

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Innan du börjar köra	Inställningar och funktioner, t.ex. dörrlås, speglar och rattstäng.
2	Under körning	Köra, stanna och säkerhetsinformation
3	Invändiga funktioner	Luftkonditionering och ljudanläggning, och andra invändiga funktioner för bekväm körning.
4	Underhåll och skötsel	Rengöra och skydda din bil, utföra gör-det-själv-underhåll, samt serviceinformation.
5	Om problem uppstår	Om bilen behöver bärgas, får punktering eller är inblandad i en olycka.
6	Bil specifikationer	Detaljerad information om bilen
	Sakregister	Alfabetiskt register över information i denna instruktionsbok.

OM12A02SW

1 Innan du börjar köra

1-1. Information om nycklar.....	2
Nycklar	2
1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna	4
Elektroniskt lås- och startsystem	4
Trådlös fjärrkontroll	12
Sidodörrar	15
Baklucka	18
1-3. Inställningsbara komponenter	20
Framsäten	20
Baksäten	22
Nackskydd	25
Säkerhetsbälten	26
Ratt	31
Invändig backspegel med bländningsskydd	32
Yttre backspeglar	34
1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka.....	36
Elektriska fönsterhissar	36
Taklucka	38
1-5. Tanka bilen	41
Öppna tanklocket	41
1-6. Stöldskydd	46
Startspärr	46
Dubbelsidigt låssystem	48
Larm	49

1-7. Säkerhet	53
Korrekt körställning	53
Krockkuddar	55
Bilbarnstol	67
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	70

2 Under körning

2-1. Körrutiner	74
Köra bilen	74
Starta motorn (fordon med elektroniskt lås- & startsystem)	84
Starta motorn (fordon utan elektroniskt lås- & startsystem)	88
Manuell 'multi-mode' växellåda	91
Manuell växellåda	97
Körriktningsvisare	100
Parkeringsbroms	101
2-2. Instrumentgrupp	102
Instrument och mätare	102
Indikerings- och varningslampor	108
Informationsdisplay (modeller med mätare av Optitrontyp)	112
Informationsdisplay (modeller utan mätare av Optitrontyp)	121

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare	124
Strålkastaromkopplare	124
Dimljus	127
Vindrutetorkare och -spolare.....	128
Bakrutetorkare och -spolare.....	132
Strålkastarspolare	133
2-4. Använda andra system vid körning	134
Farthållare.....	134
Hastighetsbegränsare.....	137
Säkerhets- och hjälpsystem .	140
2-5. Körinformation	145
Last och bagage	145
Vinterkörning.....	146
Körning med släp- eller husvagn	150

3 Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionerings-system och avfrostning	160
Automatisk luftkonditionering	160
Manuell luftkonditionering	167
Extra kupévärmare	172
Bakruta och backspeglar med eluppvärmning	174
3-2. Använda ljudanläggningen	175
Ljudanläggningstyper (utan navigationssystem)	175
Använda radion	177
Använda CD-spelaren	181
Spela upp MP3 och WMA-skivor.....	187
Optimal användning av ljudanläggningen	193
Använda rattmonterade reglage	196

1

2

3

4

5

6

3-3. Använda interiörbelysning 198

Invändig belysning 198
 • Kupébelysning och
 läslampor 199

3-4. Använda förvaringsfack 200

Lista över förvaringsfack 200
 • Handskfack 200
 • Konsolfack 201
 • Burkhållare 202
 • Tillbehörsfack..... 204

3-5. Övriga interiördetaljer 206

Solskydd 206
 Sminkspegel 207
 Bärbar askkopp..... 208
 Cigarettändare 209
 Eluttag..... 210
 Stolvärme..... 211
 Armstöd 213
 Golvmatta 214
 Funktioner i bagagerummet . 215

4 Underhåll och skötsel

4-1. Underhåll och skötsel 220

Rengöra och skydda
 bilens exteriör 220
 Rengöra och skydda
 bilens interiör 223

4-2. Underhåll 226

Krav på underhåll..... 226

4-3. Arbeten du kan göra själv 229

Säkerhetsåtgärder när du
 själv arbetar med bilen 229
 Motorhuv 232
 Lyftpunkter för domkraften . 233
 Motorrummet..... 235
 Däck 256
 Lufttryck i däckerna 259
 Fälgar 261
 Luftkonditioneringsfilter 263
 Nyckelbatteri 266
 Kontroll och byte av
 säkringar 270
 Glödlampor..... 283

5 Om problem uppstår

5-1. Viktig information..... 294

Om bilen måste bärgas 294
 Om du tror att
 något är fel 300
 Avstängningssystem för
 bränslepump
 (endast bensinmotor) 301

5-2. Åtgärder i en nödsituation 302

Om en varningslampa
 tänds eller en
 varningssignal hörs... 302
 Om ett
 varningsmeddelande
 visas (modeller med
 mätare av Optitrontyp) 310
 Om du får punktering
 (modeller med nödhjul) 318

Om du får punktering (modeller med reparationssats).....	328
Om motorn inte startar	339
Om växelväljarspaken inte kan flyttas (modeller med manuell 'multi-mode' växellåda)	341
Om du har tappat bort bilnycklarna.....	342
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- & startsystem)	343
Om batteriet är urladdat.....	345
Om bilen blir överhettad.....	349
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)	352
Om bilen fastnar	353

6 Specifikationer

6-1. Tekniska uppgifter	356
Information om underhåll.....	356
Bränsleinformation	375
6-2. Specialinställningar	377
Funktioner som kan specialinställas	377

Sakregister

Alfabetiskt register	380
Vad gör du om.....	389

1

2

3

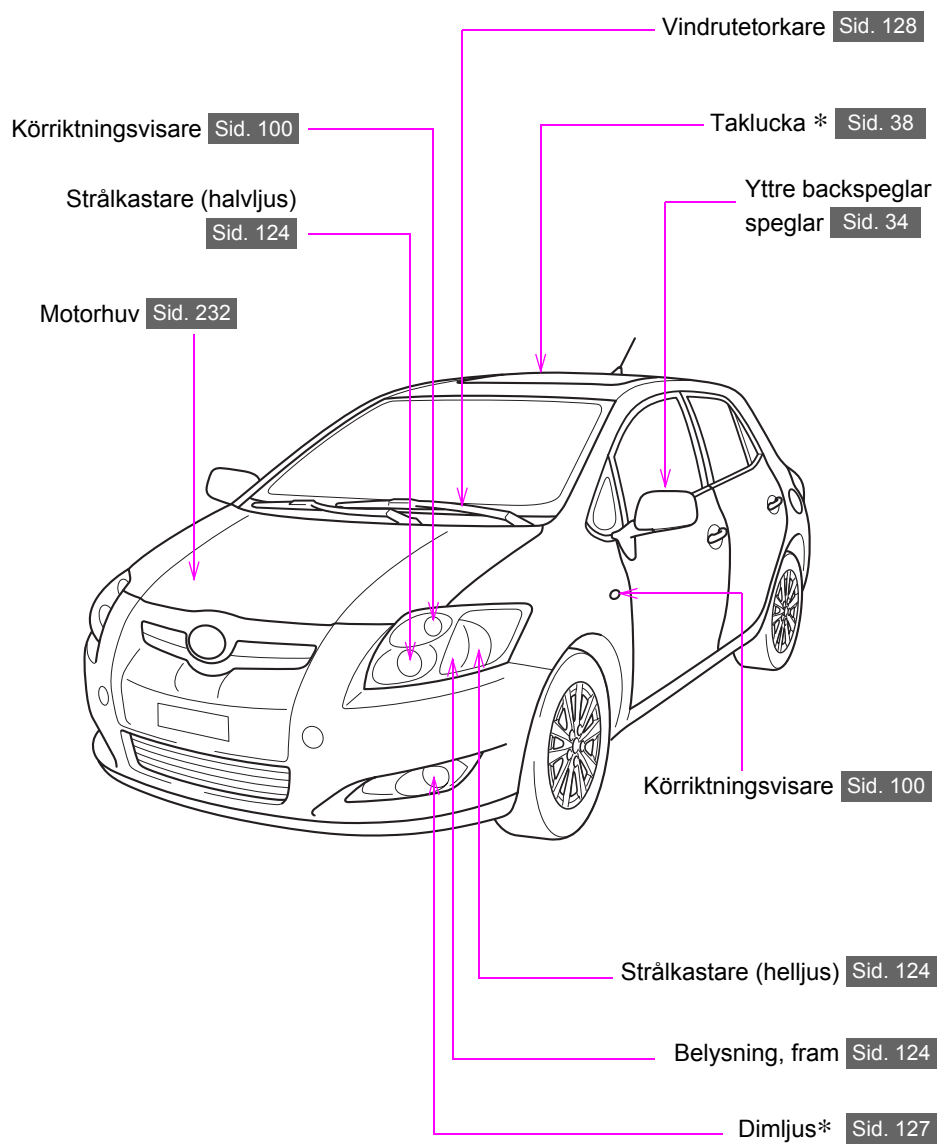
4

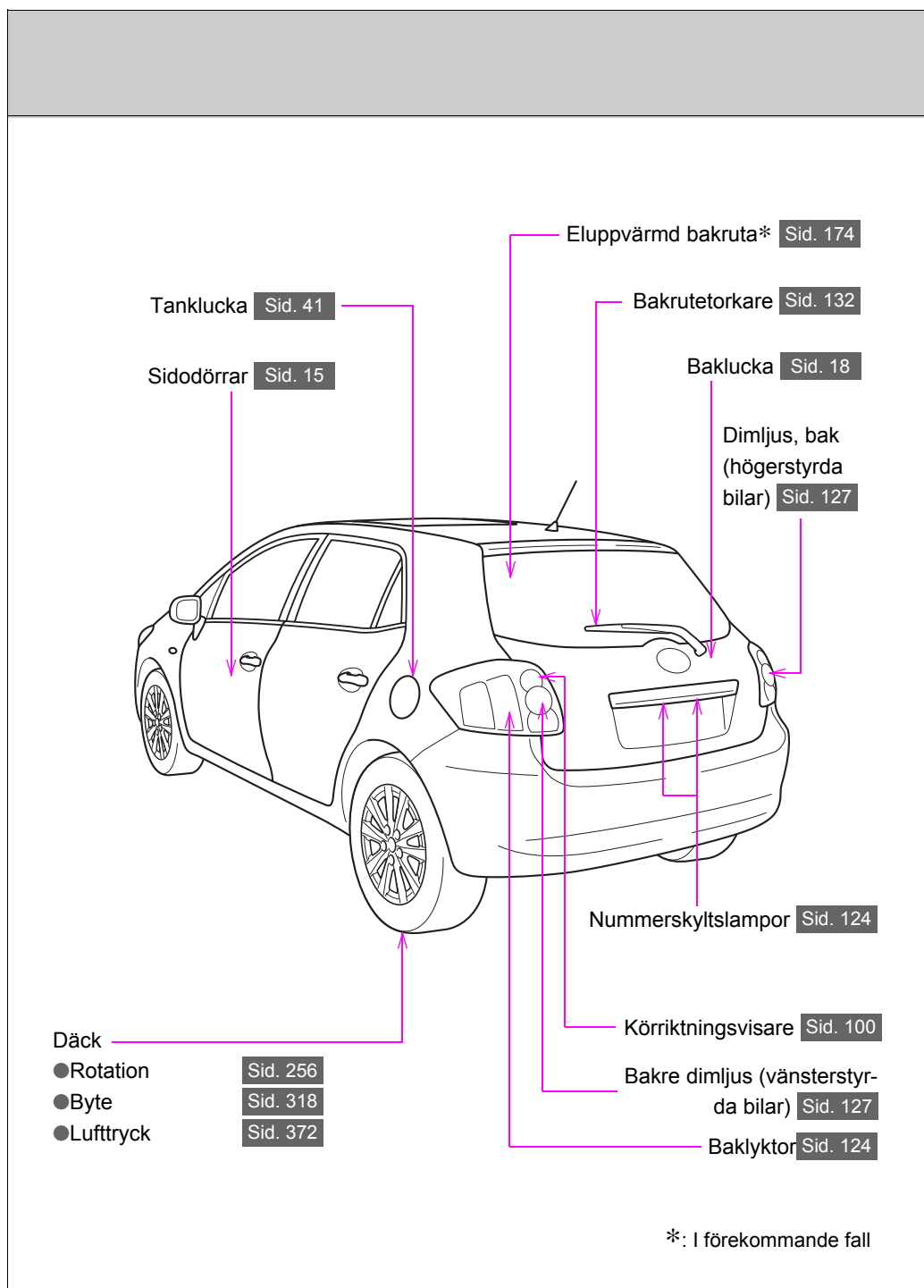
5

6

Bildregister

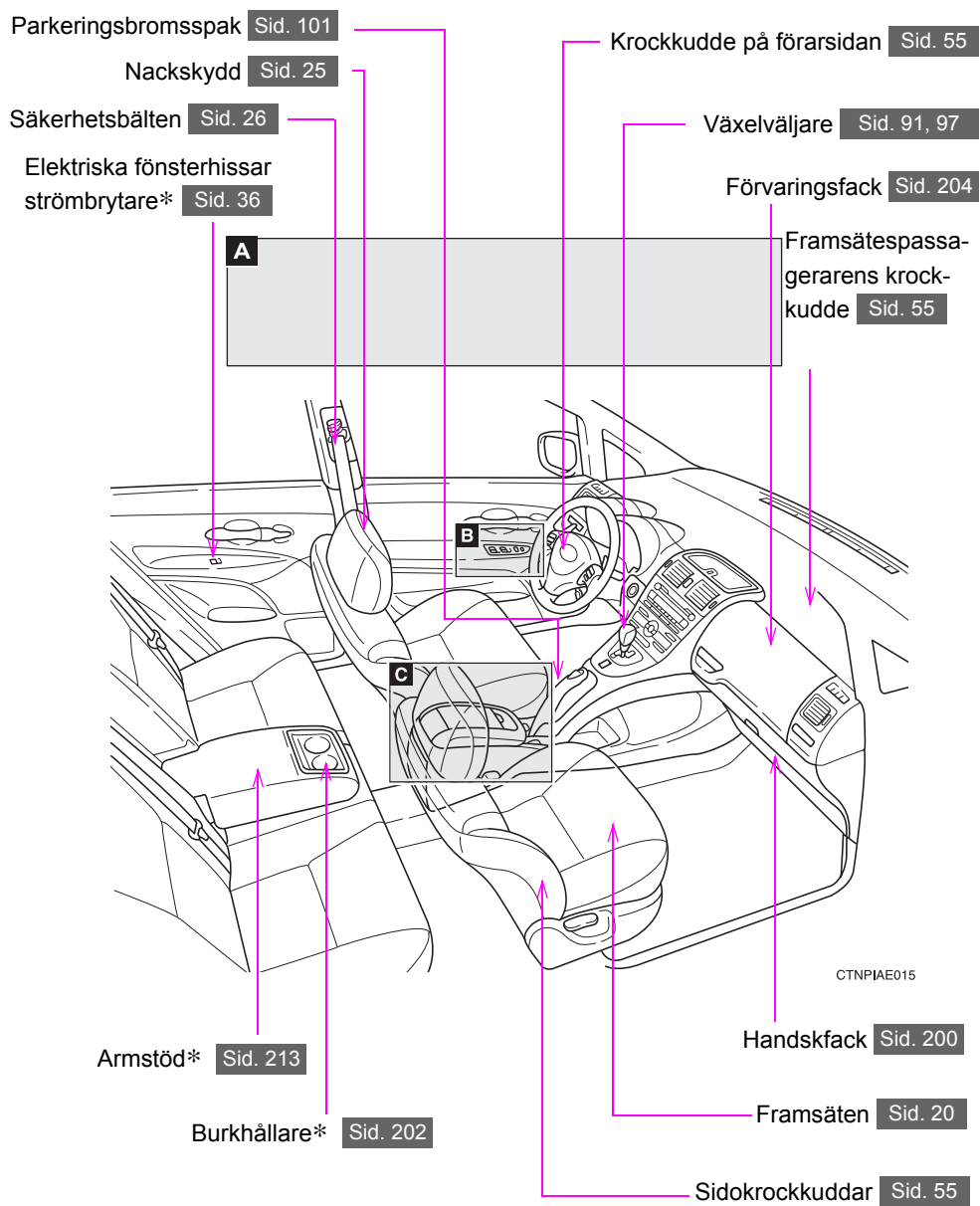
Exteriör



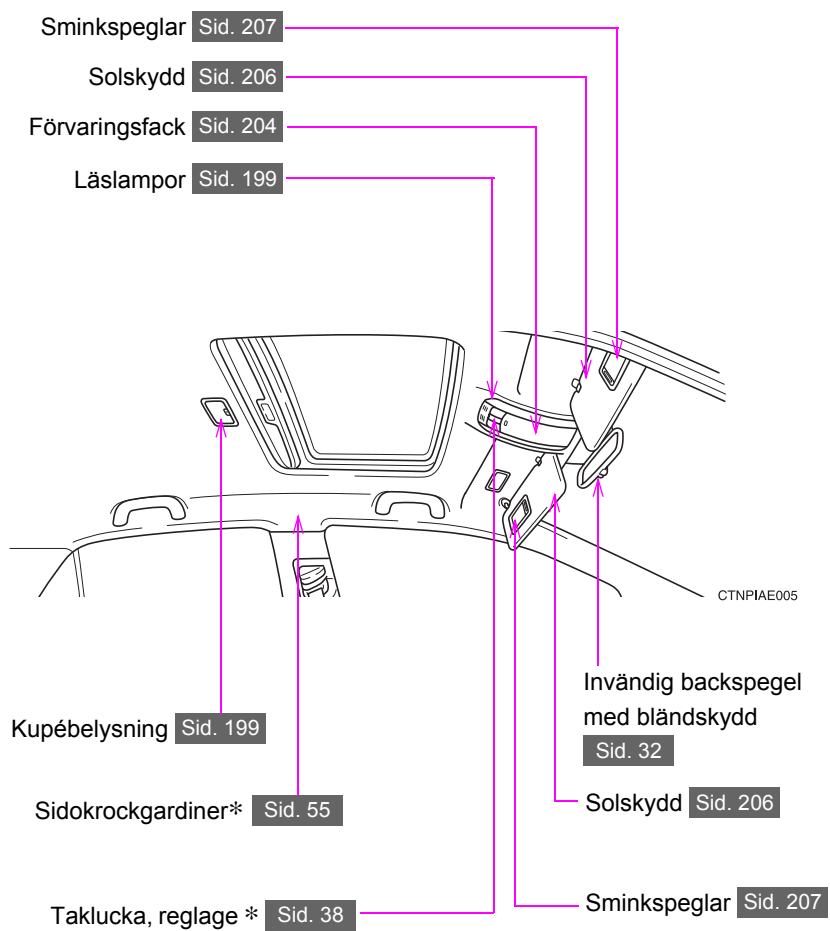


Bildregister

Interiör



A



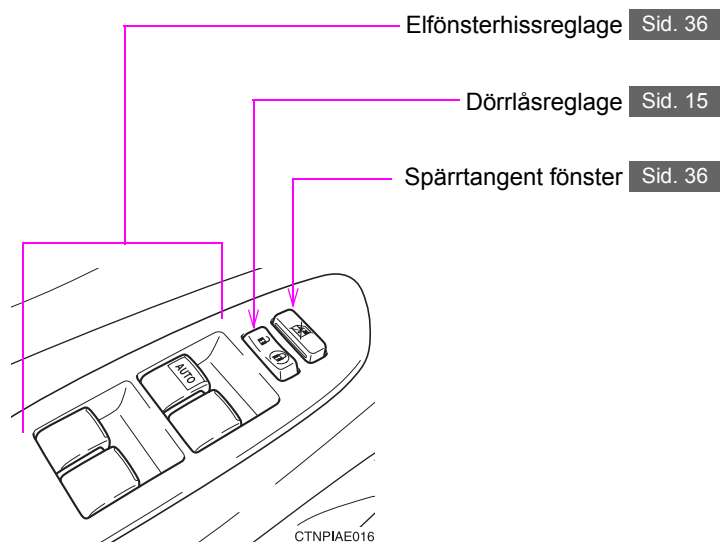
*: I förekommande fall

Bildregister

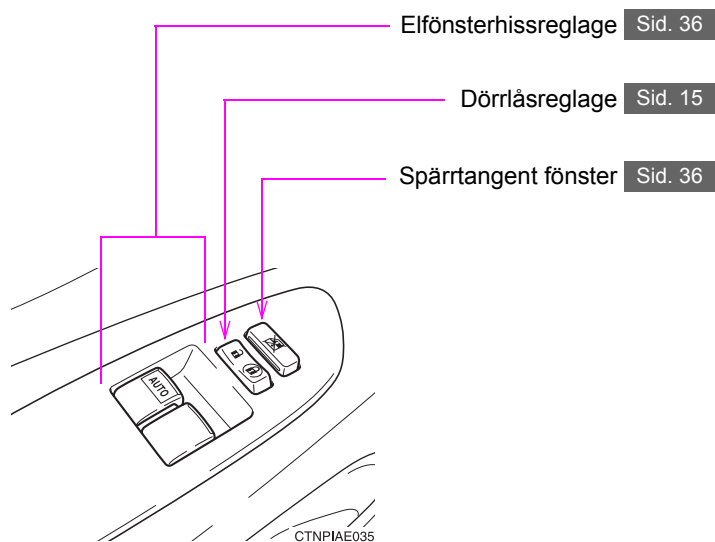
Interiör

B

► Typ A



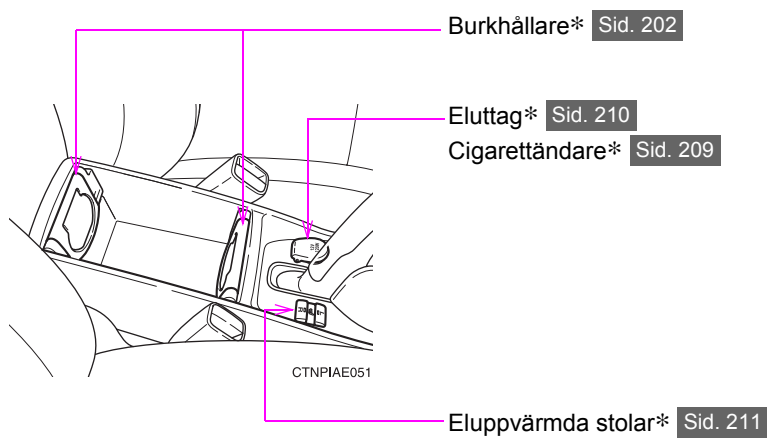
► Typ B



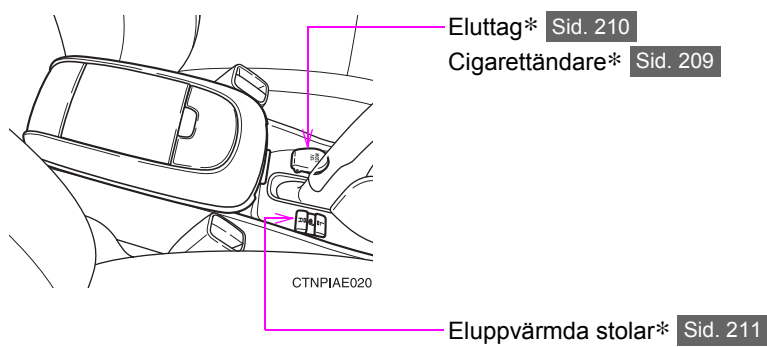
X

C

► **Typ A**



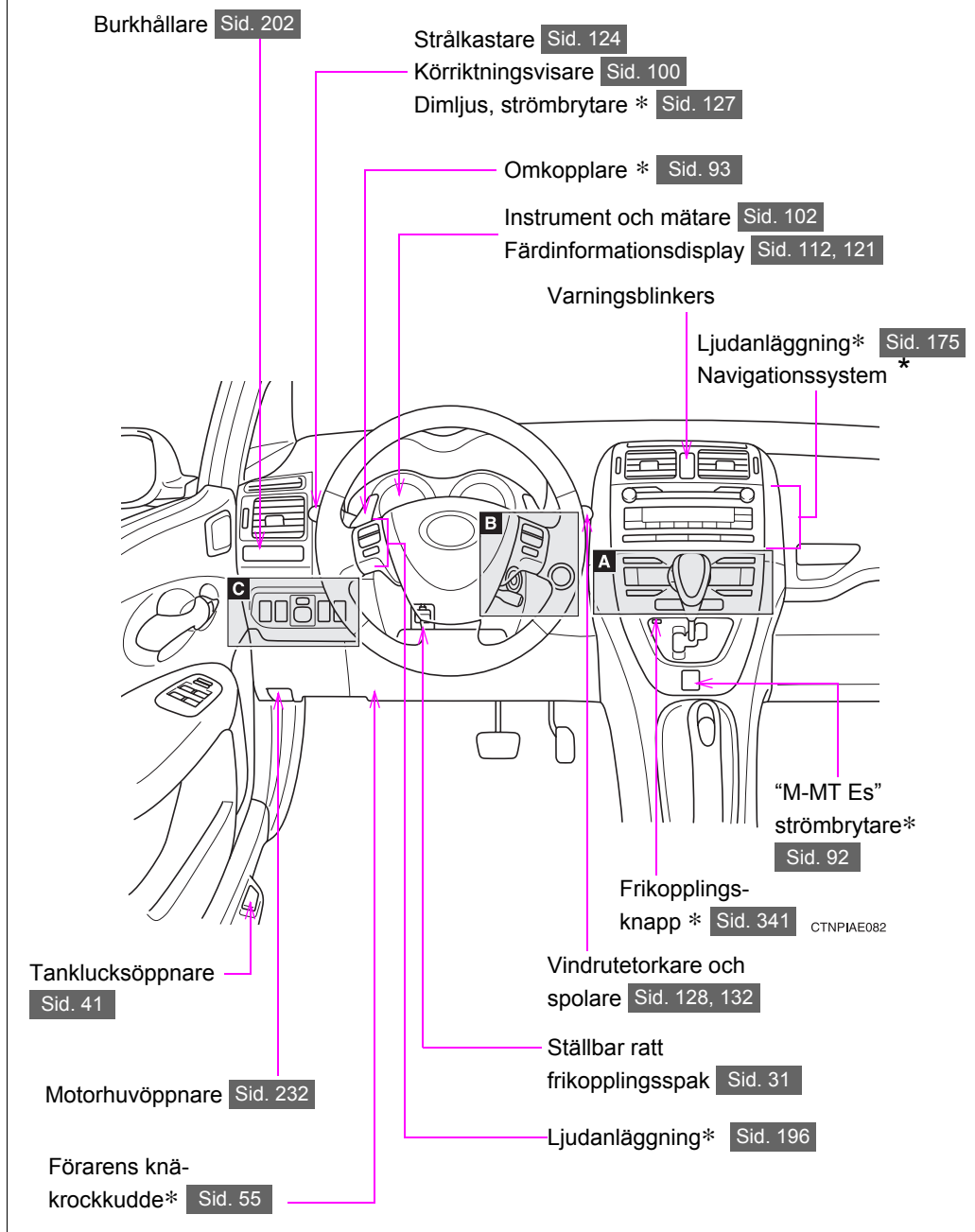
► **Typ B**



*: I förekommande fall

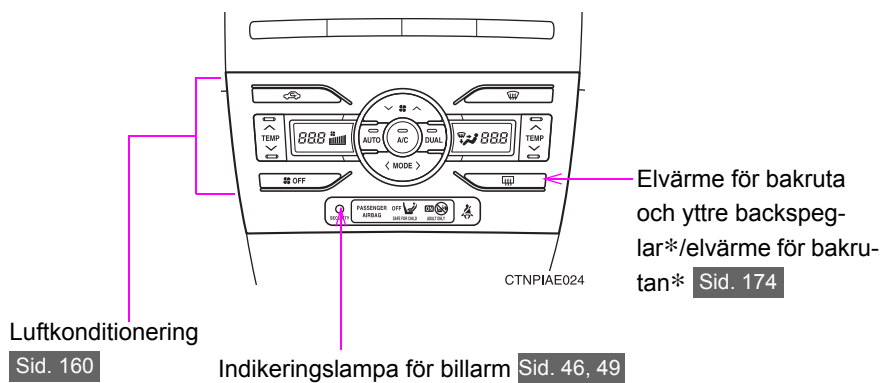
Bildregister

Instrumentpanel

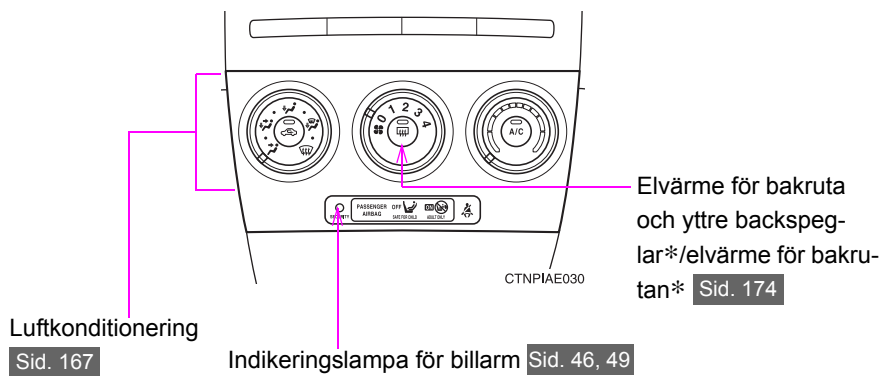


A

► Modeller med automatisk luftkonditionering



► Modeller med manuell luftkonditionering



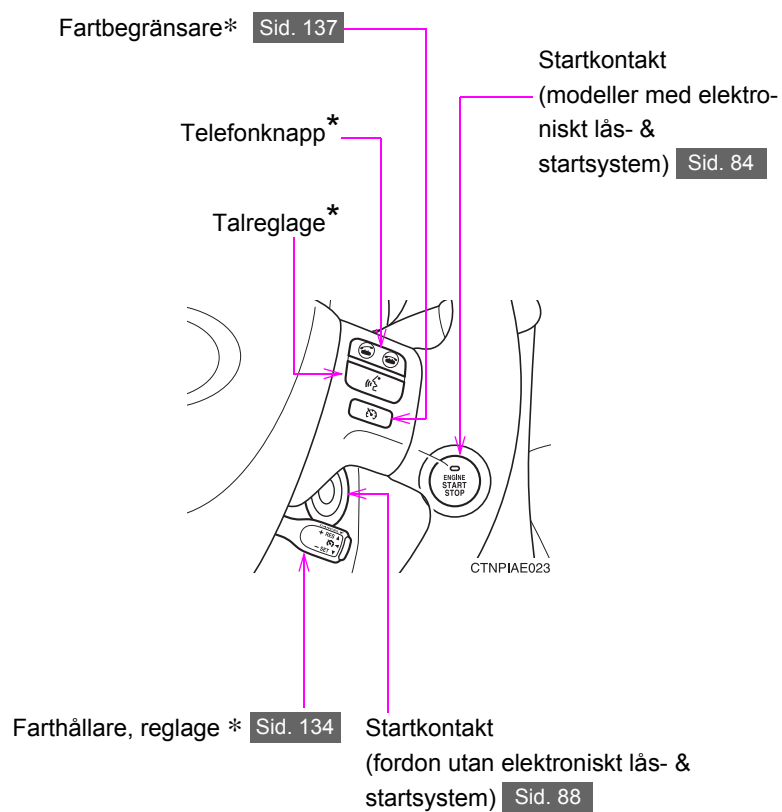
*: I förekommande fall

*: Se Instruktionsboken för Navigationssystemet.

Bildregister

Instrumentpanel

B

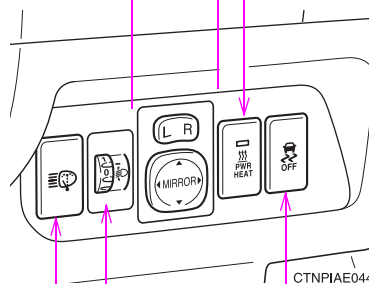


C

Yttre backspeglar, reglage Sid. 34

Snabbvärme, strömbrytare *

Sid. 172



Strålkastarspolare * Sid. 133

Höjdinställning av strålkastare* Sid. 125

VSC/TRC (avstängningsknapp) * Sid. 141

*: I förekommande fall

*: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

XV

För din information

Huvudinstruktionsbok

Lägg märke till att instruktionsboken gäller samtliga modeller och beskriver all utrustning, inklusive tillval. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

Samtliga specifikationer och uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Bil som visas i illustrationerna kan, beroende på utförande, skilja sig från din bil avseende utrustning.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din Toyota behöver bytas rekommenderar Toyota Motor Corporation att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan även användas. Av den anledningen tar Toyota inget ansvar för eller garanterar reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar, och inte heller för utbyte eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av en RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, fart-hållare, ABS-bromssystem, krockkuddar eller bältessträckare. Ta därför kontakt med din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande säkerhetsåtgärder och särskilda åtgärder som behöver vidtas före installationen.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennplacering och förutsättningar för montage av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När din Toyota ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystemen kvar i bilen kan de orsaka brand eller andra olyckor. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

VARNING

■ Allmänna säkerhetsåtgärder under färd

Körning i påverkat tillstånd: Kör aldrig bil när du är påverkad av alkohol eller droger som har försämrat din förmåga att framföra bilen. Alkohol och vissa droger eller läkemedel förlänger reaktionstiden, försämrar omdömet och reducerar koordinationsförmågan, vilket kan leda till olycka som kan skada eller döda dig, övriga åkande eller tredje part.

Försiktig körning Kör alltid försiktig. Försök att förutse misstag som andra förare eller fotgängare kan tänkas göra och var redo att undvika olyckor.

Förarens fokusering: Ge alltid din fulla uppmärksamhet på körningen. Allt som kan distrahera föraren, t.ex. använda reglage, tala i mobiltelefon eller läsa karta kan leda till en kollision som kan leda till allvarliga eller livshotande skador på dig själv, övriga passagerare eller tredje part.

■ Allmänna åtgärder beträffande säkerhet för barn

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ha eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken i friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med cigarettändare, fönster, taklucka eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livsfarliga skador om kupén blir extremt varm eller kall.

Symboler som används i instruktionsboken

Varning & observera

VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten informerar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på din Toyota och på annan utrustning.

Varningsmärke



I instruktionsboken visas en symbol som består av en cirkel med ett streck tvärs igenom. Det betyder "Låt bli", "Gör inte så här" eller "Låt inte detta hända".



xx



Innan du börjar köra

1

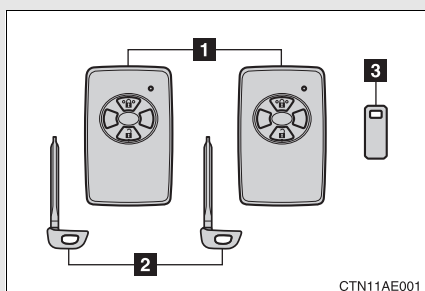
1-1. Information om nycklar	2	1-5. Tanka bilen	41
Nycklar	2	Öppna tanklocket	41
1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna	4	1-6. Stöldskydd	46
Elektroniskt lås- och startsystem	4	Startspärr	46
Trådlös fjärrkontroll	12	Dubbelsidigt låssystem	48
Sidodörrar	15	Larm	49
Baklucka	18	1-7. Säkerhet	53
1-3. Inställningsbara komponenter	20	Korrekt körställning	53
Framsäten	20	Krockkuddar	55
Baksäte	22	Bilbarnstol	67
Nackskydd	25	Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	70
Säkerhetsbälten	26		
Ratt	31		
Invändig backspegel med bländskydd	32		
Yttre backspeglar	34		
1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka	36		
Elektriska fönsterhissar	36		
Taklucka	38		

1-1. Information om nycklar

Nycklar

Följande nycklar levereras med bilen.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem



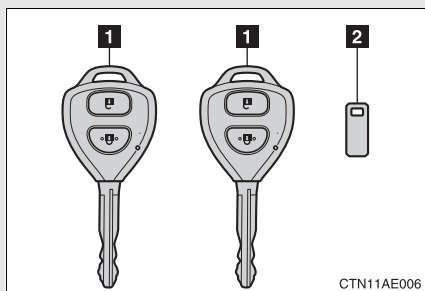
1 Elektroniska nycklar

- Drift av elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 4)
- Drift av fjärrkontrollfunktionen. (→Sid. 12)

2 Mekaniska nycklar

3 Bricka med nyckelnummer

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem (typ A)

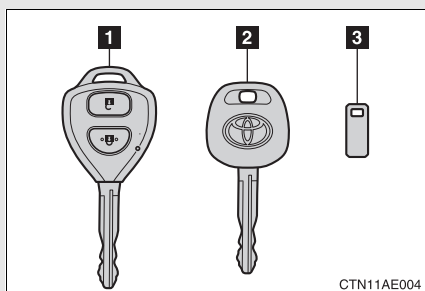


1 Nycklar

Använda fjärrkontrollen
(→Sid. 12)

2 Bricka med nyckelnummer

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem (typ B)



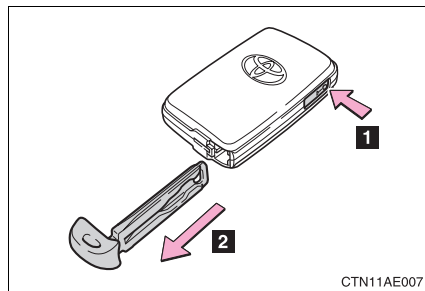
1 Nyckel (med fjärrkontroll)

Använda fjärrkontrollen
(→Sid. 12)

2 Nyckel (utan fjärrkontrollfunktion)

3 Bricka med nyckelnummer

Använda den elektroniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



Ta ut den mekaniska nyckeln.

När du har använt den mekaniska nyckeln ska den förvaras i den elektroniska nyckeln. Ha den mekaniska nyckeln med dig tillsammans med den elektroniska nyckeln. Om den elektroniska nyckels batteri är urladdat behöver du den mekaniska nyckeln. (→Sid. 343)

1

Innan du börjar köra

■ Bricka med nyckelnummer

Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen. Om du skulle förlora en nyckel kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra en dubblettnyckel med hjälp av nyckelbrickan. (→Sid. 342)

⚠ OBSERVERA

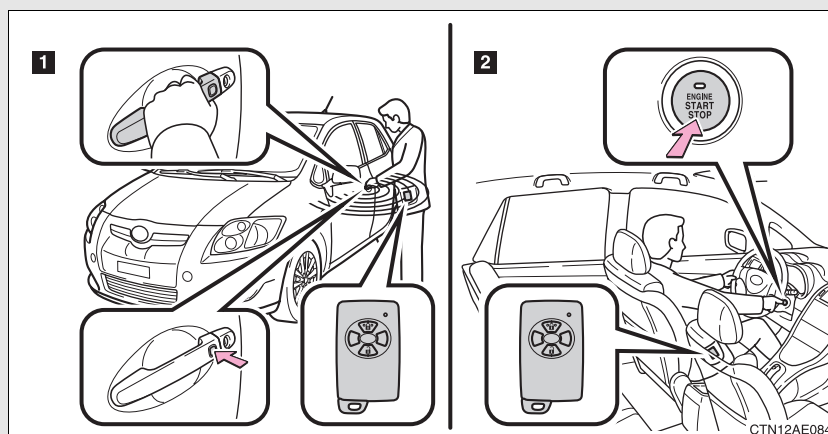
■ För att undvika att nyckeln skadas

- Utsätt inte nycklarna för stötar, eller för hög temperatur genom att placera den i direkt solsken, blöt inte heller ner dem.
- Utsätt inte nycklarna för elektromagnetiska material, och fäst ingenting som kan blockera elektromagnetiska vågor på nyckels yta.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrar Elektroniskt lås- och startsystem (i förekommande fall)

Följande funktioner kan utföras genom att den elektroniska nyckeln förvaras på dig, t.ex. i fickan.

(Föraren bör alltid ha med sig den elektroniska nyckeln.)

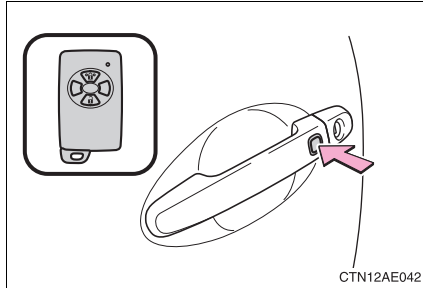


1 Låser och låser upp dörrar (→Sid. 5)

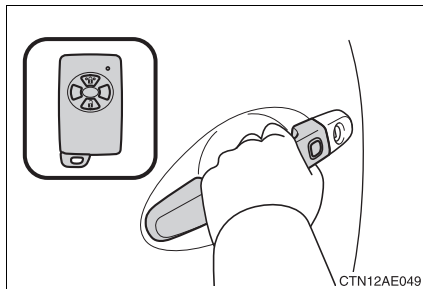
2 Startar motorn (→Sid. 84)

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Låsa och låsa upp dörrarna (endast med handtaget i förardörren)



Tryck på låsknappen för att låsa dörren.



Fatta tag i handtaget för att låsa upp dörren.

Se till att sensorn på handtagets baksida vidrörs.

Dörren kan inte låsas upp inom 3 sekunder efter att den har låsts.

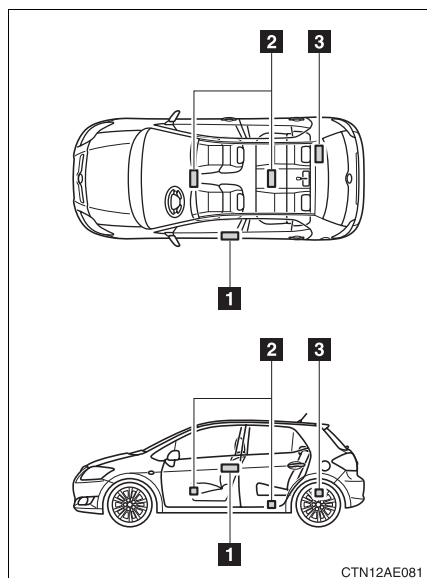
1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

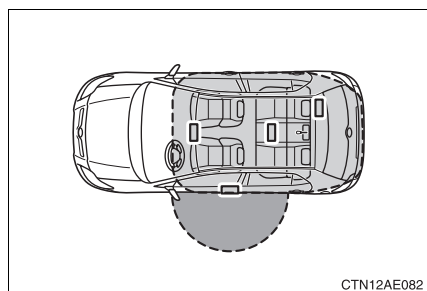
Antennplacering och driftsområde

■ Antennplacering



- 1** Antenn utanför kupén (endast handtaget i förardörren)
- 2** Antenner i kupén
- 3** Antenn i bagagerummet

■ Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)



- Låsa och låsa upp dörrarna

Systemet är i funktion när den elektroniska nyckeln är cirka 70 cm från ytterdörrhandtaget på förarsidan.

- Starta motorn eller ändra startkontaktens lägen

Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkers blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: En gång; Upplåst: Två gånger)

■ Omständigheter som påverkar driften

I följande fall kommer eventuellt inte det elektroniska lås- och startsystemet eller fjärrkontrollen att fungera ordentligt. (→Sid. 343)

- Nära TV-mast, radiostation, kraftstation, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor.
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon eller annan trådlös kommunikationsapparat.
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten.
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål.
- Om en trådlös nyckel (som avger radiovågor) används i närheten
- Om en elektronisk nyckel har placerats nära en elektrisk apparat, t.ex. en PC.

■ Batteribesparande funktion

I följande fall kopplas låsfunktionen bort för att undvika att batterierna i bilen och i den elektroniska nyckeln urladdas.

- När låsfunktionen inte har använts på över två veckor
- Om den elektroniska nyckeln har varit ca en meter från bilen i mer än 10 minuter.

Systemet återupptar funktionen igen i följande fall:

- Bilen låses med låsknappen till dörrhandtaget.
- Bilen låses/låses upp med den trådlösa fjärrkontrollen. (→Sid. 12)
- Bilen låses/låses upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 343)

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

■ Nyckelbatteri, urladdning

- Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Om det elektroniska lås- och startsystemet eller den trådlösa fjärrkontrollen inte fungerar, eller om avkänningsområdet reduceras kan batteriet ha tagit slut. Byt batteriet vid behov. (→Sid. 266)
- Undvik att batteriet försämras genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater än en meter.
 - TV
 - Persondator
 - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
 - Bordslampor

■ Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera. Se till att den elektroniska nyckeln inte är alltför nära bilen om du använder systemet från utsidan.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt alltid inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt. (Larmet kan gå igång oavsiktligt, eller också fungerar inte dörrlåsskyddet.)

■ Om låsfunktionen

- Även när den elektroniska nyckeln befinner sig innanför det aktiva området (avkänningsområdet) fungerar systemet inte på rätt sätt i följande fall.
 - Den elektroniska nyckeln är för nära fönstret eller ytterdörrhandtaget, nära marken eller för högt upp när dörrarna låses eller låses upp.
 - Den elektroniska nyckeln är på instrumentpanelen, på insynsskyddet, på golvet eller i handskfacket när motorn startas eller när startkontaktens lägen ändras.
- Så länge den elektroniska nyckeln befinner sig innanför det aktiva området kan dörrarna låsas eller låsas upp av vem som helst.
- Även om den elektroniska nyckeln inte är inne i bilen kan det gå att starta motorn om den elektroniska nyckeln befinner sig nära fönstret.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

- Dörrarna kan bli upplåsta om mycket vatten stänker på dörrhandtaget, t.ex. i regn eller biltvätt. (Dörrarna låses automatiskt efter cirka 30 sekunder om de inte öppnas eller stängs.)
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig.
- Om fjärrkontrollnyckeln används för att låsa dörrarna medan den elektroniska nyckeln befinner sig nära bilen låses dörren eventuellt inte upp med den elektroniska upplåsningsfunktionen. (Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.)

■ Om du kör bilen sällan

Undvik bilstöld genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare bilen än två meter.

■ Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

■ Larm och varningslampor

En kombination av utvändiga och invändiga larm samt varningslampor och varningsmeddelanden som visas på informationsdisplayen, används för att förhindra bilstöld och oförutsedda olyckor på grund av felaktig hantering.

- Om en varningslampa tänds:
Vidta lämpliga åtgärder beroende på vilken varningslampa som tänds. (→Sid. 302)
- När ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen (modeller med mätare av Optitron-typ):
Vidtag lämpliga åtgärder beroende på vilka varningsmeddelanden som visas på informationsdisplayen. (→Sid. 310)

1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Följande tabell beskriver situationer och åtgärder när endast larmet ljuder.

Larm	Situation	Åtgärd
Externt larm ljuder en gång i två sekunder	Försökte låsa dörren med låsfunktionen medan den elektroniska nyckeln var kvar i kupén.	Ta ut den elektro- niska nyckeln från kupén och lås dör- rarna igen.
	Försökte gå ut ur bilen med den elektroniska nyckeln och låsa dörrarna utan att först sätta start- kontakten i läge OFF.	Sätt startkontakten i läge OFF och lås dör- rarna igen.
Externt larm ljuder en gång i tio sekunder	Försökte låsa bilen med låsfunktionen medan en dörr var öppen	Stäng alla dörrarna och lås dem igen.
Invändigt larm ljuder en gång	Den elektroniska nyckeln batteri är dåligt laddat	Byt batteri. (→Sid. 266)
Invändigt larm ljuder oupphörligt	Vrid startkontakten till ACC med förardörren öppen (Öppnade förardörren när startkontakten var i läge ACC).	Sätt startkontakten i läge OFF, stäng förar- dörren.
	Stängde av motorn medan förardörren var öppen.	Stäng förardörren.

■ Om batteriet till den elektroniska nyckeln tagit slut

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 343)
- Starta motorn: →Sid. 84
- Byta batteri: →Sid. 266

■ Specialinställning

Det elektroniska start- och låssystemet kan avaktiveras, etc. (→Sid. 377)

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

VARNING

■ Försiktighet beträffande störningar av elektroniska apparater

- Personer med inopererade pacemakers eller defibrillatorer bör hålla sig på avstånd från antenner som tillhör det elektroniska lås- och startsystemet eftersom radiovågorna kan påverka sådan utrustning. (→Sid. 6)
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på driften av sådan medicinsk apparatur.

Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

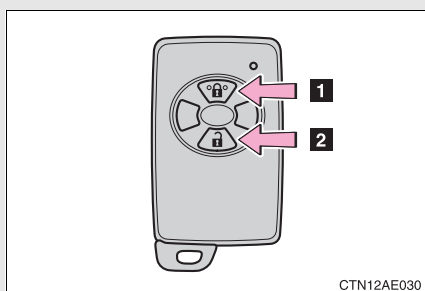
1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna Trådlös fjärrkontroll

Fjärrkontrollen kan användas till att låsa och låsa upp bilen från utsidan.

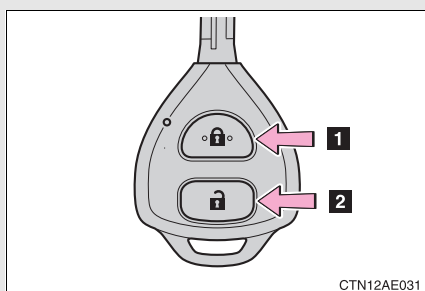
► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem



1 Låser alla dörrarna

2 Låser upp dörrarna

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



1 Låser alla dörrarna

2 Låser upp dörrarna

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkers blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: En gång; Upplåst: Två gånger)

■ Ljudsignal för dörrlåsning (modeller med elektroniskt lås- & startsystem)

Om en dörr inte är ordentligt stängd hörs en summerton kontinuerligt om någon försöker låsa dörren. Stäng dörren ordentligt så att summertonen upphör. Lås bilen en gång till.

■ Nyckelbatteri, urladdning

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

→Sid. 8

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Även om fjärrkontrollfunktionen inte används kan batteriet ta slut Byt batteriet vid behov. (→Sid. 266)

■ Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

■ När nyckelns batteri är helt urladdat (modeller med elektroniskt lås & startsystem)

→Sid. 10

■ Omständigheter som påverkar funktionen

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

→Sid. 7

1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Fjärrkontrollfunktionen fungerar eventuellt inte korrekt i följande situationer.

- Nära TV-mast, radiostation, kraftstation, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor.
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon eller annan trådlös kommunikationsapparat.
- Om flera fjärrkontrollnycklar finns i närheten
- Om en fjärrkontrollnyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om en trådlös nyckel (som avger radiovågor) används i närheten
- Om en fjärrkontrollnyckel har placerats nära en elektrisk apparat, t.ex. en PC

■ Specialinställning

Inställningar (t.ex. fjärrkontrollsystem) kan ändras (→Sid. 377)

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna Sidodörrar

Bilen kan låsas och låsas upp med låsfunktionen, fjärrkontrollen, nyckel eller dörrlåsningsknappen.

■ Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

→Sid. 5

■ Fjärrlåssystem

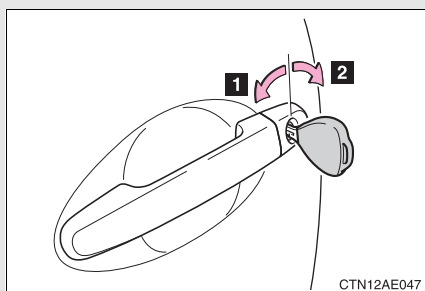
→Sid. 12

■ Nyckel

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Dörrarna kan också låsas och låsas upp med en mekanisk nyckel. (→Sid. 343)

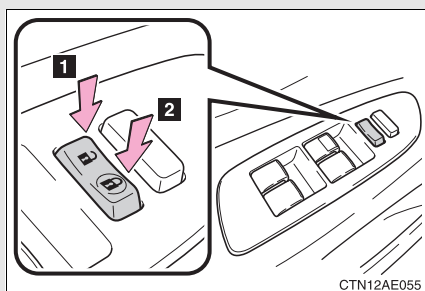
► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



1 Låser alla dörrarna

2 Låser upp dörrarna

■ Dörrlåsningsknapp



1 Låser upp dörrarna

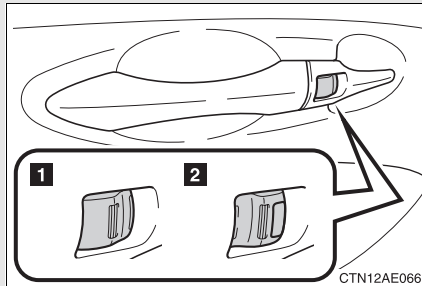
2 Låser alla dörrarna

1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

■ Invändig låsknapp



1 Låser dörren

2 Låser upp dörren

Dra i dörrhandtaget för att öppna förardörren, även om låsknappen är i låst läge.

Låsa framdörrarna utifrån utan nyckel

STEG 1 För den invändiga låsspaken till låst läge.

STEG 2 Stäng dörren medan du drar upp dörrhandtaget.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

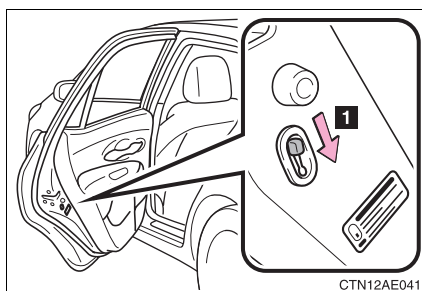
Dörren kan inte låsas om startkontakten är i läge ACC eller ON, eller om den elektroniska nyckeln är kvar i bilen.

Beroende på var den elektroniska nyckeln befinner sig känns den eventuellt inte alltid av och dörren kan låsas.

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Dörren kan inte låsas om nyckeln är i tändningslåset.

Bakdörr, barnsäkra lås (endast 5-dörrarsmodell)



1 Dörren kan inte öppnas inifrån medan låsen är aktiverade.

Dessa lås kan aktiveras för att hindra att barn öppnar bakdörrarna. Tryck ned låsknappen på resp bakdörr för att låsa båda bakdörrarna.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

 VARNING

■ **Så undviker du en olycka**

Var försiktig när du kör och tänk på följande.

Annars kan en dörr öppnas och en passagerare falla ur bilen, vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

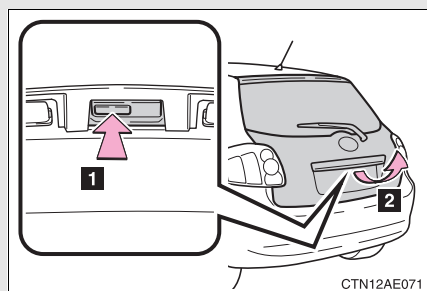
- Använd alltid säkerhetsbälte.
- Kontrollera att alla dörrarna verkligen är stängda.
- Dra inte i det invändiga handtaget på förardörren under färd.
- Aktivera de barnsäkra låsen på bakdörrarna om det finns barn i baksätet.

1

Innan du börjar köra

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna Baklucka

Bakluckan kan öppnas med bakdörröppnaren.

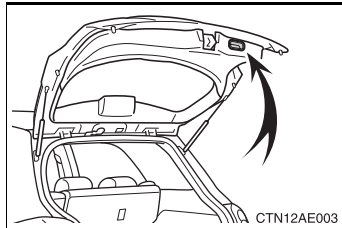


1 Tryck uppåt

2 Høj

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

■ När du stänger bakluckan



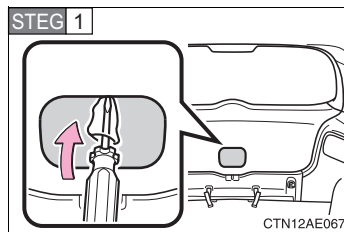
Sänk ned bakluckan medan du håller i handtaget. Se till att du trycker ned bakluckan utifrån för att stänga den.

1

Innan du börjar köra

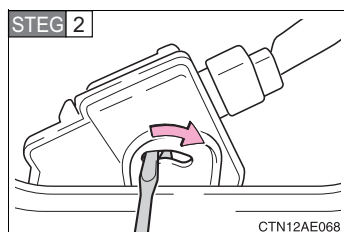
■ Om bakluksöppnaren inte fungerar

Bakluckan kan öppnas inifrån.



Ta bort kåpan.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda kåpan, som bilden visar.



Flytta spaken.

⚠ VARNING

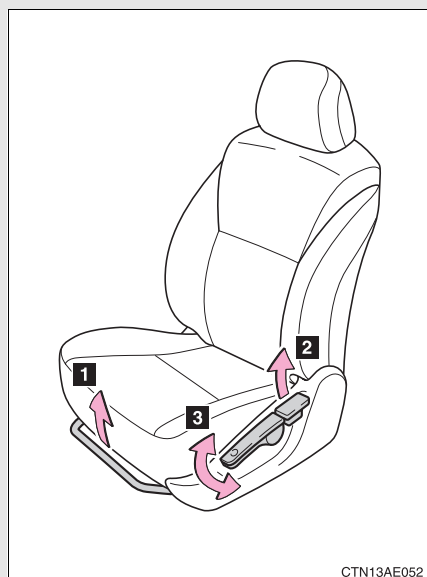
■ Säkerhetsåtgärder under körning

Håll bakluckan stängd.

Detta hindrar inte bara att saker ramlar ut, det hindrar också att avgaser tränger in i bilen.

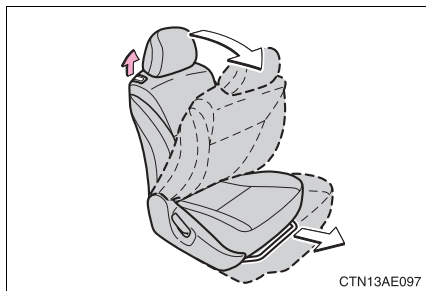
1-3. Inställningsbara komponenter

Framsäten



- 1** Stolens läge, justerspåk
- 2** Ryggstödet lutning, justerspåk
- 3** Højning/sänkning av sätet (endast förarstolen)

Flytta framsätena för insteg till baksätet (endast 3-dörrarsmodell)



Lyft upp spaken och flytta sätet så långt framåt som det går.

När alla passagerare är på plats, lyft upp ryggstödet och kontrollera att stolen är fastlåst.

 VARNING**■ Inställning av stolen**

- Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftrem.
Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftrem glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Dessutom kan halsen komma för nära axelremmen vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
- Kontrollera att sätet är låst i sitt nya läge.

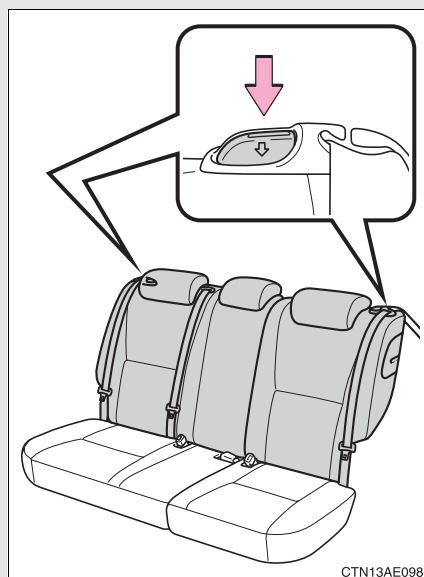
■ När sätet har återställts till sitt tidigare läge

Tryck stolen fram och tillbaka för att se till att den sitter säkert på plats.

1

Innan du börjar köra

1-3. Inställningar Baksäten

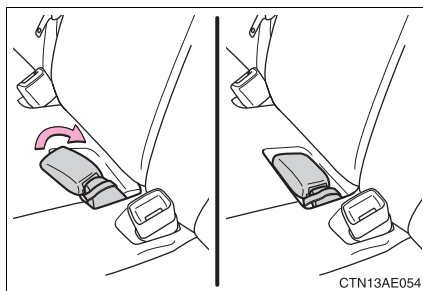


Ryggstödet lutning

Tryck ned knappen tills spärren har frikopplats fullständigt.

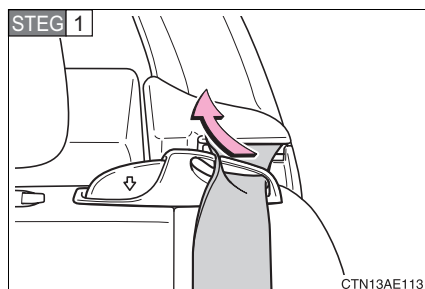
Fälla ned baksätets ryggstöd

■ Innan du fäller ned bakre ryggstöden



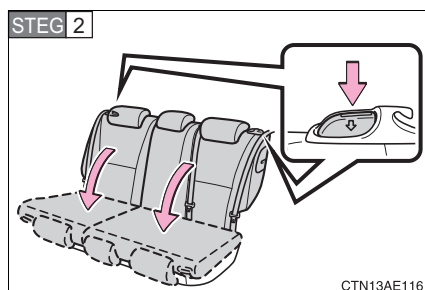
Förvaring av låsspännet till baksätets mittenplats

■ Fälla ned baksätets ryggstöd



Ta bort bältet från styrningen.

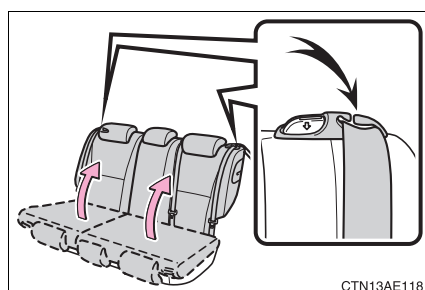
Om du inte tar bort bältet från styrningen kan det låsas när du fäller ner baksätets ryggstöd.



Fäll ned ryggstödet medan du trycker in ryggstödet vinklingsknapp.

Tryck ned knappen tills spärren har frikopplats fullständigt.

■ Fälla tillbaka bakre ryggstöden



Fäll upp ryggstödet tills det låses fast och se till att du håller i bältet för att undvika att det fastnar mellan ryggstödet och bilens inre del.

Kontrollera att axelremmen förs genom styrningen.

1

Innan du börjar köra

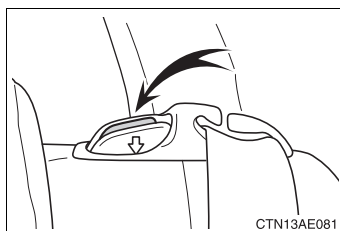
VARNING

■ Inställning av stolen

Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftrem. Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftrem glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Dessutom kan halsen komma för nära axelremmen vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.

■ När ryggstödet har fällts till upprätt läge

Var försiktig och tänk på följande. Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

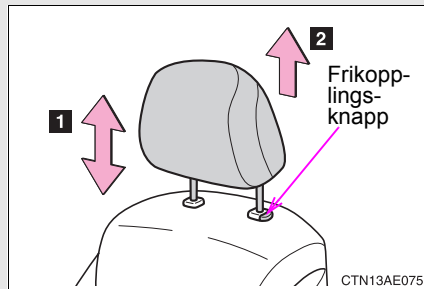


- Se till att ryggstödet är säkert låst i sitt läge genom att trycka det framåt och tillbaka.

Om ryggstödet inte är ordenligt låst i sitt läge visas en röd markering bakom ryggstödet vinklingsknapp. Kontrollera att den röda markeringen inte är synlig.

- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda eller har fastnat.

1-3. Inställningar Nackskydd



1 Inställning i höjdlid

Tryck på spärrknappen och håll den intryckt när du sänker nackskyddet.

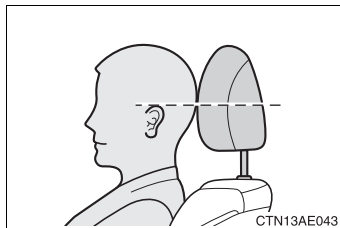
2 Demontering

Drag upp nackskyddet samtidigt som du trycker på spärrknappen.

1

Innan du börjar köra

■ Ställa in nackskyddets höjd



Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.

■ Ställa in nackskyddet i baksätet

Höj alltid nackskyddet till en nivå från den nedersta läget när det ska användas.

■ Nackskydd till olika stolar

Varje nackskydd är specialkonstruerat för stolen som det är monterat på.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder beträffande nackskydd

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande nackskydden. Försumelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

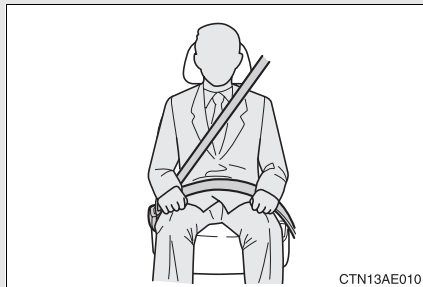
- Ställ in alltid in nackskydden i korrekt läge.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

1-3. Inställningar

Säkerhetsbälten

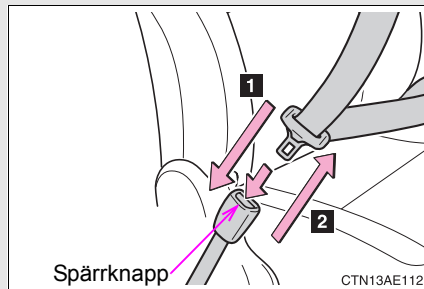
Kontrollera att alla åkande har satt på säkerhetsbältet innan färden börjar.

■ Korrekt användning av säkerhetsbälten



- Drag ut axelremmen så att det kan dras över axeln, men så att det inte ligger mot halsen eller glider av axeln.
- Midjebältet placeras över höfterna, så lågt som möjligt.
- Justera ryggstödet läge. Sitt upprätt och väl tillbaka-lutad mot ryggstödet.
- Se till att bältet inte snor sig.

■ Spänna fast och ta av säkerhetsbälte



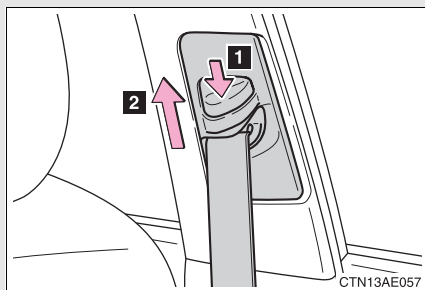
1 Spänna fast bältet

Tryck in låstungen i bälteslåset tills du hör ett klick.

2 Ta av bältet

Tryck på spärrknappen.

■ Ställa in bältets höjd (framsäte)



1 Ner

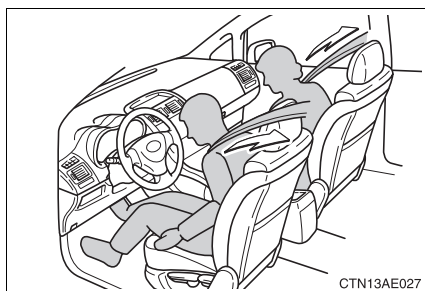
2 Upp

Flytta höjjusteraren uppåt eller nedåt efter behov tills du hör ett klick.

1

Innan du börjar köra

Bältessträckare (framsäte)



Bältessträckaren bidrar till att säkerhetsbältet dras åt snabbt för att hålla den åkande på plats när bilen utsätts för vissa typer av kraftig frontalkollision.

Bältessträckaren aktiveras eventuellt inte vid en smärre frontalkrock, sidokrock eller krock bakifrån.

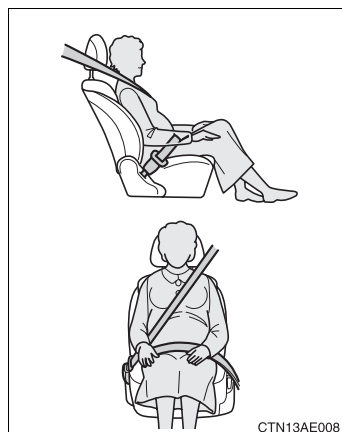
■ Sjävlåsande bälte (ELR)

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet kan också låsas om du lutar dig framåt snabbt. Om du rör dig långsamt låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

■ Automatiskt låsande bälte (ALR)

Om du drar ut ett rullbälte i baksätet så långt det går och sedan låter det rulla in jämnt och sakta, låses bältet i det läge där du stannar och kan inte dras ut igen. Denna funktion är avsedd att hålla fast en bilbarnstol i säkert grepp. Du lossar bältet genom att först låta det dras in helt och därefter dra ut det igen. (→Sid. 87)

■ Gravida kvinnor



Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 26)

Gravida kvinnor bör placera midjeremmen så lågt över höfterna som möjligt på samma sätt som övriga åkande. Drag ut axelremmen så långt det går över axeln och placera bältet tvärs över bröstet. Undvik att bältet placeras tvärs över magen.

Om säkerhetsbältet inte används på rätt sätt kan inte bara den gravida kvinnan utan även fostret utsättas för livshotande eller allvarliga skador vid plötslig inbromsning eller kollision.

■ Sjuka personer

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt.

■ Barn

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer av vuxen storlek.

- Använd bilbarnstol som är anpassad till barnets vikt och längd tills barnet är så stort att det kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 67)
- När barnet är så stort så att det kan använda bilens säkerhetsbälte ska du följa anvisningarna på sidan 26 beträffande användning av säkerhetsbälten.

■ Byte av säkerhetsbälte efter aktivering av bältessträckare

Säkerhetsbälten får inte användas efter att en bältessträckare har aktiverats. Efter en olycka, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bältessträckarna. Se till att bältessträckarna byts ut om de har blivit aktiverade.

■ Regler för säkerhetsbälten

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

1

Innan du börjar köra

⚠ VARNING

■ Använda säkerhetsbälte

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid plötslig inbromsning eller en olycka. Undlåtenhet kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Se till att samtliga passagerare använder säkerhetsbälte.
- Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Varje bälte får endast användas av en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Luta inte ryggstödet mer än nödvändigt för att kunna ha korrekt sättställning. Säkerhetsbältet är mest effektivt om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.
- Placera alltid midjeremmen lågt och tätt över höfterna.

 VARNING

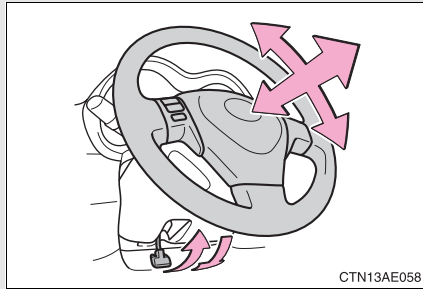
■ **Slitage och skador på säkerhetsbälten**

- Se till att bältena inte skadas genom att remmen, låstunga eller bälteslåset fastnar i dörren.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Använd inte platsen förrän bältet är lagat. Ett skadat säkerhetsbälte kan inte skydda en åkande mot svåra eller livshotande skador.
- Försäkra dig om att bälte och låstunga är låsta och att bältesremmen inte är vriden.
Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Byt ut hela sätet, inklusive säkerhetsbältet, om din bil har varit utsatt för en svår olycka, även om inga skador är synliga.
- Försök inte att montera, ta bort, ändra, ta isär eller göra dig av med säkerhetsbältena. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning reparera bilen. Felaktig hantering av bältessträckare kan göra att det inte fungerar korrekt vilket kan leda till livshotande eller svåra skador.

1-3. Inställningar

Ratt

Ratten kan ställas in i ett bekvämt läge.



STEG 1 Håll i ratten och tryck ned spaken.

STEG 2 Ställ in ratten i önskat läge genom att flytta den horisontellt och vertikalt.

STEG 3 Drag spaken uppåt.

1

Innan du börjar köra

VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Ändra aldrig rattens inställning under körning.
Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador.

■ Efter inställning av ratten

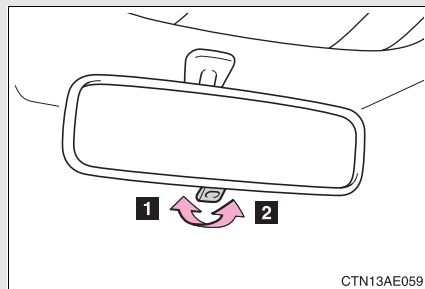
Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Annars kan ratten rycka till och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

1-3. Inställningar

Invändig backspegel med bländningsskydd

Bländande ljus från strålkastare kan reduceras genom följande åtgärder.

► Manuell bländfri invändig backspegel

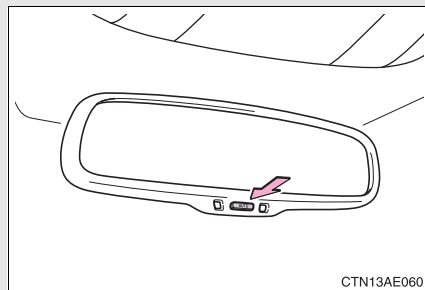


1 Normalläge

2 Avbländat läge

► Invändig backspegel med automatiskt bländskydd

I automatiskt läge känner sensorer av strålkastarljusen från bakomvarande trafik och reducerar automatiskt det reflekterade ljusskenet.

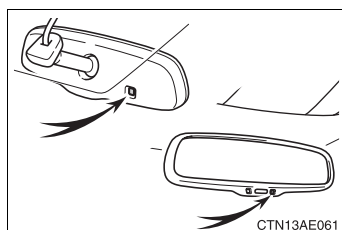


Stänger av/sätter på automatiskt läge

Indikatorn tänds när det automatiska läget är på.

Spegeln återgår till automatiskt läge varje gång motorn startas.

■ **Skydd mot sensorfel (modeller med invändig backspegel med automatiskt bländskydd)**



Sensorerna fungerar korrekt om de inte vidrörs eller täcks över.

1

Innan du börjar köra

! VARNING

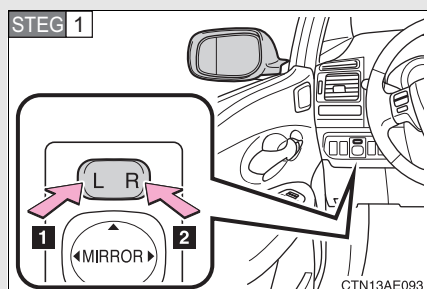
■ **Säkerhetsåtgärder under körning**

Ändra aldrig spegelns inställning under körning.
Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador.

1-3. Inställningar

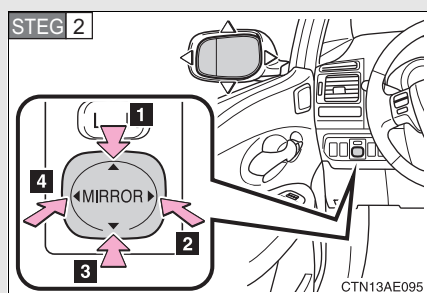
Yttre backspeglar

Speglarnas vinkel kan justeras när startkontakten är i läge ACC eller ON.



Välj spegel som ska justeras.

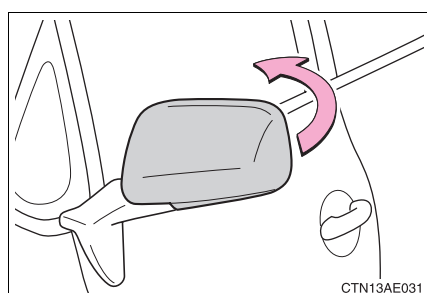
- 1** Vänster
- 2** Höger



Justera spegeln.

- 1** Upp
- 2** Höger
- 3** Ner
- 4** Vänster

Fälla in backspeglarna



Tryck bakåt för att fälla in speglarna.

■ Om speglarna har immat igen (modeller med spegelvärmare)

Tryck på knappen för eluppvärmning för att avlägsna imma. (→Sid. 174)

⚠ VARNING**■ Under körning**

Var försiktig och tänk på följande.

Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador.

- Ändra aldrig speglarnas inställning under körning.
- Kör inte med backspeglarna infällda.
- Backspeglarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

■ När spegeluppvärmningen är i funktion (modeller med spegelvärmare)

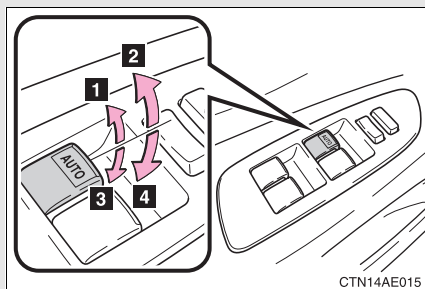
Vidrör inte själva spegelytan eftersom den kan vara het.

1

Innan du börjar köra

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka Elektriska fönsterhissar

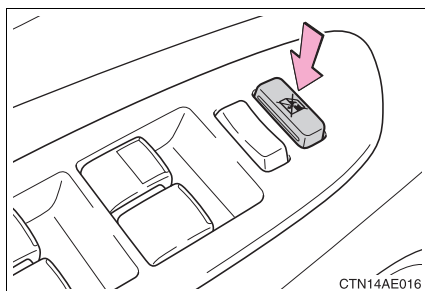
Fönstren kan öppnas och stängas med hjälp av följande reglage.



- 1 Stänga
- 2 Stängning med en tryckning (endast förarfönstret)*
- 3 Öppna
- 4 Öppning med en tryckning (endast förarfönstret)*

*: En tryckning på reglaget i motsatt riktning får fönstret att stanna halvvägs.

Låsspärr



Tryck ned låsspärren för att låsa passagerarfönstren.

Använd detta reglage för att hindra barn att oavsiktligt öppna eller stänga passagerarfönster.

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

■ Elfönsterhissarna är i funktion när

Startkontakten är i läge ON.

■ Öppna och stänga fönster med motorn avstängd (endast förarfönstret)

Elfönsterhissarna kan användas i cirka 45 sekunder även om startkontakten är i läge ACC eller OFF. Däremot kan de inte användas när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörr (3-dörrarsmodell) är öppen.

■ Klämskydd (endast förarfönstret)

Om ett föremål fastnar mellan fönster och ram stannar fönstret och lämnar det delvis öppet.

⚠ VARNING

■ Stänga fönstren

Var försiktig och tänk på följande.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon kroppsdel där den kan fastna när elfönsterhissen används.

- Låt inte barn använda elfönsterhissarna.

Att stänga ett elmanövrerat fönster kan orsaka allvarlig skada, i vissa fall även dödsfall.

■ Klämskydd (endast förarfönstret)

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktligt placera någon kroppsdel mellan takluckan och ramen.

- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.

1

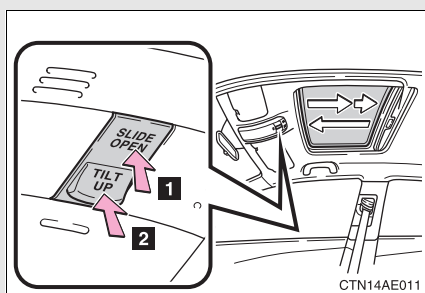
Innan du börjar köra

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

Taklucka (i förekommande fall)

Öppna, stäng och tippa takluckan uppåt eller nedåt med reglagen i taket.

■ Öppna och stänga



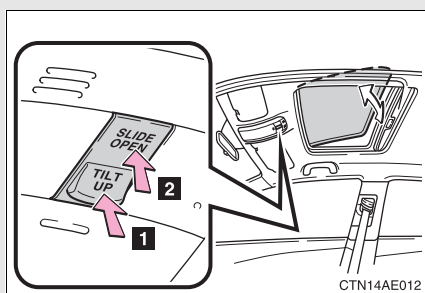
1 Öppna

Takluckan stannar strax före helt öppet läge.
Tryck igen för att öppna helt.

2 Stänga

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

■ Fälla upp och ner



1 Fälla upp

2 Fälla ned

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

■ **Takluckan kan aktiveras när**

Startkontakten är i läge ON.

■ **Öppna och stänga takluckan med motorn avstängd.**

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas om takluckan inte är helt stängd och startkontakten är i läge OFF. Detta fungerar dock inte när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörr (3-dörrarsmodell) är öppen.

■ **Klämskydd**

Om ett föremål känns av mellan taklucka och ram under stängning eller fällning nedåt, stannar takluckan i delvis öppet läge.

■ **Om takluckan inte kan stängas**

Om takluckan inte kan stängas automatiskt, t.ex. när klämskyddet aktiveras av misstag på grund av en defekt, tryck på knappen och håll den nedtryckt för att stänga takluckan.

■ **Minska vindbruset**

Kör med takluckan delvis öppen till nästan helt öppet läge eftersom körning med takluckan helt öppen orsakar vindbrus.

■ **Solvisir**

Solvisiret kan öppnas och stängas manuellt. Solvisiret öppnas dock automatiskt när takluckan öppnas.

■ **Påminnelse, takluckan öppen**

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas om takluckan inte är helt stängd och startknappen är i läge OFF.

1

Innan du börjar köra

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

VARNING

■ Öppna takluckan

Var försiktig och tänk på följande.

Undlåtenhet kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Se till att ingen passagerare sticker ut händer eller huvud utanför bilen under färd.
- Sitt inte på takluckan

■ Stänga takluckan

Var försiktig och tänk på följande.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon del av kroppen där den kan fastna när takluckan är i rörelse.
- Låt inte barn använda takluckan.
Om takluckan stängs på någon kan det leda till allvarliga eller livshotande skador.

■ Klämskydd

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktligt placera någon kroppsdel mellan takluckan och ramen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i takluckan precis innan den stängs helt.

1-5. Tanka bilen

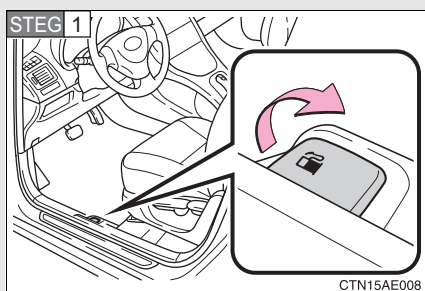
Öppna tanklocket

Så här öppnar du tanklocket.

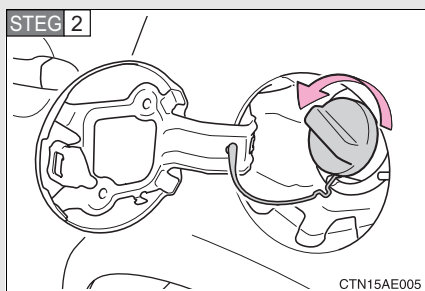
■ Innan du tankar bilen

Stäng av motorn (OFF) och se till att alla dörrar och fönster är stängda.

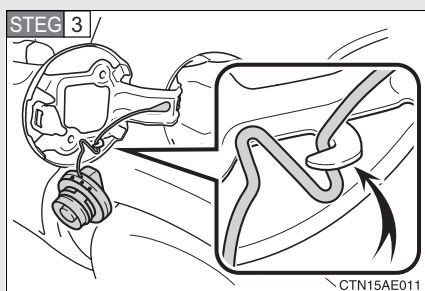
■ Öppna tanklocket



Öppna tankluckan.



Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.



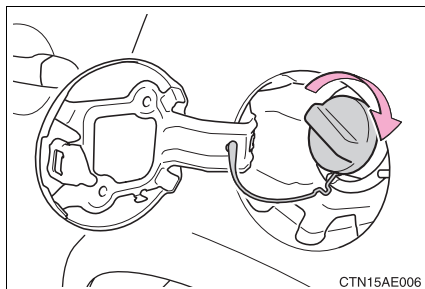
Häng upp tanklocket på baksidan av tankluckan.

1

Before driving

1-5. Tanka

Stänga tanklocket



Vrid tanklocket tills du hör ett 'klick' för att stänga det.

När du släpper locket vrids det något i motsatt riktning.

■ Bränsletyper

► Bensinmotor

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre

► Dieselmotor

Motor/Modellkod		Typ
1,4-liters diesel		Dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel, cetantal 48 eller högre
1AD-FTV-motor	ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHF-NYW och ADE150R-DGFNYW modeller*	Dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel, cetantal 48 eller högre
	ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, Modellerna ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW*	Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre
2AD-FHV-motor		Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

■ Bränsletankens volym

Cirka 55 liter

1

Innan du börjar köra

1-5. Tanka

VARNING

■ Tanka bilen

Observera dessa säkerhetsåtgärder medan du tankar bilen.
Försummelse att göra detta kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Vidrör bilen eller annan metallyta för att ladda ur statisk elektricitet.
Gnistor vid urladdning av statisk elektricitet kan antända bränsleångorna.
- Håll alltid i tanklocket och vrid det långsamt för att ta bort det.
Ett väsande ljud kan höras när bränslelocket lossnar. Vänta tills ljudet har upphört innan du tar av locket.
I varmt väder kan det trycksatta bränslet spruta ut från påfyllningshalsen och orsaka skador.
- Låt ingen människa som inte har laddat ur statisk elektricitet från sin person komma nära en öppen bränsletank.
- Andas inte in bränsleångor.
Bränsle innehåller ämnen som är farliga om de andas in.
- Rök inte medan du tankar bilen.
Rökning kan antända bränsle och orsaka brand.
- Stig inte in i bilen och vidrör ingen människa eller föremål som är statiskt laddad.
Det kan leda till att statisk elektricitet byggs upp vilket kan utgöra en möjlig brandfara.

■ Sätta tillbaka tanklocket

Använd inget annat än Toyota originaltanklock som är avsett för din bil. Försummelse kan orsaka brand eller annan händelse som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

1-5. Tanka



OBSERVERA

■ Tanka

Spill inte bränsle vid tankning.

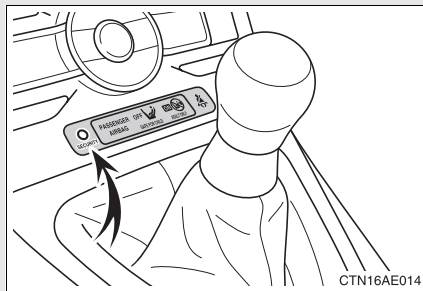
Bränsle på bilen kan skada den, t.ex. göra att avgassystemet fungerar onormalt eller skada delar i bränslesystemet eller bilens lackerade ytor.

1

Innan du börjar köra

1-6. Stöldskydd Startspärr

Nycklarna till bilen har en inbyggd transponder som hindrar att motorn startar om nyckeln inte registrerats i bilens inbyggda dator.



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Indikeringslampan blinkar efter att motorn stängts av (OFF) för att visa att systemet är i funktion.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Indikeringslampan blinkar efter att nyckeln har tagits ur tändningslåset för att visa att systemet är i funktion.

■ Omständigheter som kan få systemet ur funktion.

- Om nyckeln har kommit i kontakt med ett metallföremål.
- Om nyckeln befinner sig i närheten eller vidrör en nyckel till ett säkerhetssystem (nyckel med inbyggt transponderchip) i en annan bil.

 OBSERVERA

 Undvik att nyckeln skadas

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det utsätts för icke-auktoriserade ändringar eller modifieringar.

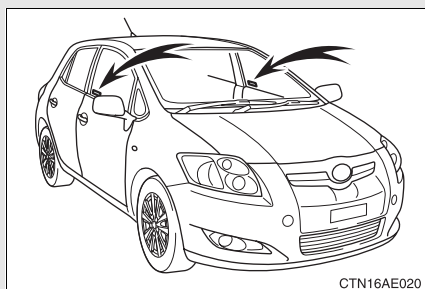
1

Innan du börjar köra

1-6. Stöldskydd

Dubbelsidigt låssystem (i förekommande fall)

Obehörigt tillträde till bilen förhindras genom att dörrupplåsningsfunktionen kopplas ur från såväl insidan som utsidan.



På modeller med detta system finns dekaler på rutorna på båda framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller på båda sidodörrarna (3-dörrarsmodeller).

Aktivering

Stäng av motorn (OFF) och be samtliga passagerare lämna bilen, kontrollera att alla dörrar är stängda.

Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem):

Tryck på låsknappen på ytterhandtaget två gånger inom 5 sekunder.

Med fjärrkontrollnyckel:

Tryck på  två gånger inom 5 sekunder.

Koppla ur det dubbelsidiga låssystemet

Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem): Fatta tag i det yttre dörrhandtaget på förarsidan.

Med fjärrkontrollnyckel: Tryck på knappen  .

VARNING

■ Dubbelsidigt låssystem, säkerhetsåtgärder

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom ingen av dörrarna kan öppnas inifrån bilen.

1-6. Stöldskydd

Larm (i förekommande fall)

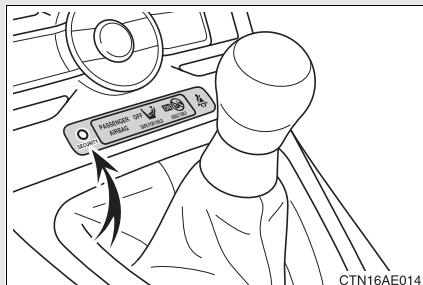
Larmet i stöldskyddssystemet går igång och bilens blinkers blinkar när ett försök görs att stjäla bilen.

■ Aktivering av larmet

Larmet går igång i följande situationer.

- En låst dörr låses upp eller öppnas på annat sätt än med låssystemet (modeller med elektroniskt start- och låssystem), eller med fjärrkontrollsystemet (modeller med fjärrkontroll). (Dörrarna låses automatiskt igen.)
- Motorhuven öppnas medan bilen är låst.
- Rörelsedetektorn känner av att något rör sig i bilen. (En inkräktare befinner sig i bilen.)
- Rutan på bakdörren knackas in eller går sönder.
- Batteriet kopplas in.

■ Inställning av systemet



Lås dörrarna och motorhuven, och med lås & startsystemet (modeller med elektroniskt start- och låssystem), eller med fjärrkontrollsystemet (modeller med fjärrkontroll). Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.

Indikeringslampan växlar från fast till blinkande ljus när systemet är aktiverat.

1

Innan du börjar köra

■ Avaktivera eller stänga av larmet

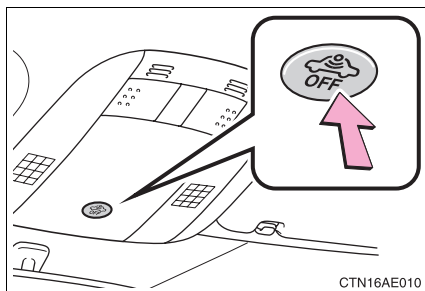
Lås upp dörrarna med låsfunktionen (modeller med elektroniskt lås- & startsystem), eller med fjärrkontrollen (modeller med fjärrkontrollsystem).

Rörelsedetektor

Rörelsedetektorn känner av en inkräktare eller en rörelse inne i bilen.

Rörelsedetektorn kan kopplas bort med knappen för bortkoppling.

■ Bortkoppling av rörelsedetektor



Sätt startkontakten i läge OFF och tryck på bortkopplingsknappen för rörelsedetektorn.

När du trycker på knappen igen kopplas rörelsedetektorn åter in.

För att ställa in larmet med rörelsedetektorn urkopplad måste larmet ställas in högst fem minuter efter att sensorn kopplats ur.

■ Kontroller innan bilen låses

Kontrollera följande för att förhindra oväntad utlösning av larmet och stöld av bilen.

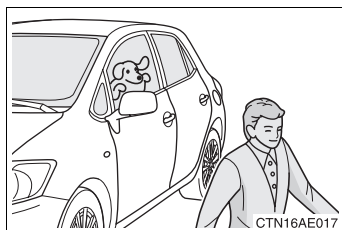
- Ingen befinner sig inne i bilen.
- Fönster och taklucka (i förekommande fall) är stängda innan larmet aktiveras.
- Inga värdesaker eller andra personliga föremål är kvarlämnade i bilen.

■ Bortkoppling och automatisk återinkoppling av rörelsedetektor.

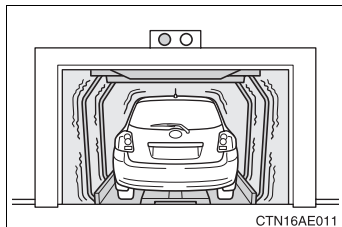
- Larmet är fortfarande aktiverat även när rörelsedetektorn har kopplats bort.
- Om startkontakten vrids till läge ON eller om dörrarna låses upp med fjärrkontrollen efter det att rörelsesensorn kopplats ur, kommer den att kopplas in på nytt.
- Rörelsesensorn aktiveras automatiskt om larmsystemet inte ställs in högst fem minuter efter det att sensorn kopplats ur.
- Rörelsedetektorn kopplas åter in automatiskt när larmsystemet avaktiveras.
(Utför denna procedur varje gång du vill koppla bort rörelsedetektorn.)

■ Viktigt beträffande rörelsedetektorn

Sensorn kan få larmet att gå igång i följande situationer.



- Personer eller djur finns inne i bilen.

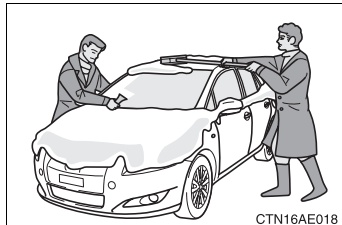


- Bilen är parkerad på en plats där starka vibrationer eller starkt buller förekommer, t.ex. i ett parkeringsgarage.

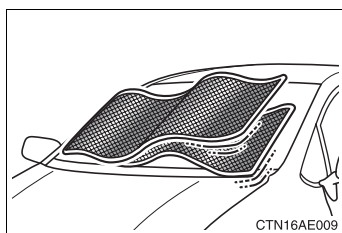
1

Innan du börjar köra

1-6. Stölskydd



- Is eller snö tas bort från bilen vilket gör att den tar emot stötar eller vibrationer.



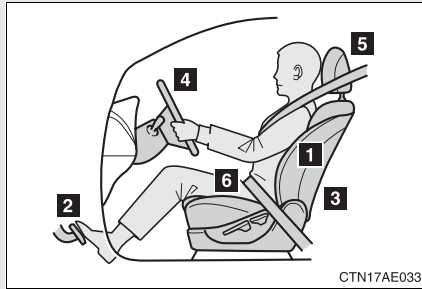
- Blåst eller liknande gör att en utvändigt monterad vindruta med antirefektiv beläggning kan rubbas.

- Instabila föremål finns inne i bilen, t.ex. hängande tillbehör eller kläder på galge.
- Fönsterrutor eller taklucka (i förekommande fall) är öppna.
- Bilen befinner sig i en automatisk eller högtrycksbiltvätt.
- Bilen utsätts för stötar, t.ex. orsakade av hagel, blixtnedslag eller upprepade stötar eller vibrationer av annat slag.

1-7. Säkerhet

Korrekt körställning

Intag en så korrekt körställning som möjligt:



- 1** Sitt upprätt och väl tillbaka-lutad mot ryggstödet. (→Sid. 20)
- 2** Justera stolsläget framåt eller bakåt så att du lätt kan nå pedalerna and använda dem efter behov. (→Sid. 20)
- 3** Justera ryggstödet så att du smidigt kan nå instrument och reglage.
- 4** Justera ratten i längdled och höjdled så att krockkud-den är mitt för bröstet. (→Sid. 31)
- 5** Lås nackskyddet på plats så att mitten ligger i höjd med öronens överkant. (→Sid. 25)
- 6** Använd alltid säkerhetsbäl-tet på rätt sätt. (→Sid. 26)

1

Before driving

 VARNING

■ **Under körning**

- Ändra aldrig förarsätets inställning under körning.
Föraren kan tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Placera aldrig en kudde bakom ryggen på föraren eller passageraren.
Med en kudde bakom ryggen är det svårare att ha en korrekt sittställning.
Därmed minskar bältets och nackskyddets funktion och risken för dödsfall eller svåra skador på förare eller passagerare ökar.
- Lägg inget under framstolarna, utom i förvaringslådan.
Föremål som placeras under framsätet kan fastna i stolsspåren så att sätet inte kan låsas i rätt läge. Det kan resultera i en olycka. Inställningsmekanismen kan också skadas.

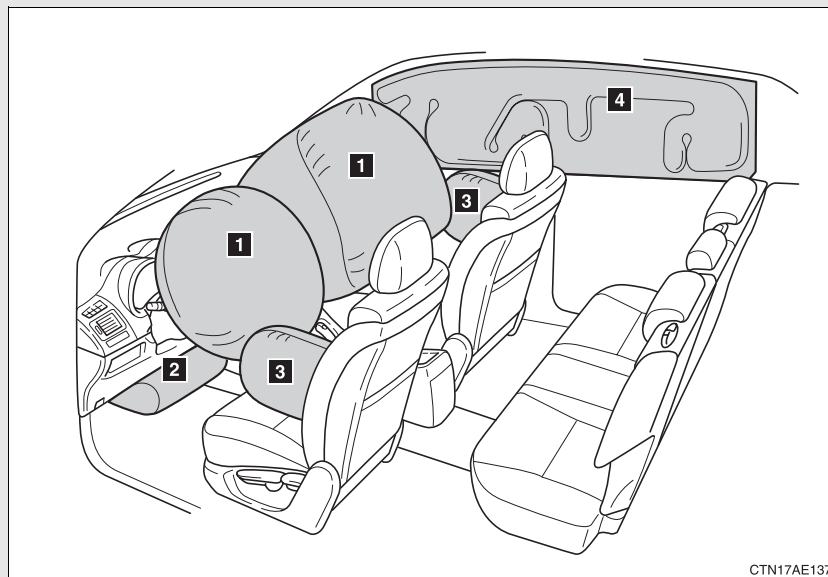
■ **Inställning av sitsen**

- Var försiktig när du ställer in sätet så att ingen passagerare skadas av ett säte i rörelse.
- Placera inte händerna under sätet eller nära rörliga delar för att undvika en olycka.
Fingrar eller händer kan fastna i stolsmekanismen.

1-7. Säkerhetsinformation

Krockkuddar

Krockkuddarna blåses upp när bilen utsätts för vissa typer av stötar som kan orsaka svåra skador på de åkande. I kombination med säkerhetsbältena samverkar krockkuddarna till att minska risken för dödsfall eller svåra skador.



► Krockkuddar fram

1 Krockkuddar i framsätet

Kan bidra till att skydda huvud och bröstorg på förare och framsättespassagerare från att slå i bilens invändiga delar.

2 Knäkrockkudde (i förekommande fall)

Kan bidra till skydd av förarens knän.

► Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner

3 Sidokrockkuddar

Kan bidra till att skydda bröstorganen på de åkande i framsätet.

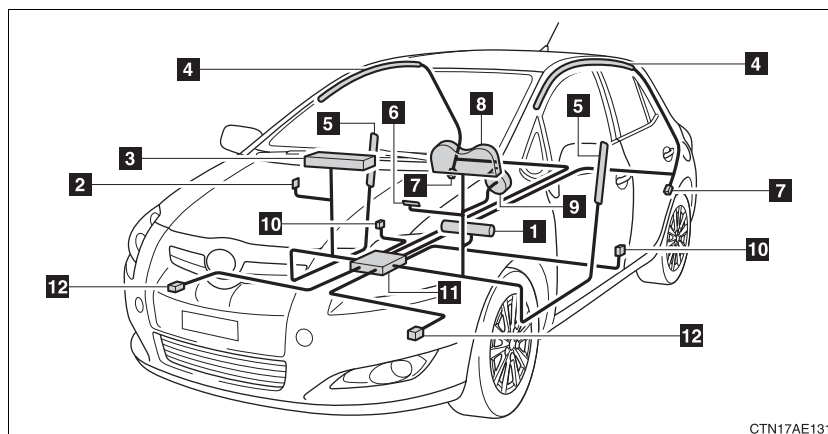
4 Sidokrockgardiner (i förekommande fall)

Kan bidra till att skydda primärt huvudet på de åkande i framsätet.

1

Innan du börjar köra

Krockkuddesystemets delar



- 1** Knäkrockkudde (i förekommande fall)
- 2** Manuell i- och urkoppling, krockkudde
- 3** Framsätesspassagerarens krockkudde
- 4** Sidokrockgardiner (i förekommande fall)
- 5** Sidokrockkuddar
- 6** Passagerarkrockkudde, indikeringslampa
- 7** Sensorer till sidokrockgardiner (i förekommande fall)
- 8** Varningslampa i krockkuddesystemet

- 9** Förarens krockkudde
- 10** ► Modeller med sidokrockgardiner: Givare till sidokrockkuddar och sidokrockgardiner
- Modeller utan sidokrockgardiner: Sensorer för sidokrockkuddar
- 11** Sensor i krockkuddesystemet
- 12** Sensorer i fronten

Huvudkomponenterna i krockkuddesystemet visas ovan. Krockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid vissa typer av kraftiga frontal- eller sidokollisioner utlöses tändaren till uppblåsningsenheten. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheten och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp de åkandes rörelse i sidled.

■ Om krockkuddarna utlöses

- Blåmärken och skrapningar kan resultera efter kontakt med en krockkudde som utlösts (blåsts upp).
- Ett högt ljud och ett vitt pulver kan avges.
- Modeller med sidokrockgardiner: Delar av krockkuddemodulen (rattnav, krockkuddekåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätet och delar av de främre och bakre sidostolparna samt innertakets sidor kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Krockkuddemodulens delar (rattnav, krockkuddekåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätena kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Vindrutan kan spricka.

■ Funktionsvillkor (främre krockkuddar)

- De främre krockkuddarna utlöses om kollisionskraften överstiger ett gränsvärde motsvarande en kollision i cirka 25 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).
- Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlöses alls.

■ Driftsvillkor (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner [i förekommande fall])

Sidokrockkudden och sidokrockgardinerna (i förekommande fall) är konstruerade så att de utlöses när passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

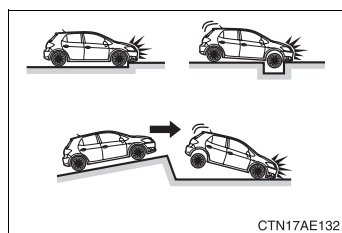
1

Innan du börjar köra

1-7. Säkerhetsinformation

■ Andra situationer än en kollision, när krockkuddar kan utlösas (blåsas upp)

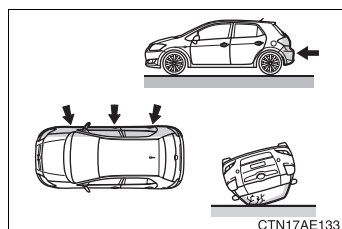
Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



- Påkörning mot trottoarkant eller annan hård kant
- Nedkörning i eller passage över djupt hål
- Hård landning eller fall

■ Kollisionstyper om inte orsakar utlösning av krockkudde (krockkuddar fram)

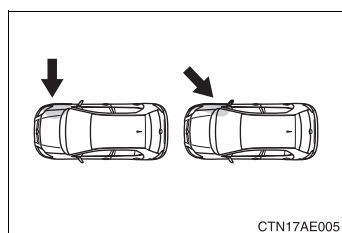
Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. När en kollision, oavsett typ, ger tillräcklig framåtriktad fartminskning kan de främre krockkuddarna utlösas.



- Påkörning från sidan
- Påkörning bakifrån
- Vältning

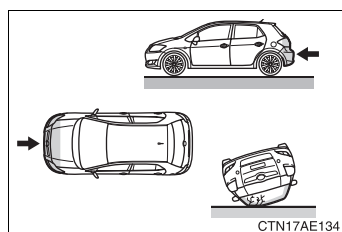
■ Kollisionstyper som inte orsakar utlösning av krockkudde (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner [i förekommande fall])

Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet (i förekommande fall) aktiveras eventuellt inte om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet.



- Påkörning från sidan framför passagerarutrymmet
- Påkörning snett från sidan

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna (i förekommande fall) är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



- Påkörning framifrån
- Påkörning bakifrån
- Vältning

1

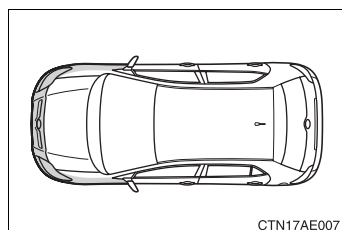
Innan du börjar köra

1-7. Säkerhetsinformation

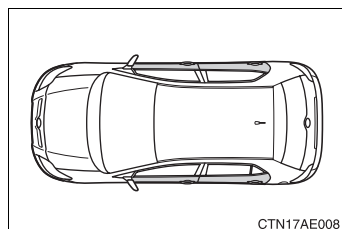
■ I följande fall bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

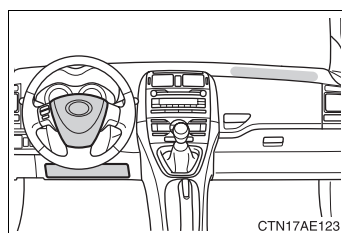
- Om en krockkudde har löst ut.



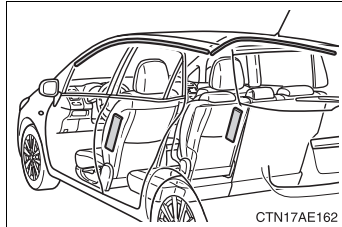
- Om frampartiet på bilen har blivit skadat eller deformerat, eller varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att krockkuddesystemet löst ut.



- Om ett dörrparti har blivit skadat eller deformerats, eller om bilen varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna (i förekommande fall) löst ut.



- Modeller med knärockkudde: Rattdynan, instrumentbrädan eller instrumentpanelens nedre del är repade, spruckna eller på annat sätt skadade.
- Modeller utan knärockkudde: Om dynan i rattcentrum eller instrumentpanelen nära framsätesspassagerarens krockkudde är repade, spruckna eller på annat sätt skadade.



- Om ytan på stolarna där sidokrockkud-
den är monterad har blivit repad,
sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller med sidokrockgardiner: Om
klädseln på främre eller bakre dörrstol-
parna, eller takklädseln där sidokrock-
gardinen sitter har blivit repad,
sprucken eller på annat sätt skadad.

1

Innan du börjar köra

 VARNING

■ **Krockkuddar, säkerhetsåtgärder**

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande krockkuddarna.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Såväl förare som samtliga passagerare i bilen måste använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
Krockkuddarna utgör kompletterande skydd i kombination med säkerhetsbältena.
- Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

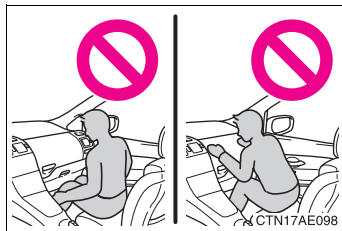
Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50-75 mm från utlösningpunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt.

- Flytta stolen bakåt så långt det går förutsatt att du kan nå pedalerna.
- Luta ryggstödet bakåt något.
Trots att bilkonstruktioner kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet, eller höja sätet om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

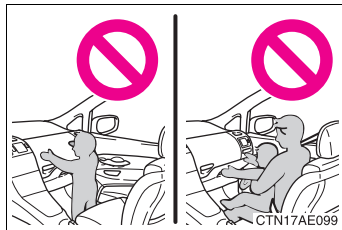
Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan, så länge du har kontroll över pedalerna, ratten och sikten över instrumentpanelen.

! VARNING**■ Krockkuddar, säkerhetsåtgärder**

- Krockkudden på framsätesspassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätesspassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt när krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol. Toyota (→Sid. 67)



- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentpanelen.



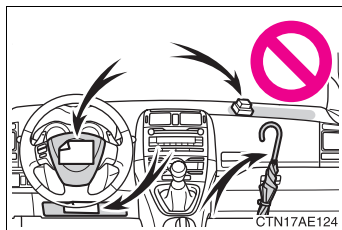
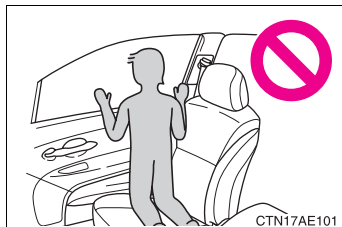
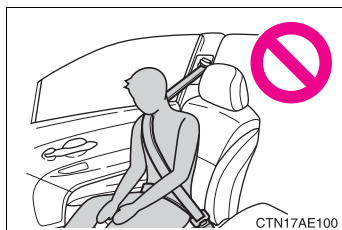
- Låt inte ett barn stå framför krockkuddeenheten vid passagerarplatsen fram, eller sitta i knäet på framsätesspassageraren när bilen är i rörelse.
- Börja inte köra bilen om föraren eller passagerare har något föremål i knäet.

1

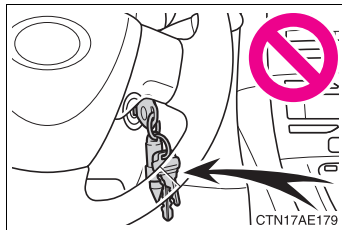
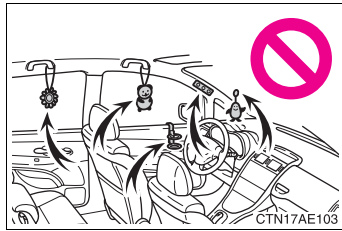
Innan du börjar köra

! VARNING

■ Krockkuddar, säkerhetsåtgärder



- Modeller med sidokrockgardiner: Ingen bör luta sig mot dörren, sidobalken i taket eller mot stolparna fram, på sidan eller bak.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Luta dig inte mot framdörren.
- Se till att ingen står på knä mot dörren på framsätespassagerarens plats, eller sticker ut huvud eller händer utanför bilen.
- Modeller med knärockkudde: Fäst inga föremål på instrumentbrädan, rattnavet eller instrumentpanelens nedre del, ingen bör heller luta sig mot dessa delar.
Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren, framsätespassageraren och knärockkuddarna utlöses.
- Modeller utan knärockkudde: Sätt inte fast något föremål på instrumentpanelen eller rattdynan och se till att ingen lutar sig mot dem.
Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätespassageraren utlöses.

! VARNING**■ Krockkuddar, säkerhetsåtgärder**

- Modeller med sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor såsom dörrar, vindrutans glas, sidodörrarnas rutor, stolparna fram och bak, taklister eller handtag.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor som dörrar, vindruta eller sidorutor.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem, samt med knäckrockkudde: Sätt inte fast tunga, vassa eller hårda föremål, t.ex. nycklar eller tillbehör på nyckeln. Sådana föremål kan begränsa knäckrockkuddens utlösning eller slungas in i förarsätet av kraften av en utlösande krockkudde och utgöra en fara.

- Modeller med knäckrockkudde: Om vinyllocket har placerats i området där knäckrockkudden utlöses skall den avlägsnas.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna.
- Slå inte på några komponenter i krockkuddesystemet som visas på Sid. 56, utöva inte heller något hårt tryck på dem. Det kan göra så att krockkuddarna inte fungerar på avsett vis.
- Vidrör inga komponenter i krockkuddesystemet omedelbart efter utlösning (uppblåsning) eftersom de kan vara heta.
- Om det känns svårt att andas efter att krockkuddar har utlösts, öppna en dörr eller ett fönster för att få in frisk luft i kupén, eller lämna bilen om det känns säkert att göra detta. Tvätta dig därför snarast om du fått rester på huden för att förebygga eventuell hudirritation.

1

Innan du börjar köra

 VARNING

■ **Krockkuddar, säkerhetsåtgärder**

- Modeller med sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan och fram- eller bakstolparnas klädsel, är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

■ **Ändring och bortskaffande av komponenter i krockkuddesystemet**

Du ska inte skrota din bil eller utföra någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Krockkuddarna kan plötsligt och oväntat utlösas (blåsas upp) med livshotande eller svåra skador som följd.

- Montering, borttagning, demontering och reparation av krockkuddar.
- Reparationer, ändringar, borttagning eller byte av ratt, instrumentpanel, instrumentbräda, säten eller sätesklädsel, stolpar fram, i mitten eller bak, eller takets sidolist.
- Reparationer eller ändringar av främre skärm, främre stötfångare, eller passagerarutrymmets sida.
- Montering av snöplog, vinsch, etc. på framgrillen (viltskydd eller dylikt).
- Ändring av bilens fjädringssystem.
- Montering av elektronisk utrustning, som mobil kommunikationsradio eller CD-spelare.

1-7. Säkerhetsinformation

Bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kom ihåg

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.

- Följ tillverkarens anvisningar som medföljer bilbarnstolen.
Allmänna instruktioner finns i denna handbok.
(→Sid. 85)
- Toyota rekommenderar användning av barnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44".

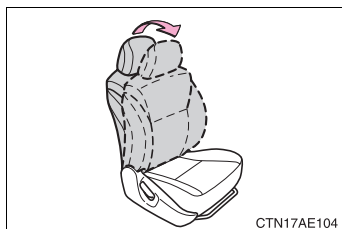
Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

1

Innan du börjar köra

■ Vid montering av bilbarnstol på framsätet



När du använder en bilbarnstol i framsätet ska du sätta ryggstödet i upprätt läge.

■ När bilbarnstolen inte används

Bilbarnstolen skall vara ordentligt fastgjord på sätet när den inte används. Förvara inte bilbarnstolen löst på ett passagerarsäte eller i bakluckan.

■ Val av lämplig bilbarnstol

Skaffa en bilbarnstol som är lämplig för ditt barn. Barn som är för stora för bilbarnstolar skall placeras i baksätet och använda bilens ordinarie säkerhetsbälte. (→Sid. 26)

! VARNING

■ Använda bilbarnstol

Att använda en bilbarnstol som inte är lämplig för bilen ger ej tillräckligt skydd för spädbarnet eller barnet, som kan utsättas för allvarliga eller livshotande skador.

■ Säkerhetsåtgärder vid användning av barnstol

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en barnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.

! VARNING**■ Säkerhetsåtgärder vid användning av barnstol**

- Använd aldrig en bilbarnstol på framsätesspassagerarplatsen om den manuella kontakten till den manuella avstängningen av krockkudden är i läge ON. (→Sid. 70)
Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsätesspassageraren kan döda eller allvarligt skada barnet om en bilbarnstol är installerad på framsätesspassagerarplatsen om den manuella avstängningsfunktionen är i läge ON.
- Flytta alltid sätet så långt bakåt som det går eftersom krockkudden framför framsätesspassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Modell med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot den del av stolen, främre och bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet allvarliga eller livshotande skador.
- Modeller med sidokrockkuddar: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka livsfarliga skador.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast.. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid en kollision eller ett häftigt stopp.

1

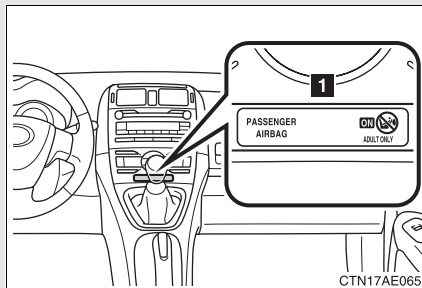
Innan du börjar köra

1-7. Säkerhetsinformation

Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde

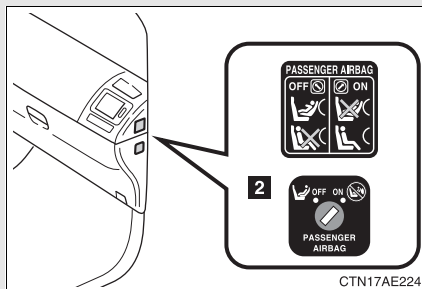
Systemet kopplar ur krockkudden och sidokrockkudden på framsättespassagerarens plats.

Krockkuddarna får endast kopplas ur om ett barn sitter i bilbarnstol i framsätet.



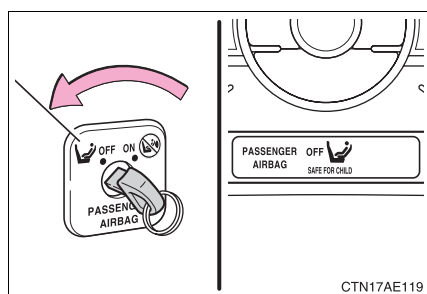
1 PASSAGERARKROCKKUDDE, indikeringslampan

När krockkuddesystemet är aktiverat tänds indikeringslampan. (Endast om startkontakten är i läge ON.)



2 Manuell i- och urkoppling, krockkudde

Koppla ur krockudde och sidokrockudde på framsätesspassagerarens plats



Sätt nyckeln i låset och vrid om till läge "OFF".

Indikeringslampan "OFF" tänds. (Endast om startkontakten är i läge ON.)

1

Innan du börjar köra

■ Manuellt i- och urkoppling av krockudde, indikering

Om något av följande uppstår tyder det på att systemet inte fungerar som det ska. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Varken "ON" eller "OFF" tänds.
- Indikeringslampan ändras inte när den manuella i-/urkopplingsknappen trycks till "ON" eller "OFF".

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

När du monterar en bilbarnstol i framsätet ska du kontrollera att den manuella avstängningen av krockkudden är i läge OFF.

Om krockkuddens manuella avstängningssystem är i läge ON kan den häftiga kraften när en krockkudde utlöses orsaka svåra skador eller även dödsfall.

1-7. Säkerhetsinformation

VARNING

■ När en bilbarnstol inte är monterad på framsätet

Kontrollera att det manuella avstängningssystemet är inställt i läge ON.
Om det får vara kvar i läge OFF, utlöses kanske inte krockkudden utlöses om en olycka skulle inträffa vilket kan leda till en allvarlig skada eller även dödsfall.

Under körning

2

2-1. Körrutiner	74	2-3. Använda strålkastare och	124
Köra bilen	74	vindrutetorkare	124
Starta motorn		Strålkastaromkopplare	124
(modeller med		Dimljus	
elektroniskt lås- &		(i förekommande fall)	127
startsystem)	84	Vindrutetorkare och	
Starta motorn (fordon		-spolare	128
utan elektroniskt		Bakrutetorkare och	
lås- & startsystem)	88	-spolare	132
Manuell 'multi-mode'		Strålkastarspolare	
växellåda	91	(i förekommande fall)	133
Manuell växellåda	97	2-4. Använda andra system	134
Körriktningsvisare	100	vid körning	134
Parkeringsbroms	101	Farthållare	134
2-2. Instrumentgrupp	102	Hastighetsbegränsare	137
Instrument och mätare	102	Säkerhets- och	
Indikerings- och		hjälpssystem	140
varningslampor	108	2-5. Körinformation	145
Informationsdisplay		Last och bagage	145
(modeller med mätare		Vinterkörning	146
av Optitrontyp)	112	Körning med släp- eller	
Informationsdisplay		husvagn	150
(modeller utan mätare			
av Optitrontyp)	121		

2-1. Körrutiner

Köra bilen

Observera följande rutiner för säker körning.

■ Starta motorn (→Sid. 84, 88)

■ Köra

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa ned bromspedalen och för växelväljaren till E eller M. (→Sid. 91)

Kontrollera att växelläge 1 visas på displayen.

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 101)

STEG 3 Släpp bromsen långsamt och trampa försiktigt ner gaspedalen så att bilen börjar rulla.

► Manuell växellåda

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen helt och för växelspaken till 1. (→Sid. 97)

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 101)

STEG 3 Släpp långsamt upp kopplingspedalen. Trampa samtidigt lugnt på gaspedalen för att accelerera.

■ Stanna bilen

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelväljaren i läge E eller M.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen hårt, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre stund bör du föra växelväljaren till N. (→Sid. 91)

► Manuell växellåda

STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och trampa ned bromspedalen.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen hårt, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre stund bör du föra växelväljaren till N. (→Sid. 97)

■ Parkera bilen

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelväljaren i läge E eller M.

STEG 2 Drag åt parkeringsbromsen. (→Sid. 101)

STEG 3 För växelväljaren till E, M eller R. (→Sid. 91)

Blockera hjuler, om det behövs, vid parkering i backe.

STEG 4 Sätt startkontakten i läge OFF och stanna motorn.

Kontrollera att växellägena 1 eller R visas på displayen.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

► Manuell växellåda

STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och trampa ned bromspedalen.

STEG 2 Drag åt parkeringsbromsen. (→Sid. 101)

STEG 3 Flytta växelväljaren till N. (→Sid. 97)

För växelväljaren till 1 eller R när du parkerar i backe. Blockera hjulen om det behövs.

STEG 4 Sätt startkontakten i läge OFF och stanna motorn.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

2

Under körning

Start i brant uppførsbacke

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa ned bromspedalen, dra åt parkeringsbromsen och för växelväljaren till E eller M.

Kontrollera att växelläge 1 visas på displayen.

STEG 2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

2-1. Körrutiner

► Manuell växellåda

STEG 1 Med parkeringsbromsen ordentligt åtdragen och kopplingspedalen nedtryckt flyttas växelspaken till 1.

STEG 2 Tryck lätt på gaspedalen samtidigt som du långsamt lättar på kopplingspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

■ Köra i regn

- Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten blir reducerad, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen halkig.
- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägens yta blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägytan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

■ Inkörningsperiod

Observera följande för att förlänga livslängden på din bil.

- Under de första 300 km:
 - Undvik att bromsa hårt.
- Under de första 1 000 km:
 - Kör inte med väldigt hög hastighet.
 - Undvik häftiga accelerationer.
 - Kör inte en längre sträcka i låga växlar.
 - Kör inte med samma hastighet under längre perioder.

■ Tomgångskörning innan motorn stängs av (dieselmotor)

För att undvika skador på turboladdaren bör du låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning med hög hastighet eller i branta backar.

Körförhållande		Tomgångstid
Normal stadskörning		Behövs inte
Körning med hög hastighet	Konstant hastighet på ca 80 km/tim	Cirka 20 minuter
	Konstant hastighet på ca 100 km/tim	Cirka 1 minut
Körning i branta backar eller kontinuerligt med 100 km/tim eller mer (körning på racerbana, etc.)		Cirka 2 minuter

2

Under körning

■ Köra din bil utomlands

Se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i det aktuella landet och kontrollera att du kan få tag på rätt bränsle. (→Sid. 363)

⚠ VARNING

■ När du startar bilen:

Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. Det hindrar bilen från att röra sig oväntat.

■ Under körning

- Du bör inte köra bilen om du inte är bekant med bromspedals och gaspedals placering för att undvika att fel pedal trampas ned. Om gaspedalen oavsiktligt trampas ned istället för bromspedalen kan bilen plötsligt accelerera vilket kan leda till en olycka som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.
- Kör inte bilen över lättantändliga material, och stanna inte heller bilen nära sådant material. Avgassystemet och avgaserna kan bli extremt heta. Detta kan orsaka brand om det finns brännbart material i närheten.

 VARNING

- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Låt inte bilen rulla bakåt med växelspaken i körläge, eller rulla framåt med växelspaken i läge R. Detta kan orsaka motorstopp eller leda till försämrade broms- och styrför-måga, vilket kan ge upphov till en olycka eller skada bilen.
- Om du känner avgaslukt inne i bilen, stäng bakluckan och öppna fönstren så att frisk luft kan komma in i bilen. Om det känns avgaslukt även om inga andra bilar är i närheten bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Långvarig inandning av avgaser kan leda till dödsfall av koloxidförgiftning.
- Flytta inte under några omständigheter växelväljaren till läge R medan bilen är i rörelse.
Detta kan orsaka stora skador på växellådan och kan leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelspalen till N medan bilen är i rörelse.
Detta kan försätta motorbromsningen ur funktion vilket kan resultera i en olycka.
- Rör aldrig startkontakten under körning.
Om motorn är avstängd fungerar inte servosystemen för broms och styrning.
- Använd motorbromsen (nedväxling) för att upprätthålla säker hastighet vid körning i nedförsbacke.
Användning av bromsarna under längre tid kan leda till överhettning och effektförlust. (→Sid. 92)
- Om bilen stannas på sluttande underlag bör bromspedal och parkeringsbroms användas för att undvika att bilen rullar bakåt eller framåt, och orsakar en olycka.
- Ändra aldrig inställningen för ratten, sätet eller de in- eller utvändiga backspeglarna under körning.
Detta kan leda till att föraren tappar kontrollen över bilen vilket orsakar en olycka som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

! VARNING

- Kontrollera alltid att samtliga passagerare inte har armar, huvud eller någon annan kroppsdel utanför bilen eftersom det finns risk för livshotande eller svåra skador.

■ Vid körning på hala vägar

- Häftig inbromsning, acceleration och styrning kan orsaka sladdar och reducera din förmåga att kontrollera bilen vilket kan leda till en olycka.
- Plötsliga varvtalsförändringar, t.ex. motorbromsning på grund av upp- eller nedväxling, kan få bilen att sladda vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra så att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

■ Vid växling

Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Se till att växelväljaren inte flyttas medan gaspedalen är nedtrampad.
Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

■ När bilen har stannat

- Rusa inte motorn.
Om bilen är i annan växel än N kan bilen accelerera plötsligt och oväntat, och orsaka en olycka.
- Låt inte bilen stå med motorn igång en längre stund.
Om en sådan situation inte kan undvikas, parkera bilen på en öppen plats och kontrollera att inga avgaser kommer in i bilen.
- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Håll alltid foten på bromspedalen medan motorn är i gång för att undvika en olycka på grund av att bilen är i rörelse.

 VARNING

■ **När bilen är parkerad**

- Lämna inte kvar glasögon, cigarettändare, sprayflaskor eller läskburkar i solen i bilen.

Det kan leda till följande.

- Gas kan läcka ut från cigarettändaren eller sprayburken, och leda till brand.
- Temperaturen inuti bilen kan få plastlinser och plastmaterial i glasögon att deformeras eller spricka.
- Läskburkar kan spricka så att innehållet sprutas ut i kupén vilket kan leda till kortslutning i bilens elektriska komponenter.

- Ansätt alltid parkeringsbromsen, flytta växelspaken till E, M eller R (manuell 'multi-mode' växellåda), stanna motorn och lås bilen.

Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.

- Rör inte avgasröret medan motorn är igång eller omedelbart efter motorn har stängts av.

Det kan ge upphov till brännskador.

- Lämna inte motorn igång där det finns mycket snö, eller om snöfall förväntas.

Avgaser kan tränga in i kupén och förorsaka gasförgiftning.

- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Stäng inte av motorn förrän 1:ans växel eller backen är ordentligt ilagda. Titta på växelindikeringslampan för att kontrollera att växeln är i ingrepp.

Att parkera bilen när ingen växel är ilagd kan resultera i att bilen rör sig, vilket kan orsaka en olycka.

■ **Avgaser**

Avgassystemet bör kontrolleras periodvis. Om hål eller sprickor har orsakats av rost, skador på en fog eller onormalt ljud från avgassystemet, ska du låta auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till koloxidförgiftning.

 VARNING**■ Om du tar en tupplur i bilen**

Stäng alltid av motorn.

Annars kan du oavsiktligt flytta växelspaken eller trampa ned gaspedalen, vilket kan leda till en olycka eller brand på grund av onormal överhettning av motorn. Om bilen dessutom är parkerad i ett utrymme med dålig ventilation kan avgaser tränga in i bilen och orsaka gasförgiftning.

■ Vid inbromsning

- Om bromsservot inte fungerar bör du inte köra alltför nära framförvarande bilar samt undvika nedförsbackar eller tvära svängar som kräver bromsförmåga.

Bromsarna fungerar fortfarande, men det krävs mer kraft på bromspedalen än vanligt. Bromsavståndet kan också förlängas.

- Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar.

Varje tryck på bromspedalen gör att en del av undertrycket förbrukas.

- Bromssystemet består av två separata hydrauliska bromskretsar: Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. I så fall bör bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt och bromssträcken blir längre.

Kör aldrig bilen om bara den ena bromskretsen fungerar. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

2

Under körning



OBSERVERA

■ Under körning

- Modeller med manuell växellåda: Vila aldrig foten på kopplingspedalen när du kör.
Det ger onormalt stort slitage på kopplingen.
- Modeller med manuell växellåda: Starta inte på någon annan växel än ettans växel.
Då uppstår risk för att kopplingen skadas.
- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Håll aldrig bilen stillastående i en uppførsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat.
Då uppstår risk för att kopplingen skadas.
- Modeller med manuell växellåda: Håll inte bilen på plats i uppførsbacke genom att slira på kopplingen.
Då uppstår risk för att kopplingen skadas.

■ Undvika skador på bilen

- Vrid inte ratten fullt ut åt något håll och låt den inte stanna kvar i det läget.
Då uppstår risk för skador på servostyrningen.
- Kör så långsamt som möjligt över gropiga vägar för att undvika skador på hjulen, underredet etc.
- Endast modell med dieselmotor: Kom ihåg att låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning med hög hastighet eller i branta backar. Stanna motorn omedelbart efter att turbon har svalnat.
I annat fall kan turbon skadas.

■ Om du hör ett skrikande eller skrapande ljud (slitagevarnare på bromsbelägg)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbeläggen snarast möjligt.

Skador kan uppstå på rotern om bromsbeläggen inte blir utbytta.

Det är farligt att köra bilen om slitagegränsen för bromsbelägg och/eller bromsskivor har överskridits.

**OBSERVERA****■ Om du får punktering under färd**

Ett punkterat eller skadat däck kan ge upphov till följande situationer. Håll stadigt i ratten och trampa långsamt ned bromspedalen så att bilen saktar ned.

- Bilen kan bli svår att kontrollera.
- Bilen kan ge ifrån sig ovanliga ljud.
- Bilen betar sig ovanligt.

Byt det punkterade däck mot ett nytt. (→Sid. 320, 330)

■ Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Detta kan orsaka följande allvarliga skador på bilen.

- Motorn stannar
- Kortslutning av elektriska komponenter
- Motorskada på grund av vattenintrång

Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera följande.

- Bromsarnas funktion
- Förändringar i kvantitet och kvalitet hos oljor och vätskor som används i bilens motor, kraftöverföring, etc.
- Smörningsskicket i lager och hjulupphängning (om möjligt) samt funktionen hos samtliga leder, lager etc.

2-1. Körrutiner

Starta motorn (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

■ Starta motorn

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, tryck på startkontakten och flytta växelspaken till N. (→Sid. 91)

Startkontakten visar grönt sken. Om indikeringslampan inte tänds i grönt kan motorn inte startas.

STEG 3 Tryck på startkontakten.

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder, beroende på vilket som händer först.

Fortsätt att trampa på bromspedalen tills motorn startar.

Endast modell med dieselmotor:  indikeringslampan tänds. Motorn börjar gå runt när indikeringslampan släcks.

► Manuell växellåda

Motorn kan startas i alla lägen om startkontakten används samtidigt som kopplingen trampas ned.

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Kontrollera att växelväljaren är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

Startkontakten visar grönt sken.

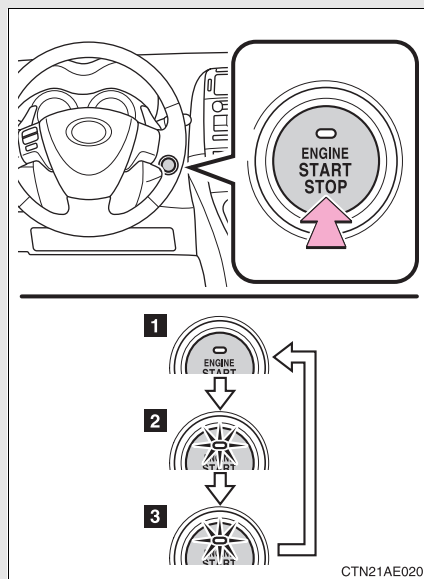
STEG 4 Tryck på startkontakten.

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder, beroende på vilket som händer först.

Endast modell med dieselmotor:  indikeringslampan tänds. Motorn börjar gå runt när indikeringslampan släcks.

■ Ändra startkontaktens läge

Det går att byta till andra lägen genom att trycka på startkontakten om du har den elektroniska nyckeln på dig.



1 AV

Varningsblinkers kan användas.

2 ACC-läge

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

Startkontakten visar gult sken.

3 ON-läge

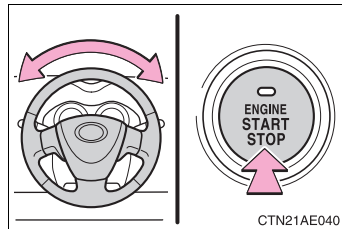
Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

Startkontakten visar gult sken.

2

Under körning

■ Rattlås, upplåsning



Se till att rattlåset inte är låst.

För att låsa upp rattlåset, vrid ratten försiktigt till vänster eller höger medan du trycker in startkontakten.

Om rattlåset inte kan lossas blinkar indikatorn på startkontakten grönt.

■ Om motorn inte startar

Startspärrsystemet kan ha avaktiverats. (→Sid. 46)

■ När indikeringslampan på startkontakten blinkar gult.

Systemet kan vara defekt. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Funktion för automatisk avstängning

Motorn stängs automatiskt av om den lämnats i ACC-läge i 1 timme, eller längre tid.

■ Nyckelbatteri, urladdning

→Sid. 8

■ Om batteriet till elektroniska nyckeln är urladdat

→Sid. 343

■ Omständigheter som påverkar funktionen

→Sid. 7

■ Att observera beträffande låsfunktionen

→Sid. 8

 VARNING**■ När motorn startas**

Starta alltid motorn när du sitter i förarsätet. Trampa inte under några omständigheter på gaspedalen medan motorn startas. Det kan orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Rör aldrig startkontakten under körning. Om startkontakten trycks in och hålls kvar stängs motorn av, vilket kan leda till en oväntad olycka.

 OBSERVERA**■ Undvik att batteriet laddas ur**

Låt inte startkontakten vara kvar i läge ACC eller ON under längre tid utan att motorn är igång.

■ När motorn startas

- Rusa aldrig motorn när den är kall.
- Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.

2-1. Körrutiner

Starta motorn (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

■ Starta motorn

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, vrid startkontakten till "ON" och flytta växelspaken till N. (→Sid. 91)

STEG 3 Vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

Endast modell med dieselmotor:  indikeringslampan tänds. Motorn börjar gå runt när indikeringslampan släcks.

► Manuell växellåda

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

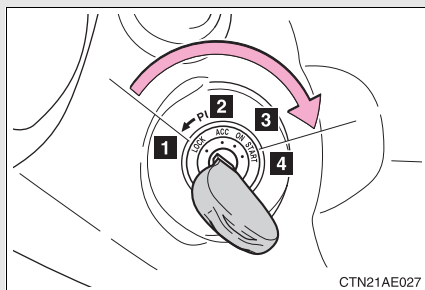
STEG 2 Kontrollera att växelväljaren är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

Endast modell med dieselmotor:  indikeringslampan tänds. Motorn börjar gå runt när indikeringslampan släcks.

■ Startkontakt



1 "LOCK" (OFF)

Ratten spärras och nyckeln kan tas bort.

2 "ACC" (ACC-läge)

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

3 "ON" (ON-läge)

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

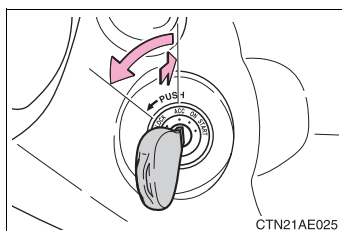
4 "START"

Starta motorn.

2

Under körning

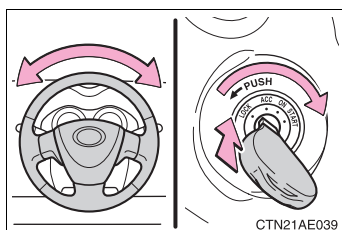
■ Vrid nyckeln från "ACC" till "LOCK".



STEG 1 Flytta växelspaken till N (manuell växellåda) eller E, M eller R (manuell 'multi-mode' växellåda). (→Sid. 91, 97)

STEG 2 Sätt in nyckeln och vrid till läge "LOCK".

■ Rattlås, upplåsning



När du skall starta motorn kan det ibland kännas som om startkontakten är fast i "LOCK"-läget. Du kan lossa den genom att vrida ratten lätt i någon riktning.

2-1. Körrutiner

■ Om motorn inte startar

Startspärrsystemet kan ha avaktiverats. (→Sid. 46)

■ Påminnelse för glömd nyckel

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas medan startkontakten är i läge OFF eller ACC för att påminna om att nyckeln ska tas ut.

VARNING

■ När motorn startas

Starta alltid motorn när du sitter i förarsätet. Trampa inte under några omständigheter på gaspedalen medan motorn startas.
Det kan orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte nyckeln sitta kvar i läge "ACC" eller "ON" under en längre stund om motorn inte är igång.

■ När motorn startas

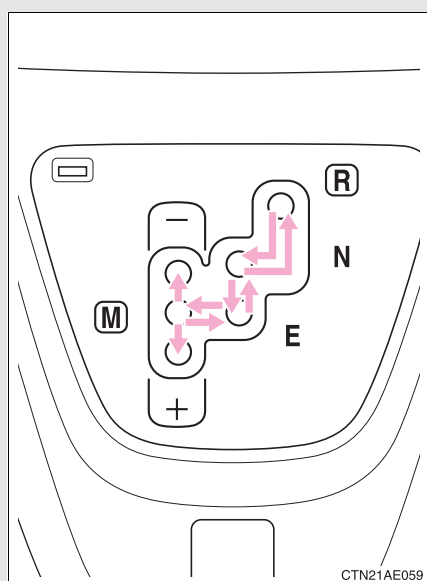
- Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.
- Rusa aldrig motorn när den är kall.
- Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.

2-1. Körrutiner

Manuell 'multi-mode' växellåda (i förekommande fall)

Välj lämpligt växelläge.

■ Flytta växelspaken



2

Under köring

2-1. Körrutiner

■ Växellägen

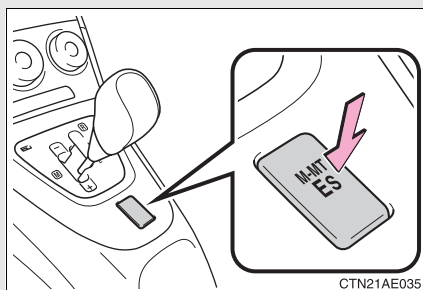
Växelläge	Funktion
R	Backning
N	Friläge, eller starta motorn
E	Easy (E) drivläge ^{*1}
M	Manuellt (M) drivläge ^{*2} (→Sid. 93)

^{*1}: IDet lämpligaste växelläget väljs automatiskt enligt gaspedalens läge och bilens hastighet.

^{*2}: Växelläget väljs manuellt. Växelläget kan dock automatiskt växlas ned optimalt beroende på bilens hastighet.

■ Välja läge Easy sports (Es) (endast när växelspaken är i läge E)

Läge Es ger högre körprestanda och en känsla av snabbare acceleration än E-läge.



Tryck på reglaget "M-MT Es".

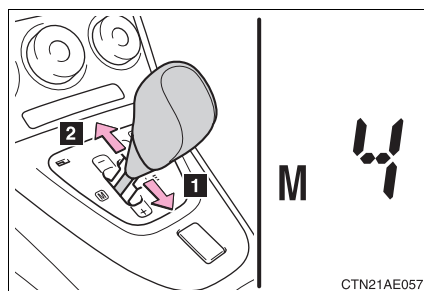
Tryck en gång till för att stänga av Es-läget.

Stäng av Es-läget och ändra till vanlig körning för att få bättre bränsleekonomi.

Ändra växelläge i M-läge

Flytta växelväljaren till läge M och använd växelväljaren eller omkopplaren.

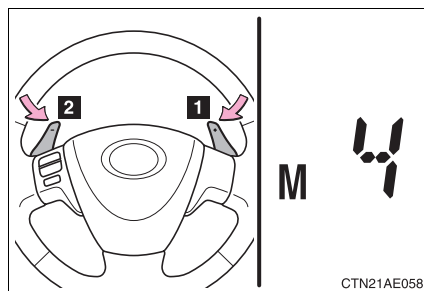
► Växelväljare



1 Växla upp

2 Växla ner

► Omkopplare



1 Växla upp

2 Växla ner

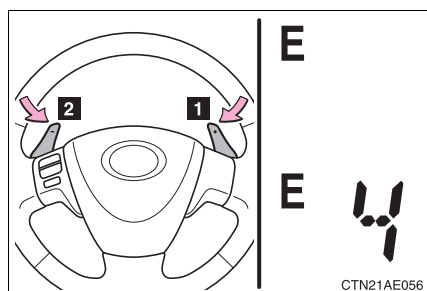
2

Under körning

2-1. Körrutiner

Ändra växelläge i läge E eller Es

När växelläget är i E eller Es kan omkopplaren på ratten användas för att välja ett tillfälligt växelläge. När en växel har valts visas växelläget på displayen.



1 Växla upp

2 Växla ner

■ Högsta tillåtna hastigheter

Överskrid inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel när maximalt gaspådrag är nödvändigt.

km/tim

Växelläge	Toppfart	
	1,6-liters bensinmotor	1,4-liters dieselmotor
1	46 (28)	43 (26)
2	85 (52)	80 (49)
3	124 (77)	116 (72)
4	168 (104)	157 (97)

2

Under körning

■ Varningston för begränsning vid nedväxling (i E-läge [vid användning av omkopplaren] eller i läge M.

Växling nedåt kan ibland vara begränsad för att öka säkerheten och körprestandan. Vid vissa tillfällen kan nedväxling eventuellt inte genomföras även om växelväljare eller omkopplare används. (Två tonstötar hörs.)

■ Varningston, backning

Vid växling till R hörs en ljudsignal som informerar föraren att växelspaken är i läge R.

■ Vid körning med farthållare

Motorbromsen fungerar inte i E-läge (även om omkopplaren används) eller i M-läge, även vid nedväxling till 4 eller 3.
(→Sid. 134)

■ Urkoppling av Es-läge

Es-läget blir automatiskt inaktiverat om startkontakten stängs av efter körning i snöEs-läge.

2-1. Körrutiner

■ Om växelväljarspaken inte kan flyttas

- Med växelspaken i N-läge

Trampa ned bromspedalen för att kunna flytta växelspaken. Om växelspaken inte kan flyttas när du har foten på bromspedalen kan ett fel ha uppstått i växelspärren.

- Med växelspaken i något annat läge än N.

→Sid. 341

■ Om förardörren öppnas medan växelspaken är i ett annat läge än N och motorn är igång.

En ljudsignal hörs. Stäng förardörren.

■ Om M-indikatorn inte tänds, även om växelspaken har flyttats till M.

Det kan vara betyda att ett fel har uppstått i den manuella 'multi-mode' växel-lådan. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

(Bilen används nu som om växelspaken är i läge E.)

■ Om N-indikatorn blinkar.

- När växelspaken flyttas—

Flytta växelspaken till N. Vänta några sekunder och flytta växelspaken till önskat läge.

- När motorn är avstängd—

Sätt startkontakten i läge ON och flytta växelspaken till N, och därefter till önskat läge.

Om indikeringslampan fortfarande blinkar efter att du har utfört ovanstående, flytta växelspaken till läge N och starta motorn. För sedan växelspaken till önskat läge.

■ Om indikatorn N blinkar och varningstonen hörs

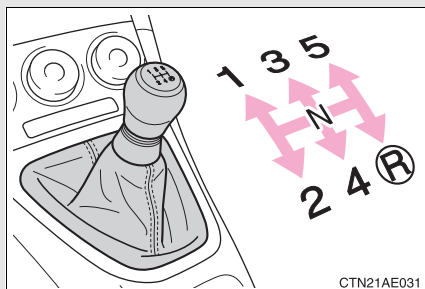
Flytta växelspaken till N, och därefter till E, M eller R.

2-1. Körrutiner

Manuell växellåda (i förekommande fall)

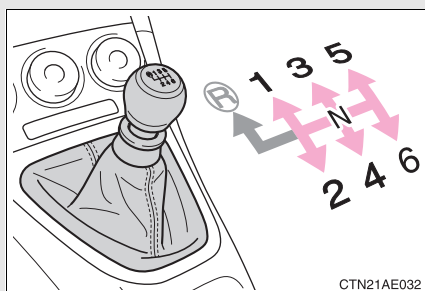
■ Flytta växelspaken

► 5-stegade modeller



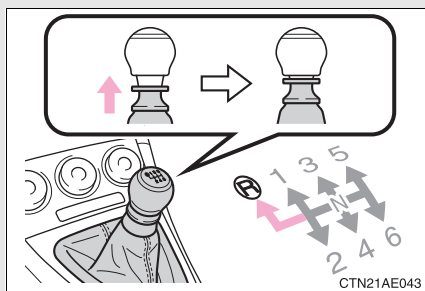
Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

► 6-stegade modeller



Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

■ Flytta växelspaken till R (6-stegade modeller)



Flytta växelväljaren till R-läge, lyft samtidigt upp ringen.

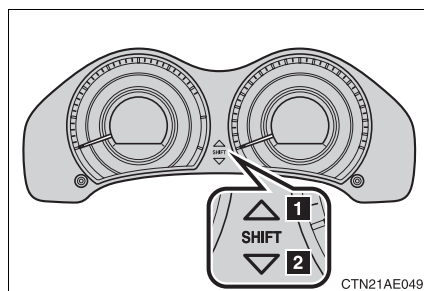
2

Under körning

2-1. Körrutiner

Indikeringslampa för växelläge

Visningen av växelläget på displayen ska hjälpa föraren uppnå lägre bränsleförbrukning och minskade avgasutsläpp inom gränserna för motorns prestanda.



1 Växla upp

2 Växla ner

■ Indikeringslampa för växelläge

- Växlingsindikatorn visas inte när hastighetsbegränsaren är aktiverad. (→Sid. 137)

- Växlingsindikatorn visas eventuellt inte när du har foten på kopplingen.

■ Högsta tillåtna hastigheter

Överskrid inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel när maximalt gaspådrag är nödvändigt.

km/tim

2

Under körning

Växelläge	Toppfart		
	6-stegad modell	5-stegad modell	
		Bensinmotor	Dieselmotor
1	45	46	43
2	83	85	80
3	130	124	116
4	184	168	157
5	234		

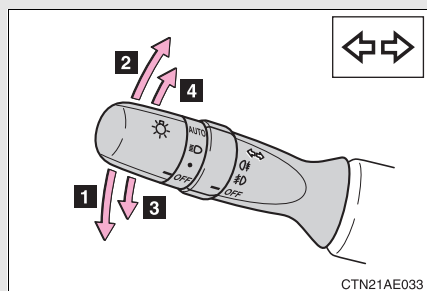
⚠ VARNING

■ Indikeringslampa för växelläge

Låt displayen vägleda dig vid beslut om verkliga trafik- och vägförhållanden. Brist på gott omdöme kan leda till en olycka.

2-1. Körrutiner

Körriktningsvisare



1 Vänstersväng

2 Högersväng

3 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Vänster körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

4 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Höger körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

■ Körriktningsvisarna aktiveras när

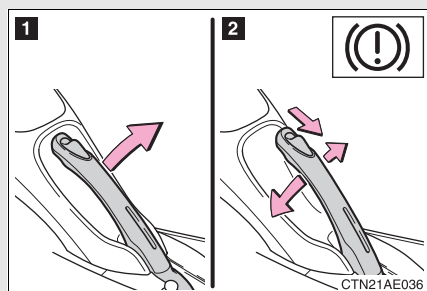
Startkontakten är i läge ON.

■ Om körriktningsvisarna blinkar snabbare än normalt

Kontrollera om glödlampan i körriktningsvisarna fram eller bak inte är trasig.

2-1. Körrutiner

Parkeringsbroms



1 Ansätter parkeringsbromsen

Ansätt parkeringsbromspedalen helt samtidigt som du trycker ned bromspedalen.

2 Lossar parkeringsbromsen

Höj spaken något och sänk ned den medan du trycker på knappen.



OBSERVERA

■ Innan du börjar köra

Lossa parkeringsbromsen helt.

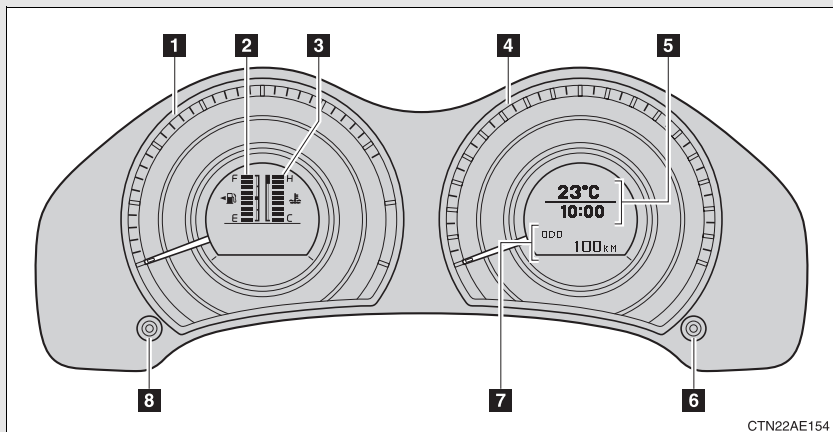
Körning med parkeringsbromsen ansatt leder till överhettning av bromskomponenterna och det kan påverka bromssystemets prestanda och öka bromsslitage.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp Instrument och mätare

► Modeller med mätare av Optitrontyp



Följande instrument, mätare och displayer tänds när startkontakten är i läge ON.

- 1** Varvräknare
Vidar motorns varvtal i varv per minut.
- 2** Bränslemätare
Visar bränslemängden i tanken.
- 3** Temperaturmätare för kylarvätska
Visar motorns kylarväsketemperatur.
- 4** Hastighetsmätare
Visar bilens hastighet.
- 5** Informationsdisplay
→Sid. 112
- 6** Vägmätare/trippmätare/instrumentbelysning och nollställningsknapp
→Sid. 106

7 Vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning

Vägmätare: Visar bilens totala körsträcka.

Trippmätare: Visar bilens körsträcka sedan senaste nollställning av mätaren Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

Instrumentbelysning: Visar ljusstyrkan på instrumentpanelbelysningen när strålkastarna är på.

8 "DISP"-tangent

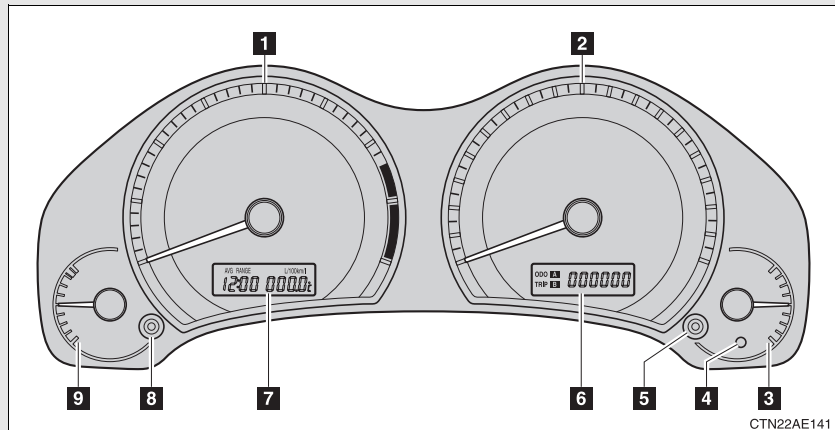
Växlar informationsdisplay.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp

► Modeller utan mätare av Optitrontyp



1 Varvräknare

Vidar motorns varvtal i varv per minut.

2 Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

3 Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

4 Varningslampa för låg bränslenivå

Visar att det finns högst cirka 8,3 liter bränsle kvar i tanken.

5 Vägmätare/trippmätare/instrumentbelysning och nollställningsknapp

→Sid. 106

6 Vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning

Vägmätare: Visar bilens totala körsträcka.

Trippmätare: Visar bilens körsträcka sedan senaste nollställning av mätaren Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

Instrumentbelysning: Visar ljusstyrkan på instrumentpanelbelysningen när strålkastarna är på.

7 Informationsdisplay

→Sid. 121

8 "DISP"-tangent

Växlar informationsdisplay.

9 Temperaturmätare för kylarvätska

Visar motorns kylarvätsketemperatur.

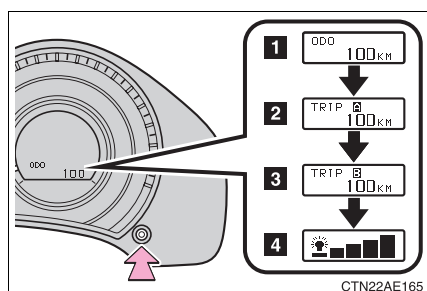
2

Under körning

Vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning

Med en tryckning på den här knappen växlar visningen av vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning.

► Modeller med mätare av Optitrontyp



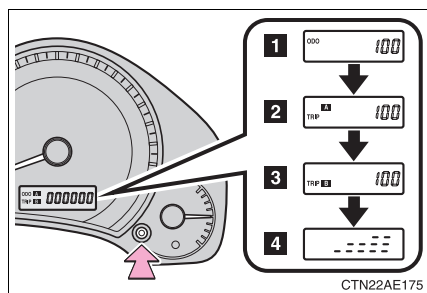
- 1 Vägmätare
- 2 Trippmätare A ^{*1}
- 3 Trippmätare B ^{*1}
- 4 Instrumentbelysningens ljusstyrka ^{*2}

När strålkastarna är tända.

^{*1}: Håll knappen nedtryckt för att nollställa trippmätaren.

^{*2}: Håll knappen nedtryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

► Modeller utan mätare av Optitrontyp



- 1 Vägmätare
- 2 Trippmätare A ^{*1}
- 3 Trippmätare B ^{*1}
- 4 Instrumentbelysningens ljusstyrka ^{*2}

När strålkastarna är tända.

^{*1}: Håll knappen nedtryckt för att nollställa trippmätaren.

^{*2}: Håll knappen nedtryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

 OBSERVERA

■ Undvik att motorn och dess komponenter skadas

- Se till att varvräknarens indikeringsnål går in i det röda området, vilket indikerar motorn ligger på maximalt varvtal.
- Motorn kan överhettas om temperaturmätaren går i det röda området (H). I så fall skall du omedelbart stanna på en säker plats, kontrollera motorn när den har svalnat helt. (→Sid. 349)

2

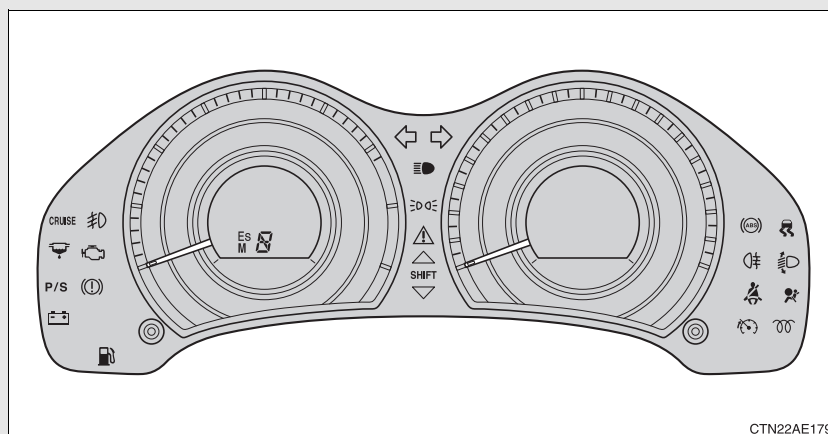
Under körning

2-2. Instrumentgrupp

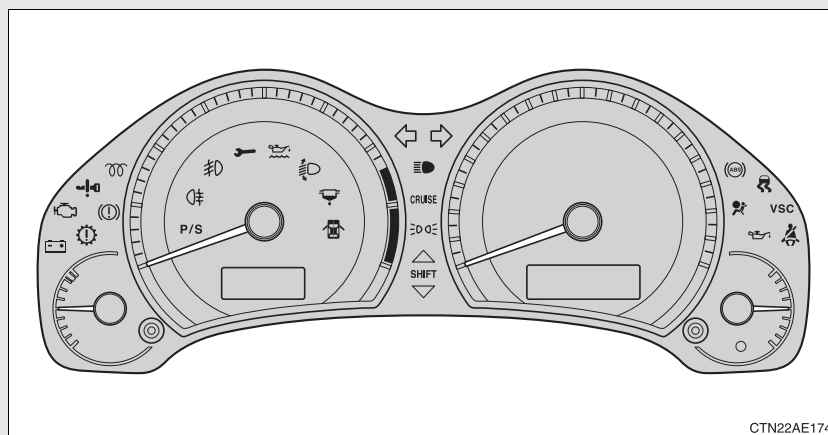
Indikerings- och varningslampor

Indikerings- och varningslamporna i instrumentgrupp och mittpanel håller föraren informerad om status hos bilens olika system.

► Instrumentgrupp (modeller med mätare av Optitrontyp)

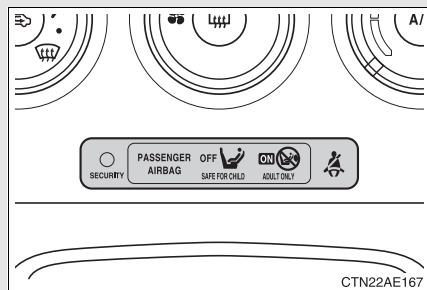


► Instrumentgrupp (modeller utan mätare av Optitrontyp)



2-2. Instrumentgrupp

► Mittpanel



2

Under körmring

■ Indikeringar

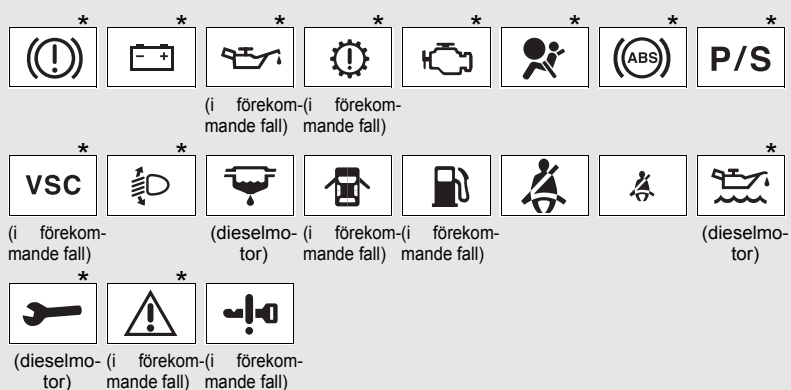
Indikatorerna håller föraren informerad om status i bilens olika system.

	Körriktningsvisare, indikeringslampa (→Sid. 100)	 * (modell med manuell växellåda)	Indikeringslampa för växelläge (→Sid. 98)
	Helljuset tänd (→Sid. 124)	 (i förekommande fall)	Farthållare, varningslampa (→Sid. 134)
	Bakljus, indikeringslampa (→Sid. 124)	 * (dieselmotor)	Förvärmning av motorn indikeringslampa (→Sid. 84)
 (i förekommande fall)	Dimljus fram, indikeringslampa (→Sid. 127)	 * (i förekommande fall)	Antislirsystem, indikeringslampa (→Sid. 140)
 (i förekommande fall)	Dimljus bak, indikeringslampa (→Sid. 127)	 (i förekommande fall)	Hastighetsbegränsare, indikeringslampa (→Sid. 137)
 (modeller med manuell växellåda 'multi-mode' samt mätare av Optitrontyp)	Växelläge och växelområde (→Sid. 91)	 OFF SAFE FOR CHILD ADULT ONLY	Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde indikeringslampa (→Sid. 70)

*: Lamporna tänds när startkontakten är i läge ON för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Varningslampor

Varningslamporna håller föraren informerad om fel i något av bilens system. (→Sid. 302)



*: Lamporna tänds när startkontakten är i läge ON för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

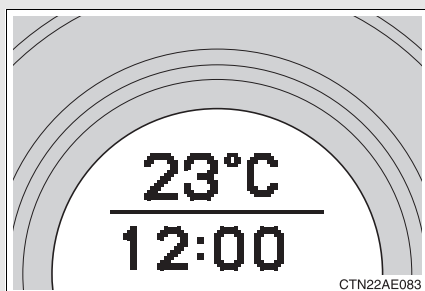
■ Om en varningslampa inte tänds

Om en varningslampa, t.ex. för ABS eller krockkuddarna, inte tänds när du startar motorn kan det innebära att dessa system inte aktiveras så att de kan skydda dig vid en olyckshändelse, vilket kan resultera i svåra eller livshotande skador. Låt i så fall omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

2-2. Instrumentgrupp

Informationsdisplay (modeller med mätare av Optitrontyp)

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterade data, inklusive den aktuella utetemperaturen, klocka och datum.



- Utetermometer (→Sid. 113)

Visar utetemperaturen.

- Klocka (→Sid. 113, 116)

Visar tiden och ställer in klockan.

- Datum (→Sid. 113, 117)

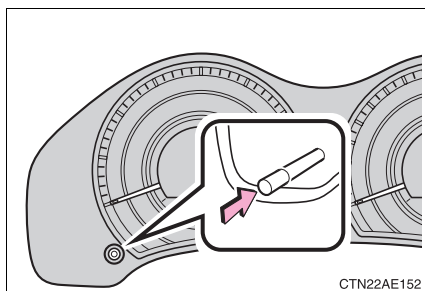
Visar och ställer in datum.

- Färdinformation (→Sid. 113)

Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information.

- Varningsmeddelanden (→Sid. 310)

Visas automatiskt när ett fel uppstår i något av bilens system.

Växla display

Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen "DISP".

- Utetemperatur och klocka

23°C
12:00

Visar utetemperatur och klocka.

Temperaturområdet som visas är från -30°C till 50°C.

- Utetemperatur och datum

23°C
06.01.01

Visar utetemperatur och datum.

- Aktuell bränsleförbrukning

INSTANT
CONSUMPTION
20.0 L/100km

Visar den aktuella bränsleförbrukningen.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp

● Genomsnittlig bränsleförbrukning



Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

● Aktionsradie



Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

Avståndet beräknas på bilens genomsnittliga bränslekonsumtion. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.

● Medelhastighet



Visar bilens genomsnittshastighet sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar bilens medelhastighet.

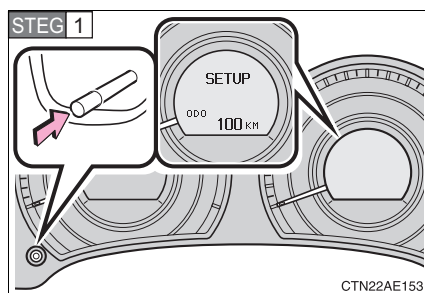
● Förbrukad tid



Visar den förbrukade tiden sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar förbrukad tid.

Inställningsdisplay



Visa inställningsskärmen på informationsdisplayen medan motorn är avstängd.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget.



Välj önskad funktion på menyskärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp

● Ställa in klockan

STEG 1 Välj "CLOCK" på menyskärmen. (→Sid. 115)



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt timme.

När du har ställt in rätt timme, vänta fem sekunder så att timmarna anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt minut.

När du har ställt in rätt minut, vänta fem sekunder så att minuterna anges automatiskt.

● Ställa in datum

STEG 1 Välj "DATE" på menyskärmen. (→Sid. 115)



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in året.

När du har ställt in året, vänta fem sekunder så att året anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in månad.

När du har ställt in månaden, vänta fem sekunder så att månaden anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in dag.

När du har ställt in dagen, vänta fem sekunder så att dagen anges automatiskt.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp

● Välja enheter

STEG 1 Välj "UNITS" på menyskärmen. (→Sid. 115)



Välj önskad funktion på enhets-skärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

STEG 3 Välj önskad funktion.

► Avståndsenheter



Välj önskad avståndsenhet.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

► Förbrukningsenhet



Välj önskad förbrukningsenhet.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

► Datumformat



Välj önskat datumformat.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

● Välja språk

STEG 1 Välj "LANGUAGE" på menyskärmen. (→Sid. 115)



Välj språk.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

● Återgå till föregående skärm

Välj "BACK" på menyskärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

2

Under körning

2-2. Instrumentgrupp

■ Display för systemkontroll (i förekommande fall)

Systemet kontrolleras när startkontakten vrids till läge ON. När systemkontrollen är fullbordad visas  och/eller  innan skärmen återgår till normal visning.

■ Vid bortkoppling eller ditsättning av batteriets kablar

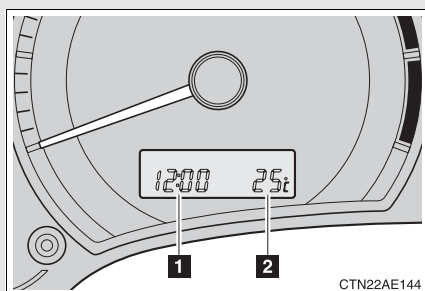
Följande information nollställd.

- Klocka
- Datum
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Aktionsradie
- Medelhastighet
- Förbrukad tid

2-2. Instrumentgrupp

Informationsdisplay (modeller utan mätare av Optitrontyp)

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterade data, inklusive aktuell utetemperatur och klocka.



1 Klocka (→Sid. 121, 123)

Visar tiden och ställer in klockan.

2 Färdinformation och utetemperatur

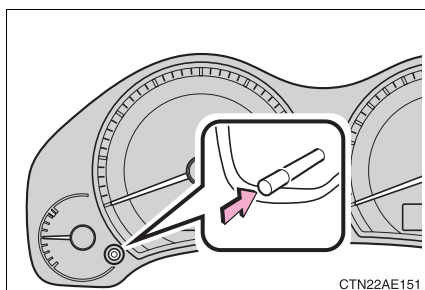
Färdinformation: Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information. (→Sid. 121)

Visning av utomhustemperatur: Visar utetemperaturen. (→Sid. 121)

2

Under körning

Växla display



Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen "DISP".

2-2. Instrumentgrupp

● Utetemperatur

Visning av utetemperaturen.



Temperaturområdet som visas är från -30°C till 50°C.

● Aktuell bränsleförbrukning

Visar den aktuella bränsleförbrukningen.



● Genomsnittlig bränsleförbrukning

Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.



Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

● Aktionsradie

Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.



Avståndet beräknas på bilens genomsnittliga bränslekonsumtion. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.

● Medelhastighet

Visar bilens genomsnittshastighet sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.



Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar bilens medelhastighet.

Ställa in klockan

STEG 1 Visa klockan på informationsdisplayen medan motorn är avstängd.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget för klockan.

STEG 2 Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt timme.

När du har ställt in rätt timme, vänta fem sekunder så att timmarna anges automatiskt.

STEG 3 Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt minut.

När du har ställt in rätt minut, vänta fem sekunder så att minuterna anges automatiskt.

2

Under körning

■ Vid bortkoppling eller ditsättning av batteriets kablar

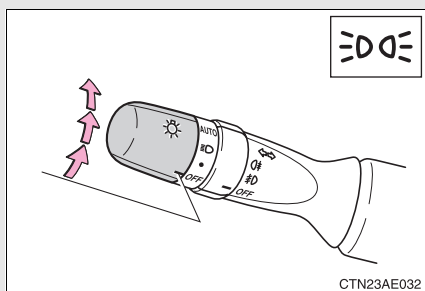
Följande information nollställd.

- Klocka
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Aktionsradie
- Medelhastighet

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastaromkopplare

Strålkastarna kan manövreras manuellt eller automatiskt.

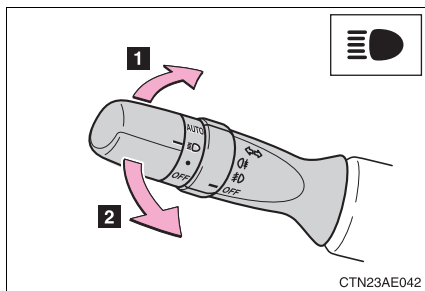


● Parkeringsljus, baklyk-
tor, nummerskyltsbe-
lysning och
instrumentpanelbelys-
ning tänds.

☰ Strålkastare och all
belysning ovan tänds.

AUTO Strålkastarna och
(i förekom-
mande fall) sidoljusen tänds och
släcks automatiskt.
(När startknappen är i
läge ON)

Tända strålkastarnas helljus



1 Tryck spaken framåt för att
tända helljuset, när strålkas-
tarna är på.

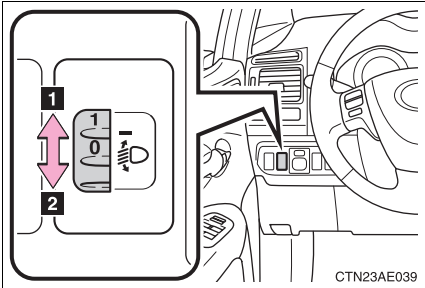
Dra spaken bakåt till mittenläget
för att släcka helljuset.

2 Dra spaken mot dig för att
tända helljuset.

Släpp spaken för att stänga av.
Du kan blinka med helljuset även
om strålkastarna är avstängda.

Manuell höjdinställning av strålkastarna (modeller med halogenlampor)

Strålkastarnas höjd kan ställas in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen.



- 1 Höjer strålkastarna.
- 2 Sänker strålkastarna.

2

Under körning

Inställningsguide

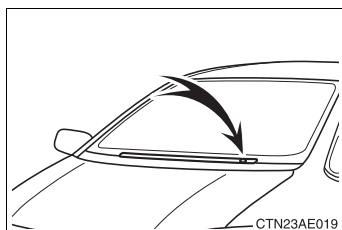
Antal passagerare och last		Reglagets läge
Antal passagerare	Last	
Föraren	Ingen	0
Förare + en passagerare fram	Ingen	0
Alla säten upptagna	Ingen	1.5
Alla säten upptagna	Max. last	2.5
Föraren	Max. last	3.5

Varselljus (i förekommande fall)

Strålkastarna och bakljusen tänds automatiskt när bilen startas så att den ska bli mer synlig för andra förare. (Varselljuset släcks emellertid när strålkastaromkopplaren används manuellt eller när det automatiska strålkastarsystemet tänder bakljusen.) Varselljus är inte avsedda för körning i mörker.

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

■ Strålkastarsensor (i förekommande fall)



Sensorn fungerar eventuellt inte ordentligt om något föremål placeras över sensorn eller om något som blockerar sensorn fästs på vindrutan.

Detta hindrar sensorn att känna av utomhusljuset och kan leda till att den automatiska strålkastarfunktionen inte fungerar.

■ Automatiskt släckningssystem (i förekommande fall)

- När omkopplaren är i läge ● eller  : Strålkastare och främre dimljus släcks automatiskt om startknappen vrids till läge ACC, eller OFF.
- När omkopplaren är i läge auto : Strålkastarna och samtliga lampor släcks automatiskt om startknappen är i läge ACC eller avstängd (OFF) och förardörren öppnas.

Tänd strålkastarna igen genom att vrida startknappen till ON, eller vrid omkopplaren till OFF en gång och sedan tillbaka till ● eller .

■ Påminnelse, tända strålkastare (i förekommande fall)

En ljudsignal hörs om startknappen vrids till läge OFF, eller till ACC och förardörren öppnas medan strålkastarna är på.

■ Automatisk höjdinställning av strålkastarna (modeller med lampor av urladdningstyp)

Strålkastarnas höjd ställs automatiskt in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen så att strålkastarljuset inte ska blända andra trafikanter.

■ Specialinställning

Inställningen av ljussensors känslighet kan ändras. (→Sid. 377)

OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

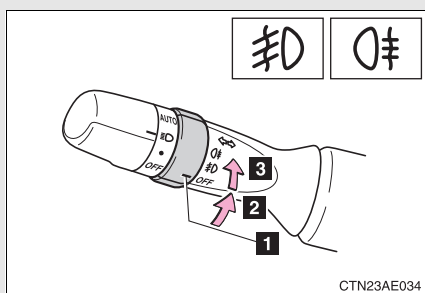
Låt inte lysena vara på längre än nödvändigt när motorn inte är igång.

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

Dimljus (i förekommande fall)

Dimljusen förbättrar sikten i svåra körförhållanden, t.ex. regn eller dimma. Dimljusen kan användas när strålkastarna eller parkeringsljusen är på. (De bakre dimljusen går att använda när de främre dimljusen är tända. [modeller med reglage för främre och bakre dimljus])

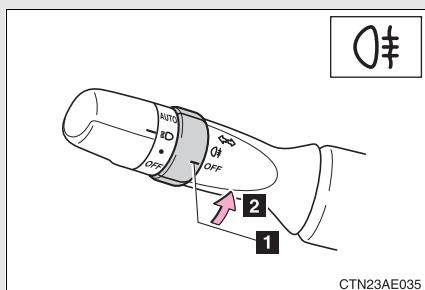
► Dimljus, fram och bak



- 1 AV
- 2 Främre dimljus, på
- 3 Både främre och bakre dimljusen tänds (Vrid ringen på omkopplaren igen så släcks det bakre dimljuset.)

När du släpper strömbrytaren återgår ringen till läge (modeller med automatiskt strålkastarsystem)

► Bakre dimljus, strömbrytare



- 1 AV
- 2 Bakre dimljus tända

2

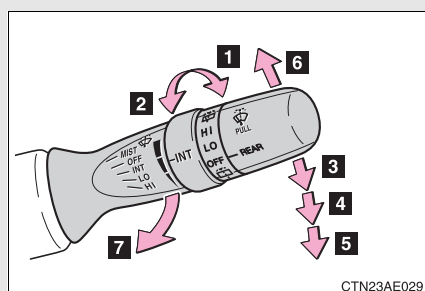
Under körning

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

Vindrutetorkare och -spolare

■ Torkare med intervallinställning (i förekommande fall)

Vindrutetorkarna kan ställas in på intervallslag (när "INT" väljs).

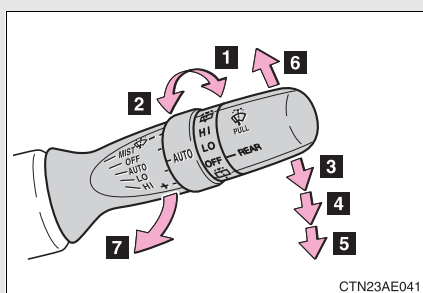


- 1 Inställning på intervall (öka)
- 2 Inställning på intervall (minska)
- 3 Intervallfunktion
- 4 Vindrutetorkarna på låg fart
- 5 Vindrutetorkarna på hög fart
- 6 Enstaka torkarslag
- 7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt.

■ Regnaktiverade vindrutetorkare (i förekommande fall)

Om "AUTO" har valts aktiveras vindrutetorkarna automatiskt när sensorn känner av regn på rutan. Systemet justerar inställningen av torkarslagen automatiskt enligt regnmängden på rutan samt bilens hastighet.



- 1 Sensorns känslighet (låg)
- 2 Sensorns känslighet (hög)
- 3 Vindrutetorkare med regn-sensor
- 4 Vindrutetorkarna på låg fart
- 5 Vindrutetorkarna på hög fart
- 6 Enstaka torkarslag
- 7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt. (Torkarna går igång automatiskt, de gör ett extra slag efter en kort paus för att torka av de sista dropparna.)

2

Under körning

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

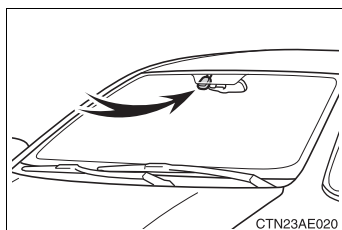
■ Vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när

Startkontakten är i läge ON.

■ Hastighetens inverkan på vindrutetorkarna

Även om torkarna inte är i läge AUTO varierar slagens frekvens beroende på om spolaren används (försening ifall ett droppskyddande torkarslag sker).

■ Regnsensor (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)



Sensorn bedömer regnmängden.

■ Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta och att det finns spolarvätska i behållaren.

⚠ VARNING

■ Varning beträffande bruk av vindrutetorkare i AUTO-läge

Vindrutetorkarna kan oavsiktligt aktiveras om sensors vidrörs eller om vindrutan utsätts för vibrationer i AUTO-läge. Var försiktig så att varken fingrarna eller något annat fastnar i vindrutetorkarna.

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

OBSERVERA

■ När vindrutan är torr.

Använd inte torkarna eftersom vindrutan kan repas.

■ Ingen spolarvätska kommer ur munstyckena

Spolarpumpen kan ha skadats om du har tryckt spaken mot dig och hållit den kvar onödigt länge.

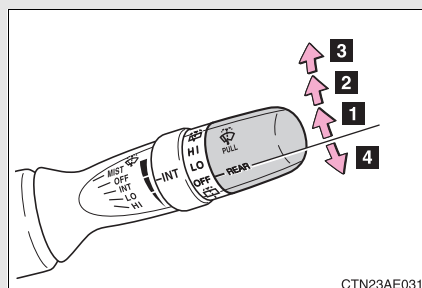
■ Om ett munstycke blir ingensatt

Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

2

Under körning

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare Bakrutetorkare och -spolare



- 1 Intervallfunktion
- 2 Normal funktion
- 3 Spolare/torkare, kombine-
rad funktion
- 4 Spolare

■ **Bakre vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när**
Startkontakten är i läge ON.

OBSERVERA

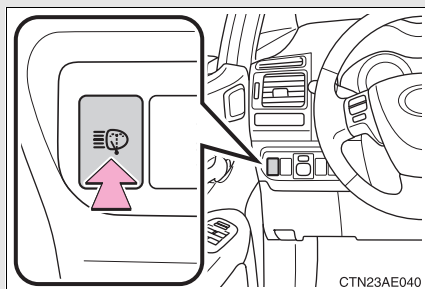
■ **När bakrutan är torr**

Använd inte torkarna eftersom bakrutan kan repas.

2-3. Använda lampor och vindrutetorkare

Strålkastarspolare (i förekommande fall)

Spolarvätska kan sprutas på strålkastarna.



Tryck på reglaget för att spola strålkastarna.

■ Strålkastarspolaren kan aktiveras när

När startknappen är i läge ON och strålkastaromkopplaren är på.

⚠ OBSERVERA

■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion om spolarvätskebehållaren är tom. Spolarpumpen kan överhettas.

2

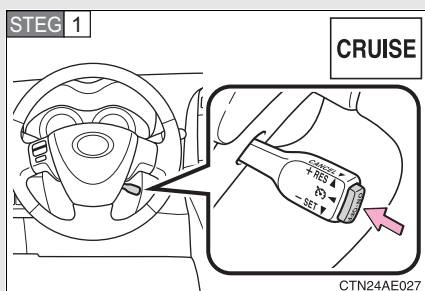
Under körning

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare (i förekommande fall)

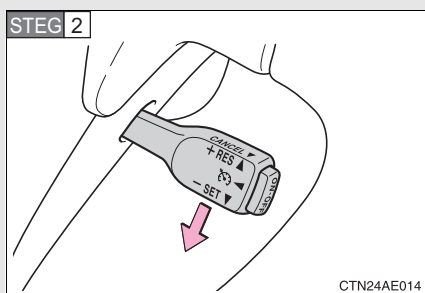
Använd farthållaren om bilen ska hålla en inställd hastighet utan att gaspedalen behöver användas.

■ Ställa in hastigheten



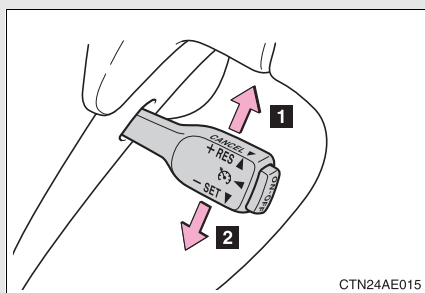
Vrid knappen "ON-OFF" till ON.

Tryck en gång till för att koppla bort farthållaren.



Accelerera eller sakta in till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in farthållarens hastighet.

■ Justera fartinställningen



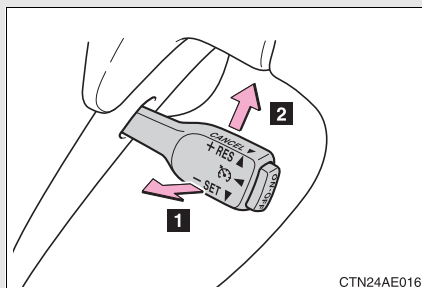
1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Håll kvar spaken tills bilen har önskad hastighet.

Finjustering av den inställda hastigheten kan göras genom att spaken trycks lätt uppåt eller nedåt.

■ Koppla bort farthållaren och återuppta normal acceleration



1 Koppla bort

Tryck spaken mot dig för att koppla bort farthållaren.

Farthållarens inställning kan också kopplas bort när bromspedalen eller kopplingen trampas ned (manuell växellåda).

2 Återuppta

Tryck spaken uppåt för att återuppta farthållningen och återgå till inställd hastighet.

2

Under körning

■ Farthållaren kan ställas in när

- Växelväljaren är i läge E, M4 eller M5 (modeller med 'multi-mode' manuell växellåda).
- Bilens hastighet är mellan cirka 40 och 200 km/tim.

■ Acceleration

Bilen kan accelereras på normalt sätt.

■ Automatisk bortkoppling av farthållaren

Den inställda hastigheten kopplas automatiskt bort i följande situationer.

- Bilens hastighet sjunker mer än cirka 16 km/tim under den inställda hastigheten.
I så fall behålls inte den lagrade inställda hastigheten.
- Bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
Dieselmotor: I så fall behålls inte den lagrade inställda hastigheten.
- VSC aktiveras.
- Hastighetsbegränsaren är aktiverad.

2-4. Använda andra system vid körning

■ Om indikeringslampan till farthållaren blinkar

Vrid knappen "ON-OFF" en gång och aktivera därefter systemet igen.

Om farthållaren inte kan ställas in eller om den kopplas ur omedelbart efter att den aktiverats kan ett fel ha uppstått i farthållarsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av bilen.

VARNING

■ Undvik att farthållaren används av misstag

Knappen "ON-OFF" ska alltid vara avstängd när den inte används.

■ Situationer när det är olämpligt att använda farthållaren

Använd inte systemet i någon av följande situationer.

Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan leda till en svår olycka, eventuellt med dödlig utgång.

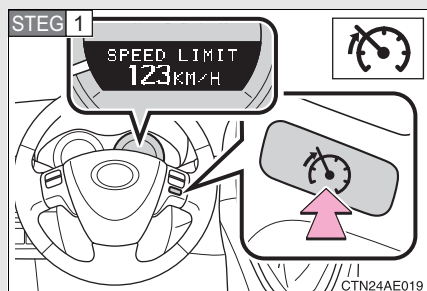
- I tung trafik
- På vägar med tvära kurvor
- På slingrande vägar
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar

2-4. Använda andra system vid körning

Hastighetsbegränsare (i förekommande fall)

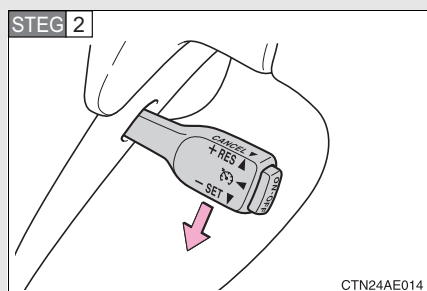
Önskad max.hastighet kan ställas in med farthållarreglaget. Hastighetsbegränsaren hindrar att bilens hastighet överskrider den inställda hastigheten.

■ Ställa in hastigheten



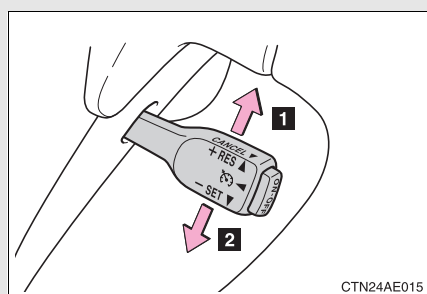
Sätt på hastighetsbegränsaren.

Tryck en gång till på knappen för att stänga av hastighetsbegränsaren.



Accelerera eller sakta in till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in önskad max.hastighet.

■ Justera fartinställningen



1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Håll kvar spaken tills bilen har önskad hastighet.

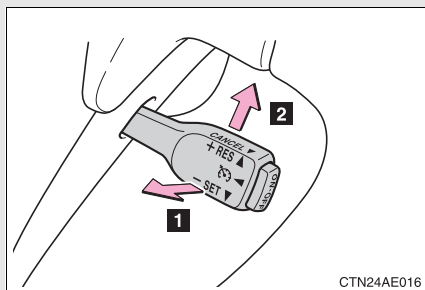
Finjustering av den inställda hastigheten kan göras genom att spaken trycks lätt uppåt eller nedåt.

2

Under körning

2-4. Använda andra system vid körning

■ Koppla bort och återuppta hastighetsbegränsaren.



1 Koppla bort

Dra spaken mot dig för att koppla ur hastighetsbegränsaren.

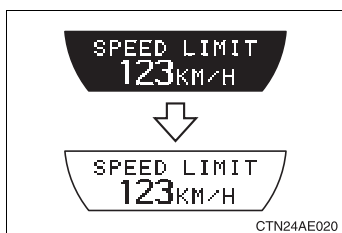
2 Återuppta

Återaktivera hastighetsbegränsaren genom att trycka spaken uppåt.

■ Hastighetsbegränsaren kan ställas in när

Bilens hastighet är mellan cirka 30 och 200 km/tim.

■ Överskrida den inställda hastigheten



● När gaspedalen trampas ned helt

● Vid körning i nedförsbacke

■ Automatisk urkoppling av hastighetsbegränsaren

Den inställda hastigheten kopplas automatiskt ur när farthållaren aktiveras.

2-4. Använda andra system vid körning

VARNING

■ Undvik att hastighetsbegränsaren används av misstag

Avstängningsknappen ska alltid vara avstängd när den inte används.

■ Situationer som är olämpliga för hastighetsbegränsaren

Använd inte hastighetsbegränsaren i någon av följande situationer.

Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan leda till en svår olycka, eventuellt med dödlig utgång.

- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar

2

Under körning

2-4. Använda andra system vid körning

Säkerhets- och hjälpsystem

Följande system träder automatiskt i funktion som reaktion på olika körsituationer för att förstärka säkerheten och bilens prestanda. Var emellertid uppmärksam på att dessa system endast är kompletterande. Du bör inte förlita dig alltför mycket på dem, kör alltid med gott omdöme.

■ ABS (låsningfria bromsar)

Hindrar bilen från att slira vid körning på hal vägbanor vid plötslig inbromsning.

■ BA (bromsassistans)

Genererar ökad bromskraft när bromspedalen trampas ned, om systemet bedömer att det är en panikbromsning.

■ VSC (antisladdsystem) (i förekommande fall)

Hjälper föraren att kontrollera en sladd när bilen plötsligt gör en sidosväng eller svänger på hala vägbanor.

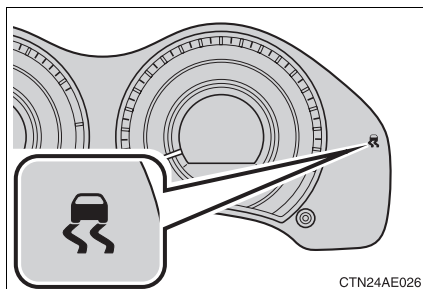
■ TRC (antispinnssystem) (i förekommande fall)

Upprätthåller drivkraft och hindrar att framhjulen råkar i spinn när du startar bilen eller kör iväg i halt väglag.

■ EPS (elektrisk servostyrning)

Systemet använder en elmotor för att minska kraften som behövs för att vrida ratten.

När VSC/TRC är i funktion



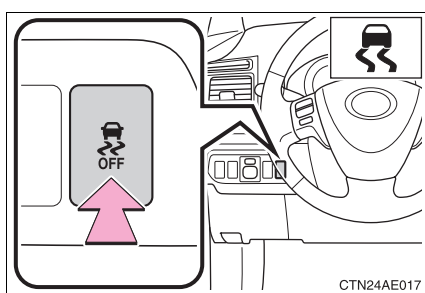
Om bilen riskerar att glida eller om framhjulen spinner blinkar indikeringslampan för att visa att VSC/TRC är i funktion.

En summerton ljuder stötvis för att indikera att VSC är aktiverat.

Stänga av TRC och/eller VSC (i förekommande fall)

Om bilen fastnar i snö eller lera minskar TRC och VSC kraften från motorn till hjulen. Du kan behöva stänga av systemet för att kunna gunga loss bilen.

■ Stänga av TRC



Tryck på lätt knappen för att stänga av TRC.

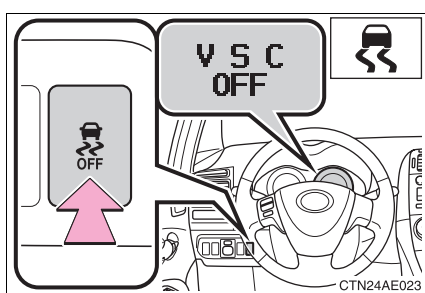
Indikeringslampan bör nu tändas.

Tryck en gång till för att återfå funktionen.

2

Under körning

■ Stänga av TRC och VSC



Tryck på knappen och håll den nedtryckt i tre sekunder medan bilen står stilla för att stänga av TRC och VSC.

Varningslampan ska nu tändas och ett meddelande visas på skärmen.

Tryck en gång till för att återfå funktionen.

2-4. Använda andra system vid körning

■ Automatisk återgång av TRC och VSC.

Om startknappen sätts i läge OFF det att TRC- och VSC-systemen har stängts av kopplas de automatiskt in igen.

■ Ljud och vibrationer orsakas av ABS, BA, VSC och TRC.

- Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Ljudet indikerar inte att ett fel har uppstått i något av dessa system.
- Något av följande kan inträffa medan ovanstående system är i funktion. Inget av dessa indikerar att ett fel har uppstått.
 - Vibrationer kan kännas genom karossen och styrningen.
 - Ett motorljud kan höras när bilen har stannat.
 - Bromspedalen kan pulsera något efter att ABS har varit aktiverat.
 - Bromspedalen kan sjunka något efter att ABS har varit aktiverat.

■ Ljud vid drift av EPS

När ratten vrids om kan ett motorljud (ett surrande ljud) höras. Detta tyder inte på att något är fel.

■ Minskad effekt hos EPS (elektrisk servostyrning)

Effektiviteten hos EPS-systemet minskas för att hindra att systemet överhettas när ratten används extremt mycket under en längre period. Ratten kan då kännas tung. Om detta skulle inträffa bör du undvika att vrida på ratten extremt mycket, eller stanna bilen och stänga av motorn. Systemet bör återgå till det normala inom 10 minuter.

! VARNING**■ ABS-bromsarna fungerar inte effektivt när**

- Däck med otillräcklig greppförmåga används (t.ex. slitna däck på snöiga vägar).
- Bilen vattenplanar vid körning med hög fart på våt eller hal vägbana.

■ Bromssträcka med ABS i funktion på våt eller hal vägbana

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil i följande situationer.

- Vid körning på grovt underlag, på grus eller snöiga vägar
- Vid körning med snökedjor
- Vid körning över väggupp
- Vid körning på gropiga eller ojämna vägar

■ TRC fungerar inte effektivt när

Riktningskontroll och kraft kan inte alltid uppnås under körning på hala vägar, även om TRC-systemet är i funktion. Kör inte bilen om förhållandena är sådana att stabilitet och kraft är reducerad.

■ När VSC är aktiverat

Antispinnlampan blinkar och en varningssummerton ljuder. Kör alltid försiktigt. Omdömeslös körning kan resultera i en olycka. Var särskilt försiktig när indikeringslampan blinkar och en varningssummerton ljuder.

■ När TRC och VSC är avstängda

Var speciellt försiktigt och kör med hastigheten anpassad enligt vägförhållandena. Dessa system ska säkerställa bilens stabilitet och drivkraft. Därför ska du inte stänga av TRC och VSC om det inte är nödvändigt.

2-4. Använda andra system vid körning

VARNING

■ Byta däck

Kontrollera att alla däck har samma storlek, tillverkare, mönster och bärighet. Kontrollera dessutom att däcken har samma lufttryck enligt specifikationen.

ABS- och VSC-systemen fungerar inte på rätt sätt om däck av olika typ är monterade på bilen.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information vid byte av däck eller fälgar.

■ Hantera däck och upphängning

Användning av däck som är defekta eller ändring av fjädringen påverkar bilens hjälpsystem och kan göra så att systemen fungerar på fel sätt.

2-5. Körinformation

Last och bagage

Observera följande information om säkerhetsåtgärder vid lastning, lastkapacitet och lastning.

- Placera om möjligt alltid bagage och annan last i bagageutrymmet.
- Spänn fast lasten om det är nödvändigt.
- Fördela vikten så att bilen håller balansen. Lägg lasten så långt fram i bagageutrymmet som möjligt för att bevara balansen.
- Kör inte med onödig last i bilen, tänk på bränsleekonomin.

2

Under körning

VARNING

■ Föremål som inte får förvaras i bagagerummet.

Följande föremål kan ge upphov till brand om de placeras i bagagerummet

- Behållare som innehåller bensin
- Sprayflaskor eller -burkar

■ Säkerhetsåtgärder vid förvaring

● Placera inte last eller bagage på följande platser eftersom de kan komma in under broms- eller gaspedalen så att de inte kan trampas ned ordentligt. De kan också skymma sikten för föraren eller träffa förare eller passagerare och orsaka en olycka.

- Förarens fötter
- I framsätet eller på baksätet (om föremål staplas på varandra)
- Insynsskydd
- Instrumentpanel
- Instrumentbräda
- Förvaringsboxar eller -fack utan lock

● Se till att föremålen är fastgjorda eftersom de kan flyttas och skada någon vid en olyckshändelse eller plötslig inbromsning.

2-5. Körinformation

Vinterkörning

Gör nödvändiga förberedelser och kontroller innan du kör bilen vintertid. Kör alltid bilen med tanke på rådande väderlek.

■ Förberedelser innan vintern

- Använd vätskor som är lämpliga för temperaturen utomhus.
 - Motorolja
 - Kylarvätska
 - Spolarvätska
- Låt en servicetekniker kontrollera batterivätskans nivå och densitet.
- Montera fyra vinterdäck på bilen, eller köp in en omgång snökedjor för framhjulen.

Se till att alla däck har samma storlek och tillverkare, och att kedjorna motsvarar däckens storlek.

■ Innan du börjar köra

Utför följande allt efter väderförhållanden.

- Använd inte alltför mycket kraft för att öppna ett fönster, skrapa is från en ytterbackspegel eller lossa ett torkarblad eller backspegel som frusit fast. Håll varmt vatten på det frusna området för att smälta isen. Torka genast bort vatten för att undvika att det fryser.
- Avlägsna snö som kan ha ansamlats på insugsventilerna framför vindrutan så att fläkten i klimatsystemet skall kunna fungera utan problem.
- Tag bort is från bilens chassi.
- Snö och is som har ansamlats i hjulhusen eller på bromsarna ska avlägsnas. Gör regelbundna kontroller.

■ **Under körning**

Accelerera långsamt och kör med lägre hastighet som passar rådande vägförhållanden.

■ **När du parkerar bilen**

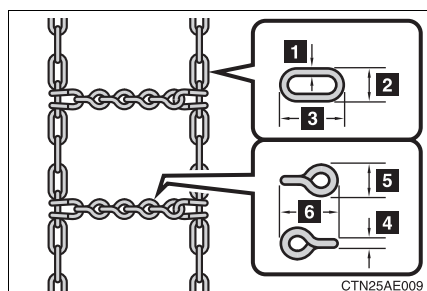
Parkera bilen och flytta växelväljaren till R utan att ansätta parkeringsbromsen. Parkeringsbromsen kan frysa så att den inte går att lossa.

2

Under körning

Välja snökedjor(15- och 16-tumsdäck)

Använd snökedjor med rätt dimension.
Kedjans dimension regleras för respektive däckstorlek.



Sidolänkar:

- 1** 3 mm i diameter
- 2** 10 mm i bredd
- 3** 30 mm i längd

Tvårlänkar:

- 4** 4 mm i diameter
- 5** 14 mm i bredd
- 6** 25 mm i längd

Regler vid användning av snökedjor

- Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar beroende på plats och vägtyp. Innan du monterar snökedjor bör du ta del av gällande bestämmelser för körning med snökedjor.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Spänn kedjorna ytterligare när du har kört 0,5 - 1 km.

■ 17-tums däck

Snökedjor kan inte monteras på 17-tumsdäck. Byt till 205/55R16-däck om du vill använda snökedjor.

■ Snökedjor

Var försiktig när du monterar och tar bort kedjor.

- Montera och ta bort kedjor på en säker plats.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Montera kedjorna enligt tillverkarens anvisningar som medföljer snökedjorna.

 VARNING**■ Köra med snökedjor**

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Försummelse kan göra att du tappar kontrollen över bilen vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

- Använd däck med specificerad storlek.
- Håll rekommenderat lufttryck.
- Överskrid inte hastighetsbegränsningen eller den begränsning som gäller för körning med snökedjor.
- Montera vinterdäck på alla hjulen.

■ Vid körning med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Försummelse kan leda till risk för att bilen inte kan framföras på säkert sätt, vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Överskrid inte hastighetsbegränsningen för körning med snökedjor, eller 50 km/tim, beroende på vilket som är lägst.
- Undvik att köra på ojämna eller gropiga vägar.
- Undvik tvära svängar och inbromsningar.
- Sakta ned tillräckligt innan du kör in i en kurva så att du har kontroll över bilen.

2-5. Körinformation

Körning med släp- eller husvagn

Att köra med släp eller husvagn har negativ inverkan på bilens prestanda, väghållning, bränsleförbrukning och livslängd. Använd bilens funktioner på vanligt sätt och hantera bilen försiktigt för säker körning och optimal komfort. Skador och/eller defekter som uppstår på grund av bogsering av kommersiella syften tacks inte av Toyotas garanti.

Fråga din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

■ Viktgränser

Kontrollera högsta tillåtna släpvagnsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. (→Sid. 356)

■ Dragkrok

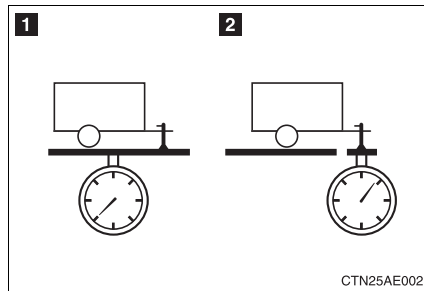
Toyota rekommenderar att du använder Toyota dragkrok till din bil. Andra lämpliga produkter av jämförbar kvalitet kan även användas.

■ Så undviker du en olycka

Bilen känns annorlunda när du kör med släp. Observera de tre vanligaste orsakerna till bogseringsrelaterade olyckor: förarfel, för hög hastighet och överbelastning.

Viktiga punkter beträffande släpets last

■ Släpets totalvikt och kultryck



1 Släpets totalvikt

Själva släpets vikt plus släpets last bör inte överskrida den maximala dragvikten. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. (→Sid. 356)

2 Tillåtet kultryck

Släpet skall lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kg eller 4% av den maximala dragvikten. Trycket på dragkulan får inte överskrida den specificerade vikten. (→Sid. 356)

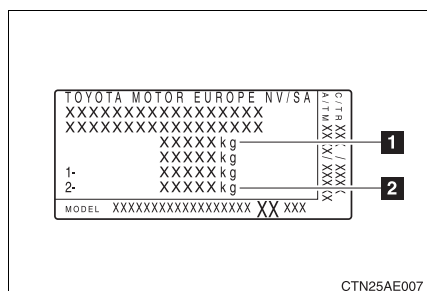
2

Under körning

2-5. Körinformation

■ Informationsdekal (tillverkarens etikett)

► Typ A



1 Totalvikt

Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts vid havsnivån. Observera att motorns effekt och dragvikt reduceras vid högre höjd.

► Typ B

TOYOTA MOTOR CORPORATION		C / TR
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXX / XXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		A / TM
XXXXXX kg	AAAA / AAAAA	PLANTXXX
XXXXXX kg		
1-XXXX kg		
2-XXXX kg		
MODEL XXXXXXXXXXXXXXXX	XXX XX	

CTN25AE008

1 Totalvikt

Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts vid havsnivån. Observera att motorns effekt och dragvikt reduceras vid högre höjd.

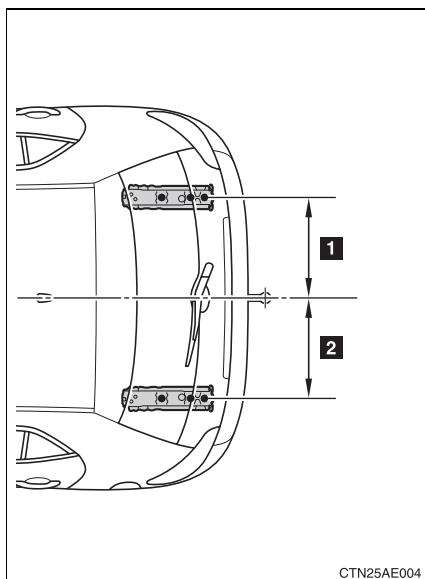
2

Under körning

! VARNING**■ När bilens maximalt tillåtna totalvikt eller maximalt tillåtna axelkapacitet överskrids.**

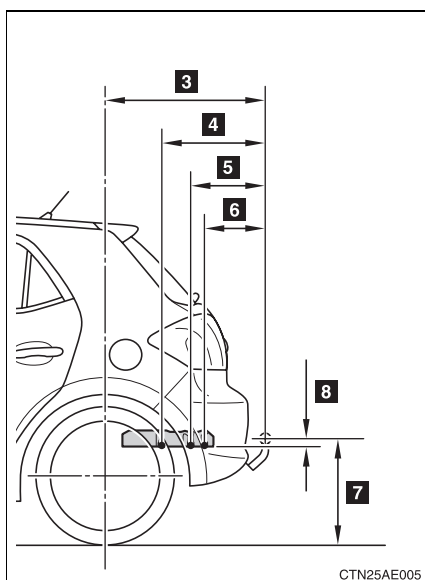
Överskrid inte hastighetsgränsen för körning med släpvagn i tätbebyggda områden, eller 80 km/tim, beroende på vilket som är lägst.

Fästpunkter för släpvagnsdrag och dragkroken



1 461 mm

2 461 mm



3 812 mm

4 483 mm

5 348 mm

6 283 mm

7 375 mm

8 35 mm

■ Däckinformation

- Öka lufttrycket i däcken med 0,2 till 0,3 bar² över det rekommenderade lufttrycket vid bogsering. (→Sid. 372)
- Öka lufttrycket i släpets däck i enlighet med släpets totala vikt och enligt tillverkarens specifikationer.

■ Belysning på släpvagn/husvagn

Kontrollera att bilens körriktningssvisare och bromsljus fungerar korrekt varje gång du kopplar på släpet. Direkt kabeldragning till din bil kan skada elsystemet och försätta lamporna ur funktion.

■ Inkörning

Toyota rekommenderar att bilar som har nya komponenter i drivlinesystemet bör inte användas för bogsering av släp under de första 80 milen.

■ Underhåll

- Underhåll måste utföras oftare när bilen används för bogsering på grund av den högre viktbelastningen på bilen jämfört med normal körning.
- Efterdrag alla skruvar som håller fast dragkula och fäste efter cirka 100 mils körning med släp.

■ Säkerhetskontroll före körning med släp

- Kontrollera att den maximala lastgränsen för dragkrok/dragkula inte överskrids. Kom ihåg att släpets kopplingsvikt belastar din bil ytterligare. Se också till att du inte bogserar en last som överskrider det maximalt tillåtna axeltrycket.
- Kontrollera att lasten på släpet är säkert fastgjort.
- Förlängda backspeglar bör monteras om bakomvarande trafik inte är tillräcklig synlig med standardspeglar. Ställ in speglarnas förlängda armar på båda sidor om bilen så att de alltid ger maximal sikt över vägen bakom bilen.



OBSERVERA

■ Om bakre stötfångaren är förstärkt med aluminium

Se till att stålfästet inte kommer i direkt kontakt med området. När stål och aluminium kommer i kontakt uppstår en reaktion som liknar korrosion, vilket försvagar området i fråga och kan leda till skador. Bestryk delar som kommer i kontakt vid montering av ett stålfäste med rostskydd.

Goda råd

■ Kontrollera anslutningarna mellan släp och lampor

Stanna bilen och kontrollera anslutningen mellan släp och belysning innan du börjar köra såväl som efter en kort stunds körning.

■ Öva att köra med släp

- Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa med släpet i ett område med lätt eller ingen trafik.
- När du backar med en släpvagn håll längst ner på ratten och vrid ratten medurs för att svänga åt vänster eller moturs för att svänga åt höger. Vrid alltid ratten långsamt för att motverka styrningsfel. Tag hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.

■ Ändra inställning för avståndshållning

Vid en hastighet av 10 km/tim bör avståndet till framförvarande bil vara lika långt eller längre än den kombinerade längden av din bil och släpvagn. Undvik att bromsa häftigt vilket kan få bilen att sladda. Föraren kan då förlora kontrollen över bilen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.

■ Häftig acceleration/rattrörelser/kurvkörning

Körning i tvära kurvor vid bogsering kan leda till att släpvagnen kolliderar med din bil. Sakta in långt innan du ska svänga med bilen, sväng långsamt och försiktigt för att undvika plötslig inbromsning.

■ Viktiga punkter beträffande svängar

Hjulen på släpet roterar snabbare på insidan av svängen än hjulen på bilen. Ta hänsyn till detta genom att göra en vidare sväng än normalt.

■ Viktigt information beträffande stabilitet

Om bilen skakar eller rör sig på grund av ojämn vägbana eller stark blåst så blir den svårare att hantera. Bilen kan också skakas av passerande bussar eller tunga lastfordon. Kontrollera ofta bakom bilen när du kör vid sedan om sådana fordon. Sakta genast ner så snart sådana rörelser uppstår genom att trampa långsamt på bromsen. Styr alltid bilen rakt framåt medan du bromsar.

■ När du kör om andra bilar

Kom ihåg den sammantagna längden av din bil och ditt släp och kontrollera att avståndet mellan fordonen är tillräckligt innan du byter fil.

■ Information om växellådan**► Manuell växellåda 'multi-mode'**

Välj lämplig växel i M-läge för att upprätthålla effekten i motorbromsningen och även laddningssystemets prestanda.

► Manuell växellåda

Undvik att köra i 6:ans växel (6-växlade modeller) eller 5:ans växel (5-växlade modeller) för att upprätthålla effekten i motorbromsningen och även laddningssystemets prestanda.

■ Om motorn överhettas...

Om du bogserar en lastad släpvagn uppför en brant backe i en utetemperatur på över 30°C kan motorn överhettas. Stäng omedelbart av luftkonditioneringen om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn överhettas. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. (→Sid. 349)

■ När du parkerar bilen

Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Lägg an parkeringsväxeln hårt och sätt växelväljaren i E, M eller R (manuell 'multi-mode' växellåda), och 1 eller R (manuell växellåda).

VARNING

■ Bilens hastighet vid bogsering

Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.

■ Före körning nedför backar eller långa sluttningar

Minska hastigheten och växla ner. Gör dock inte plötsliga nedväxlingar.

■ Inbromsning

Trampa inte ned bromspedalen ofta eller under längre stunder. Det kan orsaka överhettning i bromssystemet eller reducera bromseffekten.

Invändiga funktioner

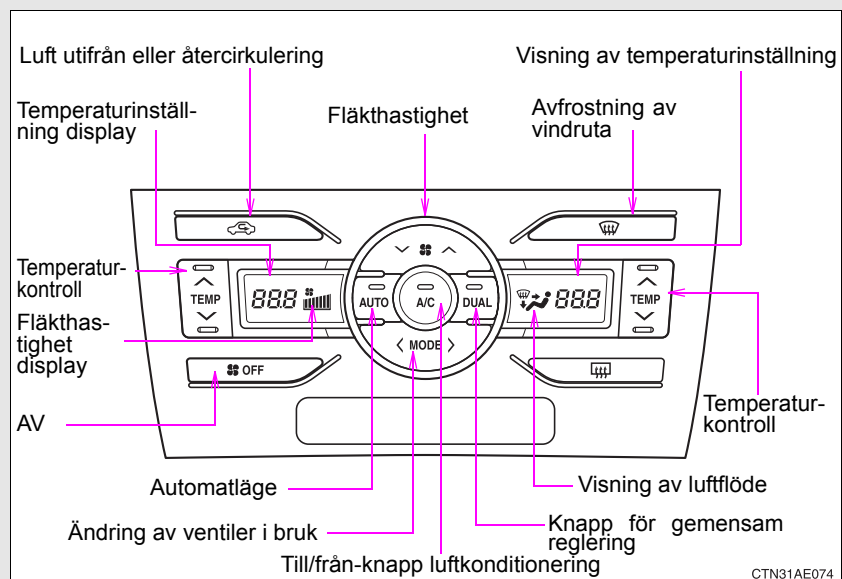
3

3-1. Använda	
luftkonditionering	
och avfrostning.....	160
Automatisk	
luftkonditionering	160
Manuell	
luftkonditionering	167
Extra kupévärmare	172
Bakruta och backspeglar	
med eluppvärmning	174
3-2. Använda	
ljudanläggningen.....	175
Ljudanläggningstyper	
(utan navigationssystem)	175
Använda radion	177
Använda CD-spelaren	181
Spela upp MP3 och	
WMA-skivor	187
Optimal användning av	
ljudanläggningen	193
Använda rattmonterade	
reglage	196
3-3. Använda	
interiörbelysning	198
Invändig belysning	199
• Kupébelysning och	
läslampor	199
3-4. Använda	
förvaringsfack	200
Lista över förvaringsfack ..	200
• Handskfack	200
• Konsolfack	201
• Burkhållare	202
• Tillbehörsfack	204
3-5. Övriga interiördetaljer	206
Solskydd	206
Sminkspeglar	207
Bärbar askkopp.....	208
Cigarettändare	209
Eluttag.....	210
Stolvärme.....	211
Armstöd	213
Golvmatta	214
Funktioner i	
bagagerummet	215

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Automatisk luftkonditionering

Luftflöden väljs automatiskt och fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.



3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Använda automatläget

STEG 1 Tryck på .

Luftkonditioneringen startar. Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.

STEG 2 Tryck på ^ för att höja temperaturen och på "v" för att sänka temperaturen på temperaturkontrollknappen för förarsidan.

Temperaturen för förarsätet och passagerarsätena kan ställas in individuellt. (→Sid. 162)

3

Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Justera inställningarna

■ Justera temperaturinställningen

Tryck på “^” för att höja temperaturen och på ”v” för att sänka temperaturen på temperaturkontrollknappen för förarsidan.

Tryck på ^ (höja) eller på v (sänka) på temperaturjusteringsknappen för passagerar- och förarsidorna individuellt (gemensamt läge). Tryck på



för att temperaturen på förar- och passagerarsidorna skall återgå till samma inställning (lika läge).

Luftkonditioneringssystemet växlar mellan individuellt och lika läge varje

gång du trycker på .

■ Justera fläkthastigheten.

Tryck på ^ (höja) eller v (sänka) på knappen .

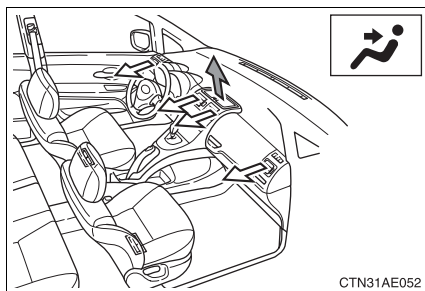
Fläkthastigheten visas på displayen. (7 nivåer)

Tryck på  för att stänga av fläkten.

■ Ändring av ventiler i bruk

Tryck på “<” eller “>” eller .

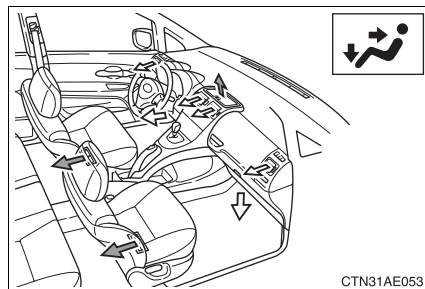
Luftventilerna växlar för varje tryckning på knappen. Luftflödet som visas på displayen indikerar följande.



Luftström mot överkroppen.

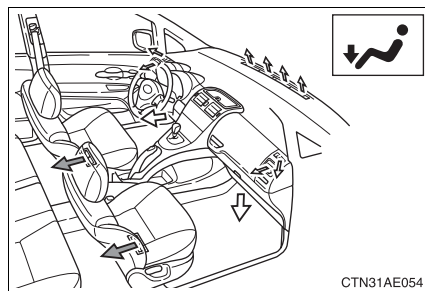
 : Vissa modeller

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning



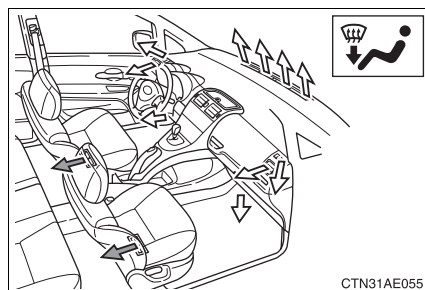
Luftström mot kroppens nedre del och fötterna.

← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna.

← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna, avfrostning av vindrutan är aktiverad

← : Vissa modeller

■ Växlar mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på .

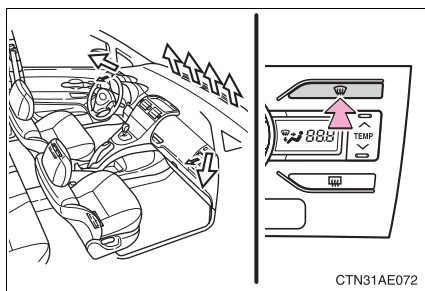
Läget växlar mellan luft utifrån (indikatorn OFF) och återcirkulering av luft (indikatorn ON) för varje gång du trycker på knappen.

3

Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Avfrosta vindrutan

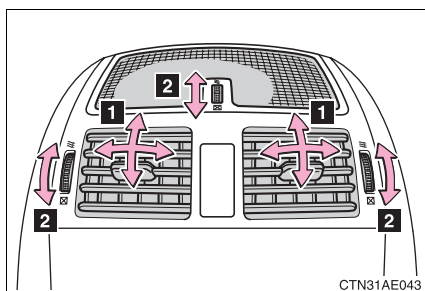


Imma på vindrutan

Luftkonditioneringen fungerar automatiskt.

Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning.

► Mittenventiler

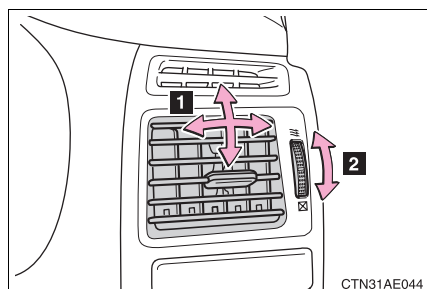


1 Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid handtaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

► Sidoventiler (höger och vänster)



1 Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid handtaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

■ Använda automatläget

Fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen och utetemperaturen. Följande kan då inträffa.

- Systemet kan automatiskt växla till läget för återcirkulering när den sva-laste temperaturinställningen väljs på sommaren.

- Omedelbart efter  har tryckts in kan fläkten stanna i ett ögonblick tills varm eller kall luft kan börja strömma ut.

- Kall luft kan riktas mot överkroppen när värmaren är på.

■ Använd systemet i återcirkuleringsläge

Det bildas lättare imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på åter-cirkulation en längre stund.

■ Vid avfrostning

Läget för återcirkulerad luft kan växla automatiskt till luft utifrån när fönstren kan behöva avfrostas.

■ När utetemperaturen närmar sig 0°C.

Luftkonditioneringen fungerar inte alltid trots att  är intryckt.

3

Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

■ När har valts för luft utifrån

För din körkomfort kan luft som strömmar till fötterna vara varmare än luft som strömmar till överkroppen beroende på temperaturinställningen.

VARNING

■ Undvik att fönstren immar igen

Använd inte  vid luftkonditionering i extremt fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutans temperatur kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

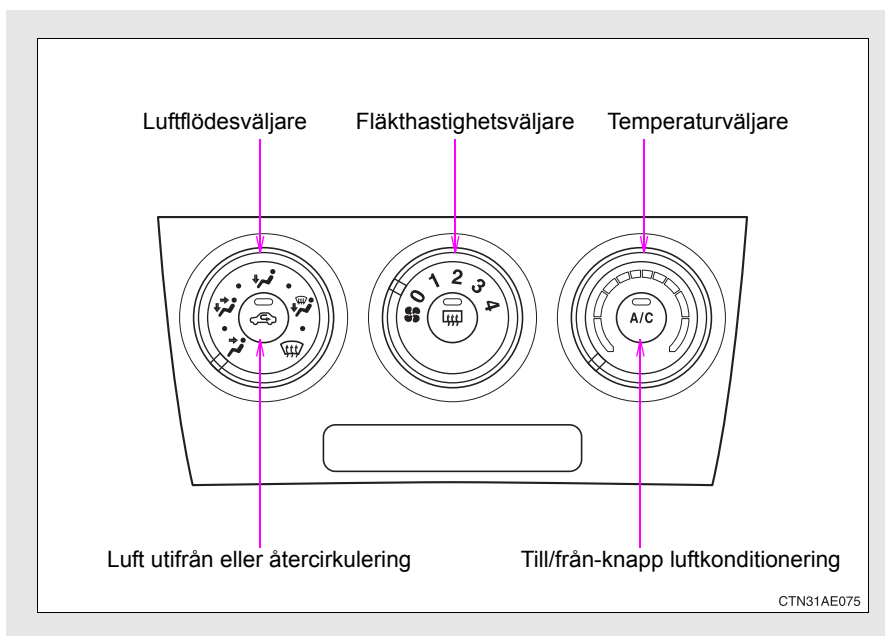
OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Manuell luftkonditionering



3

Invändiga funktioner

Justera inställningarna

■ Justera temperaturinställningen

Vrid temperaturväljaren medurs (varmt) eller moturs (kallt).

Om  inte är intryckt blåser systemet in luft med utetemperatur, eller värmd luft.

■ Justera fläkthastigheten.

Vrid fläkthastighetsväljaren medurs (varmt) eller moturs (kallt).

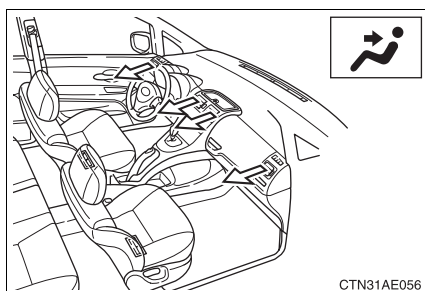
Ställ in väljaren på "0" för att stänga av fläkten.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

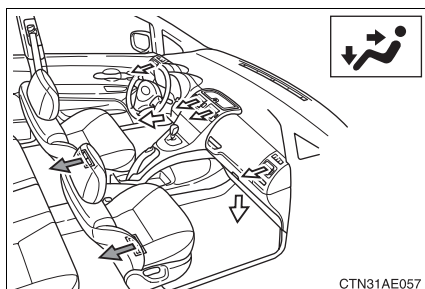
■ Välja luftventiler

Ställ in luftflödesväljaren i önskat läge.

Lägen mellan luftflödesvalen som visas nedan kan även väljas för mer detaljerad inställning.

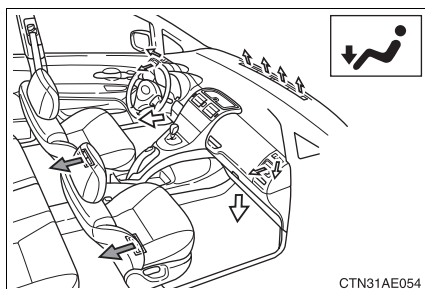


Luftström mot överkroppen.



Luftström mot kroppens nedre del och fötterna.

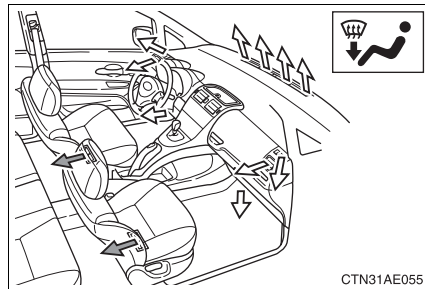
← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna.

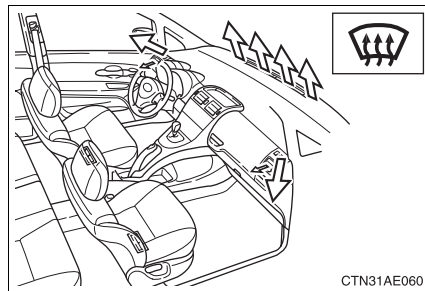
← : Vissa modeller

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning



Luftström mot fötterna, avfrostning av vindrutan är aktiverad

← : Vissa modeller



Luftflöden till vindruta och sidorutor.

Luftinflödet ställs automatiskt in på luft utifrån. Tryck på  för att rikta luftkonditioneringen mot vindruta och sidorutor för snabbe avimning.

■ Växlar mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på .

Läget växlar mellan luft utifrån (indikatorn OFF) och återcirkulering av luft (indikatorn ON) för varje gång du trycker på knappen.

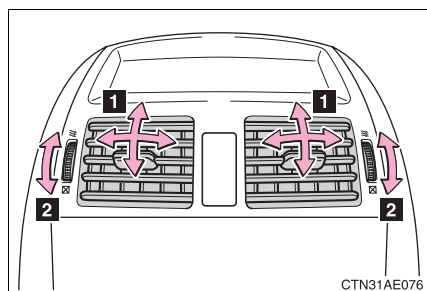
3

Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

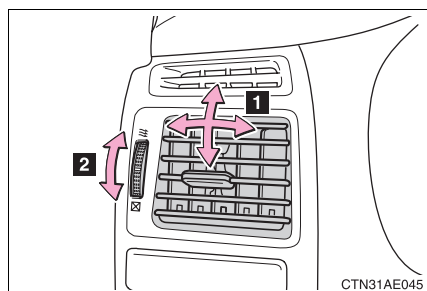
Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning.

► Mittenventiler



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid handtaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

► Sidoventiler (höger och vänster)



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid handtaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

■ Använd systemet i återcirkuleringsläge

Det bildas lättare imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på återcirkulation en längre stund.

■ När utetemperaturen närmar sig 0°C.

Luftkonditioneringen fungerar inte alltid trots att  är intryckt.

■ När har valts för luft utifrån

För din körkomfort kan luft som strömmar till fötterna vara varmare än luft som strömmar till överkroppen beroende på temperaturväljarens läge.

VARNING

■ Undvik att fönstren immar igen

Ställ inte in luftflödesväljaren på  när systemet är inställt på sval luft i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutans kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

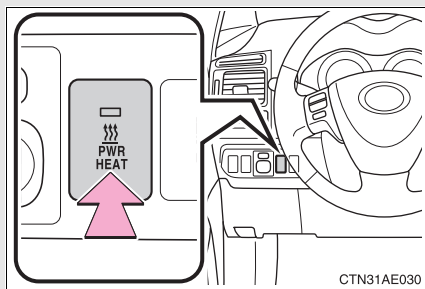
Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

3

Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning Extra kupévärmare (i förekommande fall)

Denna funktion används för att hålla kupén varm i kall väderlek.



ON/OFF

Värmaren startar cirka 30 sekunder efter att du tryckt på strömbrytaren och det tar ytterligare cirka 55 sekunder innan det värms upp.

■ Extravärmaren aktiveras när

Motorn är igång.

■ Extravärmarens normala funktion

Följande tyder inte på att något är fel.

- När kupévärmaren kopplas på och stängs av kan litet vit rök synas och en viss lukt kännas från avgasröret som mynnar ut under golvet.
- Om extravärmaren används när det är mycket kallt kan det även komma ånga ur avgasröret.
- Ett ljud kan höras i motorrummet i cirka 2 minuter efter att kupévärmaren har stängts av.

■ När extravärmaren är avstängd

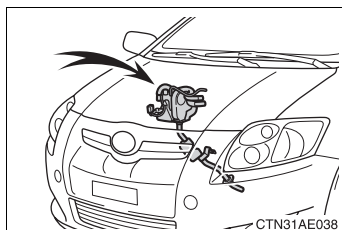
Vi rekommenderar att du inte startar kupévärmaren tidigare än 10 minuter efter det att du stängt av den. I annat fall kan det höras visst oljud när kupévärmaren tänds.

■ När du tankar bilen

Motorn måste vara avstängd. När motorn stängs av så stängs även kupévärmaren av.

! VARNING

■ För att undvika brännskador eller skador på bilen



- Rör inte någon del av kupévärmaren eller avgasröret. De kan vara mycket heta och du kan bränna fingrarna.
- Håll brännbara material, t.ex. bränsle, borta från kupévärmaren och avgasröret. Det kan utgöra en brandfara.

! OBSERVERA

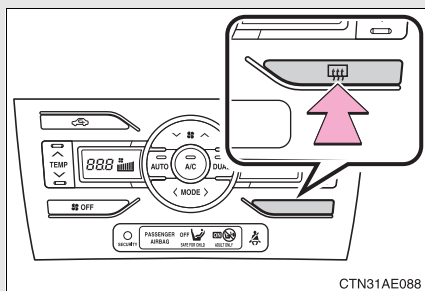
■ Undvik skador på bilen

- Starta och stanna inte kupévärmaren upprepade gånger med 5 minuters intervall eftersom detta kan förkorta komponenternas livslängd. Om motorn måste startas och stängas av med korta intervall (t.ex. om bilen används för leveranskörning) skall kupévärmaren vara avstängd.
- Utför inga ändringar av värmaren och öppna den inte utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Det kan utgöra en brandfara och kupévärmaren kan bli defekt.
- Var försiktig så att du inte stänker vatten eller vätska direkt på kupévärmaren eller bränslepumpen till kupévärmaren. Detta kan göra att kupévärmaren inte fungerar ordentligt.
- Håll luftintag och avgasrör fria från vatten, snö, is, lera etc. Om rören blir igensatta kan det göra att kupévärmaren fungerar dåligt.
- Om du observerar något ovanligt såsom en bränsleläcka, rökbildning eller försämrad funktion skall du stänga av värmaren och låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning Bakruta och backspeglar med eluppvärmning

Ta bort frost och imma från bakrutan med elvärmen.

► **Modeller med automatisk luftkonditionering**

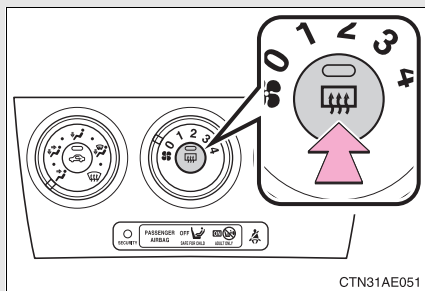


CTN31AE088

ON/OFF

Modeller med timer: Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

► **Modeller med manuell luftkonditionering**



CTN31AE051

ON/OFF

Modeller med timer: Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

■ **Elvärme för yttre backspeglar (i förekommande fall)**

När du sätter på elvärmen till bakrutan startar även elvärmen till de yttre backspeglarna.

! VARNING

■ **Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommande fall)**

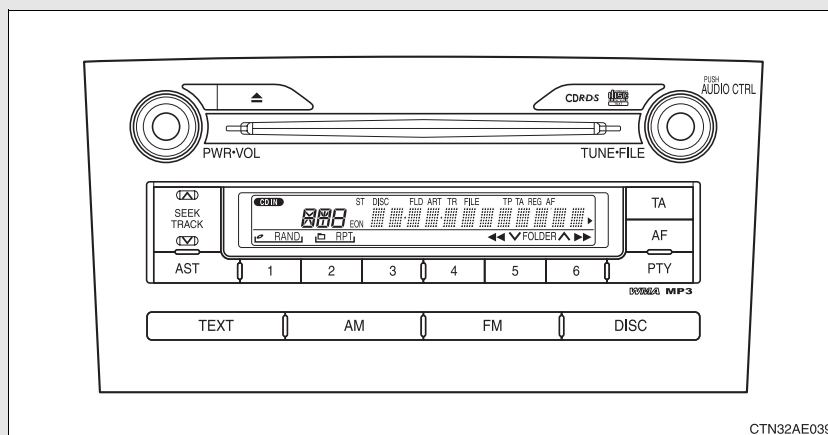
Ytorna på de yttre backspeglarna blir het. Undvik brännskador genom att inte vidröra speglarna.

3-2. Använda ljudanläggningen

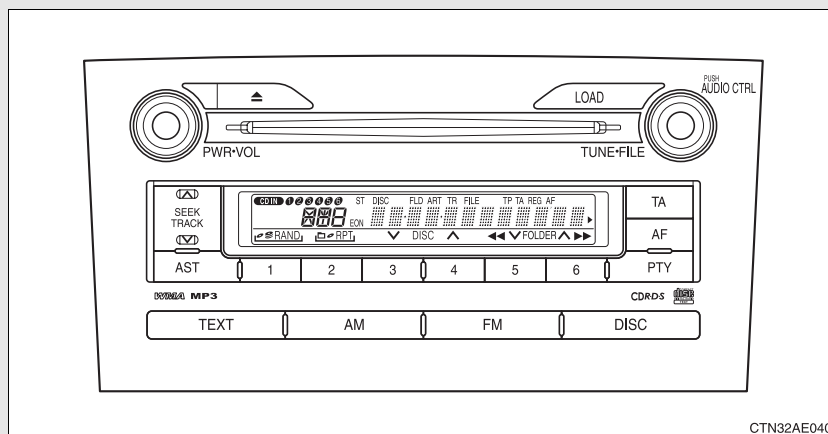
Ljudanläggningstyper (utan navigationssystem)

Ägare av modeller som är utrustade med navigationssystem, se den separata handboken till navigationssystemet.

► CD-spelare och AM/FM-radio



► CD-spelare med växlare och AM/FM-radio



3

Invändiga funktioner

3-2. Använda ljudanläggningen

Rubrik	Sida
Använda radion	Sid. 177
Använda CD-spelaren	Sid. 181
Spela upp MP3 och WMA-skivor	Sid. 187
Optimal användning av ljudanläggningen	Sid. 193
Använda rattmonterade reglage	Sid. 196

■ Använda mobiltelefoner

Störningar kan höras genom ljudanläggningens högtalare om en mobiltelefon används i eller nära bilen medan ljudanläggningen används.

OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

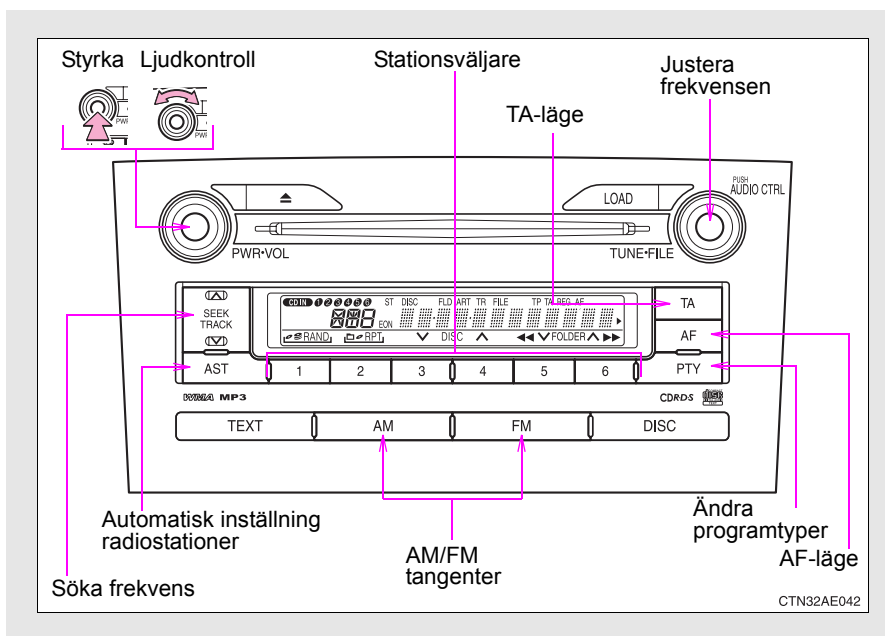
Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt om motorn är avstängd.

■ Undvika skador på ljudanläggningen

Spill inga drycker eller andra vätskor på ljudanläggningen.

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda radion



Förinställa stationer

► Manuell inställning

STEG 1 Sök fram önskade stationer genom att vrida på ratten

eller genom att trycka på "▲" eller "▼" på .

STEG 2 Tryck ner och håll kvar (från till) som stationen ska ställas in på, och en ljudsignal hörs.

► Automatisk inställning

Tryck på tills du hör en ljudsignal.

Max 6 stationer ställs in i ordningsföljd efter mottagningens kvalitet. Två tonstötter hörs när inställningen är avslutad.

I läge FM1 eller FM2, de stationer som ställs in automatiskt ställs in bland förinställningarna för FM3.

3

Invändiga funktioner

RDS (Radio Data System)

Denna funktion ger möjlighet att ta emot information om stationen och programmet (t.ex. klassiskt, nyheter etc) från radiostationer som sänder sådan information.

■ Lyssna till stationer i samma nät.

Tryck på .

Lägena AF-ON, REG-OFF: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät väljs.

Lägena AF-ON, REG-ON: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät och som sänder samma program väljs.

Varje gång trycks ned ändras läget i ordningen AF-ON, REG-OFF→AF-ON, REG-ON→AF-OFF, REG-OFF.

■ Ange programtyp

Tryck på .

Varje gång trycks ned ändras programtypen med ordningsföljden "NEWS"→"SPORTS"→"TALK"→"POP"→"CLASSICS".

■ Trafikinformation

Tryck på .

TP-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikinformation när det tar emot en trafikinformationssignal.

Stationen återgår till föregående program när trafikinformationen avslutats.

TA-läge: Trafikinformation kan endast höras när en signal tas emot. Systemet växlar till dämpat läge när ingen signal tas emot. I läge CD eller MP3/WMA växlar systemet automatiskt till trafikinformation när en signal tas emot.

Ljudanläggningen återgår till dämpat läge, CD- eller MP3/WMA-läge när trafikinformationen slutar.

Ljudanläggningens lägen växlar på följande sätt varje gång trycks in.

FM-lägen: TP → TA → OFF

Andra lägen än radiolägena: TA → OFF

■ Mottagningsläge för larmmeddelanden

"ALARM" visas på displayen om ett larmmeddelande tas emot, varpå larmmeddelandet hörs.

3

Invändiga funktioner

3-2. Använda ljudanläggningen

■ EON (Enhanced Other Network) för trafikmeddelanden

Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge, växlar radion automatiskt till en station som sänder trafikinformation med hjälp av EOB AF-listan när trafik meddelandet börjar.

■ Om batteriet kopplas ur

Förinställda stationer raderas.

■ Mottagningskänslighet

- Det är svårt att alltid få perfekt radiomottagning på grund av att antennens läge ständigt ändras, varierande signalstyrka och föremål som finns i närheten, t.ex. tåg, sändare etc.
- När  används är det inte alltid möjligt att göra automatiska stationsval och automatisk registrering av stationer.
- Radioantennen är monterad inuti bakrutan. Antennen kan tas bort om du vrider på den vid basen.



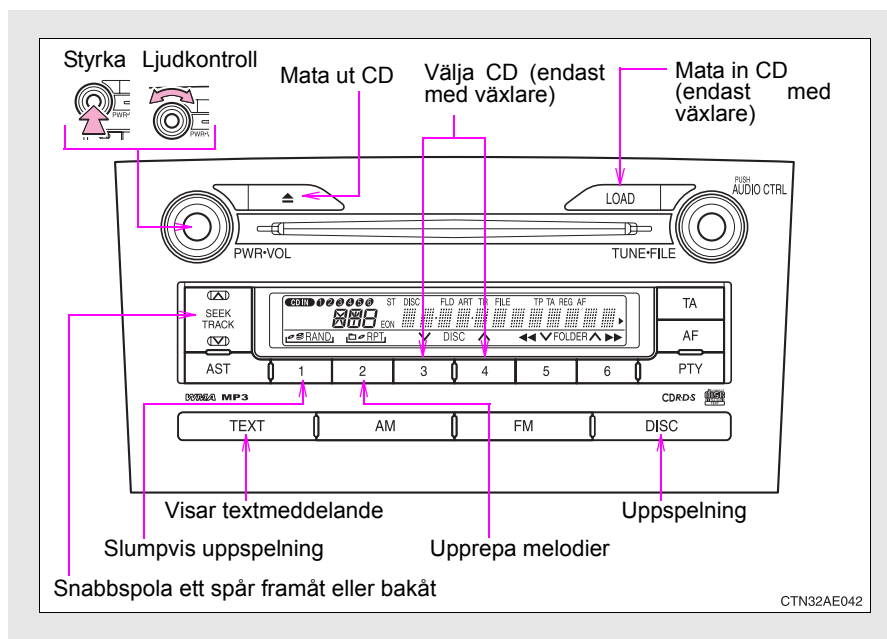
OBSERVERA

■ Ta bort antennen i följande fall för att undvika skada.

- Antennen vidrör taket i ett garage.
- Någonting ska monteras på taket.

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda CD-spelaren



3

Invändiga funktioner

Ladda in CD

■ Ladda en CD (CD-spelare utan växlare)

Sätt in en CD.

■ Ladda en CD (CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på LOAD.

"WAIT" visas på displayen.

STEG 2 För in en CD då indikatorn vid skivfacket växlar från gul till grön.

Displayen växlar från "WAIT" till "LOAD".

3-2. Använda ljudanläggningen

■ Ladda flera CD-skivor (endast CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på  tills du hör en ton.

"WAIT" visas på displayen.

STEG 2 För in en CD då indikatorn vid skivfacket växlar från gul till grön.

Displayen växlar från "WAIT" till "LOAD".

Indikatorn vid skivfacket växlar till gul när CD-skivan sätts i.

STEG 3 För in nästa CD när indikatorn vid skivfacket växlar på nytt från gul till grön.

Upprepa proceduren för återstående CD-skivor.

Stäng av funktionen genom att trycka på .

Stöta ut CD-skivor

■ Ta ut en CD (CD-spelare utan växlare)

Tryck på  och ta ut CD-skivan.

■ Ta ut en CD (CD-spelare med växlare)

STEG 1 För att välja CD som ska matas ut, tryck på  (v) eller  (^).

Numret på den valda CD-skivan visas på displayen.

STEG 2 Tryck på  och ta ut CD-skivan.

■ Ta ut alla CD-skivorna (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på  och håll kvar tills du hör en ton, tag bort CD-skivorna.

Välja en melodi

Tryck på "^" för att stega framåt och "v" för att stega bakåt med



tills önskat spårnummer visas.

Snabbspolning framåt och bakåt

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar "∧"

eller "∨" på .

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja en CD, tryck på  (∨) eller  (∧).

Upprepa melodier

■ Spela om ett spår

Tryck på  (RPT).

■ För att upprepa alla spåren på en CD (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på  (RPT) och håll kvar tills du hör en ton.

Slumpvis uppspelning

■ Aktuell CD

Tryck på  (RAND)

Spåren spelas upp i slumpmässigt vald ordning tills knappen trycks in igen.

■ Alla CD-skivor (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på  (RAND) och håll kvar tills du hör en ton.

Melodierna på alla inladdade CD-skivorna spelas upp i slumpmässigt vald ordning tills knappen trycks in igen.

Byta display

Tryck på .

Varje gång knappen trycks in växlar displayen i denna ordningsföljd: Melodins nummer/spelad tid → CD:ns titel → Melodins namn.

3-2. Använda ljudanläggningen

■ Display

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Om det finns mer än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.
Högst 24 tecken kan visas.

Om trycks ned i mer än en sekund igen eller inte har tryckts ned på minst sex sekunder återgår displayen till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på (RAND) eller (RPT) igen.

■ Felmeddelanden

“ERROR”: Indikerar att ett fel uppstått på CD:n eller inuti spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

■ Skivor som kan användas

Skivor med nedanstående markeringar kan användas.
Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på inspelningsformat eller skivans egenskaper, eller på grund av repor, smuts eller slitage.



CD-skivor med kopieringsskydd kan eventuellt inte användas.

■ Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ Om CD-skivor får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

CD-skivor kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

■ Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

! VARNING

■ **Certifiering av CD-spelaren**

Den här produkten är en laserprodukt av klass I.

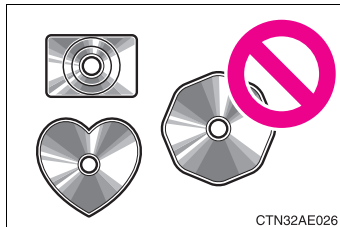
- Läckage av laserstrålen kan resultera i farlig strålning.
- Öppna inte locket till spelaren och försök inte heller reparera den på egen hand. Ta i stället kontakt med kvalificerad personal.
- Lasereffekt: ej farlig

! OBSERVERA

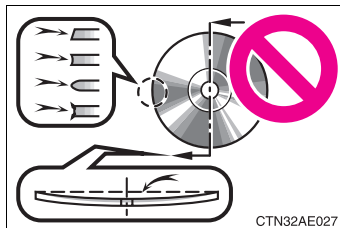
■ **CD-skivor och adaptrar som inte kan användas**

Följande typer av skivor eller 8 cm skivadaptrar eller dubbla skivor ska inte användas.

Då uppstår risk för skador på CD-spelaren och/eller skivans laddnings/utmatningsfunktion.



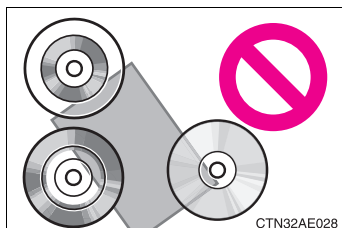
- CD-skivor vars diameter är under 12 cm.



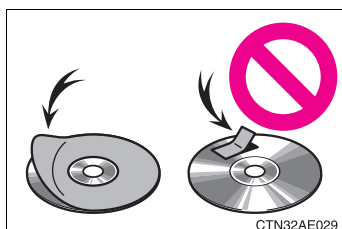
- CD-skivor som är av låg kvalitet eller deformerade.

3-2. Använda ljudanläggningen

OBSERVERA



- CD-skivor med genomskinlig inspelningsyta

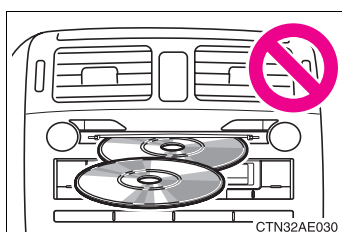


- CD-skivor vars yta har varit täckt med tejp, dekaler eller CD-R-etiketter, eller vars etikett har tagits bort

■ Säkerhetsanvisningar, CD-spelare

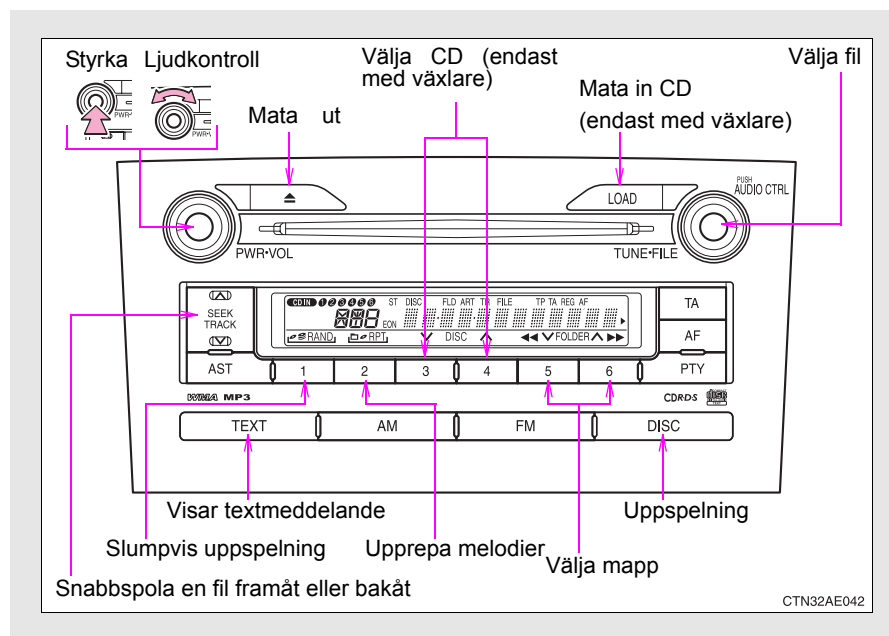
Försummelse att följa anvisningarna kan leda till svåra skador på CD-skivorna eller på själva CD-spelaren.

- Mata aldrig in annat än CD-skivor i skivfacket.
- Smörj inte in CD-spelaren med olja.
- Förvara inte CD-skivor i direkt solljus.
- Tag inte isär komponenter i CD-spelaren.



- Mata inte in mer än en CD-skiva i taget.

3-2. Använda ljudanläggningen Spela upp MP3 och WMA-skivor



Ladda in och mata ut MP3 och WMA-skivor

→Sid. 181

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja en CD, tryck på (v) eller (^).

Välja mapp

För att välja önskad mapp, tryck på (v) eller (^).

Återgå till den första mappen genom att trycka på (v) tills du hör en ljudsignal.

3

Invändiga funktioner

3-2. Använda ljudanläggningen

Välja filer

Vrid på  eller tryck på ^ eller "v" på  för att välja önskad fil.

Snabbmatning framåt och bakåt

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar "∧" eller

"v" på  .

Upprepa melodier

■ Spela om en fil

Tryck på (RPT).

■ Upprepa alla filer i en mapp

Tryck på (RPT) och håll kvar tills du hör en ton.

Slumpvis uppspelning

■ Spela upp filer från en önskad mapp i slumpvis ordning

Tryck på (RAND)

■ Spela upp samtliga filer på en skiva i slumpvis ordning

Tryck på (RAND) och håll kvar tills du hör en ton.

Byta display

Tryck på .

Varje gång du trycker på knappen växlar displayen i ordningsföljden
Mappens nummer/Filens nummer/Spelad tid→Mappnamn→Filnamn→
Albumets titel (endastMP3)→Melodins namn→Artistens namn

■ Display

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Om det finns mer än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.
Högst 24 tecken kan visas.

Om trycks ned i mer än en sekund igen eller inte har tryckts ned på minst sex sekunder återgår displayen till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på (RAND) eller (RPT) igen.

■ Felmeddelanden

"ERROR": Indikerar att ett fel uppstått på CD:n eller inuti spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

"NO MUSIC": Indikerar att MP3/WMA-filen inte finns på CD:n.

■ Skivor som kan användas

Skivor med nedanstående markeringar kan användas.

Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på inspelningsformat eller skivans egenskaper, eller på grund av repor, smuts eller slitage.



■ Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ Om CD-skivor får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

CD-skivor kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

3-2. Använda ljudanläggningen

■ Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

■ MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till ca 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-kompression.

WMA (Windows Media TM Audio) är ett format för komprimering av ljud från Microsoft.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarden, som kan användas.

● MP3-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbit/s)
MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbit/s)
*Kompatibel med VBR
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, dual channel och monaural

● WMA-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
WMA Ver. 7, 8, 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
32, 44.1, 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbit/s)
Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbit/s)
* Endast kompatibla med 2-kanals uppspelning

● Kompatibla medier

Medier som kan användas för MP3 och WMA-uppspelning är CD-R och CD-RW.

Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på CD-R- eller CD-RW-skivans skick. Det går eventuellt inte att spela upp skivan, eller ljudet kan bli hackigt om skivan är repad eller har fingeravtryck.

● Kompatibla skivformat

Följande skivformat kan användas.

- Skivformat: CD-ROM Mode 1 och Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 och Form 2
- Filformat: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
MP3 och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte alltid korrekt, samt deras filnamn och mappnamn visas ev inte alltid korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande.

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximal längd på mappnamn/filnamn: 32 tecken
- Maximalt antal mappar: 192 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per skiva: 255

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● Multisession

Eftersom ljudanläggningen är kompatibel med flera sessioner går det att spela skivor som innehåller MP3- och WMA-filer. Det är dock bara den första sessionen som kan spelas.

● ID3- och WMA-kod

ID3-koder kan läggas till MP3-filer, så att melodins titel och artistens namn etc. kan registreras.

Systemet är kompatibelt med ID3-koder i ID3-version 1.0, 1.1, och version 2.2, 2.3. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-koder kan läggas till WMA-filer, så att melodins namn och artistens namn kan registreras på samma sätt som med ID3-koder.

3-2. Använda ljudanläggningen

● Uppspelning av MP3 och WMA

När en skiva som innehåller MP3- och WMA-filer matas in kontrolleras först alla filerna på skivan. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte skapar några andra filer än MP3- eller WMA-filer, eller skapar onödiga mappar på skivan.

Om skivor innehåller en blandning av musikdata och data i MP3- eller WMA-format kan bara musikdata spelas upp.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kan de misstas för och spelas som MP-3 och WMA-filer. Det kan leda till störningar och skador på högtalarna.

● Uppspelning

- För att spela en MP3-fil med en stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bit rate på 128 kbps och en samplingfrekvens på 44.1 kHz.
- Uppspelning av CD-R eller CD-RW är inte alltid möjlig beroende på skivans egenskaper.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Om andra filer än MP3- eller WMA-filer registreras på en skiva kan det ta längre tid att identifiera skivan, och i vissa fall går den inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows, och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.



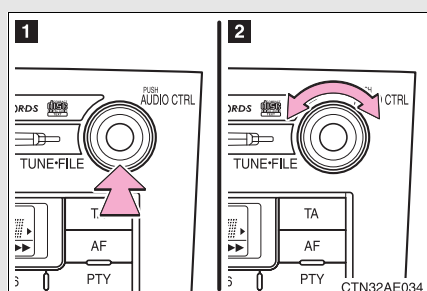
OBSERVERA

■ **CD och adaptrar som inte kan användas (→Sid. 185)**

■ **Säkerhetsanvisningar, CD-spelare (→Sid. 186)**

3-2. Använda ljudanläggningen

Optimal användning av ljudanläggningen



1 Visar det aktuella läget

2 Ändrar följande inställning

Ljudkvalitet och volymbalans (→Sid. 193)

Inställd ljudkvalitet och balans kan ändras för att ge det bästa ljudet.

Använda funktionen AUDIO CONTROL

■ Ändra lägen för ljudkvaliteten

Med en tryckning på  kan du välja läget som ska ändras i följande ordning.

“BAS” → “TRE” → “FAD” → “BAL”

3

Invändiga funktioner

3-2. Använda ljudanläggningen

■ Justera ljudkvaliteten

Vrid på  för att justera nivån.

Lägen för ljudkvalitet	Läge visas	Nivå	Vrid åt vänster	Vrid åt höger
Bas*	BAS:	-5 till 5	Låg	Hög
Diskant*	TRE:	-5 till 5		
Volym fram/ bak balans	FAD	F7 till R7	Växlar till bak	Växlar till fram
Vänster/ höger ljudkontroll balans	BAL	L7 till R7	Växlar till vänster	Växlar till höger

*: Nivån på ljudkvaliteten justeras individuellt i respektive läge för radio eller CD.

3-2. Använda ljudanläggningen

■ Varumärket ägs av SRS Labs, Inc.



Ljudanläggningen använder förstärkningstekniken SRS FOCUS® och SRS TruBass®, under licens från SRS Labs, Inc., för alla frekvenser utom radiofrekvensen AM.

Symbolerna FOCUS, TruBass, SRS och  är varumärken från SRS Labs, Inc.

Tekniken FOCUS och TruBass är inkorporerad på licens från SRS Labs, Inc.

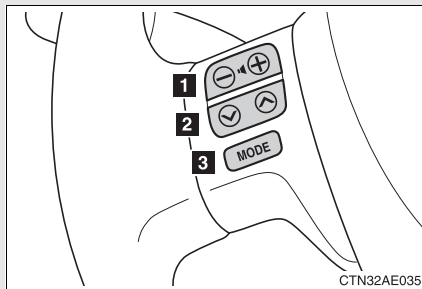
3

Invändiga funktioner

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda rattmonterade reglage (i förekommande fall)

Vissa funktioner till ljudanläggningen kan styras med reglagen på ratten.



- 1** Ljudkontroll
- 2** Radio: Välja radiostationer
CD: Välja melodier, filer (MP3 och WMA) och skivor
- 3** Sätta på, välja ljudkälla

Slå på

Tryck på **MODE** när ljudanläggningen är avstängd.

Ljudanläggningen kan stängas av genom att reglaget hålls nedtryckt tills du hör en ljudsignal.

Ändra ljudkälla

Tryck på **MODE** när ljudanläggningen är påslagen. Ljudkällan växlar på följande sätt varje gång knappen trycks in.

AM→FM1→FM2→FM3→CD

Justera ljudvolymen

Tryck på "+" på  för att höja volymen och på "-" för att sänka den.

Håll knappen nedtryckt för att fortsätta höja eller sänka volymen.

Ställa in en radiostation

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja radioläge.

STEG 2 Tryck på "▲" eller "▼" på  för att välja radiostation.

För att söka fram stationer som har mottagning, håll knappen intryckt tills du hör ett pip.

Välja spår/fil

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på "▲" or "▼" på  för att välja önskat spår/fil.

Välja en mapp (endast CD-spelare utan växlare)

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på "▲" eller "▼" på  tills du hör en ljudsignal.

Välja en skiva i CD-spelaren (endast CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på "▲" eller "▼" på  tills du hör en ljudsignal.

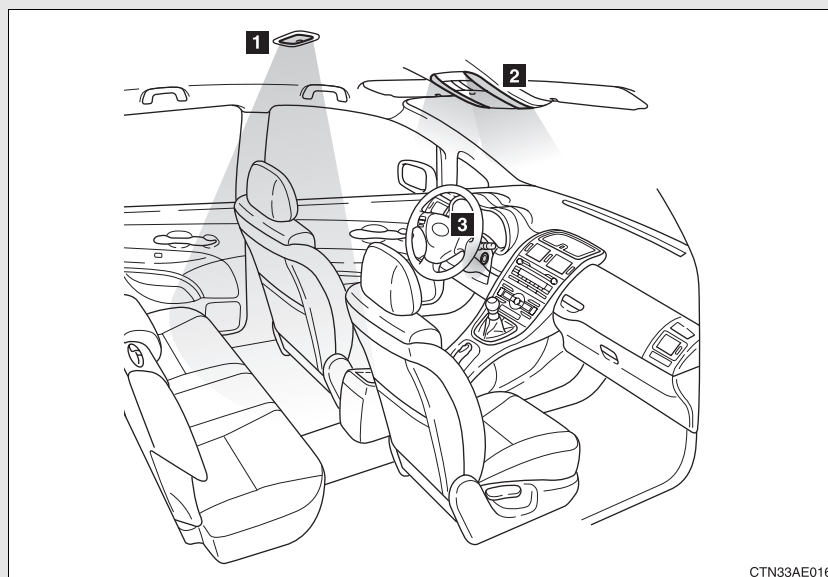
VARNING

Minska olycksrisken

Var försiktig när du använder reglagen till ljudanläggningen på ratten.

3-3. Använda interiörbelysning

Invändig belysning



1 Kupébelysning (→Sid. 199)

2 Läslampor (→Sid. 199)

3 Startkontaktsbelysning (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

■ Belysning vid insteg i bilen

När kupébelysningen är i läge "DOOR", tänds/släcks kupébelysning och startkontaktsbelysning (modeller med elektroniskt lås & startsystem) automatiskt beroende på startkontaktens läge, var den elektroniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- & startsystem) befinner sig, om dörrarna är låsta/upplåsta och om dörrarna är öppna/stängda.

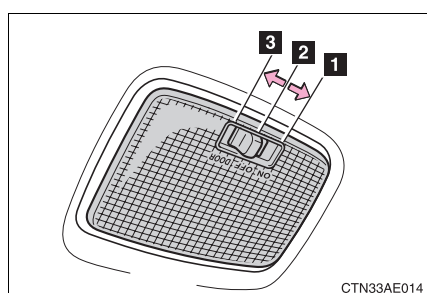
■ Undvik att batteriet laddas ur

Om kupébelysning och startkontaktsbelysning (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) är tända medan dörren inte är helt stängd eller om reglaget till kupébelysningen är i läge "DOOR", släcks lamporna automatiskt efter 20 minuter.

■ Specialinställning

Inställningar (t.ex. tiden innan strålkastarna släcks) kan ändras.
(→Sid. 377)

Kupébelysning

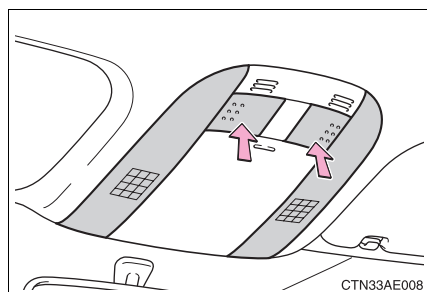


- 1 PÅ
- 2 AV
- 3 Dörrläge

3

Invändiga funktioner

Läslampor

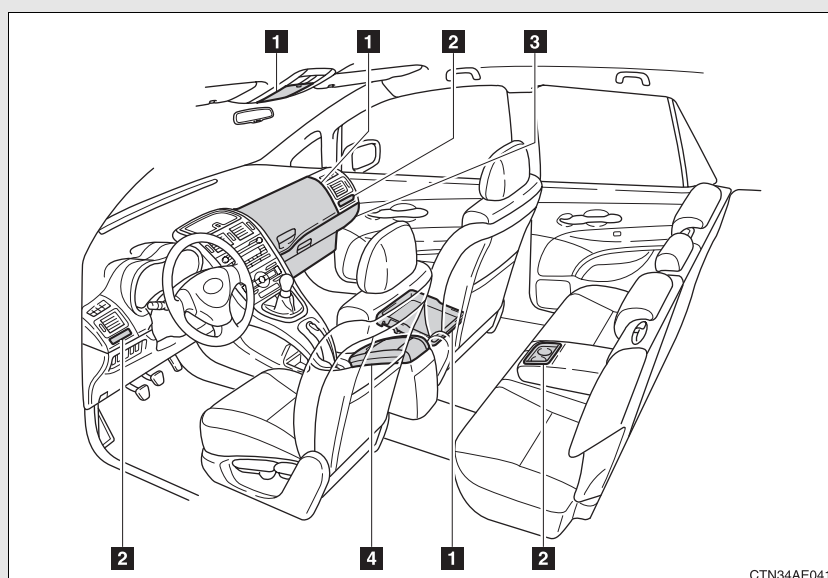


ON/OFF

3-4. Använda förvaringsfack

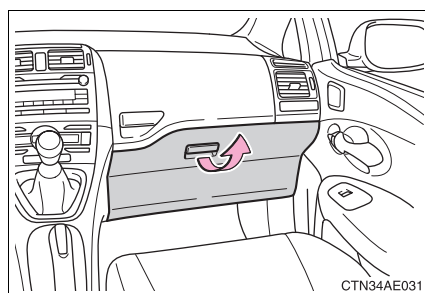
Förvaringsmöjligheter

Handskfack



- 1 Tillbehörsfack
- 2 Burkhållare
- 3 Handskfack
- 4 Förvaringsfack

Handskfack



Drag spaken uppåt.

3-4. Använda förvaringsfacken

Handskfack och konsolfack

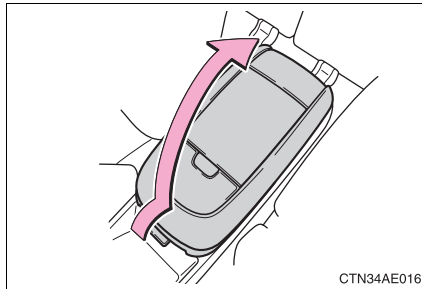
VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Håll handskfacket stängt.

Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.

Konsolfack (modeller med lock till konsolfack)



Lyft locket samtidigt som du drar i spaken.

VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Håll handskfacket stängt.

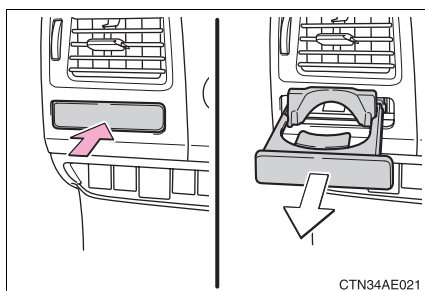
Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.

3

Invändiga funktioner

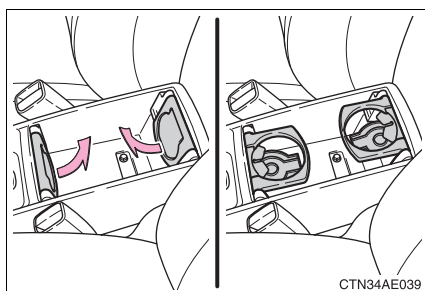
Burkhållare

► Fram



Tryck ned locket.

► I mitten

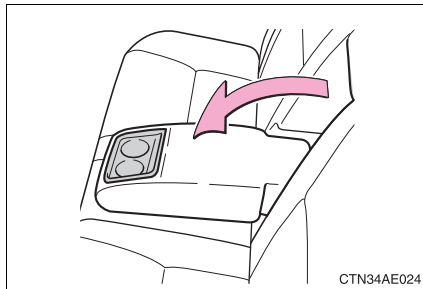


Dra ut burkhållarna.

3-4. Använda förvaringsfacken

Burkhållare

► Bak (i förekommande fall)



Fäll ned armstödet.

! VARNING

■ Föremål som inte bör förvaras i burkhållaren

Placera ingenting annat än muggar eller aluminiumburkar i mugghållarna. Det finns risk för att något kan kastas ut ur hållarna vid en olycka eller häftig inbromsning och orsaka skador. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.

■ När den inte används

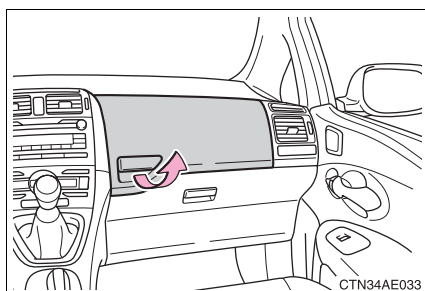
Håll mugghållarna stängda. Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.

3

Invändiga funktioner

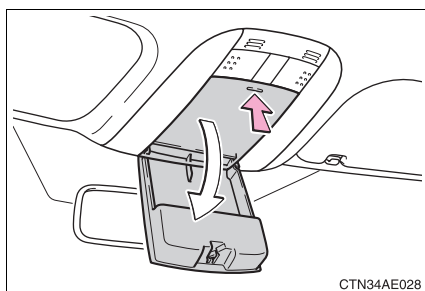
Tillbehörsfack

► Typ A



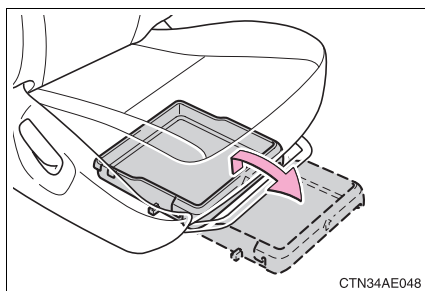
Drag spaken uppåt.

► Typ B



Tryck ned locket.

► Typ C



Lyft upp brickan och dra fram den.

3-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsfack

VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Håll förvaringsfacken stängda.

Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.

■ Föremål som inte är lämpliga för förvaring (endast typ B)

Förvara inte föremål som är tyngre än 0,2 kg.

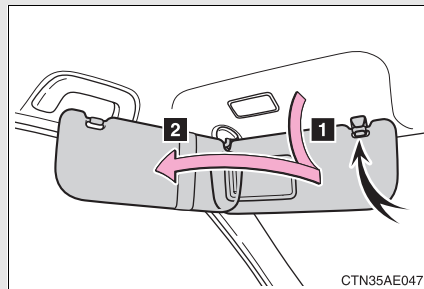
Tunga föremål kan få hållaren att öppnas och föremål kan falla ut, vilket kan orsaka en olycka.

3

Invändiga funktioner

3-5. Övriga interiördetaljer

Solskydd

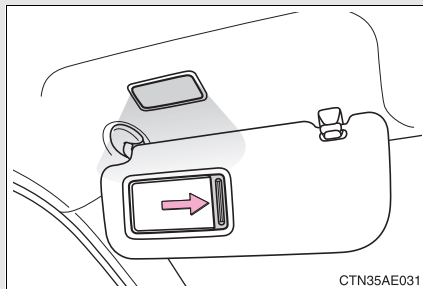


1 Framåt:
Vik ner.

2 Åt sidan:
Fäll ner, haka loss och
sväng åt sidan.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Sminkspeglar



För skyddet åt sidan.

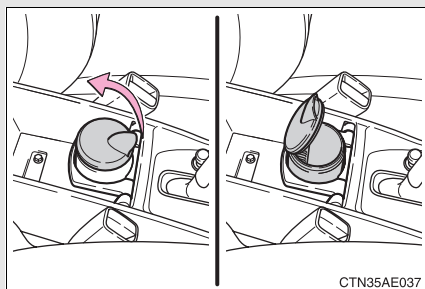
Lampan tänds när skyddet öppnas.

3

Invändiga funktioner

3-5. Övriga invändiga detaljer

Bärbar askkopp (i förekommande fall)



Askkoppen kan monteras i
mugghållaren. (→Sid. 202)

VARNING

■ När den inte används

Håll askkoppen stängd.

Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.

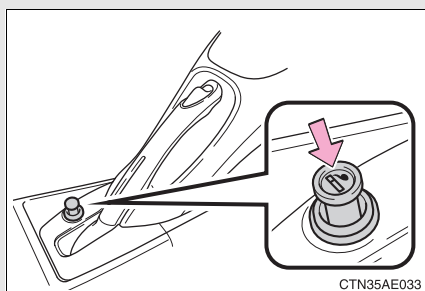
OBSERVERA

■ Undvika brand

- Släck tändstickor och cigaretter innan du lägger dem i askkoppen. Se till att askkoppen stängs ordentligt.
- Lägg inte papper eller annat antändligt material i askkoppen.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Cigarettändare (i förekommande fall)



Tryck ned cigarettändaren.

Cigarettändaren skjuts ut när den är klar att användas.

■ Cigarettändaren kan användas när

Startknappen/tändningslåset är i läge ACC eller IG-ON.

⚠ VARNING

■ Undvika brännskador eller brand

- Vidrör inte cigarettändarens metalledar.
- Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge. Den kan överhettas och ge upphov till brand.
- Sätt aldrig in något annat än cigarettändaren eller Toyotas original kompressorkontakt i uttaget.

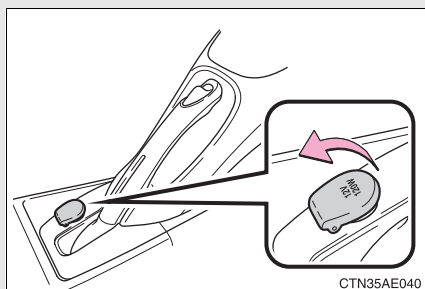
3

Invändiga funktioner

3-5. Övriga invändiga detaljer

Eluttag (i förekommande fall)

Eluttaget kan användas för 12-volts tillbehör som kan drivas på mindre än 10 A.



■ Eluttaget kan användas när

Startknappen/tändningslåset är i läge ACC eller IG-ON.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik att skada eluttaget

Stäng locket till eluttaget när det inte används.

Främmande föremål eller vätskor som kommer in i eluttaget kan orsaka kortslutning.

■ Undvik att en säkring går sönder

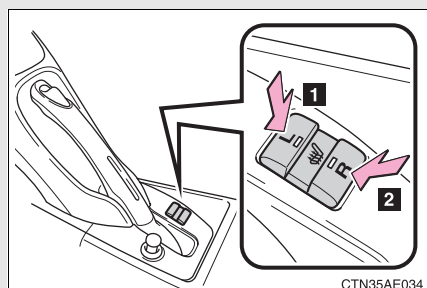
Använd aldrig tillbehör som kräver mer än 12 V, 10 A.

■ Undvik att batteriet laddas ur

Använd inte eluttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Stolvärme (vissa modeller)



1 Värmer upp vänster framsäte

2 Värmer upp höger framsäte

Indikeringslampan tänds.

■ Stolvärmen kan användas när

Startkontakten är i läge ON.

■ När den inte används

Stäng av stolsvärmaren. Indikeringslampan släcks.

⚠ VARNING

■ Brännskador

● Var försiktig med följande passagerare som sitter på säten med stolvärme för att undvika brännskador:

- Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och handikappade
- Personer med ömtålig hud
- Personer som är mycket trötta
- Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner etc.)

● Täck inte sätet med någonting när stolsvärmaren är igång.

Om du använder en filt eller kudde medan stolsvärmaren är igång, ökar temperaturen på sätet vilket kan leda till överhettning.

3

Invändiga funktioner

3-5. Övriga invändiga detaljer



OBSERVERA

■ **Undvik skador på stolvärmaren**

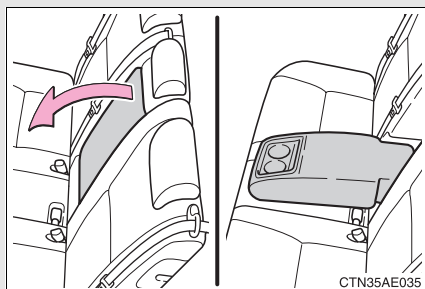
Placera inte föremål med ojämn tyngd på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik etc.).

■ **Undvik att batteriet laddas ur**

Stäng av stolsvärmen när motorn inte är i gång.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Armstöd (i förekommande fall)



Dra ner armstödet när det ska användas.

OBSERVERA

Undvik att armstödet skadas

Placera inte någon större tyngd på armstödet.

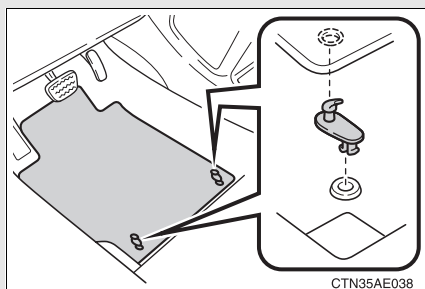
3

Invändiga funktioner

3-5. Övriga invändiga detaljer

Golvatta

Mattans storlek ska motsvara utrymmet på golvet. Fäst mattan säkert.



Fäst mattan på förarplatsen med hakarna som tillhandahålls.

VARNING

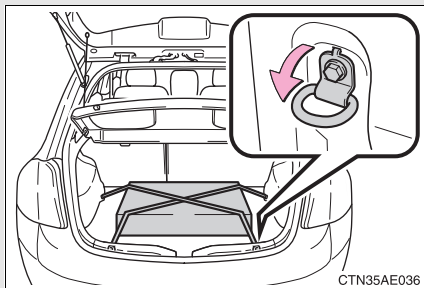
Vid placering av golvatta

Det är viktigt att mattan ligger rätt på textilgolvet. Om mattan glider och fastnar i pedalerna under körning finns det risk för olyckor.

3-5. Övriga invändiga detaljer

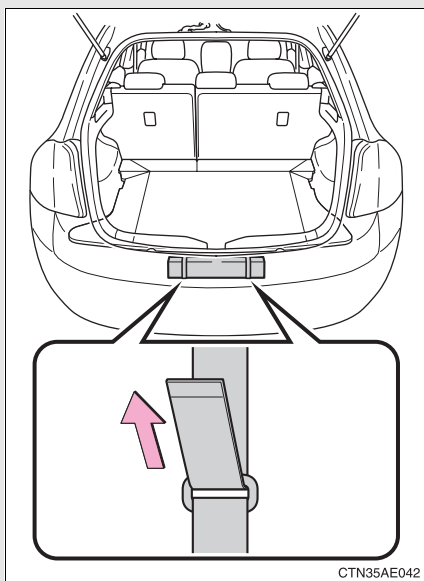
Funktioner i bagagerummet

■ Lastkrokar



Lastkrokarna är avsedda att göra fast lösa föremål.

■ Förvaringsrem för varningstriangel (i förekommande fall)



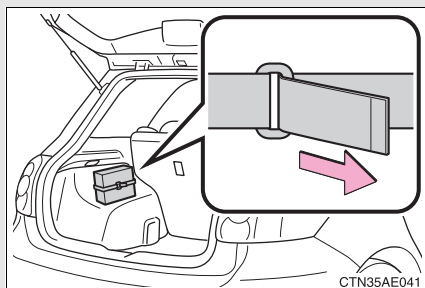
Sätt fast varningstriangeln.

3

Invändiga funktioner

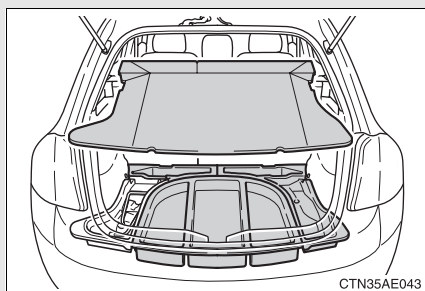
3-5. Övriga invändiga detaljer

■ Hållare för förbandslåda (i förekommande fall)



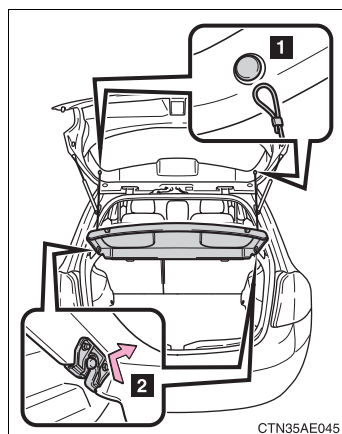
Sätt fast förbandslådan.

■ Förvaringsfack (i förekommande fall)



■ Ta bort insynsskyddet

Insynsskyddet kan tas bort på följande sätt.



1 Lossa stropparna.

2 Lyft ut insynsskyddet ur hållarna.

3

Invändiga funktioner

⚠ VARNING

■ När lastkrokarna inte används

När lastkrokarna inte används ska de förvaras säkert så att ingen kan skada sig på dem.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Underhåll och skötsel

4

4-1. Underhåll och skötsel 220

- Rengöra och skydda
bilens exteriör 220
- Rengöra och skydda
bilens interiör 223

4-2. Underhåll 226

- Krav på underhåll..... 226

4-3. Arbeten du kan

göra själv..... 229

- Säkerhetsåtgärder när du
själv arbetar med bilen ... 229
- Motorhuv 232
- Lyftpunkter för domkraften. 233
- Motorrummet 235
- Däck..... 256
- Lufttryck i däcken..... 259
- Fälgar..... 261
- Luftkonditioneringsfilter..... 263
- Nyckelbatteri 266
- Kontroll och byte av
säkringar270
- Glödlampor 283

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör

Utför följande för att skydda bilen så att den bibehåller sitt ypperliga skick.

- Arbeta uppifrån och ner, spola rikligt med vatten på kaross, hjulhus och på bilens underrede för att avlägsna smuts och damm.
Tvätta bilen med en mjuk svamp eller trasa, t.ex. sämskskinn.
- Använd biltvättmedel för fläckar som sitter hårt och skölj ordentligt med vatten.
- Torka bort överflödigt vatten.
- Vaxa bilen när ytlagret börjar förlora sin vattentätande förmåga.

När vattnet inte bildar pärlor på lacken skall vax läggas på lacken när den är sval.

■ Automatisk biltvätt

- Följande måste utföras innan du tvättar bilen.
 - Fäll in backspeglarna
 - Ta bort antennen.
- Borstar som används i automatiska biltvättar kan repa ytan och skada lacken på din bil.

■ Automatiska högtryckstvättar

Se till att biltvättens munstycken inte kommer i närheten av rutorna. Kontrollera att luckan till bränslepåfyllningen är stängd innan du kör in i en automatisk biltvätt.

■ Bättringsfärg (i förekommande fall)

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Lägg på färg så snart du kan efter att skadan har skett annars kan rost sätta in. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repa eller stenskottet.

■ Aluminiumfälgar

Avlägsna genast smuts genom att använda ett neutralt diskmedel. Hårda borstar eller slipande rengöringsmedel ska inte användas. Använd inte starka eller korniga kemiska rengöringsmedel. Använd samma milda rengöringsmedel och vax som använts hittills.

■ Stötfångare och lister

Gnid inte med slipande rengöringsmedel.

■ Hindra korrosion och annan förslitning av karossen

● Tvätta bilen omedelbart i följande fall:

- Efter körning i eller nära kustområden
- Efter körning på saltade vägar
- När det kommit tjära eller sav från träd på lacken
- Om det kommit döda insekter eller fågelspillning på lacken
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig.
- När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera.
- Om vätskor som t.ex. bensen eller bensin har spillts på lackade ytor

● Om lacken är stött eller repad ska den lagas omedelbart.

⚠ VARNING

■ Varning beträffande avgasröret

Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett.

Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.



OBSERVERA

■ Skydda lackerade ytor

Använd inga organiska rengöringsmedel, t.ex. bensen eller bensin.

■ Rengöring av externa lampor

- Tvätta försiktigt. Använd inga organiska medel och skrubba inte med en hård borste.

Det kan skada lampans utvändiga yta.

- Vaxa inte lamporna.

Vax kan orsaka skador på glasytan.

■ Undvik att vindrutetorkarna skadas

När du lyfter upp torkararmarna från vindrutan, dra först upp torkararmen på förarsidan, och därefter torkararmen på passagerarsidan. Börja med torkararmen på passagerarsidan när du skall återställa torkararmarna.

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens interiör

Följande rutiner hjälper dig skydda bilens interiör och hålla den i bästa skick:

■ Skydda bilens interiör

Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare. Torka av smutsiga ytor med en trasa som fuktats i ljummet vatten.

■ Rengöring av läderklädda ytor

- Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare.
- Torka bort smuts och damm med en trasa som fuktats med utspätt rengöringsmedel.

Använd en 5-procentig lösning av neutralt ylletvättmedel.

- Torka sedan med en ren trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.
- Torka ytan torr med en mjuk och torr trasa för att avlägsna kvarvarande fukt. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

■ Syntetläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvållösning på syntetläder.
- Låt lösningen verka några minuter. Ta bort smutsen och torka bort lösningen med en ren, fuktig trasa.

4-1. Underhåll och skötsel

■ Rengöring av bakrutans insida

Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan, det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna.

■ Skötsel av läderklädda ytor

Toyota rekommenderar att kupén rengörs åtminstone två gånger om året för att bibehålla kvaliteten på bilens interiör.

■ Schamponering av mattor

Det finns många typer av mattschampo på marknaden. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser. Använd inte vatten. Resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt.

■ Säkerhetsbälten

Rengör med mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd trasa eller svamp. Kontrollera regelbundet att bältena inte är för slitna, fransade eller skadade.

⚠ VARNING

■ Vatten i bilen

- Var försiktig så att du inte stänker eller spiller vatten på golvet.
- Se till att inga delar eller kablage i krockkuddesystemet blir våta.
(→Sid. 56)

Fel i elsystemet kan leda till att krockkuddarna inte löses ut eller fungerar ordentligt vilket kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

 OBSERVERA**■ Rengöringsmedel**

Använd inte organiska lösningsmedel, t.ex. bensen eller bensin, basiska eller sura lösningar, färgmedel, blekmedel eller liknande medel. Sådana medel kan orsaka missfärgning av interiören eller ränder eller skador på lackerade ytor.

■ Skydd mot skador på läderklädda ytor:

Observera följande för att undvika skador på eller förslitning av läderytor.

- Avlägsna omedelbart damm eller smuts på läderklädda ytor.
- Utsätt inte bilen för direkt solsken under längre perioder. Parkera bilen i skuggan, speciellt på sommaren.
- Undvik att placera föremål av vinyl, plast eller annat som består av vax på klädseln. Sådana föremål kan fastna på lädrets yta om kupén blir extremt varm.

■ Vatten på golvet

Tvätta inte golvet i bilen med vatten.

System som används i bilen, t.ex. ljudanläggningen, kan skadas om vatten kommer i kontakt med elektriska komponenter under bilgolvet. Vatten på golvet kan också orsaka rost på karossen.

■ Rengöring av bakrutans insida

Var noga med att inte skada värmeslingorna.

4-2. Underhåll

Krav på underhåll

Daglig skötsel och regelbundet underhåll är nödvändigt för att körning av din bil skall vara säker och ekonomisk. Toyota rekommenderar att följande underhåll utförs.

■ Service enligt serviceintervall.

Regelbundet underhåll skall utföras vid angivna intervall enligt garantihäftet.

Komplett information om service och underhåll finns i "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

■ Arbeten du kan göra själv

Arbeten du kan göra själv

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

■ Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyotabilar kan medlemmar av Toyota nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat – tillförlitligt och ekonomiskt – på grund av sin expertis med Toyotabilar.

■ Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud, och andra tecken på att bilen behöver omedelbar service. Nedan följer några enkla tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar.
- Märkbart minskad kraft i motorn.
- Konstiga ljud från motorn.
- Läckage under bilen (Det är dock normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den just använts)
- Avgasljudet har ändrats (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt. Däcken tjuter onormalt i varje kurva eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg.
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning.
- Minskad bromsverkan. Bromspedalen känns svampig. Pedalen går nästan ner till golvet. Bilen drar snett vid bromsning.
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde.

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Din bil kan vara i behov av justering eller reparation.

4-2. Underhåll

VARNING

■ Om du inte underhåller din bil

Följden kan bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall personskador eller dödsfall.

■ Varning vid hantering av batteriet

Batteriets poler och anslutna tillbehör som innehåller bly och blyföreningar, kan orsaka hjärnskador. Tvätta händerna efter hantering. (→Sid. 249)

■ Hantering av gammal motorolja

Använd motorolja innehåller kemikalier som vid djurförsök har visats sig orsaka cancer. Undvik långa och upprepade kontakter. Skydda alltid huden genom att noggrant tvätta dig med tvål och vatten.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Artiklar	Delar och verktyg
Batteriets skick (→Sid. 249)	• Varmt vatten • Bakpulver • Smörjfett • Vanlig skiftnyckel (till polbultarna)
Kylarvätskans nivå (→Sid. 247)	• Toyota Super Long Life Coolant eller likvärdig etylenglykolbase-rad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. Toyota Super Long Life Coolant är en färdig blandning av 50% kylvätska och 50% avjoniserat vatten. • Tratt (endast vid påfyllning av kylarvätska)
Motoroljans nivå (→Sid. 240)	• Toyota Genuine Motor Oil eller likvärdig • Trasor eller papper, tratt (används endast för påfyllning av olja)
Säkringar (→Sid. 270)	• Säkring med samma amperetal som originalet
Kylare, kondensor och intercooler (→Sid. 249)	—
Däckens lufttryck (→Sid. 259)	• Lufttrycksmätare • Tryckluftskälla
Spolarvätska (→Sid. 254)	• Spolarvätska med frysskydd (på vintern) • Tratt

4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

Motorrummet innehåller åtskilliga mekanismer och vätskor som kan plötsligt komma i rörelse, upphettas eller bli elektriskt laddade. Följ dessa anvisningar för att inte riskera svåra eller livshotande skador.

■ Vid arbete i motorrummet

- Håll händer, kläder och verktyg borta från en fläkt som är i gång och drivremmar.
- Rör inte motorn, kylaren, avgasröret etc omedelbart efter körning eftersom de kan vara mycket heta. Motoroljan och andra vätskor kan också vara mycket heta.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från bränsle och batteri. Bränsle och batteriångor är lättantändliga.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.
- Var försiktig, bromsvätska kan skada händer, ögon och lackerade ytor. Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen.

Om obehaget kvarstår skall du kontakta läkare.

■ Vid arbete nära den elektriska kylfläkten eller kylargrillen

Kontrollera att motorn är avstängd.

Om startkontakten är i läge ON kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller kylarvätskan är het. (→Sid. 249)

■ Skyddsglasögon

Bär skyddsglasögon så att inte material som flyger omkring eller faller ned, vätskor etc. kommer in i ögonen.

4-3. Arbeten du kan göra själv

OBSERVERA

■ Om du tar bort luftrenaren:

Att köra med luftrenaren borttagen kan orsaka onödigt slitage på motorn på grund av smutsig luft. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.

■ Om vätskenivån är hög eller låg

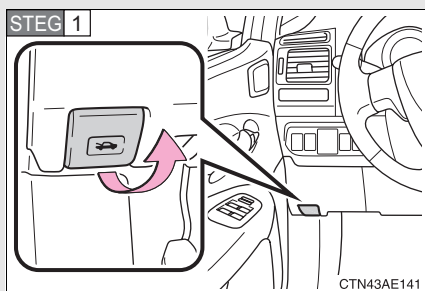
Det är normalt att bromsvätskan sjunker något när bromsbeläggen slits ned eller när vätskenivån i ackumulatoren är hög.

Om du behöver fylla på behållaren ofta kan det tyda på ett allvarligt fel.

4-3. Arbeten du kan göra själv

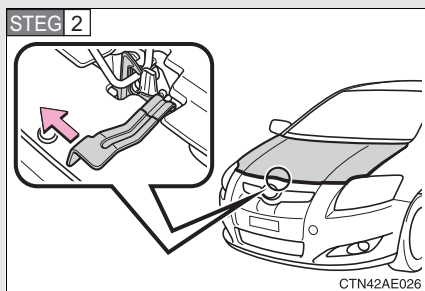
Motorhuv

Öppna motorhuven med spaken inifrån bilen.

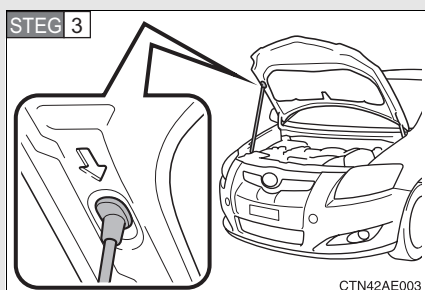


Dra i motorhuvspärren.

Motorhuven öppnas en bit.



Tryck spärren åt vänster och lyft upp motorhuven.



Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

VARNING

Kontroller före körning

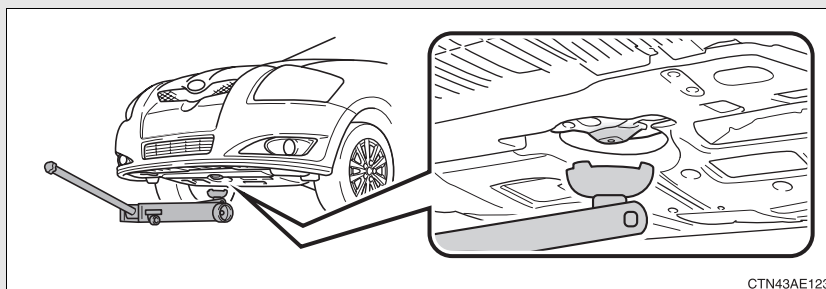
Kontrollera att motorhuven är ordentligt stängd och spärrad.
Om motorhuven inte är ordentligt spärrad kan den öppnas under färd och orsaka en olycka, vilken kan leda till dödsfall eller svåra skador.

4-3. Arbeten du kan göra själv

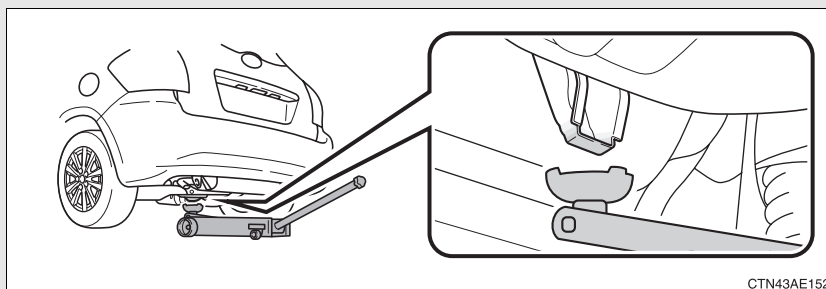
Lyftpunkter för domkraften

Placera domkraften absolut rätt i lyftpunkterna. Felaktig placering kan orsaka skada på bilen eller på människor.

■ Fram



■ Bak



4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

■ När du hissar upp bilen

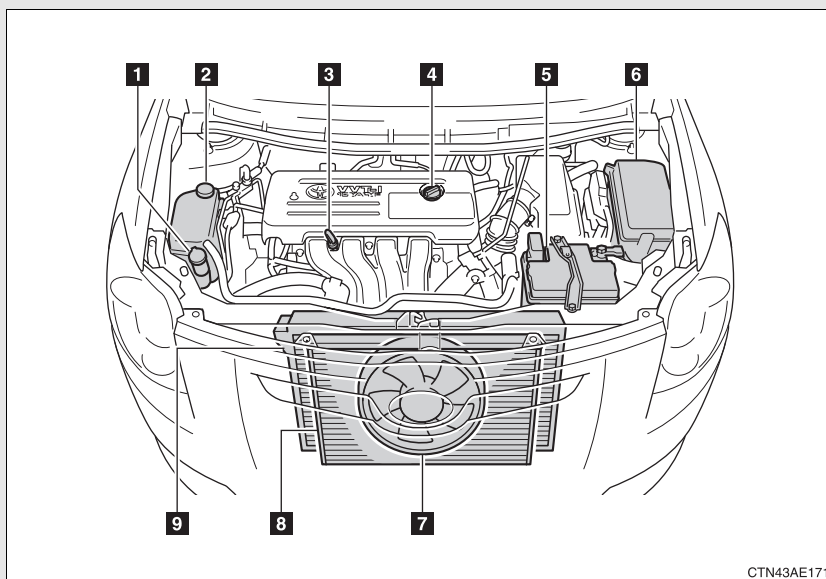
Observera följande för att reducera risken för dödsfall eller svåra skador.

- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Kryp inte heller under bilen.
Använd alltid pallbockar eller en hård, jämn yta.
- Starta inte motorn medan bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Dra åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i läge M, E eller R (manuell 'multi-mode' växellåda), eller R (manuell växellåda).
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten.
Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Motorrummet

► 1,4-liters bensinmotor



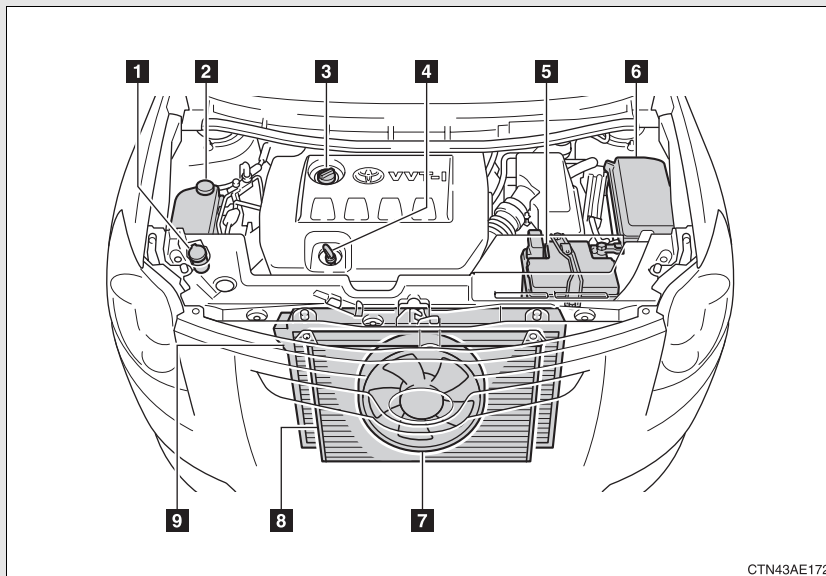
- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 254) | 5 Batteri
(→Sid. 249) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 247) | 6 Säkringsbox
(→Sid. 270) |
| 3 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 240) | 7 Elektrisk kylfläkt |
| 4 Lock för påfyllning av motorolja
(→Sid. 241) | 8 Kondensor
(→Sid. 249) |
| | 9 Kylare
(→Sid. 249) |

4

Underhåll och skötsel

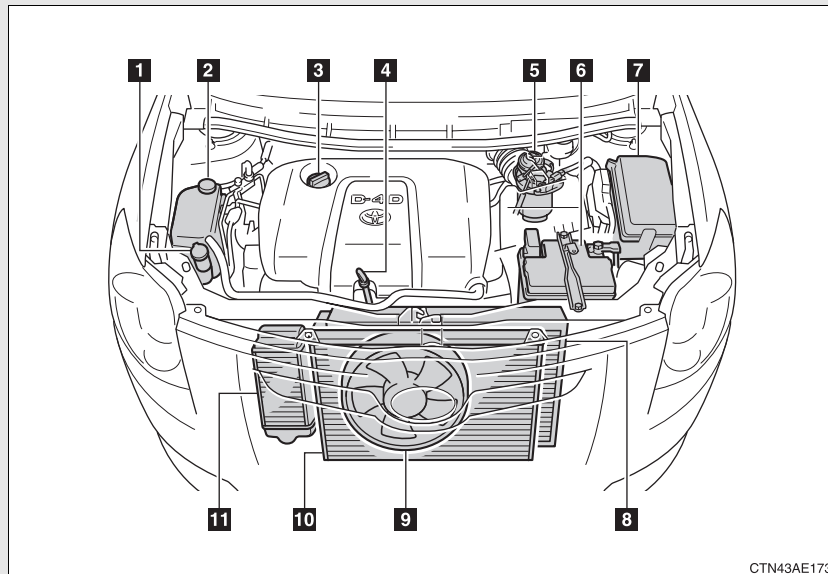
4-3. Arbeten du kan göra själv

► 1,6-liters bensenmotor



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 254) | 5 Batteri
(→Sid. 249) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 247) | 6 Säkringsbox
(→Sid. 270) |
| 3 Lock för påfyllning av motorolja
(→Sid. 241) | 7 Elektrisk kylfläkt |
| 4 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 240) | 8 Kondensor
(→Sid. 249) |
| | 9 Kylare
(→Sid. 249) |

► 1,4-liters diesel



CTN43AE173

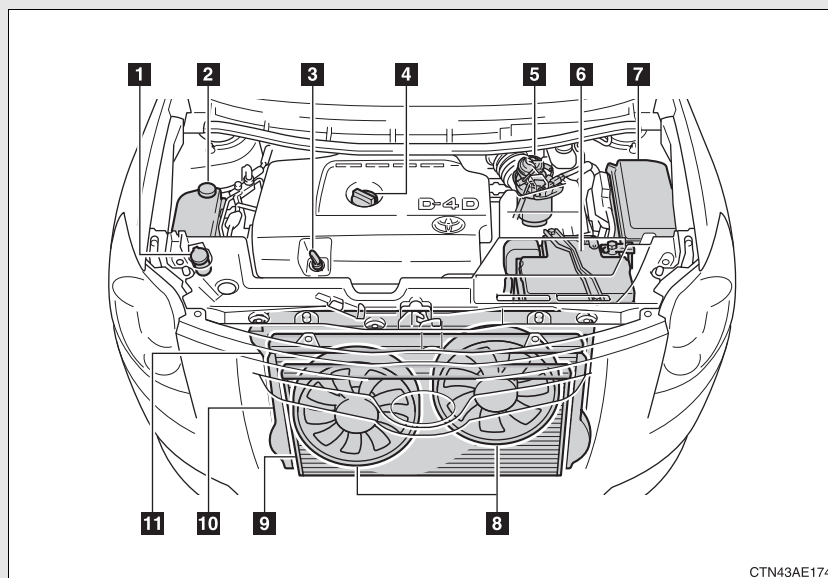
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 254) | 5 Bränslefilter (→Sid. 352) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 247) | 6 Batteri (→Sid. 249) |
| 3 Lock för påfyllning av motorolja
(→Sid. 241) | 7 Säkringsbox (→Sid. 270) |
| 4 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 240) | 8 Kylare (→Sid. 249) |
| | 9 Elektrisk kylfläkt |
| | 10 Kondensor (→Sid. 249) |
| | 11 Intercooler (→Sid. 249) |

4

Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

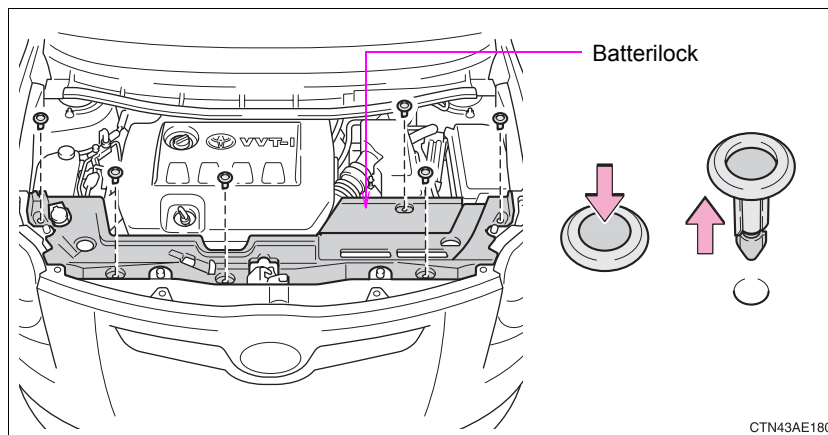
► 2,0-liters och 2,2-liters dieselmotorer



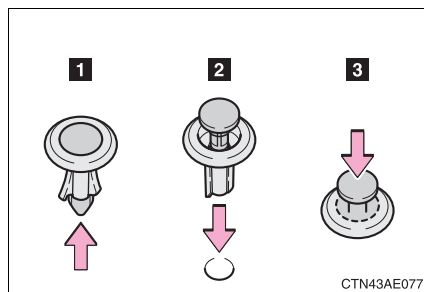
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 254) | 5 Bränslefilter (→Sid. 352) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 247) | 6 Batteri (→Sid. 249) |
| 3 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 240) | 7 Säkringsbox (→Sid. 270) |
| 4 Lock för påfyllning av motorolja
(→Sid. 241) | 8 Eldrivna kylfläktar |
| | 9 Kondensor (→Sid. 249) |
| | 10 Intercooler (→Sid. 249) |
| | 11 Kylare (→Sid. 249) |

Motorrumskåpa (endast modeller med 1,6-liters bensenmotor, 2,0-liters och 2,2-liters dieselmotorer)

■ **Demontering av motorrumskåpan**



■ **Sätt dit clipset**



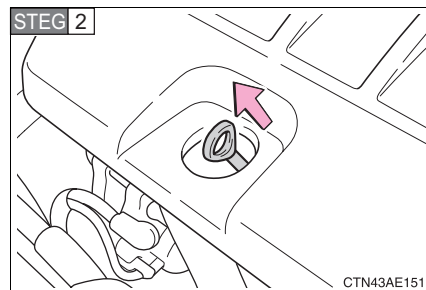
4-3. Arbeten du kan göra själv

Motorolja

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

■ Kontroll av motoroljenivån

STEG 1 Parkera bilen på plan mark. Stäng av motorn och vänta några minuter så att all olja hinner rinna ner i oljeträget.



Håll en trasa under och dra ut mätstickan.

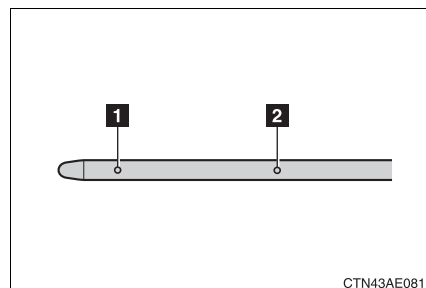
STEG 3 Torka av mätstickan.

STEG 4 Sätt tillbaka mätstickan så långt det går.

STEG 5 Håll en trasa under änden, dra ut mätstickan och läs av oljenivån.

STEG 6 Torka av mätstickan och sätt tillbaka den så långt det går.

► Typ A

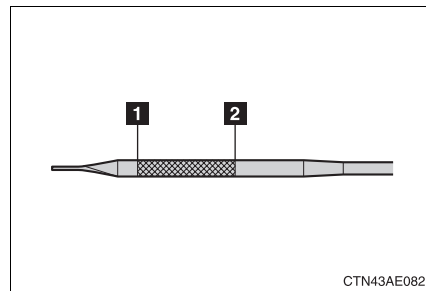


1 Låg

2 Full

4-3. Arbeten du kan göra själv

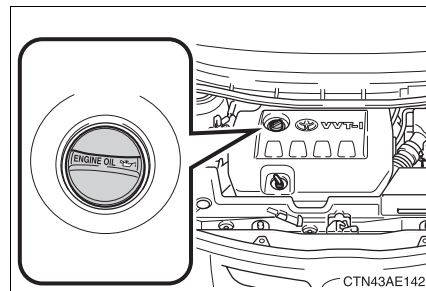
► Typ B



1 Låg

2 Full

■ Fylla på motorolja.



Om oljenivån ligger under eller endast obetydligt över minimi-markeringen ska du fylla på olja av samma typ som redan finns i motorn.

Kontrollera oljetypen och förbered det du behöver för att fylla på motorolja.

4

Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

		ADE150L-DHF ₁ DYW, ADE150L-DHF ₂ NYW.	
--	--	--	--

4-3. Arbeten du kan göra själv

STEG 1 Ta bort locket för påfyllning av motorolja.

STEG 2 Fyll på oljan långsamt och läs av mätsticken.

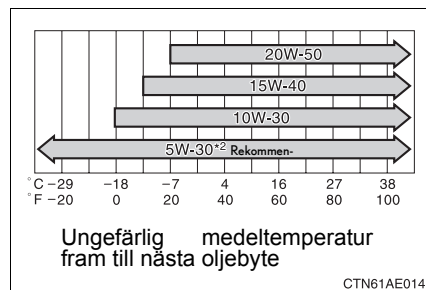
STEG 3 Sätt tillbaka locket, vrid det medurs.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätsticken visas nedan.

- ▶ 1,4-liters och 1,6-liters bensenmotorer
1,5 liter
- ▶ 1,4-liters diesel
1,8 liter
- ▶ 2,0-liters diesel
1,7 liter
- ▶ 2,2-liters diesel
1,5 liter

■ Rekommenderad viskositet

- ▶ Modeller med 1,4-liters bensenmotor, 1,4-liters och 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW-modeller*¹) motorer

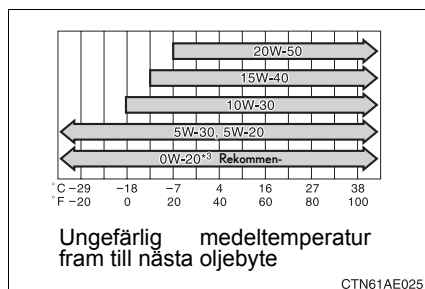


SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

*2: Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.

4-3. Arbeten du kan göra själv

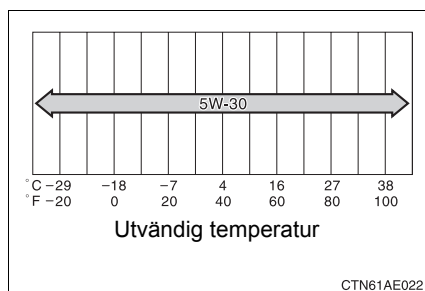
► Modeller med 1,6-liters bensinmotor



SAE 0W-20 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

*3: Om SAE 0W-20 inte finns kan SAE 5W-30 användas. Den bör emellertid ersättas med SAE 0W-20 vid nästa oljebyte.

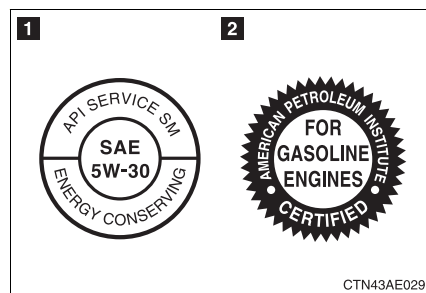
► Modeller med 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW modeller*1) och 2,2-liters diesel



*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

■ Hur tolkar man etiketterna (bensinmotor)

Något eller båda av API-märkena finns på vissa oljedunkar för att hjälpa dig att välja rätt olja.



1 API kvalitetsmärke

Övre del: Oljans kvalitet enligt API (American Petroleum Institute) (SM)

Mellandel: Viskositetsgraden enligt SAE (SAE 5W-30)

Nedre delen: "Energy-Conserving" betyder att oljan har vissa bränslebesparande kvaliteter.

2 ILSAC godkännandemärke

■ Motorns oljeförbrukning

- Oljeförbrukningen beror på oljans viskositet, oljans kvalitet och på hur du kör.
- Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.
- En ny motor förbrukar mer olja.
- När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan spädas ut. Det gör det mycket svårt att bedöma oljeförbrukningen exakt.
- Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 1 000 km.
- Om din bil förbrukar mer än 1,0 liter varje 100 mil bör du kontakta en auktoriserad Toyota-försäljare eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Efter byte av motorolja (endast dieselmotor)

Systemet för oljebyte bör nollställas. Gör så här:

- STEG 1** Ställ in displayen på att visa vägmätaren (→Sid. 102) medan motorn är i gång.
- STEG 2** Stäng av motorn.
- STEG 3** Håll knappen för nollställning av trippmätaren nedtryckt och sätt startkontakten på ON (men starta inte motorn eftersom nollställningen avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen tills trippmätaren visar "000000".

VARNING

■ Hantering av gammal motorolja

- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta av använd motorolja omsorgsfullt från huden med tvål och vatten.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Håll aldrig ut motorolja och oljefilter i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eller en bensinstation och fråga var du kan lämna oljan för återvinning eller destruktion.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.

OBSERVERA

■ Undvika allvarliga skador på motorn

Kontrollera oljenivån regelbundet.

■ Vid byte av motorolja

- Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.
- Kontrollera oljenivån med en mätsticka varje gång du fyller på olja.
- Se till att locket till oljepåfyllningen är ordentligt åtdraget.

! OBSERVERA

■ **Motorolja** (modeller med 2,0-liters diesel [ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW*] motorer)

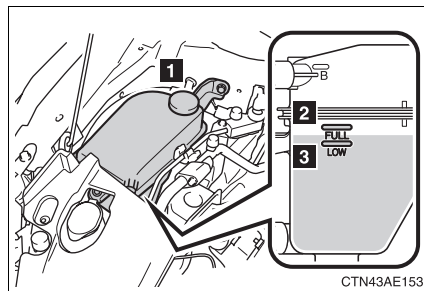
Användning av annan motorolja än ACEA C2 (or B1) kan skada katalysatorn.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 360)

Kylarvätska

Rätt vätskenivå ska ligga mellan "FULL"- och "LOW"-linjerna när motorn är kall.

► **Bensinmotor**



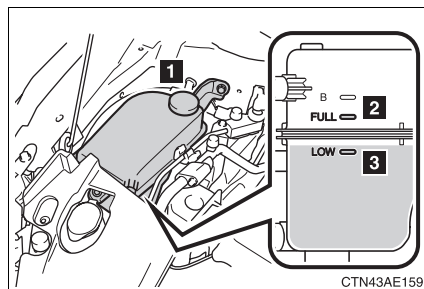
1 Lock för påfyllning

2 "FULL"

3 "LOW"

Om vätskenivån är under "LOW" ska du fylla på upp till "FULL".

► **Dieselmotor**



1 Lock för påfyllning

2 "FULL"

3 "LOW"

Om vätskenivån är under "LOW" ska du fylla på upp till "FULL".

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Om kylarvätskenivån sjunker en kort tid efter påfyllning

Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

■ Kylarvätska

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykol-baserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd.

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten. (Enabled: -35°C [-31°F])

Ytterligare detaljer om kylarvätska kan du få hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

! VARNING

■ Om motorn är överhettad

Ta inte bort kylarlocket.

Kylsystemet kan vara trycksatt och kan spruta ut het kylvätska om locket tas bort, och orsaka brännskador eller andra skador.

! OBSERVERA

■ Fylla på kylarvätska

Kylarvätska är varken vanligt vatten eller frostskyddsvätska. En korrekt blandning av vatten och frostskydd måste användas för att bibehålla rätt smörjning, rostskydd och kylning. Läs anvisningarna på frysskydds- eller kylvätskeflaskan.

■ Om du skulle spilla kylvätska

Tvätta av spilld kylvätska med vatten för att förhindra skador på delar eller lackering.

Kylare, kondensor och intercooler

Kontrollera kylare, condenser och intercooler och avlägsna ev främmande föremål.

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

Om motorn är överhettad

Rör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern. De kan vara mycket heta och ge upphov till brännskador.

Batteri

Kontrollera batteriet på följande sätt.

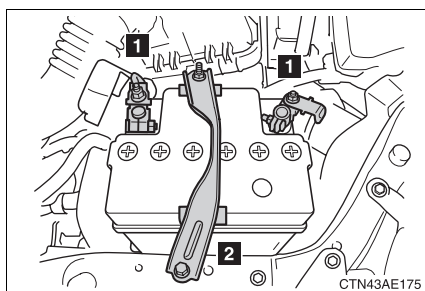
Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor		Batterisyra
	Skydda ögonen		Observera driftsinstruktionerna
	Håll barn på avstånd		Explosiv gas

4-3. Arbeten du kan göra själv

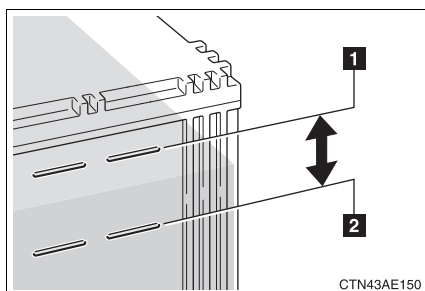
■ Batteriets utsida

Kontrollera att batteriets poler inte är korroderade, att inga anslutningar sitter löst eller är spruckna samt att fästbygeln håller fast batteriet.



- 1 Poler
- 2 Fästbygel

■ Kontroll av batterivätska (modeller utan batteriindikator)



Kontrollera att vätskenivån är mellan "UPPER" och "LOW".

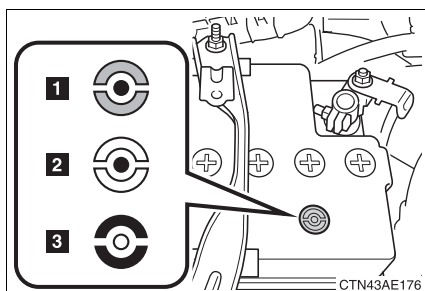
- 1 "UPPER"
- 2 "LOWER"

Om vätskenivån bara är något under "LOWER" ska du fylla på destillerat vatten.

■ Kontroll av batterivätska (modeller med batteriindikator)

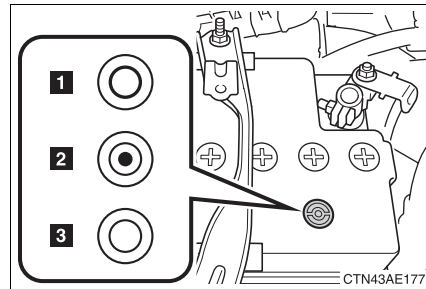
Kontrollera batteriets skick med hjälp av färgen på indikatorn.

► Typ A



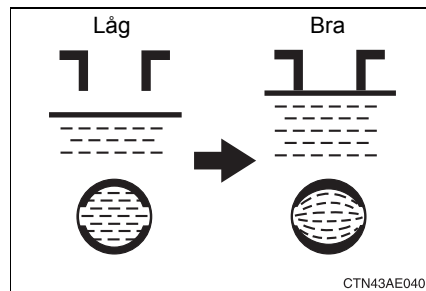
- 1 Blå: Bra skick
- 2 Vit: Hybridbatteriet måste laddas. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- 3 Röd: Ej god funktion, fyll på destillerat vatten.

► Typ B



- 1** Grön: Bra skick
- 2** Mörk: Hybridbatteriet måste laddas. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- 3** Ofärgad eller ljusgul: Ej god funktion, fyll på destillerat vatten.

■ Påfyllning av destillerat vatten



STEG 1 Tag bort cellhatten.

STEG 2 Fylla på destillerat vatten.

Kontrollera vätskenivån genom att titta direkt i cellen om "UPPER"-strecket inte är synligt.

STEG 3 Sätt tillbaka cellhatten ordentligt.

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Före laddning av batteriet

När batteriet laddas produceras vätgas som är mycket lättantändlig och explosiv. Gör därför följande innan du börjar ladda batteriet:

- Lossa jordkabeln om startbatteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
- Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren ska också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.

■ När batteriet har laddats (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Motorn startar inte. Följ nedanstående metod för att initiera systemet.

1. Trampa ned bromspedalen med växelspaken i läge N.
2. Öppna och stäng någon av dörrarna.
3. Starta motorn igen.

! VARNING**■ Kemikalier i batteriet**

Batterier innehåller svavelsyra som är giftig och starkt frätande. Den kan producera vätgas som är både lättantändlig och explosiv. Minska risken för dödsfall eller allvarliga skador genom att vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar vid eller i närheten av ett batteri.

- Se till att du inte orsakar gnistor vid batteriet genom att vidröra batteriets poler med något verktyg.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet.
- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Du får aldrig andas in eller svälja elektrolyt.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Håll barn borta från batteriet.

■ Ladda batteriet på säker plats

Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.

■ Att ladda upp batteriet

Tag bort cellhattarna innan du börjar ladda batteriet.

■ Nödåtgärder beträffande elektrolyt (batterisyra)

- Om du får elektrolyt i ögonen
Spola omedelbart ögonen med rent vatten i minst 15 minuter. Åk direkt till läkare eller sjukhus. Fortsätt om möjligt att skölja ögonen under färden till närmaste sjukhus eller annan vårdinrättning. Använd svamp eller handduk.
- Om du får elektrolyt på kroppen
Skölj det utsatta området noga. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd.
- Om du får elektrolyt på kläderna
Det kan gå rakt igenom kläderna till huden. Ta omedelbart av dig kläderna och följ anvisningarna ovan, om det behövs.
- Om du råkar svälja elektrolyt
Drick omedelbart stora mängder vatten eller mjölk. Drick också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Se till att omedelbart komma under läkarvård.

4-3. Arbeten du kan göra själv

OBSERVERA

■ Vid laddning av batteriet

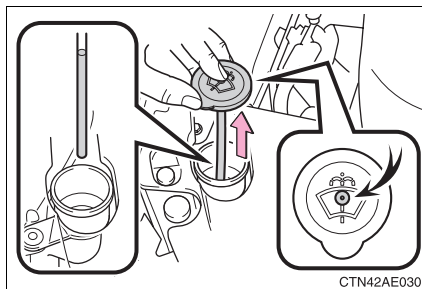
Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

■ Vid påfyllning av destillerat vatten

Undvika att fylla på för mycket. Om vatten spills när batteriet laddas upp kan det orsaka korrosion.

Spolarvätska

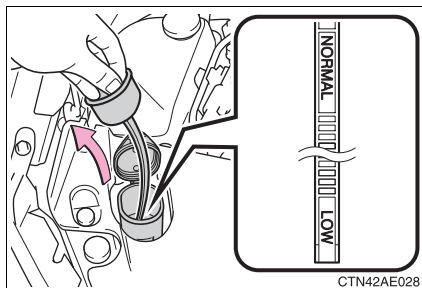
► Modeller med strålkastarspolare



Om vätskenivån är mycket låg ska du fylla på spolarvätska.

Lyft upp locket medan du håller kvar fingret i hålets mitt. Kontrollera vätskenivån i slangen.

► Modeller utan strålkastarspolare



Om nivån är vid "LOW"-linjen skall du fylla på spolarvätska.

4-3. Arbeten du kan göra själv



OBSERVERA

■ **Använd aldrig annan vätska än spolarvätska.**

Använd inte tvållösning eller frysskydd som är avsett för motorn istället för spolarvätska.

Sådana vätskor kan ge upphov till ränder på bilens lackade ytor.

■ **Utspädning av spolarvätska**

Späd ut spolarvätskan med vatten vid behov.

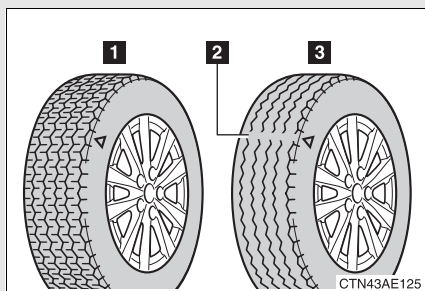
Se frystemperaturen som finns angivna på spolarvätskebehållaren.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Däck

Byt ut däcken om förslitningsvarnarna syns.

■ Kontrollera däcken



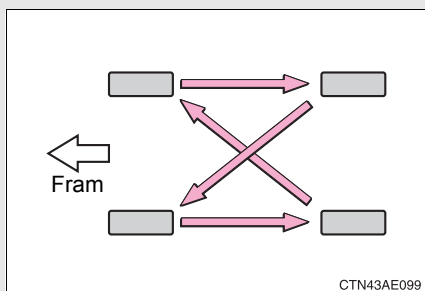
- 1 Nytt däckmönster
- 2 Förslitningsvarnare
- 3 Slitet däck

De ingjutna markeringarna "TWI" eller "△", eller liknande, på sidan av däckets visar var förslitningsvarningarna sitter.

Kontrollera reservdäckets skick och lufttryck om det inte har roterats.

■ Däckrotation

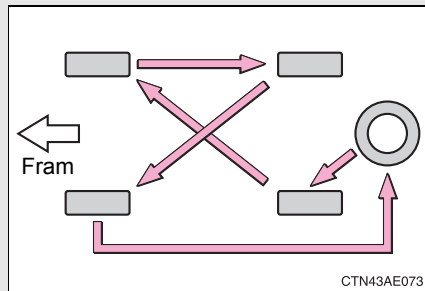
► Modeller med reservhjul av annan typ än de monterade hjulen



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att jämna ut slitaget på däcken och öka deras livslängd rekommenderar Toyota att däcken roteras enligt bilens serviceschema.

► Modeller med reservhjul av samma typ som de monterade hjulen



■ När däckena ska bytas

Däckena bör bytas om:

- Det finns skåror, sprickor eller andra skador i däckena så djupa att kordväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador
- Däck som ofta blir punkterade eller inte går att reparera på grund av skadans storlek eller läge

Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

■ Däckets livslängd

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de inte har använts eller verkar oskadade.

■ Vinterdäck vars mönsterdjup slits ner under 4 mm

De gör ingen nytta i snö.

4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

■ Vid kontroll eller byte av däck

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor. Annars kan skador uppstå på kraftöverföringen och köregenskaperna försämrats, vilket kan leda till allvarliga eller livshotande olyckor.

- Kör inte med däck av olika fabrikat, modell, däckmönster eller slitage.
I Tyskland är det förbjudet att använda däck av olika konstruktion eller att blanda olika däcktyper på bilen.
- Använd inte däck vars storlek skiljer sig från Toyota rekommendationer.
- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck.
- Blanda aldrig sommardäck, vinterdäck och allvädersdäck.
- Använd inte däck som har använts på en annan bil.
Använd inga däck vars historia du inte känner till.

OBSERVERA

■ Körning på dåliga vägar

Var särskilt försiktig när du kör på grusvägar eller gropiga vägar. Körning på sådana vägar kan orsaka förlust av lufttryck i däcken eller av däckens dämpningseffekt. Dessutom kan körning på dåliga vägar orsaka skador såväl på själva däcken som på hjul och kaross.

■ Om lufttrycket i däcken skulle sjunka under körning

Fortsätt inte köra, däcken och/eller fälgarna kan skadas så att de inte går att reparera.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Lufttryck i däcken

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Lufttrycket bör kontrolleras minst en gång i månaden. Toyota rekommenderar dock att lufttrycket kontrolleras minst varannan vecka. (→Sid. 372)

■ Effekter av felaktigt lufttryck

Körning med felaktigt lufttryck i däcken kan leda till följande:

- Försämrade bränsleförbrukning
- Försämrade körkomfort och minskad däcklivslängd
- Reducerad säkerhet
- Skador på kraftöverföringen

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

■ Instruktioner vid kontroll av lufttryck

Observera följande vid kontroll av lufttrycket i däcken

- Kontrollera alltid lufttrycket när däcken är kalla.
Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- Använd alltid en tillförlitlig lufttrycksmätare.
Det räcker inte att bara titta på däcken. Tänk på att avvikelser på bara några tiotal bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning. Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- Överskrid aldrig bilens lastkapacitet.
Passagerare och baggage bör placeras så att bilen har jämn balans.

4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

■ Korrekt lufttryck är ytterst viktigt för däckens prestanda.

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador.

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrade tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däckets kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

OBSERVERA

■ Vid kontroll och justering av lufttrycket

Kom ihåg att sätta tillbaka ventilhattarna.

Utan ventilhattar kan det komma in smuts och fukt som orsakar luftläckage och kan leda till en olycka. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Fälgar

Om en fälg är skev, sprucken eller mycket rostig skall den bytas. Annars kan däckets lossna från fälgen eller göra så att föraren förlorar kontrollen över bilen.

■ Val av fälg

När du byter fälgar bör du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma lastkapacitet, diameter, bredd och inpressningsdjup (offset) som originalfälgarna.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

Toyota rekommenderar ej följande:

- Fälgar av varierande storlek eller typ
- Begagnade fälgar

■ Råd om aluminiumfälgar

- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter cirka 150 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna sitter dragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Balansering av däcken får endast göras med Toyota balansvikter eller likvärdiga. Vikterna ska knackas in med plast- eller gummiklubba.

4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

■ Vid fälgbyte

- Använd aldrig andra fälgar än de som rekommenderas i bilens ägarhandbok. Andra fälgar kan bidra till förlust av kontrollen över bilen.
- Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck. Det kan resultera i en olycka som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

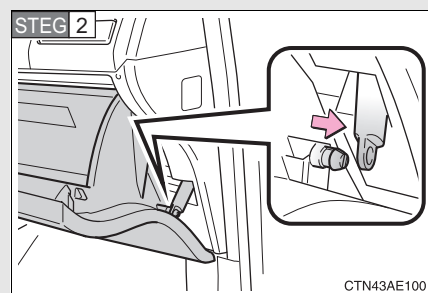
4-3. Arbeten du kan göra själv

Luftkonditioneringsfilter

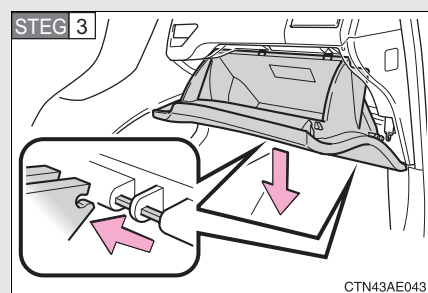
För att bevara luftkonditioneringens effekt måste luftkonditioneringsfiltret bytas regelbundet.

■ Demontering

STEG 1 Stäng av motorn.



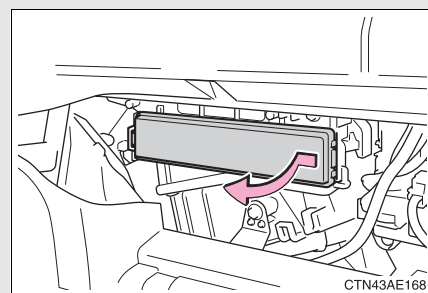
Öppna handskfacket. För bort dämparen.



Lyft handskfacket för att lossa hakarna längst ner, och ta bort det.

STEG 4 Ta bort locket till filtret.

► Vänsterstyrda bilar

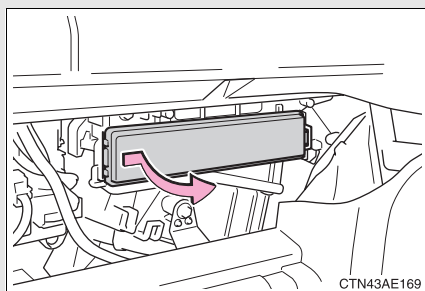


4

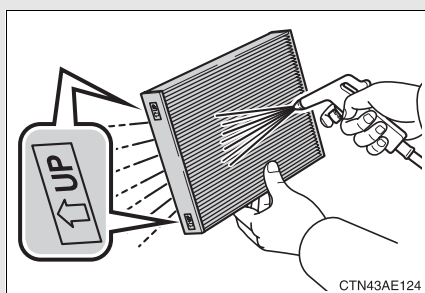
Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

► Högerstyrda bilar



■ Rengöringsmetod

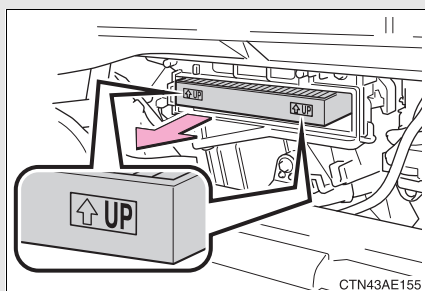


Om filtret är smutsigt kan det rensas genom att tryckluft blåses genom filtret från undersidan.

Håll luftpistolen 5 cm från filtret och blås i ca två minuter med 500 kPa (5,0 kgf/cm² eller bar, 72 psi).

Om detta inte är möjligt, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning rengöra det.

■ Byte av filter



Ta bort luftkonditioneringsfiltret och ersätt det med ett nytt.

Markeringarna "↑UP" på filtret ska riktas uppåt.

■ Kontrollintervall

Granska, rengör och byt luftkonditioneringsfiltret enligt bilens service-schema. Filtret kan behöva rengöras oftare eller bytas tidigare om bilen används i dammiga miljöer eller områden med tung trafik. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.)

■ Om luftströmmen från ventilerna minskar kraftigt

Filtret kan vara igensatt. Kontrollera filtret och byt det vid behov.

OBSERVERA

■ Undvik att systemet skadas

- Kontrollera att det alltid finns ett filter installerat när du ska använda luftkonditioneringen.
- Använd inte vatten vid rengöring av filtret.

4-3. Arbeten du kan göra själv

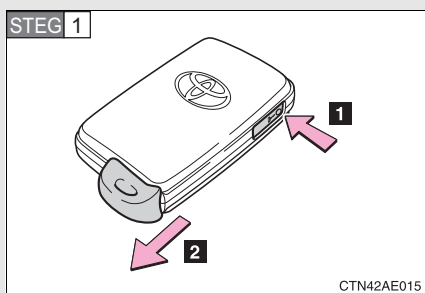
Nyckelbatteri

Byt batteriet mot ett nytt om det blir urladdat.

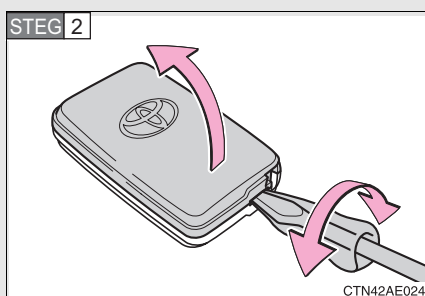
■ De behöver följande:

- Skruvmejsel med platt huvud (Täck skruvmejselns huvud med en trasa för att skydda nyckeln.)
- Liten kryssmejsel
- Litiumbatteri CR1632 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem), CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

■ Byta batteri (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

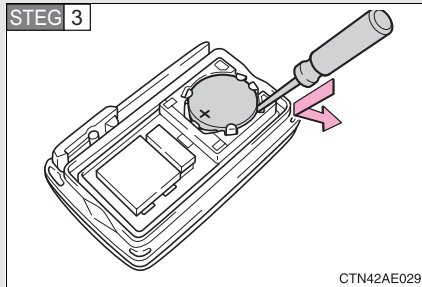


Ta ut den mekaniska nyckeln.



Ta bort kåpan.

STEG 3



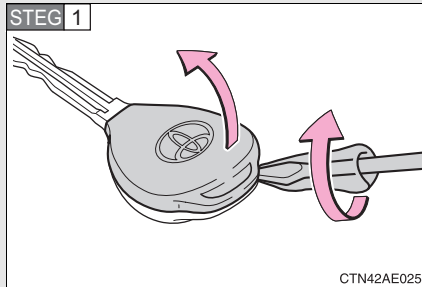
CTN42AE029

Ta bort det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med "+"-polen uppåt.

■ Byta batteri (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

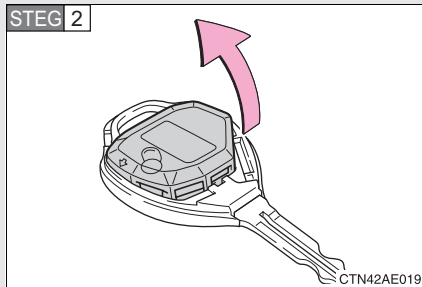
STEG 1



CTN42AE025

Ta bort kåpan.

STEG 2

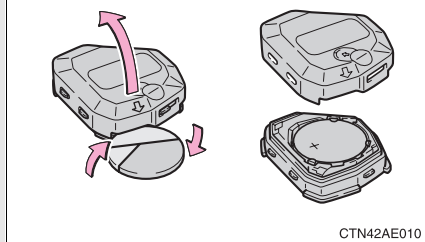


CTN42AE019

Ta bort modulen.

4-3. Arbeten du kan göra själv

STEG 3



Öppna locket och tag bort batteriet med hjälp av ett mynt som du lindat en trasa runt. Ta bort det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

■ Om nyckelbatteriet är urladdat

Följande symptom kan uppstå.

- Det elektroniska lås- och startsystemet fungerar inte som det ska.
- Driftsområdet reduceras.

■ Använd ett litiumbatteri CR1632 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem), CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

- Batterier kan köpas hos en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller t.ex. juvelerare eller kamerabutiker.
- Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

 VARNING

■ **Borttagna batterier och andra delar**

Håll barn borta från borttagna batterier.

Dessa delar är små och om de sväljs av barn kan de orsaka kvävning.

■ **Certifiering av elektroniskt lås- och startsystem**

EXPLOSIONSRISK FÖRELIGGER OM BATTERIET BYTS UT MOT ANNAT BATTERI AV FEL TYP FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR DEPONERING AV ANVÄNDA BATTERIER.

 OBSERVERA

■ **För normal drift efter batteribyte**

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor.

- Arbeta alltid med torra händer.
Fukt kan få ett batteri att rosta.
- Rör inte eller flytta inte andra delar inuti fjärrkontrollen
- Böj inte någon av batteriets poler.

4-3. Arbeten du kan göra själv

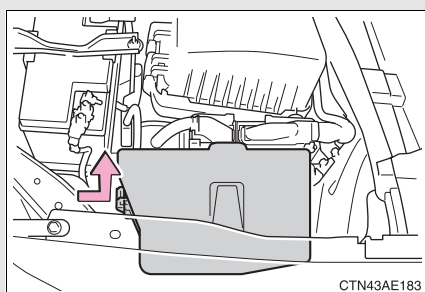
Kontroll och byte av säkringar

Om någon av de elektriska delarna inte fungerar kan en säkring ha gått sönder. Kontrollera och byt säkring vid behov.

STEG 1 Stäng av motorn.

STEG 2 Säkringarna är placerade på följande platser. Följ nedanstående anvisningar vid kontroll av säkringarna.

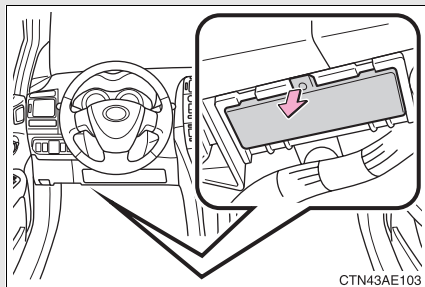
■ Motorrummet



Tryck in fliken och lyft bort locket.

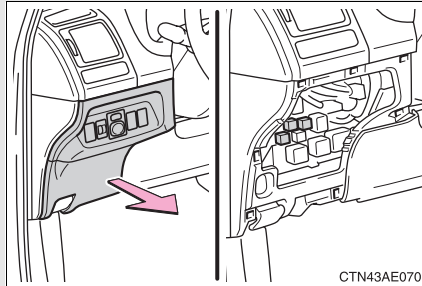
■ Under instrumentpanelen (vänsterstyrda bilar)

► Instrumentpanel vid förarplatsen (typ A)



Ta bort locket.

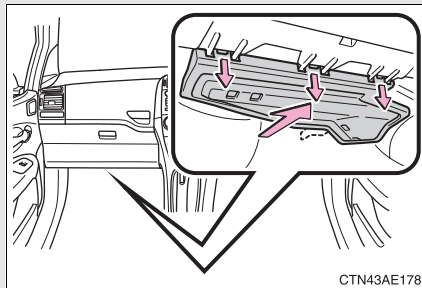
► Instrumentpanel vid förarplatsen (typ B)



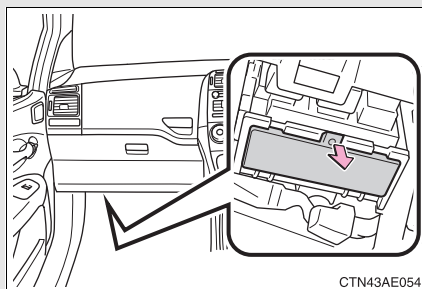
Ta bort instrumentpanelen.

■ Under instrumentpanelen (högerstyrda bilar)

► Instrumentpanel vid passagerarplatsen (typ A)



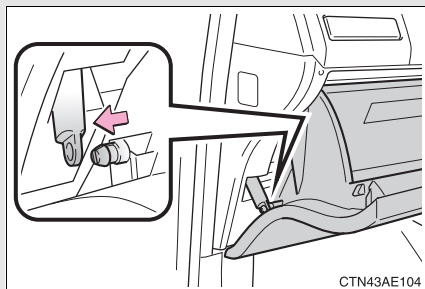
1. Ta bort skyddet.



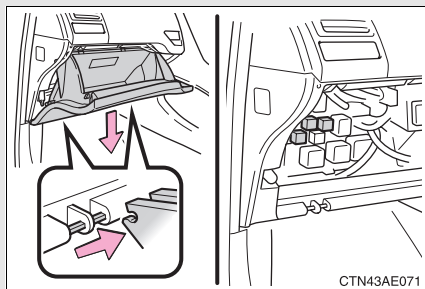
2. Ta bort locket.

4-3. Arbeten du kan göra själv

► Instrumentpanel vid passagerarplatsen (typ B)

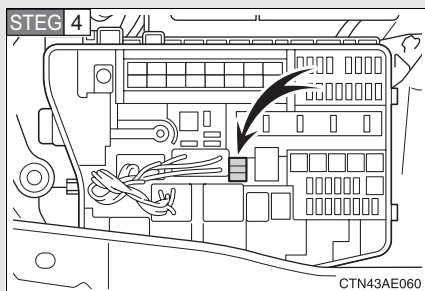


1. Öppna handskfacket. För bort dämparen.



2. Lyft handskfacket för att lossa hakarna längst ner, och ta bort det.

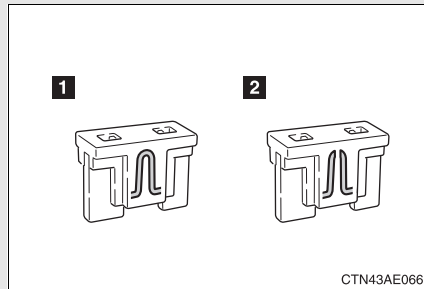
STEG 3 Om något upphört att fungera, se "Säkringarnas placering och amperetal" (→Sid. 274) för att få information om vilken säkring som ska kontrolleras.



Ta bort säkringen med utdragningsverktyget.

STEG 5 Kontrollera om säkringen är trasig.

► Typ A

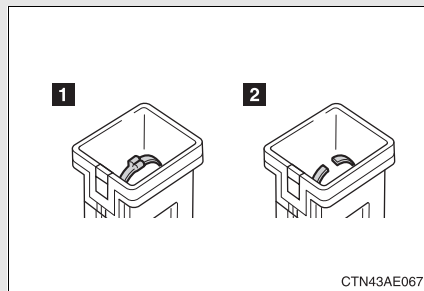


1 Normal säkring

2 Avbränd säkring

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

► Typ B

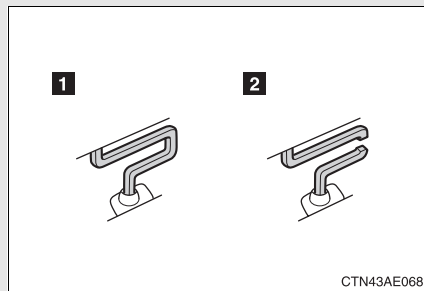


1 Normal säkring

2 Avbränd säkring

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

► Typ C



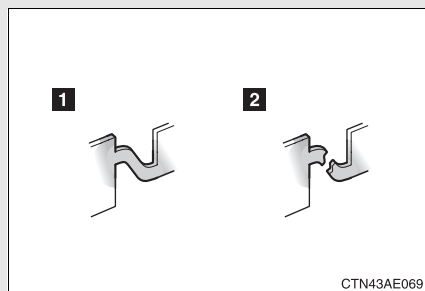
1 Normal säkring

2 Avbränd säkring

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

4-3. Arbeten du kan göra själv

► Typ D



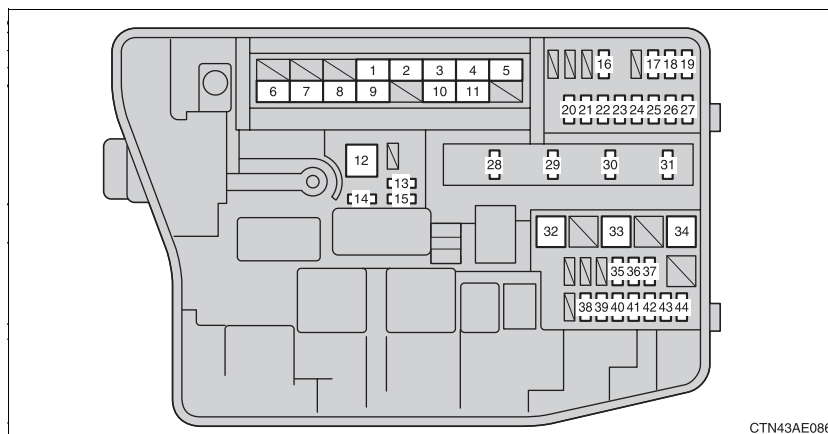
1 Normal säkring

2 Avbränd säkring

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Säkringarnas placering och amperetal

■ Motorrummet



Säkring	Ampere	Krets
1 H-LP CLN	30 A	Strålkastarspolare
2 RDI FAN	40 A	Elektrisk kylfläkt(ar)
3 ABS NO. 3*1 CDS FAN*5	30 A	Används ej Elektrisk kylfläkt(ar)
4 ABS NO. 1	50 A	ABS - låsningsfria bromsar, stabiliseringsystem

4-3. Arbeten du kan göra själv

	Säkring	Ampere	Krets
5	HTR	50 A	Luftkonditionering
6	ALT	120 A ^{*1} / 140 A ^{*2}	Laddningssystem, RDI FAN, CDS FAN ^{*5} , H-LP CLN, ABS NO. 1, ABS NO. 2, HTR, HTR SUB NO. 1, HTR SUB NO. 2, HTR SUB NO. 3, STV HTR ^{*2} , ACC, CIG, METER, IGN, ECU-IG NO. 2, HTR-IG, WIPER, RR WIPER, WASHER, ECU-IG NO. 1, SEAT HTR, AM1, DOOR, STOP, FR DOOR, POWER, RR DOOR, RL DOOR, OBD, ACC-B, RR FOG, FR FOG, SUNROOF, DEF, MIR HTR, TAIL, PANEL
7	EPS	60 A	Elektrisk servostyrning
8	GLOW ^{*2}	80 A	Motorns glödsystem
9	P-SYSTEM ^{*1}	—	Används ej
10	P/I	50 A	EFI MAIN, HORN, IG2, EDU
11	H-LP MAIN	50 A	H-LP LH LO, H-LP RH LO, H-LP LH HI, H-LP RH HI
12	AMT ^{*1,6}	50 A	Manuell växellåda 'multi-mode'
13	Reserv	10 A	Reservsäkring
14	Reserv	30 A	Reservsäkring
15	Reserv	20 A	Reservsäkring
16	ECU-B2	10 A	Manuell 'multi-mode' växellåda, luftkonditionering, elektroniskt lås- & startsystem
17	ECU-B	10 A	Huvud-ECU, elfönsterhissar, mätare och instrument, centrollås, stabiliseringssystem
18	RAD NO. 1	15 A	Ljudanläggning, navigationssystem

4

Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

	Säkring	Ampere	Krets
19	DOVE	10 A	Kupébelysning, bagerumsbelysning, sminkspegellampa, elektroniskt lås- & startsystem, fjärrkontroll
20	AM2 NO. 2	7,5 A	Huvud-ECU
21	ALT-S	7,5 A	Laddningssystem
22	TURN-HAZ	10 A	Körriktningsvisare, varningsblinkers
23	ETCS* ¹	10 A	Elektronisk gasspjällreglering
24	AM2	30 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startsystem, elektroniskt lås- & startsystem
25	A/F* ⁵	20 A	Avgassystem.
26	STRG LOCK	20 A	Rattlås-system
27	IGT/INJ* ¹	—	Används ej
28	EDU* ⁵	20 A	Startsystem, elektroniskt lås- & startsystem
	EFI MAIN* ⁶	30 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, EFI NO 1, EFI NO 2
29	EFI MAIN* ^{1,5}	20 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, EFI NO 1, EFI NO 2
30	HORN	10 A	Signalhorn
31	IG2	15 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startsystem, elektroniskt lås- & startsystem, IG2 NO.2, IGN, METER
32	HTR SUB NO. 1	30 A	Luftkonditionering

4-3. Arbeten du kan göra själv

	Säkring	Ampere	Krets
33	HTR SUB NO. 2	30 A	Luftkonditionering
34	HTR SUB NO. 3	30 A	Luftkonditionering
35	FR DEICER* ¹	—	Används ej
36	ABS NO. 2	30 A	ABS - låsningsfria bromsar, stabiliseringsystem
37	STV HTR* ²	25 A	Kupévärmare
38	IG2 NO.2	7,5 A	Startsystem, elektroniskt lås- & startsystem
39	EFI NO. 2	10 A	Bränsleinsprutningssystem
40	EFI NO. 1	10 A	Bränsleinsprutningssystem
41	H-LP RH HI	10 A	Höger strålkastare (helljus)
42	H-LP LH HI	10 A	Vänster strålkastare (helljus)
43	H-LP RH LO	10 A* ³	Höger strålkastare (halvljus)
		15 A* ⁴	
44	H-LP LH LO	10 A* ³	Vänster strålkastare (halvljus)
		15 A* ⁴	

*1. Modeller med bensinmotor

*2. Modeller med dieselmotor

*3. Modeller utan strålkastare av urladdningstyp (halvljus)

*4. Modeller med strålkastare av urladdningstyp (halvljus)

*5. Modeller med 2,0-liters och 2,2-liters diesel

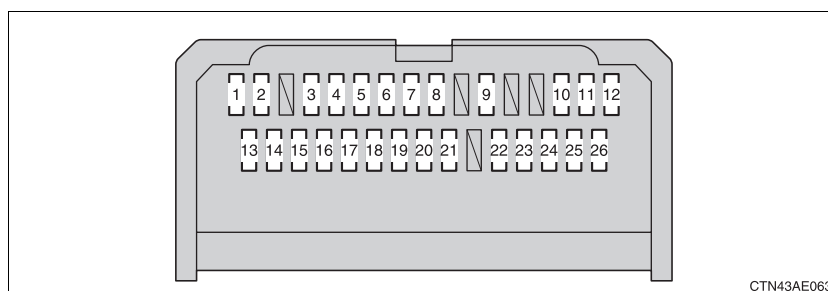
*6. Modeller med 1,4-liters diesel

4

Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Under instrumentpanelen (typ A)



Säkring		Ampere	Krets
1	TAIL	10 A	Främre parkeringsljus, bakljus, nummerskyltbelysning, bakre dimljus, främre dimljus, manuell nivåjustering av strålkastare, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, instrumentbelysning
2	PANEL	7,5 A	Reglagebelysning, instrumentbelysning, handskfackbelysning, rattmonterade reglage
3	FR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
4	RL DOOR	20 A	Elfönsterhissar
5	RR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
6	SUNROOF	20 A	Elmanövrerad taklucka
7	CIG	15 A	Cigarettändare/eluttag
8	ACC	7,5 A	Yttre backspeglar, ljudanläggning, navigationssystem, växellåsspärr, huvud-ECU, elektroniskt lås- & startsystem
9	MIR HTR	10 A	Uppvärmning av backspeglar, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
10	RR FOG	7,5 A	Dimljus, bak

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkring		Ampere	Krets
11	IGN	7,5 A	Rattlås, krockkuddesystem, manuell 'multi-mode' växellåda, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, elektroniskt lås- & startsystem
12	METER	7,5 A	Instrument och mätare
13	SEAT HTR	15 A	Stolvärme
14	HTR-IG	10 A	Eluppvärmd bakruta, luftkonditionering, kupévärmare
15	WIPER	25 A	Vindrutetorkare, regnsensor
16	RR WIPER	15 A	Bakrutetorkare
17	WASHER	15 A	Vindrutespolare
18	ECU-IG NO. 1	10 A	Automatisk höjdinställning av strålkastare, huvud-ECU, elservostyrning, elektrisk(a) kylfläkt(ar), växellåsspärr, regnsensor, ABS-system, stabiliseringskontroll, ljudanläggning, navigationssystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, strålkastarspolare, elektroniskt lås- & startsystem
19	ECU-IG NO. 2	10 A	Backljus, laddningssystem, automatisk avbländbar invändig backspegel, elektrisk taklucka, eluppvärmd bakruta, luftkonditioneringssystem, körriktningsvisare, varningsblinkers, påminnelse-lampa framsätesspassagerarens säkerhetsbälte
20	OBD	7,5 A	Självdagnosystem

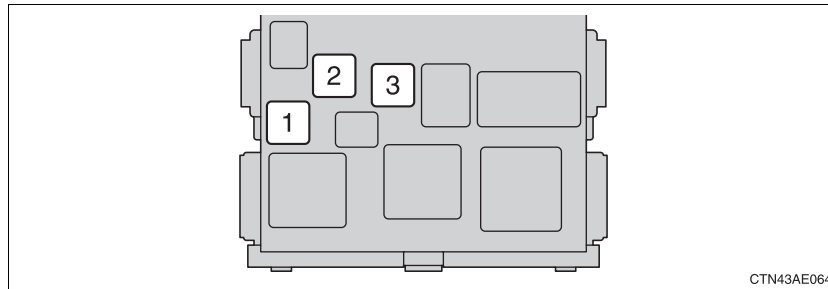
4

Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkring		Ampere	Krets
21	STOP	10 A	Bromsljus, högt monterat bromsljus, ABS-bromsar, stabiliseringskontroll, huvud-ECU, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
22	DOOR	25 A	Centrallåssystem
23	ACC-B	25 A	CIG, ACC
24	4WD	—	Används ej
25	FR FOG	15 A	Dimljus, fram
26	AM1	7,5 A	Startsystem, elektroniskt lås- & startsystem, växellåsspärr, ACC, CIG

■ Under instrumentpanelen (typ B)



	Säkring	Ampere	Krets
1	KRAFT	30 A	Elfönsterhissar
2	DEF	30 A	Eluppvärmning av bakrutan, MIR HTR
3	PWR SEAT	—	Används ej

■ Efter byte av säkring

- Om lamporna inte tänds, även efter byte av säkring, kan glödlampan vara trasig. (→Sid. 283)
- Om den bytta säkringen går sönder på nytt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Om någon krets är överbelastad

Säkringarna är avsedda att gå sönder innan hela kabelstammen skadas.

4-3. Arbeten du kan göra själv

VARNING

■ Hindra systemfel och bilbrand

Var försiktig och tänk på följande.

Försummelse kan orsaka skador på bilen och eventuellt brand eller personskador.

- Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring.
- Använd alltid originalsäkringar från Toyota, eller likvärdiga produkter. Ersätt aldrig en säkring med en ståltråd, inte ens som tillfällig lösning. Sådant kan orsaka stor skada och eventuellt brand.
- Modifiera aldrig säkring eller säkringsbox.

OBSERVERA

■ Innan du byter säkring

Låt snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning fastställa orsaken till att elsystemet överbelastas och åtgärda felet.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Glödlampor

Du kan byta följande glödlampor själv. Svårighetsgraden för byte av glödlampa varierar beroende på lampan. Om ett nödvändigt byte av lampa verkar komplicerat bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

För att få ytterligare information om byte av andra glödlampor kan du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

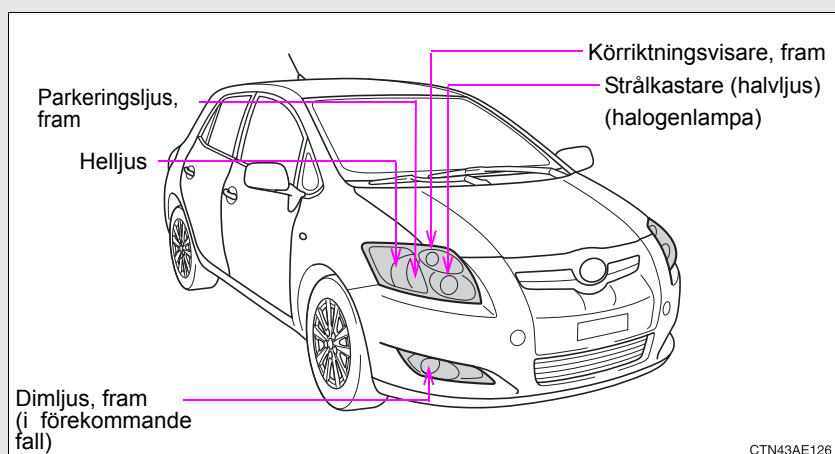
■ Skaffa en ny glödlampa.

Kontrollera watt-talet på glödlampan som ska bytas. (→Sid. 374)

■ Tag bort täckpanelerna i motorrummet.

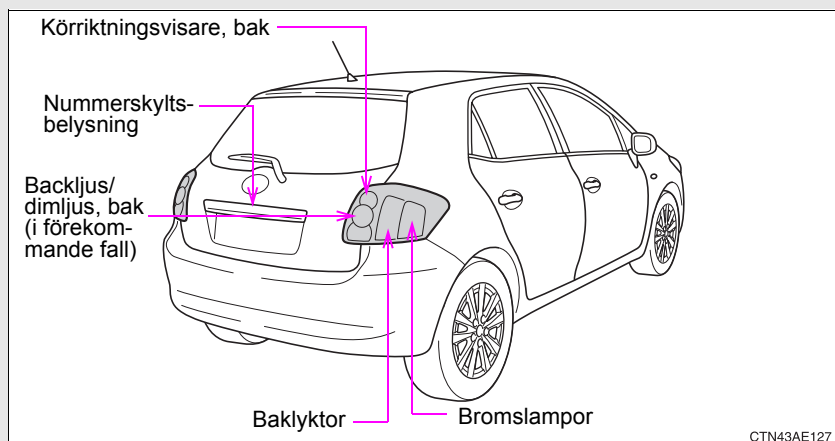
→Sid. 239

■ Placering av glödlampor fram



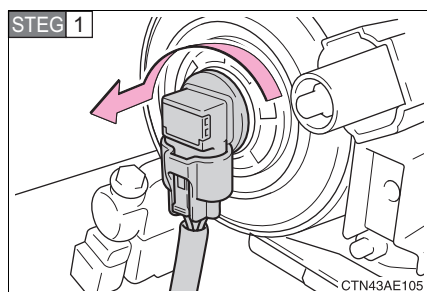
4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Placering av glödlampor bak

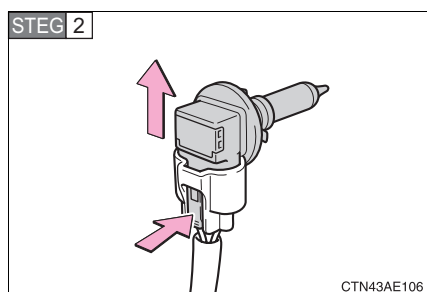


Glödlampsbyte

■ Halvljus (modeller med halogenlampor)

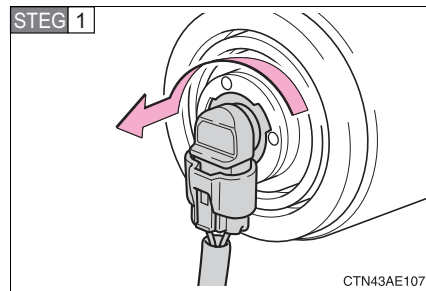


Vrid glödlampan moturs.

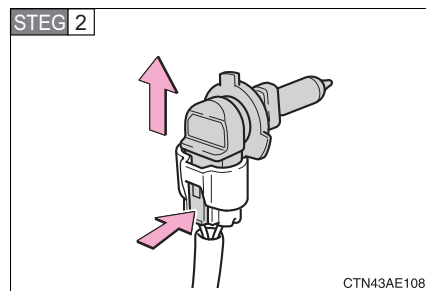


Lossa anslutningen medan du trycker ner spärren

■ Strålkastarhjäljus



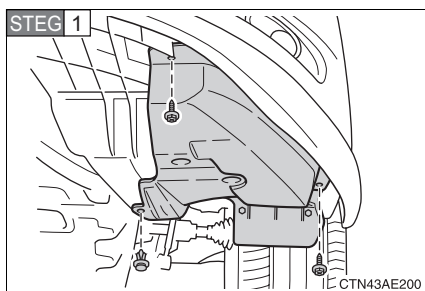
Vrid glödlampan moturs.



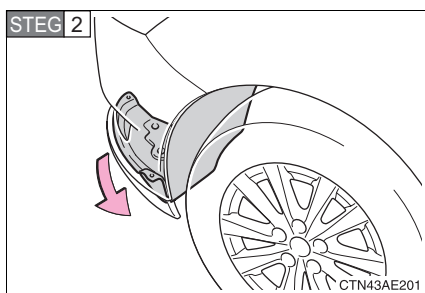
Lösa anslutningen medan du trycker ner spärren

4-3. Arbeten du kan göra själv

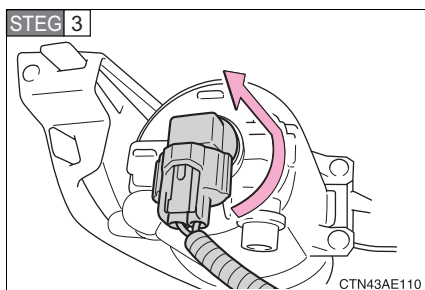
■ Främre dimljus (i förekommande fall)



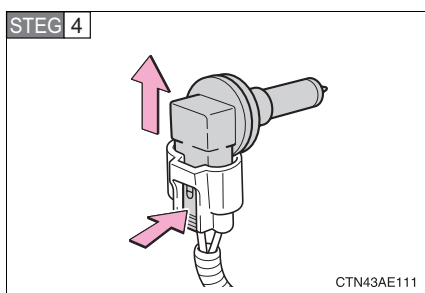
Ta bort skruvar och klämman från inläggen i skärmarna.



Tag bort inläggen i skärmarna.



Vrid glödlampan moturs.



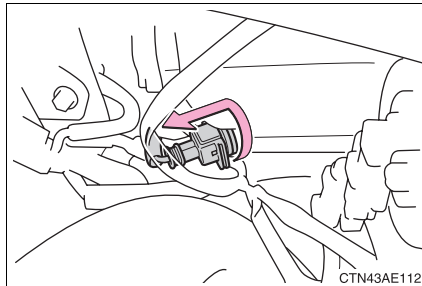
Lossa anslutningen medan du trycker ner spärren

4-3. Arbeten du kan göra själv

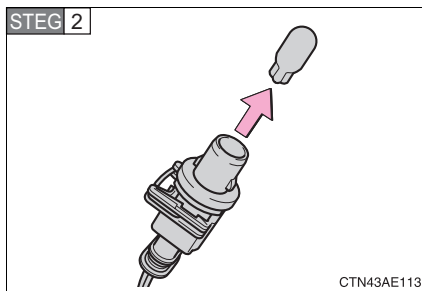
■ Belysning, fram

STEG 1 Gör så här:

► Vänster sida



Vrid glödlampan moturs.



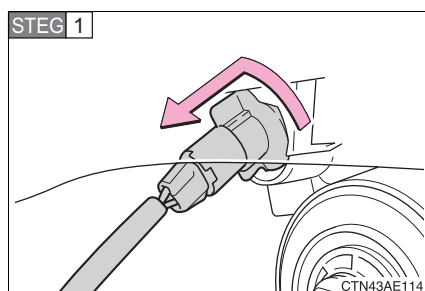
Ta bort lampan.

4

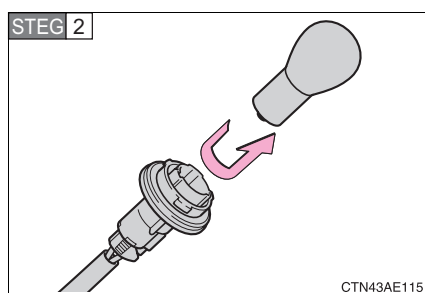
Underhåll och skötsel

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Korrektionsvisare, fram

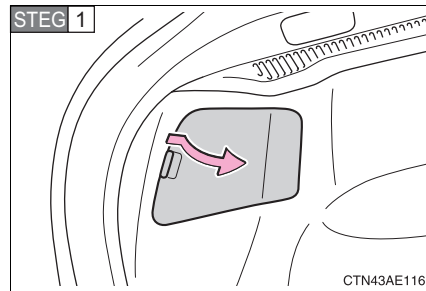


Vrid glödlampan moturs.

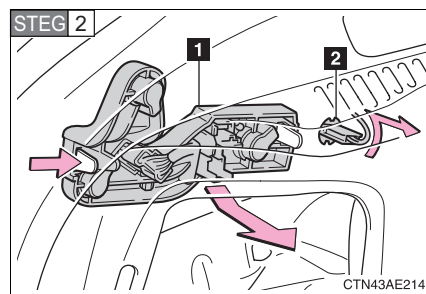


Ta bort lampan.

■ **Backljus/dimljus bak (i förekommande fall), bakljus, bromsljus och bakre körriktningsvisare**

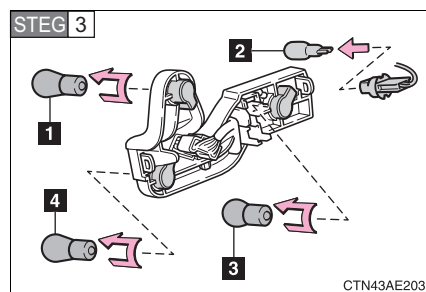


Öppna bakluckan och ta bort skyddet.



Ta bort kåpan (**1**).

Vrid glödlampan (**2**) moturs.



Ta bort lampan.

1 Bakre körriktningsvisare

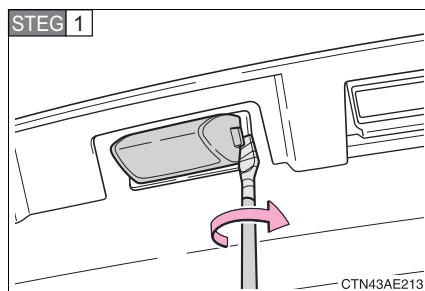
2 Bromslampa

3 Baklyktor

4 Backljus/bakre dimljus (i förekommande fall)

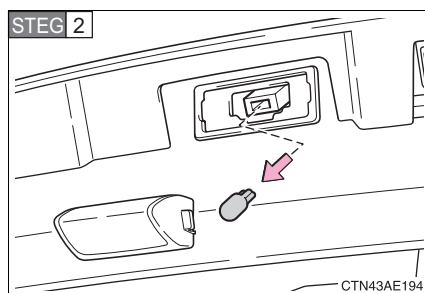
4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Nummerskyltslampor



Ta bort kåpan.

Vira tejp runt den platta skruvmejseln för att förhindra skador på bilen.



Ta bort lampan.

■ Övriga glödlampor

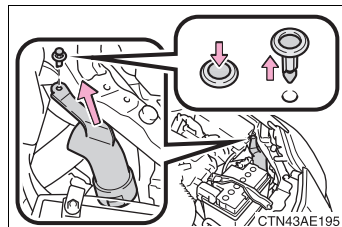
Om någon av lamporna nedan har gått sönder bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta ut lampan.

- Halvljus (urladdningslampa)
- Körriktningsvisare, sida
- Högt monterat bromsljus

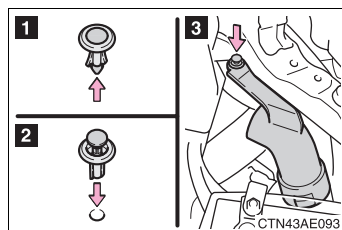
■ Vid byte av främre vänstra strålkastaren, främre parkeringsljus och främre körriktningsvisare

Ta bort clipset och luftrenarkanalens övre del för att komma åt glödlamporna. När glödlamporna har bytts ska du montera tillbaka luftrenarkanalens övre del ordentligt och säkra den med clipset.

- Ta bort luftrenarkanalens övre del



- Sätt dit clipset



■ Kondensation innanför lampglaset

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få information om något av följande inträffar. Tillfällig kondensation innanför lampglaset innebär inte att något är fel.

- Stora vattendroppar ansamlas innanför glaset.
- Vatten har ansamlats inuti strålkastaren.

■ Strålkastare av urladdningstyp

Om spänningen till urladdningslamporna är otillräcklig kommer lamporna inte att tändas, eller också kan de tillfälligt slockna. Urladdningslamporna tänds när normal strömtillförsel är återställd.

4-3. Arbeten du kan göra själv

■ Högt monterat LED bromsljus

Det högt monterade bromsljuset består av ett antal lysdioder. Om några av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

VARNING

■ Glödlampsbyte

- Släck strålkastarna. Försök inte byta en glödlampa omedelbart efter det att strålkastarna släckts.
Glödlamporna blir mycket heta och kan ge upphov till brännskador.
- Vidrör inte lampglaset med bara händerna. Håll i glödlampans plast- eller metalledar.
Om glödlampan har blivit repad eller tappats kan den explodera eller spricka.
- Skruva i glödlampor helt, såväl som andra delar som behövs för att fästa dem. Försummelse kan leda till brännskador, brand eller att vatten tränger in i strålkastarenheten. Det kan skada strålkastarna eller orsaka kondensation på glaset.
- Reparera inte och tag inte isär urladdningslamporna till halvljuset, kontaktorna, elkablarna eller tillhörande komponenter.
Det kan orsaka en elektrisk stöt som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

■ Strålkastare av urladdningstyp

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du byter strålkastare av urladdningstyp (inklusive glödlampor).
- Vidrör inte högspänningsuttaget till HID-strålkastarna när dessa är påslagna.
En extremt hög spänning på 20000 volt laddas ur vilket kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall orsakade av en elektrisk stöt.

■ Förhindra skador eller brand

Se till att glödlamporna är ordentligt iskruvade och låsta.

Om problem uppstår

5

5-1. Viktig information 294

Om bilen måste bärgas 294

Om du tror att
något är fel 300

Avstängningssystem för
bränslepump (endast
bensinmotor)..... 301

5-2. Åtgärder i en nödsituation 302

Om en varningslampa
tänds eller en
varningssignal hörs..... 302

Om ett
varningsmeddelande
visas (modeller med
mätare av Optitrontyp).... 310

Om du får punktering
(modeller med nödhjul) ... 318

Om du får punktering
(modeller med reparations-
sats)..... 328

Om motorn inte startar..... 339

Om växelväljarspaken
inte kan flyttas
(modeller med
manuell 'multi-mode'
växellåda 341

Om du tappat bort
bilnycklarna..... 342

Om den elektroniska
nyckeln inte fungerar
(modeller med
elektroniskt lås- &
startsystem) 343

Om batteriet är
urladdat..... 345

Om bilen blir överhettad.... 349

Om du kör slut på
bränslet i tanken och
motorn stannar
(endast dieselmotor)..... 352

Om bilen fastnar353

5-1. Viktig information

Om bilen måste bärgas

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter din Toyota-återförsäljare eller en kommersiell bärgningsfirma med motsvarande kompetens och utrustning bärga din bil med en bärgningsbil med lyft eller flak.

Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ alla lagar och förordningar.

Vid bogsering framifrån, bilens bakhjul och axlar måste vara i gott skick. (→Sid.298)

Om de är skadade kan du använda en rullvagn eller bärgningsbil med flak.

Före bärgning

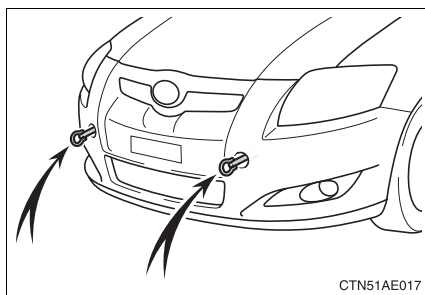
Följande kan tyda på fel i växellådan. Innan du påbörjar bärgning, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Motorn är igång, men bilen rör sig inte.
- Bilen ger ifrån sig ovanliga ljud.

Bogsering i nödfall

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med en bogserlina som fästs i bogseröglorna. Bogsering i nödfall bör endast utföras med låg fart, korta sträckor på vägar med fast underlag.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa. Bilens hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar måste vara i funktionsdugligt skick.



Bogseringsöglor

■ Bogsering i nödfall

- STEG 1** Lossa parkeringsbromsen.
- STEG 2** Sätt växelväljaren i friläge
- STEG 3** Startknappen måste vara i läge ACC (om motorn är avstängd) eller i läge ON (om motorn går).

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder vid bärgning

- Var mycket försiktig vid bogsering.
Starta mjukt och kör lugnt för minsta möjliga belastning på bogseröglorna och bogserlinan eller kedjan.
- Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för broms och styrning. Såväl broms som styrning kräver då mycket större kraft än vanligt.

5-1. Viktig information

OBSERVERA

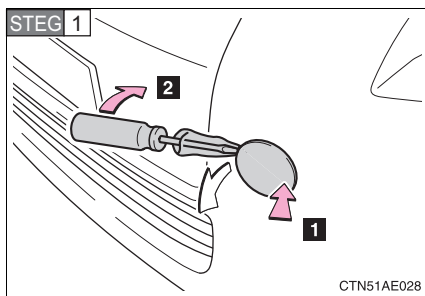
■ **Undvik allvarliga skador på växellådan
(modeller med manuell växellåda 'multi-mode')**

Bogsera aldrig din bil bakifrån med alla fyra hjulen på marken.
Det kan orsaka allvarliga skador på växellådan.

■ **Vid bogsering av bil utan att använda rullvagn
(modeller med manuell växellåda)**

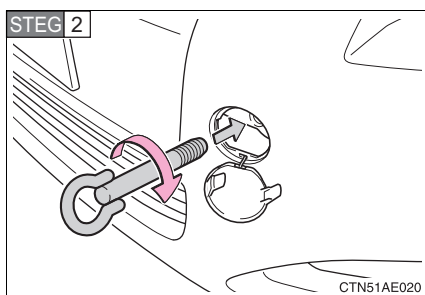
Motorn måste vara igång.

Montera bogseringsöglor

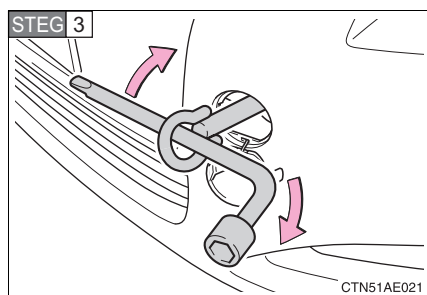


Ta bort kåpan till bogseröglan med en platt skruvmejsel.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda karossen, som bilden visar.



För in bogseröglan i hålet och drag åt den för hand.



Drag åt bogseröglan hårdare med en hjulmutternyckel.

■ Bogseröglans placering

→Sid. 318, 328

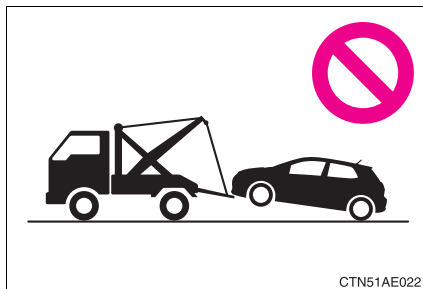
⚠ VARNING

■ Montera bogseröglor på bilen

Kontrollera att bogseröglorna är ordentligt monterade. Om de inte är säkert monterade kan de lossna under bogsering. Det kan leda till olyckor som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

5-1. Viktig information

Bogsering hängande i kedja

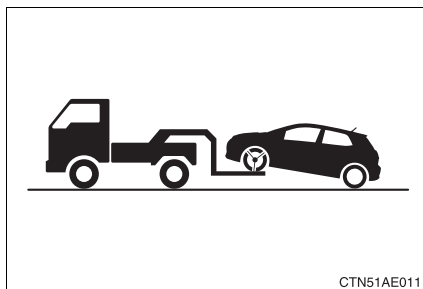


OBSERVERA

■ Undvik skador på karossen

Bogsera aldrig bilen hängande löst i kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån.

Bogsering framifrån med bärgningsbil med lyft



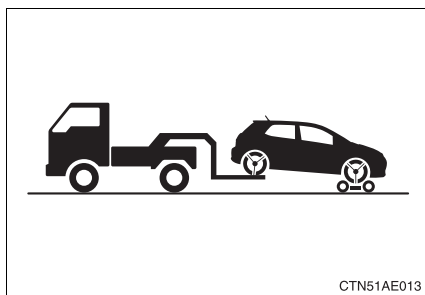
Lossa parkeringsbromsen.

OBSERVERA

■ Undvik skador på bilen

Vid lyftning av bilen, se till att inte någon del av den upplyfta bilen skrapar i marken och skadas under bogseringen. Utan tillräcklig frigång under bilen kan den skadas under bogsering.

Bogsering bakifrån med bärgningsbil med lyft



Vi rekommenderar att en rullvagn placeras under framhjulen.

Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Vrid startknappen till ON och flytta växelväljaren till läge N om rullvagn inte används.

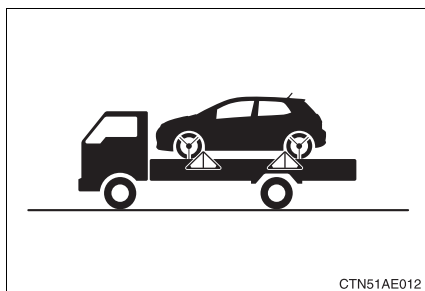
Modeller med manuell växellåda: Vrid startknappen till ACC och flytta växelväljaren till läge N om rullvagn inte används.

⚠ OBSERVERA

■ Vid bogsering av bil utan att använda rullvagn

Motorn måste vara igång.

Med bilen på flak



Om bilen spänns fast med vajrar eller kedjor skall de svartmarkerade vinklarna vara 45°.

Spänn inte fast bilen alltför hårt eftersom den kan ta skada.

5-1. Viktig information

Om du tror att något är fel

Om du märker något av följande symptom är din bil antagligen i behov av justering eller reparation. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

■ Synliga symptom

- Vätskeläckage under bilen
(Det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen efter användning.)
- Däcken är platta eller ojämnt slitna
- Kylarvätskans temperatur ligger konstant över normalt värde

■ Hörbara symptom

- För ändringar i avgasljudet
- Däcken tjuter för mycket vid kurvkörning
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning.
- Knackning eller annat ljud från motorn

■ Driftsmässiga symptom

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar.
- Märkbart minskad kraft i motorn.
- Bilen drar märkbart åt ena hållet vid bromsning
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på en jämn väg.
- Minskad bromsverkan, svampig känsla, pedalen går nästan ner till golvet

5-1. Viktig information

Avstängningssystem för bränslepump (endast bensinmotor)

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision.

Följ nedanstående metod för att starta bilen igen efter att systemet aktiverats.

STEG 1 Vrid till läge ACC eller OFF.

STEG 2 Starta motorn igen.



OBSERVERA

■ Innan du startar motorn

Undersök marken under bilen.

Om du upptäcker att bränsle har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. Starta inte motorn igen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs...

Utför lugnt följande åtgärder om någon av varningslamporna tänds eller blinkar. Om en lampa tänds eller blinkar, och därefter slocknar, betyder det inte att ett fel uppstått i systemet.

Stanna bilen omedelbart. Att fortsätta att köra vore riskabelt.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa (varningssummer)* • Låg bromsvätskenivå • Fel i bromssystemet Den här lampan tänds också om parkeringsbromsen inte har lossats. Om lampan slocknar om du lossar parkeringsbromsen så fungerar systemet på normalt sätt.

*: Parkeringsbromsen ansatt, varningssummer (→Sid. 314)

Stanna bilen omedelbart.

- Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Laddningssystemet, varningslampa Indikerar att fel föreligger i bilens laddningssystem.
	Varningslampa lågt oljetryck (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att motoroljans tryck är för lågt.

- Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Tänds)	Varningslampa, manuell växellåda 'multi-mode' Indikerar att ett fel har uppstått i den manuella 'multi-mode' växellådan.	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.
	Varningslampa, manuell växellåda 'multi-mode' (varningssummer) Indikerar att ett fel uppstått i den manuella 'multi-mode' växellådan och att kopplingen har överhettats på grund av för hög belastning.	Kör till sidan och flytta växelspaken till läge N. Vänta i cirka 15 minuter för att låta kopplingen svalna. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

- Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Blinkar)	Het koppling, varningslampa (varningssummer) Indikerar att kopplingen har överhettats, men det betyder inte att ett fel uppstått i den manuella 'multi-mode' växellådan.	Kör till sidan och flytta växelspaken till läge N. Vänta i cirka 15 minuter för att låta kopplingen svalna.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

■ Undvik att kopplingen överhettas

Tänk på följande under körning.

- Kör inte i uppförsbackar med låg hastighet.
- Starta och stanna inte upprepade gånger i uppförsbacke.
- Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat.

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i resp system, vilket kan leda till en olycka. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Indikeringslampa för felfunktion Indikerar fel i: • Det elektroniska motorstyrssystemet • Det elektroniska gasspjället • Det elektroniska kontrollsystemet för den manuella 'multi-mode' växellådan.
	Krockkuddar, varningslampa Indikerar fel i: • Krockkuddesystemet • Bältessträckarsystemet
	ABS varningslampa Indikerar fel i: • ABS-bromsarna; • Bromsassistanssystemet (modeller med VSC).
	Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa Indikerar fel i den elektriska servostyrningen (EPS).

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Antisladdsystem, varningslampa (modeller utan mätare av Optitron-typ) (i förekommande fall) Indikerar fel i VSC- eller TRC-systemet.
	Automatisk strålkastarinställning, varningslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i den automatiska nivåinställningen av strålkastarna.
	Varningslampa för bränslefilter (dieselmotor) Indikerar att ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå.

Följ följande korrigeringsmetoder.

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Varningslampa, öppen dörr (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att en dörr inte är helt stängd.	Kontrollera att alla dörrarna är stängda.
	Låg bränslenivå, varningslampa (modeller med mätare av Optitron-typ) (i förekommande fall) Visar att det finns högst cirka 8,3 liter bränsle kvar i tanken	Tanka bilen.
 (I instrumentgruppen)	Förarens säkerhetsbälte varningslampa (varningssummer)* Påminner föraren att sätta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.

5

Om problem uppstår

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (I instrumentgruppen)	Framsätesspassageraren, bältespåminnelse (varningssummer)* Påminner framsätesspassageraren att sätta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.
	Lågt oljetryck, varningslampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) (dieselmotor) Indikerar att motoroljenivån är låg.	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på vid behov.
 (Blinkar)	Oljebyte, påminnelse-lampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) (dieselmotor) Indikerar att det är dags att byta motorolja. Blinkar cirka 3500 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdatum har nollställts).	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 246)

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Tänds)	Oljebyte, påminnelse-lampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) (dieselmotor) Indikerar att motoroljan bör bytas. Tänds cirka 4000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om).	Kontrollera och låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta motorolja och oljefilter. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 246)
	Huvudvarningslampa (modeller med mätare av Optitrontyp) En summerton hörs och en varningslampa tänds och blinkar för att indikera att huvudvarningssystemet har upptäckt ett fel.	→Sid. 310

*: Förarens och framsätesspassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse:

Påminnelse signalen för förarens och framsätesspassagerarens säkerhetsbälten hörs för att påminna om att resp bälte inte är påsatt. Summertonen hörs i 30 sekunder efter att bilen har nått en hastighet av minst 15 km/tim. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummen med en annan ton i ytterligare 90 sekunder.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Utför följande åtgärder (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Interiör för glömd nyckel	Exteriör för glömd nyckel	Varnings- lampa	Varningslampa/detaljer	Korrigerings- åtgärd
En gång	—	 (Hörs i cirka 8 sekun- der.)	Elektroniskt lås- & startsys- tem, varningslampa (model- ler utan mätare av Optitron- typ) (i förekommande fall) Indikerar att den elektro- niska nyckeln inte är närva- rande när du trycker på startkontakten.	Ta reda på var den elek- troniska nyck- eln befinner sig.
En gång	3 gångar		Elektroniskt lås- & startsys- tem, varningslampa (model- ler utan mätare av Optitron- typ) (i förekommande fall) Indikerar att en annan dörr än förardörren har öppnats eller stängts medan startkon- takten varit i annat läge än OFF och den elektroniska nyckeln befunnit sig utanför avkänningsområdet.	Ta reda på var den elek- troniska nyck- eln befinner sig.

■ Framsättespassagerarbälte, sensor och påminnelse

- Om något baggage är placerat på framsätet kan känslighetssensorn ev. få varningslampan att blinka, även om ingen sitter på sätet.
- Om en kudde eller dyna är placerad på sätet känner sensorn inte alltid av att en passagerare sitter på platsen, varför varningslampan ev. inte aktiveras.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

OBSERVERA

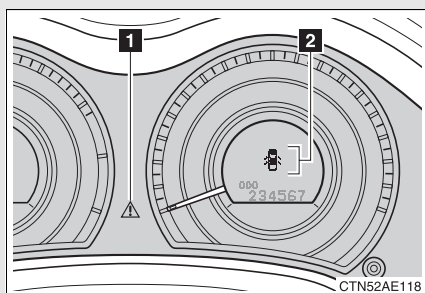
■ Om varningslampan för bränslefilteret tänds

Du skall aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefilteret skadar insprutningspumpen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om ett varningsmeddelande visas (modeller med mätare av Optitron-typ)

Om en varning visas på informationsdisplayen ska du lugnt utföra följande åtgärder:



1 Huvudvarningslampa

Huvudvarningslampan tänds eller blinkar även för att visa att ett meddelande samtidigt visas på informationsdisplayen.

2 Informationsdisplay

Om någon av varningslamporna tänds på nytt när du har utfört följande åtgärder ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

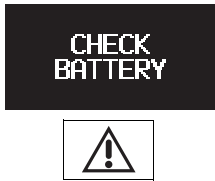
Stanna bilen omedelbart. Att fortsätta att köra vore riskabelt.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varning meddelande	Detaljer
 	Indikerar följande: • Bromsvätskenivån är låg; • Fel i bromssystemet. En ljudsignal hörs också.

Stanna bilen omedelbart.

Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningsmeddelande	Detaljer
	Indikerar onormalt motoroljetryck. En ljudsignal hörs också. Varningslampan tänds om motoroljans tryck är för lågt.
	Indikerar att fel föreligger i bilens laddningssystem. En ljudsignal hörs också.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i resp system, vilket kan leda till en olycka. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning omedelbart kontrollera bilen.

Varningsmeddelande	Detaljer
  (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)	Indikerar att fel föreligger i bilens ratthållningssystem. En ljudsignal hörs också.
 	Indikerar fel i: • Krockkuddesystemet • Bältessträckarsystemet En ljudsignal hörs också.
 	Indikerar fel i: • Det elektroniska motorstyrsystemet • Det elektroniska gasspjället. En ljudsignal hörs också.
 	Indikerar fel i: • ABS-bromsarna; • Bromsassistanssystemet (modeller med VSC). En ljudsignal hörs också.

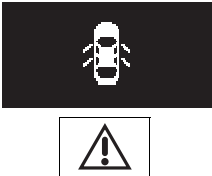
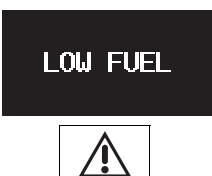
5-2. Åtgärder i en nödsituation

Varningsmeddelande	Detaljer
 	Indikerar fel i TRC och VSC (i förekommande fall). En ljudsignal hörs också.
 	Indikerar fel i den elektriska servostyrningen (EPS). En ljudsignal hörs också.

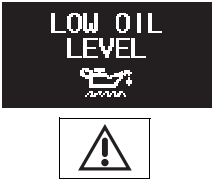
5-2. Åtgärder i en nödsituation

Utför följande åtgärder

En varningston hörs och ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen. Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
	Indikerar att en eller flera sidodörrar inte har stängts helt. Systemet indikerar även vilka dörrar som inte är helt stängda.	Kontrollera att alla sidodörrarna är stängda.
	Indikerar att bakluckan inte är helt stängd.	Stäng bakdörren.
	Indikerar att parkeringsbromsen är ansatt (om bilen körs i minst 15 km/tim).	Lossa parkeringsbromsen.
	Visar att det finns högst cirka 8,3 liter bränsle kvar i tanken.	Tanka bilen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
	Indikerar att motoroljenivån är låg.	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på vid behov.
 (dieselmotor)	Indikerar att det är dags att byta motorolja. En ljudsignal hörs också. Tänds vid cirka 3500 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdatum har nollställts).	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 246)
 (dieselmotor)	Indikerar att motoroljan bör bytas. En ljudsignal hörs också. Tänds cirka 4000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om).	Kontrollera och låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta motorolja och oljefilter. Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 246)

5

Om problem uppstår

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Utför följande åtgärder (modeller med elektroniskt lås- och startsystem).

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Interiör för glömd nyckel	Exteriör för glömd nyckel	Varningsmeddelande	Detaljer	Korrigerings- åtgärd
En gång	—	 (Hörs i cirka 8 sekunder.) 	Indikerar att den elektroniska nyckeln inte är närvarande när du trycker på startkontakten.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	3 gångar	 	Indikerar att en annan dörr än förardörren har öppnats eller stängts medan startkontakten varit i annat läge än OFF och den elektroniska nyckeln befunnit sig utanför avkänningsområdet.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	—	 	Indikerar att nyckelns batteri har låg laddning.	Byt batteri. (→Sid. 266)

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Interiör för glömd nyckel	Exteriör för glömd nyckel	Varningsmeddelande	Detaljer	Korrigerings- åtgärd
En gång	—	 (Modeller med manu- ell växellåda 'multi- mode')	Indikerar att en dörr har öppnats eller stängts och att startkontakten har vridits två gånger till ACC-läge med startknappen i läge OFF.	Tryck på startknappen och trampa samtidigt ned bromsen.
En gång	—	 (Modeller med manu- ell växellåda)	Indikerar att en dörr har öppnats eller stängts och att startkontakten har vridits två gånger till ACC-läge med startkontakten i läge OFF.	Tryck på startkontakten samtidigt som kopplingspedalen är nedtryckt.
En gång	—		Indikerar att rattlåset inte har låsts upp inom 3 sekunder efter att startkontakten har tryckts in.	Tryck på startkontakten igen samtidigt som du vrider på raten med bromspedalen nedtryckt.

5

Om problem uppstår

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om du får punktering (modeller med nödhjul)

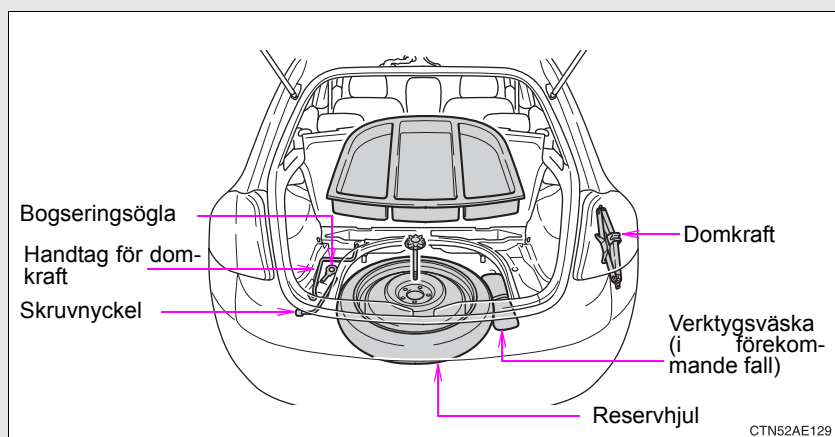
Ta av det punkterade hjulet och ersätt det med reservhjulet.

■ Innan du hissar upp bilen

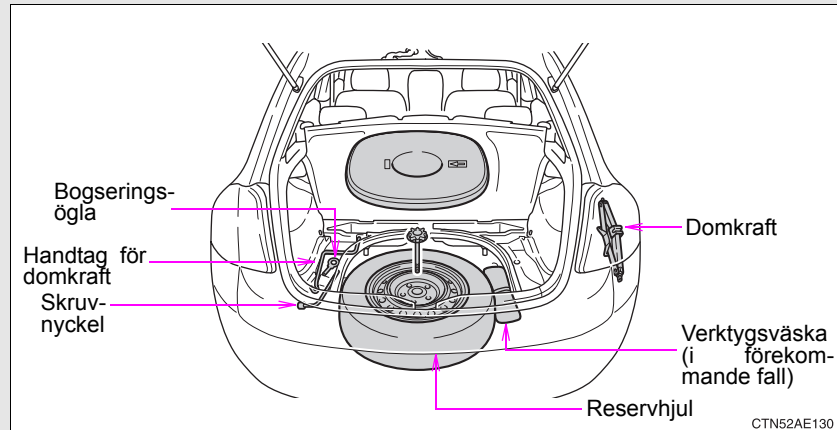
- Parkera bilen på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta växelspaken till M, E eller R (manuell 'multi-mode' växellåda) eller R (manuell växellåda).
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkers.

■ Placering av reservhjul, domkraft och verktyg

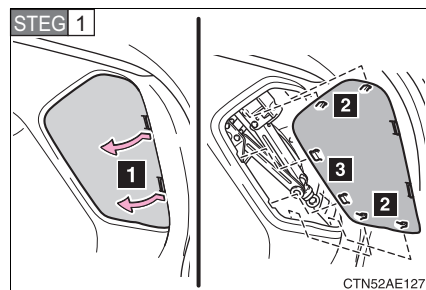
► Modeller med nödhjul



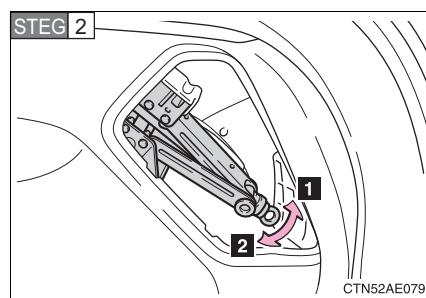
► Modeller utan nödhjul



Ta fram domkraften



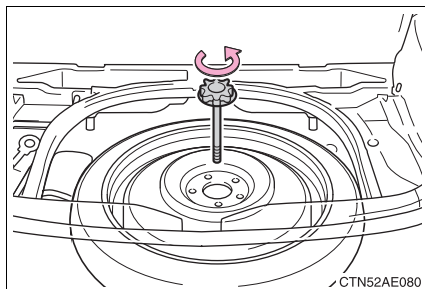
Lossa klämmorna och tag bort locket.



- 1** Dra åt
- 2** Lossa

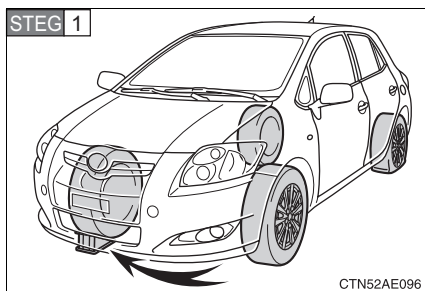
5-2. Åtgärder i en nödsituation

Ta ut reservhjulet



Lossa hållaren i mitten som håller reservhjulet på plats.

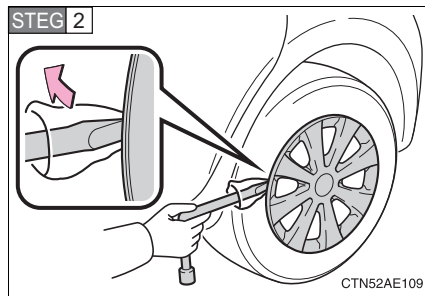
Byta däck



Placera ut hjulblock.

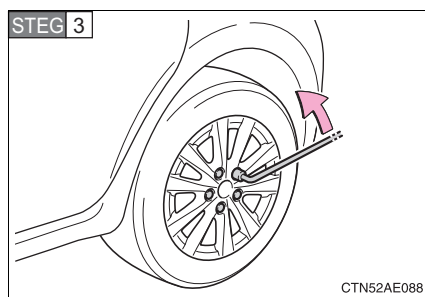
Punktering		Placering av hjulblock
Fram	Vänster sida	Bakom höger bakhjul
	Höger sida	Bakom vänster bakhjul
Bak	Vänster sida	Framför höger framhjul
	Höger sida	Framför vänster framhjul

5-2. Åtgärder i en nödsituation

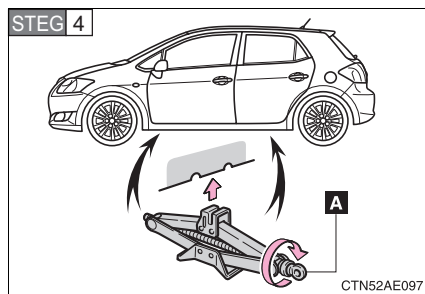


Modeller med stålfälgar, ta bort hjulsidan med en skiftnyckel.

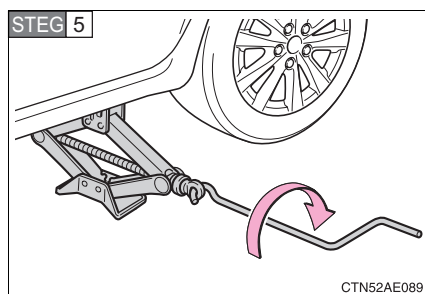
Lägg en trasa mellan skiftnyckeln och hjulsidan för att skydda hjulsidan, som bilden visar.



Lossa muttrarna något (ett varv).



Vrid domkraftens del "A" för hand tills hacket i domkraften vidrör punkten där domkraften ska placeras.

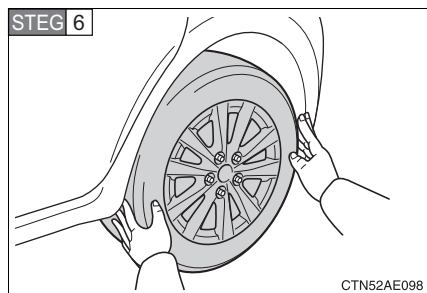


Hissa upp bilen tills däcket har höjts något över marken.

5

Om problem uppstår

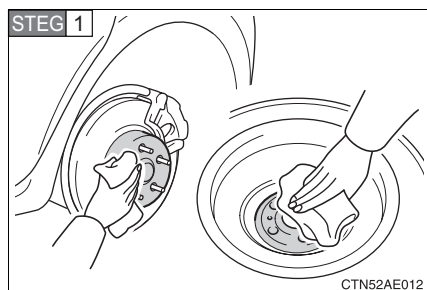
5-2. Åtgärder i en nödsituation



Ta bort hjulmuttrarna och hjulet.

När hjulet vilar på marken ska det placeras med hjuldesignen uppåt så att hjulets yta inte repas.

Montera hjulet

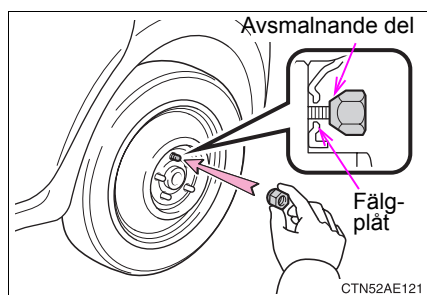


Ta bort smuts och skräp från hjulets kontaktyta med marken.

Om främmande föremål är kvar på hjulets kontaktyta kan hjulmuttrarna lossna medan bilen är i rörelse, och hjulen kan lossna och falla av.

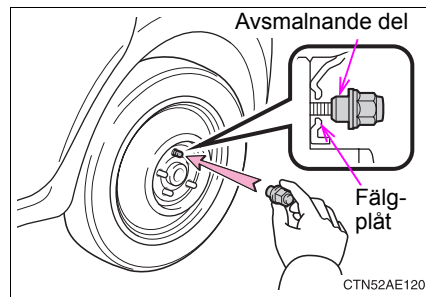
STEG 2 Montera reservhjulet och skruva fast hjulmuttrarna för hand ungefär lika mycket.

► Byta stålfälg mot stålfälg (inklusive nödhjul)



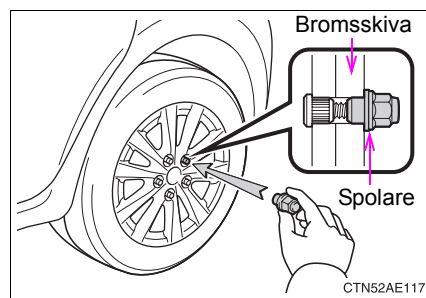
Dra åt muttrarna tills den avsmalnande delen kommer i kontakt med plåten.

► Byta aluminiumfälg mot nödhjul

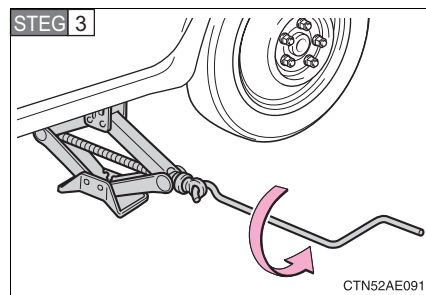


Dra åt muttrarna tills den avsmalnande delen kommer i kontakt med plåten.

► Byta aluminiumfälg mot aluminiumfälg

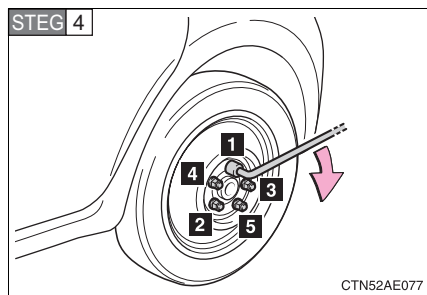


Vrid muttrarna till de vidrör fälgen.



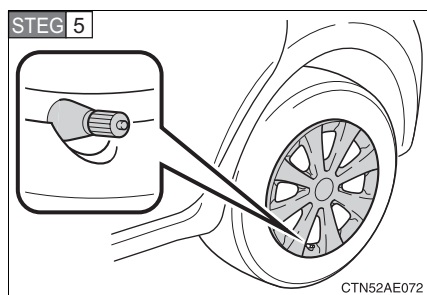
Sänk ned bilen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation



Dra åt varje mutter två eller tre gånger i den ordningsföljd som bilden visar.

Åtdragningsmoment:
103 Nm (10,5 kgf•m)



Modeller med stålfälg, sätt tillbaka hjulsidan.

Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

STEG 6 Lägga tillbaka verktyg, domkraft och det punkterade däck.

■ Reservhjul (nödhjul)

- Ett nödhjul kan identifieras genom dekalen "TEMPORARY USE ONLY" på däckets sida.

Använd bara nödhjulet som tillfällig åtgärd i en nödsituation.

- Kontrollera lufttrycket i nödhjulet. (→Sid. 372)

■ Om du har punktering i ett framdäck och vägen är snö- eller istäckt.

Montera nödhjulet baktill på bilen. Utför följande steg för att montera snökedjor på framhjulen.

STEG 1 Byta ett bakhjul mot nödhjulet.

STEG 2 Byt det punkterade framhjulet mot däck från bilens bakhjul.

STEG 3 Montera snökedjor på framhjulen.

 VARNING**■ Vid användning av reservhjulet**

- Ersätt reservhjulet med ett reguljärt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt skarpa svängar.

■ Använda domkraften

Felaktigt bruk av domkraften kan orsaka dödsfall eller skador på grund av bilen plötsligt kan falla av domkraften.

- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Använd inte domkraften till något annat ändamål än att byta däck, eller att sätta på eller ta av snökedjor.
- Använd endast domkraften som följer med bilen vid punktering. Använd den inte på andra bilar, och använd ingen annan domkraft för att byta hjul på din bil.
- Kontrollera alltid att domkraften är stadigt placerad i bilens lyftpunkt.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Hissa inte upp bilen medan någon sitter i bilen.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Hissa inte upp bilen högre än nödvändigt.
- Använd pallbockar vid behov för att kunna komma in under bilen.

Var mycket försiktig när du sänker ned bilen så att ingen som arbetar vid eller nära bilen kan skadas.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

VARNING

■ Byta däck

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken.

- Använd aldrig olja eller fett på hjulskruvar eller hjulmuttrar.
Oljan eller smörjfettet kan få hjulmuttrarna att lossna och orsaka en allvarlig olycka.
Avlägsna all olja eller smörjfett från bultar eller hjulmuttrar.
- Så snart som möjligt efter ett hjulbyte ska hjulmuttrarna dras med en momentnyckel - 113 Nm (10,5 kpm).
Försummelse att följa dessa anvisningar kan få muttrarna att lossna så att hjulen faller av, vilket kan leda till en olycka som kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

■ Använda nödhjulet

- Kom ihåg att nödhjulet i bilen är specifikt avsett för användning på din bil.
Använd inte ditt nödhjul på någon annan bil.
- Använd inte två nödhjul samtidigt på bilen.
- Ersätt nödhjulet med ett reguljärt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt skarpa svängar.

■ Max. hastighet vid användning av nödhjul

Kör inte fortare än 80 km/h när du använder nödhjulet.

Nödhjulet är inte avsett för körning med hög hastighet. Försummelse att följa denna anvisning kan resultera i en olycka.

 OBSERVERA

■ **Kör inte med ett punkterat däck.**

Fortsätt inte köra med punkterat däck.
Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

■ **Var försiktig vid körning över gupp medan ett nödhjul är monterat på bilen.**

Bilen blir lägre vid körning med nödhjul monterat jämfört med körning med reguljära hjul. Var försiktig vid körning över ojämna vägkanter.

■ **Köra med kedjor och nödhjul**

Montera inte kedjor på ett nödhjul.
Kedjor på däcken kan skada karossen och ha en negativ inverkan på körprestanda.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

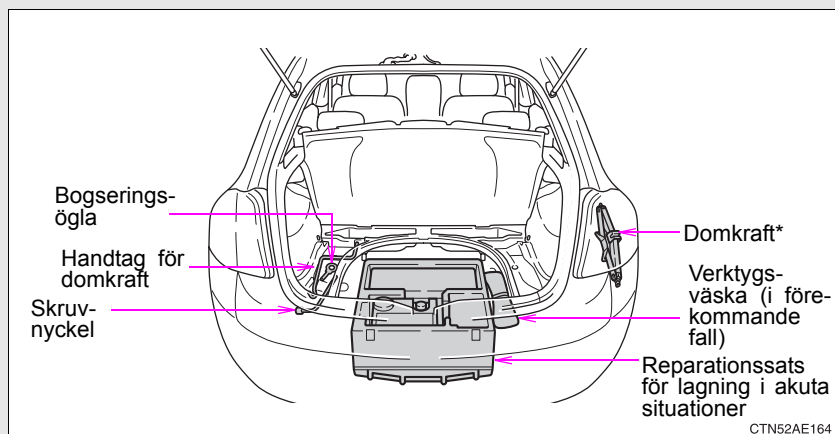
Om du får punktering (modeller med reparationssats)

Punktering som orsakats av en spik eller skruv som fastnat i däckmönstret kan lagas temporärt med reparationssatsen.

■ Innan du reparerar bilen

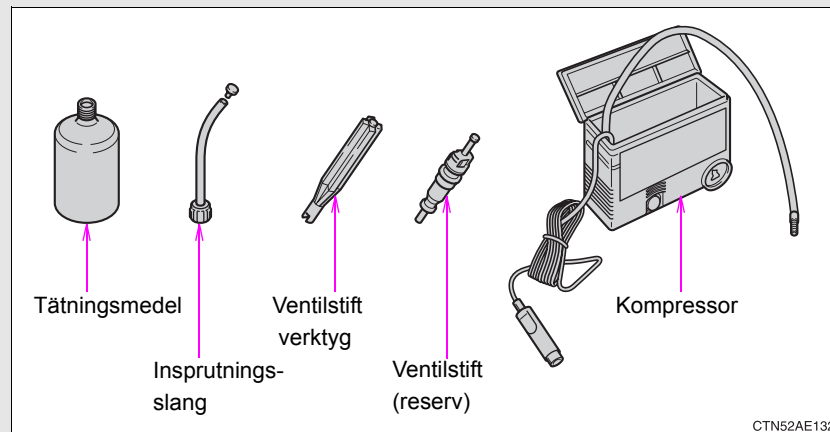
- Parkera bilen på en säker plats på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta växelspaken till M, E eller R (manuell 'multi-mode' växellåda) eller R (manuell växellåda).
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkers.

■ Placering av reparationssats domkraft och verktyg.



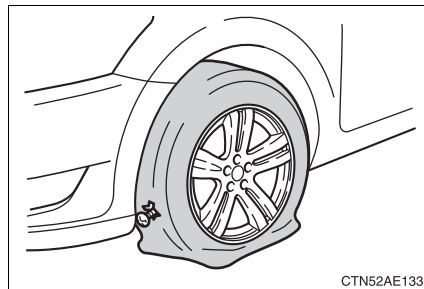
*: För användning av domkraften se sidan 318.

Innehåll



Innan tättningsmedlet används

Kontrollera hur stor däckskadan är innan du applicerar tättningsmedlet i reparationssatsen.



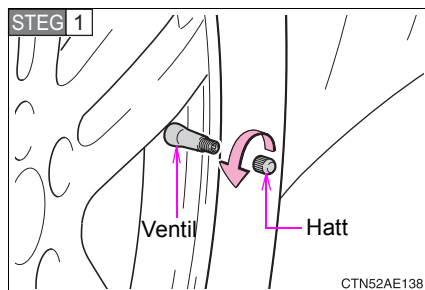
Ett däck ska bara lagas om skadan har orsakats av en spik eller skruv som gått genom däckmönstret. Utför reparationen med spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

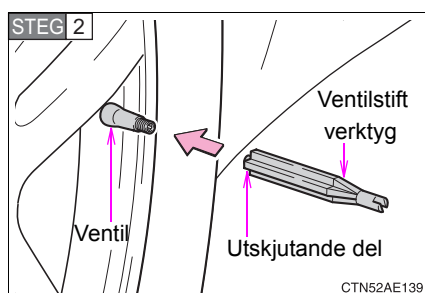
Lagning med tätningsmedlet i reparationssatsen går inte att utföra i följande fall. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Om fälgen är skadad
- Om två eller fler däck är punkterade
- Om däckets skada är skadad på grund av att du kört på det efter att det punkterades
- När däckets uppenbarligen har lossnat från fälgen
- När däckets lufttryck sjunkit på grund av spricka eller skada i däckets sida.
- Om däckmönstret har fått en skåra på 4 mm eller mer.

Lagning av däck

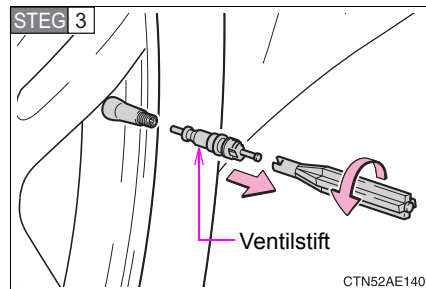


Placera spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken. Tag bort ventilhatten från ventilen.



För ventilstiftsverktygets utskjutande del i kontakt med ventilen så att luften pyser ut.

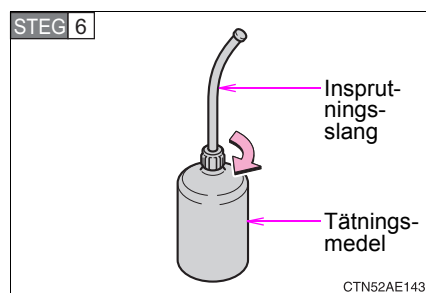
5-2. Åtgärder i en nödsituation



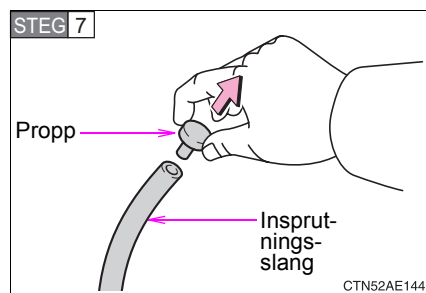
Dra ut ventilstiftet genom att vrida det moturs med ventilverktyget.

STEG 4 Skaka flaskan med tätningsmedel upp och ned några gånger.

STEG 5 Ta bort hatten från flaskan med tätningsmedel.



Skruva fast insprutningsslangen på tätningsmedlet. När den skruvas i kommer aluminiumpackningen på flaskan att gå sönder.

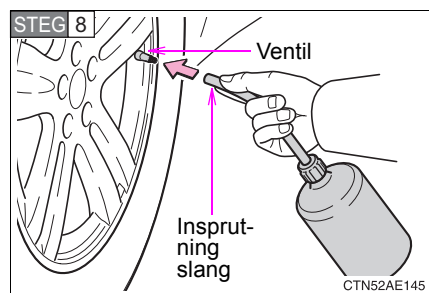


Tag bort proppen från insprutningsslangen.

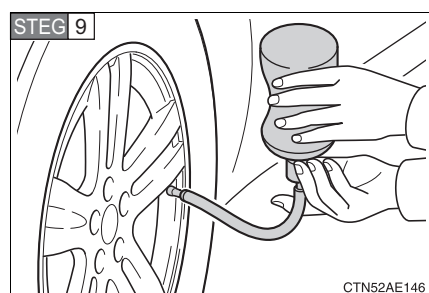
5

Om problem uppstår

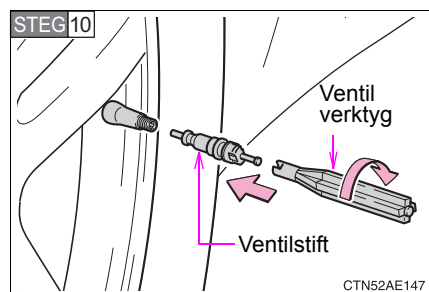
5-2. Åtgärder i en nödsituation



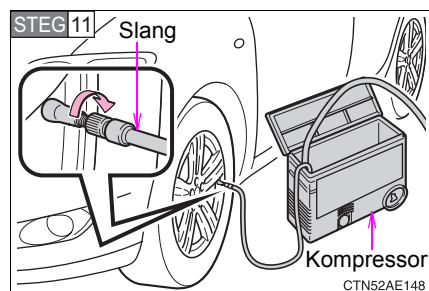
Anslut insprutningsslangen på ventilen.



Spruta in allt tätningsmedel som finns i flaskan. Håll flaskan och luta den, tryck ut tätningsmedlet ut flaskan som bilden visar.

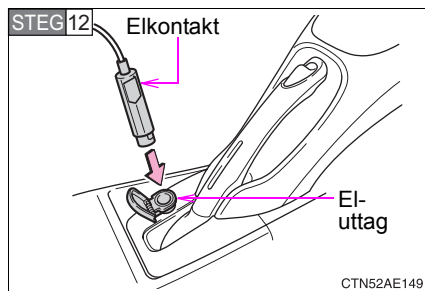


Dra ut insprutningsslangen ur ventilen. Skruva fast ventilstiftet i ventilen genom att vrida det medurs med ventilverktyget.



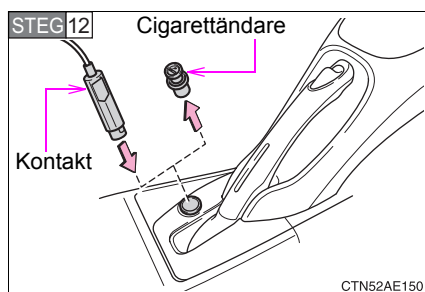
Skruva fast tryckluftsslangen i ventilen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation



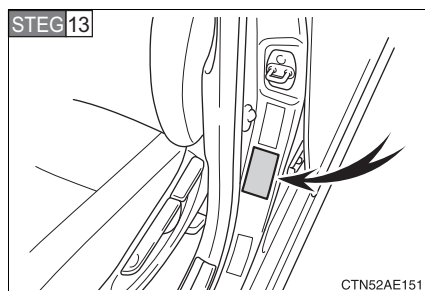
Modeller med eluttag: Anslut kontakten till kompressorn i eluttaget.

Startkontakten måste stå i läge "ACC".



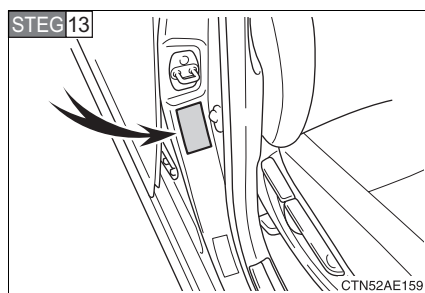
Modeller med cigarettändare Ta bort cigarettändaren och sätt in kompressorkontakten i hålet.

Startkontakten måste stå i läge "ACC".



Vänsterstyrda bilar: Kontrollera angivna värden för lufttryck i däcken.

Dekalen är placerad som bilden visar.



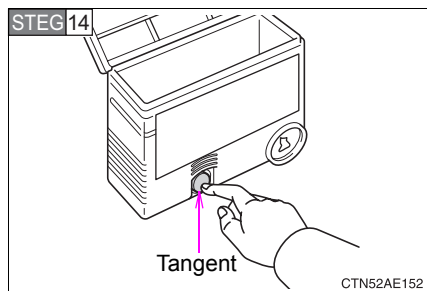
Högerstyrda bilar: Kontrollera angivna värden för lufttryck i däcken.

Dekalen är placerad som bilden visar.

5

Om problem uppstår

5-2. Åtgärder i en nödsituation



Vrid strömbrytaren på kompressorn till "ON" och fyll på med luft till angivet värde.

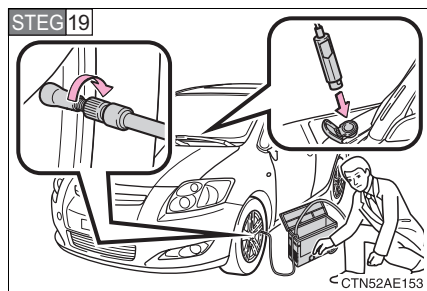
STEG 15 Vrid strömbrytare till "OFF" när tryckmätaren, som är kopplad till slangen, anger det specificerade trycket.

Om rätt lufttryck inte erhålles inom fem minuter kan lagning med reparationssatsen inte genomföras på grund av att skadan är för svår. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 16 Ta bort slangen från ventilen när du har luftat däck färdigt.

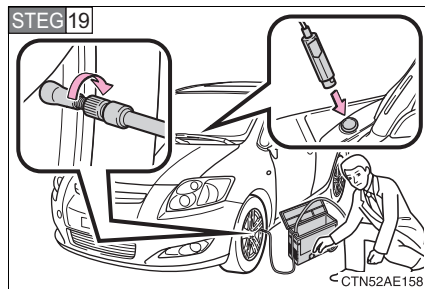
STEG 17 Dra ut kompressorns elsladd ur bilens eluttag.

STEG 18 Sprid ut tätningsmedlet jämnt i däck genom att omedelbart köra bilen i cirka 5 km eller 10 minuter.

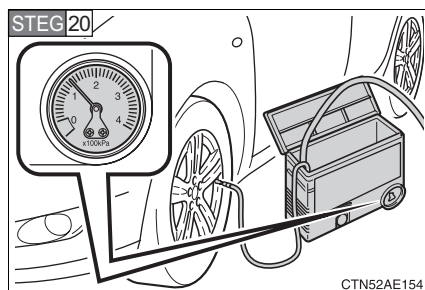


Modeller med eluttag: Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.

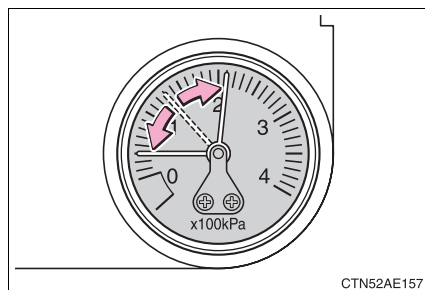
5-2. Åtgärder i en nödsituation



Modeller med cigarettändare
Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.



Läs av lufttrycket på tryckmätaren.



Om trycket är 130 kPa (1.3 kgf/cm² eller bar) eller mer ska däckets luftas till angivet värde med kompressorn.

Om trycket är lägre än 130 kPa (1.3 kgf/cm² eller bar), är däcklagningen som utförts inte användbar eftersom skadan på däckets är alltför omfattande. Kör inte vidare med bilen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

5

Om problem uppstår

5-2. Åtgärder i en nödsituation

■ Tätningsmedel

- Ett däck kan repareras med en flaska tätningsmedel i reparationssatsen.
- Tätningsmedlet kan användas i uteemperaturer från -30°C till 60°C.
- Tätningsmedlet är användbart i fyra år. Utgångsdatum är markerat på flaskan. Tätningsmedlet bör bytas ut före utgångsdatum. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Tätningsmedel på kläderna lämnar fläckar efter sig.
- När reparationssatsen har använts ska tätningsmedlet inlämnas för utbyte till en auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Förvara den nya flaskan med tätningsmedel i bilen.

■ Kompressor

- Kompressorn är en pneumatisk luftningsanordning för personbilar.
- Ett högt ljud kan uppstå när kompressorn är igång.
Detta tyder inte på att något är fel.

■ Fälgen till däck som reparerats

Om du avlägsnar tätningsmedel som har fastnat på fälgen kan den återanvändas.

 VARNING**■ Säkerhetsåtgärder för barn**

Håll reparationssatsen utom räckhåll för barn och förvara den på säker plats.

■ Säkerhetsåtgärder, tätningsmedel

- Tätningsmedlet i lagningssatsen är farligt att förtära.
Om tätningsmedlet förtärs oavsiktligt ska du dricka stora mängder vatten och uppsöka sjukvård omedelbart.
- Om du skulle få tätningsmedel i ögonen eller på huden ska du tvätta dem grundligt med stora mängder vatten. Vid behov, sök läkarhjälp.

■ Vid lagning av punktering

- Parkera bilen på jämn mark på en säker plats.
- Om kraft behöver användas för att vrida ventilstiftet medan luft fortfarande finns kvar i däckets ska du vara extra försiktig eftersom ventilstiftet kan flyga ut.
- Var försiktig, tätningsmedel kan spruta ut om du skakar flaskan medan slangen är fastskruvad.
- Om slangen inte är ordentligt monterad kan tätningsmedel spruta ut under påfyllningen.
- Anslut ventilen och slangen ordentligt till däckets som sitter på bilen.
- Var försiktig när du hanterar kompressorn eftersom dess delar kan bli mycket varma under användningen. Vissa delar av kompressorn kan vara heta även efter användningen.

■ Körning för att sprida ut tätningsmedlet jämnt.

Kör då mycket försiktigt. Var särskilt försiktig när du kör i kurvor eller runt hörn.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

OBSERVERA

■ **Fordon med punktering**

Fortsätt inte köra med punkterat däck.

Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

■ **När du utför en lagning i en akut situation**

Utför lagningen utan att spiken eller skruven som punkterat däck avlägsnas. Om föremålet som har punkterat däck avlägsnas finns risk för att lagningen med tätningsmedlet inte lyckas.

■ **Vid lagning av punktering**

- Lägg inte ventilstiftet på smutsig mark eller i sand.
Förvara det på en ren plats.
- Avlägsna inte tätningsflaskans inre hatt.
- Vrid ventilverktyget för hand när du skruvar fast det. Om du använder ett annat verktyg tillsammans med ventilverktyget kan det skadas.
- Använd inte kompressorn kontinuerligt i mer än 7 minuter. Annars kan motorn överhettas och skadas. Låt kompressorn svalna innan du använder den igen.

■ **Säkerhetsanvisningar, kompressor**

- Strömkällan till kompressorn ska vara 12V DC för användning i bilar.
Anslut den inte till en 24-volts strömkälla eller annan strömkälla.
- Kompressorn är av oljefri typ. Den skall inte smörjas med olja.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om motorn inte startar

Om motorn ändå inte startar med korrekt startmetod (→Sid. 84, 88) eller genom att rattlåset lossats (→Sid. 86, 89), bör du kontrollera följande punkter.

■ **Motorn startar inte trots att startmotorn fungerar normalt.**

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- Det finns för lite bränsle i tanken.
Bensinmotor: Tanka bilen.
Dieselmotor: (→Sid. 352)
- Motorn kan ha blivit sur. (bensinmotor)
Försök att starta igen och använd korrekt startmetod.
(→Sid. 84, 88)
- Ett fel kan ha uppstått i motorns startspärrsystem.
(→Sid. 46)

■ **Startmotorn går runt långsamt, kupébelysningen och strålkastarna är svaga, signalhornet hörs inte eller bara svagt.**

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 345)
- Batteriets poler kan sitta löst eller vara korroderade.

■ **Startmotorn drar inte runt. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Motorns startsystem kan vara ur funktion på grund av ett elektriskt problem, t.ex. kortslutning eller en trasig säkring. Det finns dock en tillfällig åtgärd för att starta motorn.
(→Sid. 340)

5-2. Åtgärder i en nödsituation

■ Startmotorn går inte runt, kupébelysningen och strålkastarna tänds inte, signalhornet hörs inte.

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- En eller båda batteripolerna kan ha lossnat.
- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 345)
- Ett fel kan ha uppstått i servostyrningen (modeller med elektroniskt lås- & startsystem)

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om felet inte kan repareras, eller om reparationsmetoderna inte är bekanta.

Startfunktion i nödfall (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Om motorn inte startar kan följande metod användas som tillfällig åtgärd att starta motorn om startkontakten inte fungerar normalt.

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Startkontakten måste stå i läge ACC.

STEG 4 Tryck på startkontakten och håll den intryckt i 15 sekunder och trampa samtidigt hårt ned bromspedalen (manuell 'multi-mode' växellåda) eller bromspedalen och kopplingspedalen (manuell växellåda).

Om motorn inte kan startas med hjälp av metoden ovan kan systemet vara ur funktion. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om växelväljarspaken inte kan flyttas (modeller med manuell 'multi-mode' växellåda)

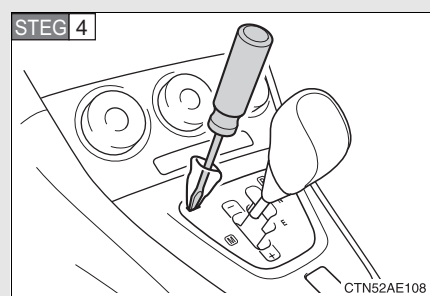
Om växelväljaren inte kan flyttas medan du har foten på bromspedalen, kan fel föreligga i växelspärssystemet (som förhindrar att växelväljaren flyttas oavsiktligt). Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning omedelbart kontrollera bilen.

Följande åtgärder kan användas i nödfall så att växelväljaren kan flyttas.

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Starta motorn.

STEG 3 Tryck ner bromspedalen.



Tryck på frikopplingsknappen med en platt skruvmejsel, eller motsvarande.

Växelväljaren kan flyttas medan knappen trycks in.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om du tappat bort bilnycklarna

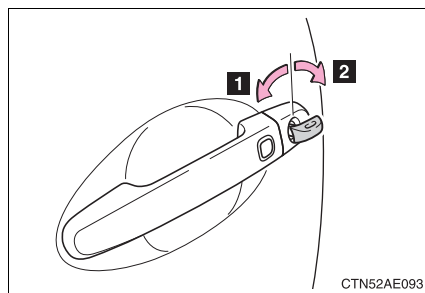
Nya originalnycklar till din Toyota kan tillverkas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -reparatör, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, med hjälp en av de andra nycklarna eller med nyckelnumret som är ingraverat på nyckelplåten.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- & startsystem)

Om kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen har avbrutits (→ Sid. 7) eller om den elektroniska nyckeln inte kan användas på grund av att batteriet är urladdat kan varken det elektroniska lås- och startsystemet eller fjärrkontrollen användas. I så fall kan dörrarna öppnas, eller motorn startas, med hjälp av följande metod.

Låsa och låsa upp dörrarna

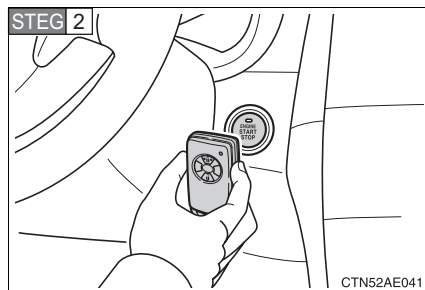


1 Låser alla dörrarna

2 Låser upp dörrarna

Starta motorn

STEG 1 Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Sätt växelväljaren i läge N och trampa på bromsen.
Modeller med manuell växellåda: Trampa ned kopplingspedalen.



Tryck sidan med Toyota-embleet på den elektroniska nyckeln mot startkontakten.

Larmet går igång för att indikera att startfunktionen inte känner av nyckeln med det urladdade batteriet om någon av dörrarna öppnas och stängs under denna process.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

STEG 3 Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Tryck på startkontakten inom fem sekunder efter att summertonen hörs samtidigt som du håller bromspedalen nedtryckt.

Modeller med manuell växellåda: Tryck på startkontakten inom 5 sekunder efter att summern har hörts, håll kopplingspedalen nedtryckt.

Om motorn ändå inte startar, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Byta nyckelbatteri

Den beskrivna metoden är endast en tillfällig lösning. Vi rekommenderar att det elektroniska batteriet genast byts ut. (→Sid. 266)

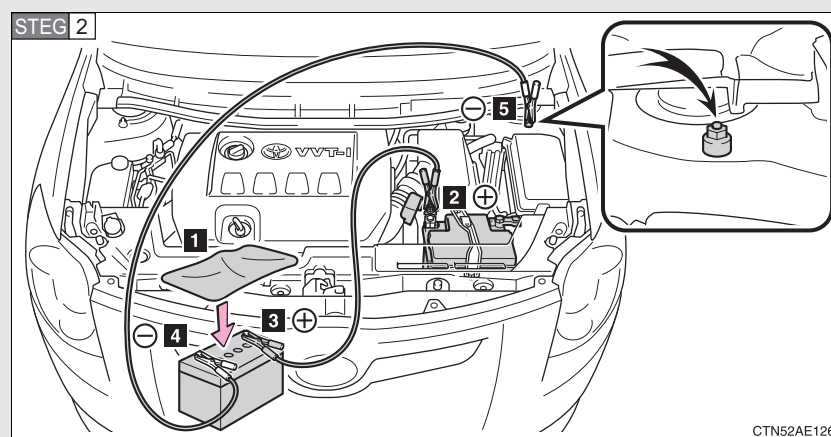
5-2. Åtgärder i en nödsituation Om batteriet är urladdat

Följande metoder kan användas för att starta motorn om bilens batteri är urladdat.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, Toyota assistansservice eller Toyota kundservice.

Om du har tillgång till startkablar och en annan bil med ett 12-volts-batteri kan du hjälpestarta din Toyota enligt följande anvisningar.

STEG 1 Modeller med 1,6-liters bensenmotor, 2,0-liters och 2,2-liters dieselmotorer, ta bort batterikåpan. (→Sid. 239)



Ansluta startkablarna

- 1** Ta om så behövs bort pluggarna från hjälpbatteriet. Lägg en lämplig trasa över de öppna hålen. (Då minskar risken för explosion, personskador och brännsår.)
- 2** Positiva polen (+) på din bil.
- 3** Positiv pol (+) på den andra bilen.
- 4** Negativ pol (-) på den andra bilen.
- 5** Anslut startkabeln på en jordad punkt på din bil som bilden visar.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

STEG 3 Starta motorn på den andra bilen. Öka motorns vartal något och låt motorn på det varvtalet i cirka 5 minuter för att ladda upp batteriet i din bil.

STEG 4 Modeller med elektroniskt lås- och startsystem— Öppna och stäng någon av dörrarna med startkontakten i läge OFF.

STEG 5 Håll samma vartal i den andra bilen och vrid startkontakten till ON, starta bilens motor.

STEG 6 När bilens motor har startat skall startkablarna tas bort i motsatt ordningsföljd mot hur de anslöts.

När motorn har startat bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

■ Undvik att batteriet laddas ur

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när motorn är avstängd.
- Stäng av elektriska tillbehör som inte behövs medan bilen går med låg hastighet en längre stund, t.ex. i trafikstockningar etc.

 VARNING**■ Undvik batteribrand eller explosioner**

Observera följande anvisningar för att förhindra att lättantändlig gas som kan avges från batteriet antänds.

- Kontrollera att startkabeln är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i kontakt med någon annan del än den avsedda polen.
- Se till att startkablarna inte kommer i kontakt med ”+”- och ”-”-poler.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från batteriet.

■ Batteri, säkerhetsåtgärder

Batteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt medan tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar. Observera följande säkerhetsåtgärder vid hantering av batteriet.

- När du arbetar med batteriet ska du alltid bära skyddsglasögon och vara försiktig så att ingen batterivätska (syra) kommer i kontakt med hud, kläder eller bilens kaross.
- Luta dig inte över batteriet.
- Om du får batterivätska i ögonen eller på huden skall du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten samt uppsöka läkare.
Placera en våt svamp eller trasa på det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Tvätta alltid händerna när du har hanterat batterifästet, polerna och andra delar som är anslutna till batteriet.
- Låt inte barn vistas i närheten av batteriet.

5-2. Åtgärder i en nödsituation



OBSERVERA

■ Undvik skador på bilen

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen på grund av att katalysatorn kan överhettas och orsaka brand.

■ Vid hantering av startkablar

Var försiktig så att startkablarna inte trasslar in sig i kylfläkt eller i fläktremmar när du ansluter dem eller tar bort dem.

5-2. Åtgärder i en nödsituation Om bilen blir överhettad

Om motorn blir överhettad:

STEG 1 Stanna bilen på en säker plats och stäng av luftkonditioneringen.

STEG 2 Kontrollera om ånga pyser ut under motorhuven.

Om du ser ånga:

Stäng av motorn och lyft försiktigt upp motorhuven.

Om du inte ser någon ånga:

Låt motorn var igång och lyft försiktigt upp motorhuven.

STEG 3 Ta bort täckpanelerna i motorrummet (→Sid. 239)

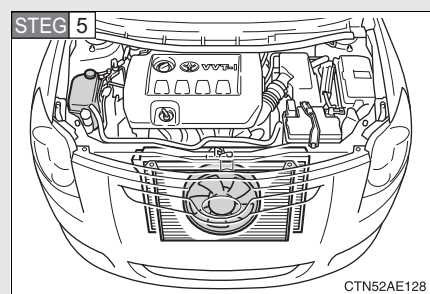
STEG 4 Se efter om kylfläkten är i funktion.

Om fläkten är i funktion:

Vänta tills motorns temperatur börjar svalna (visas i instrumentgruppen) och stäng då av motorn.

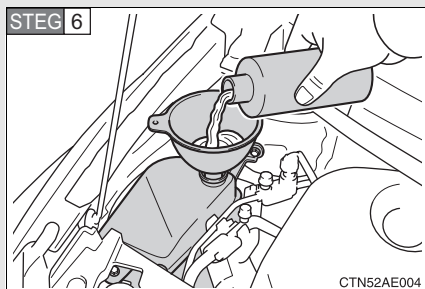
Om fläkten inte är i funktion:

Stäng av motorn och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



När motorn har svalnat tillräckligt kan kylvätskenivån kontrolleras och kylaren undersökas med avseende på läckage.

5-2. Åtgärder i en nödsituation



Fyll på kylarvätska vid behov.

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska inte finns tillgänglig. (→Sid. 368)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

■ Överhettning

Om följande noteras kan bilen vara på väg att överhettas.

- Mätaren för kylarväsketemperaturen går in i det röda området, eller bilen förlorar kraft.
- Ånga strömmar ut under motorhuven.

⚠ VARNING

■ Undvik en olycka eller skador vid kontroll av motorrummet

- Håll händer och kläder borta från fläkt och drivremmar när motorn är igång.
- Lossa inte kylarlocket när motorn och kylaren är varma.
Svåra skador, t.ex. brännskador, kan orsakas av het kylvätska eller ånga som strömmar ut under tryck.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

OBSERVERA

Fylla på kylarvätska

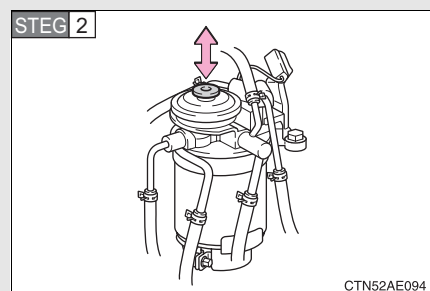
Vänta tills motorn har svalnat innan du fyller på kylarvätska.
Fyll på vätska långsamt. Om du fyller på kylarvätska alltför snabbt i en motor som är het kan motorn skadas.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar:

STEG 1 Tanka bilen igen.



Använd handpumpen tills du känner mer motstånd för att lufta bränslesystemet.

STEG 3 Starta motorn. (→Sid. 84, 88)

Om motorn inte startar efter att åtgärderna ovan utförts, vänta i 10 sekunder och försök med steg 2 och steg 3 igen. Om motorn fortfarande inte går att starta ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När motorn har startat, trampa lätt på gaspedalen lätt tills motorn går lugnt och jämnt.

OBSERVERA

■ Vid start av motorn

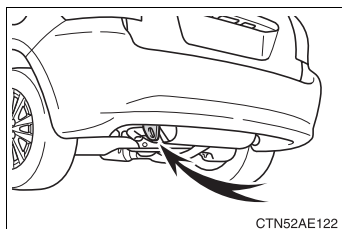
- Låt inte startmotorn gå runt strax innan du tankar eller använder handpumpen. Det kan skada motorn och bilens bränslesystem.
- Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas. (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

5-2. Åtgärder i en nödsituation Om bilen fastnar

Utför följande åtgärder om hjulen spinner runt eller om bilen har fastnat i lera, gytta eller snö.

- STEG 1** Stäng av motorn. Lägga an parkeringsbromsen och sätt växelspaken i N-läge.
 - STEG 2** Avlägsna lera, snö eller sand från hjulet som har fastnat.
 - STEG 3** Placera ut plankor, stenar eller annat material för att ge hjulen fäste.
 - STEG 4** Starta motorn igen.
 - STEG 5** Flytta växelspaken till E, M eller R (modeller med manuell 'multi-mode' växellåda), eller läge 1 eller R (manuell växellåda) och gasa försiktigt för att få loss bilen.
- Stäng av TRC och/eller VSC-systemen om det är svårt att få loss bilen på grund av funktionen hos TRC och/eller VSC. (→Sid. 141)

■ Bogseringskrok



Om bilen fastnar och inte kommer loss kan bogseringskroken användas så att en annan bil kan dra loss bilen i en nödsituation.

Din bil är inte avsedd att användas till bogsering av en annan bil.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

VARNING

■ För att få loss bilen

Om du väljer att gunga bilen fram och tillbaka så att den ska lossna ska du först kontrollera att det inte finns något i vägen eller att några personer står för nära. Bilen kan plötsligt kastas framåt, eller bakåt, när den lossnar. Var extremt försiktig.

■ Vid växling

Modeller med manuell 'multi-mode' växellåda, flytta aldrig växelspaken medan gaspedalen är nedtrampad.

Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

■ Undvik att skada växellådan och andra komponenter

- Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.
- Om bilen fortfarande sitter fast efter flera försök att gunga loss den, bör du försöka på annat sätt, t.ex. genom bogsering.

Specifikationer

6

6-1. Tekniska uppgifter..... 356

Information om underhåll .. 356

Bränsleinformation..... 375

6-2. Specialinställningar..... 377

Funktioner som kan
specialinställas 377

6-1. Tekniska uppgifter

Information om underhåll

Mått och vikt

Total längd		4 220 mm
Total bredd		1 760 mm
Total höjd* ¹		▶ 2,2-liters dieselmotor 1505 mm ▶ Övrigt 1 515 mm
Axelavstånd		2 600 mm
Spårvidd	Fram	1536 mm* ² 1524 mm* ³ 1516 mm* ⁴
	Bak	1533 mm* ² 1 522 mm* ³ 1 512 mm* ⁴
Totalvikt		▶ 1,4-liters bensinmotor 1 720 kg ▶ 1,6-liters bensinmotor 1 750 kg ▶ 1,4-liters diesel 1 760 kg ▶ 2,0-liters diesel 1 890 kg ▶ 2,2-liters dieselmotor 1 920 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	▶ 1,4-liters och 1,6-liters bensinmotorer, 1,4-liters dieselmotor 1 020 kg ▶ 2,0-liters diesel 1 080 kg ▶ 2,2-liters dieselmotor 1 100 kg
	Bak	1 010 kg
Kultryck		▶ 1,4-liters och 1,6-liters bensinmotorer, 1,4-liters dieselmotor 55 kg ▶ 2,0-liters och 2,2-liters dieselmotorer 60 kg

6-1. Tekniska uppgifter

Släpvagnsvikt	Broms- sad	▶ 1,4-liters bensenmotor och 1,4-liters diesel 1 000 kg ▶ 2,0-liters och 2,2-liters diesel 1 500 kg ▶ 1,6-liters bensenmotor Endast manuell växellåda 'multi-mode': 1 200 kg Manuell växellåda: 1 300 kg
	Obrom- sad	450 kg

*1.: Utan last

*2.: 195/65R15 däck

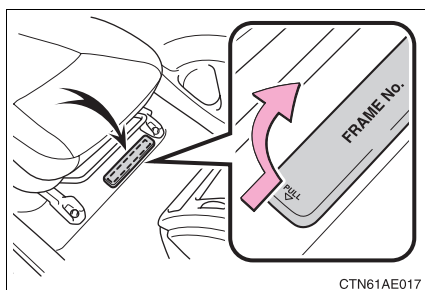
*3.: 205/55R16 däck

*4.: 225/45R17-däck

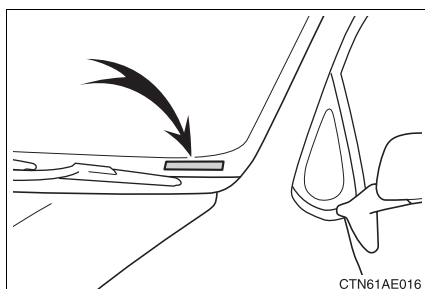
Tillverkningsnummer och typskylt

■ Tillverkningsnummer – typskylt

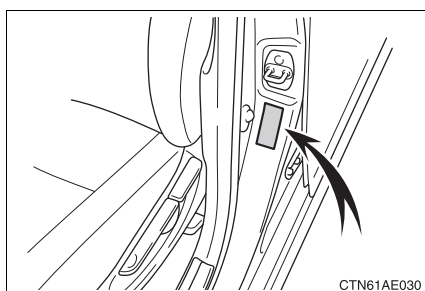
Tillverkningsnumret (VIN - Vehicle Identification Number) är den lagliga identifieringen av din bil. Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din Toyota. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.



Numret är instansat under höger framsäte.



På högerstyrda modeller är numret även instansat på instrumentpanelens övre vänstra sida.

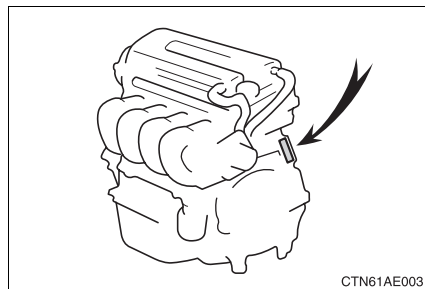


Numret anges också på tillverkarens dekal som sitter på vänstra mittenstolpen.

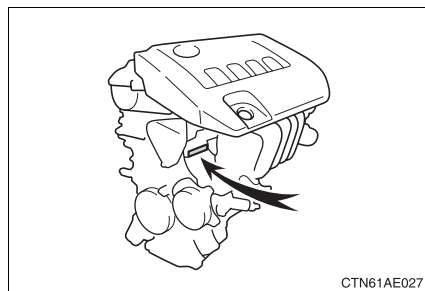
■ Bensinmotorn

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

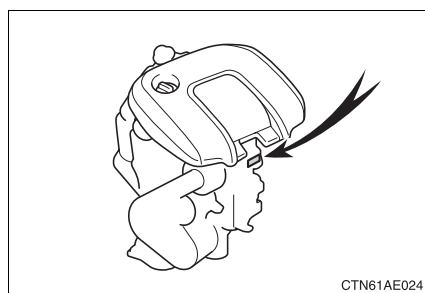
► 1,4-liters bensinmotor



► 1,6-liters bensinmotor

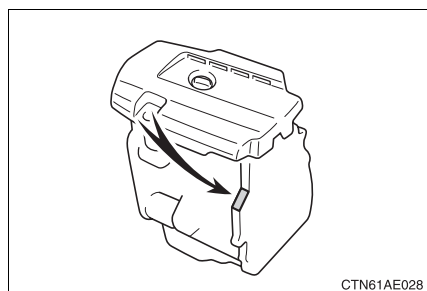


► 1,4-liters diesel



6-1. Tekniska uppgifter

► 2,0-liters och 2,2-liters diesel



Motor

► Bensinmotor

Modell	1,4-liters och 1,6-liters bensinmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, bensin
Cylinderdiameter och slaglängd	► 1,4-liters bensinmotor 79 × 71,3 mm ► 1,6-liters bensinmotor 80,5 × 78,5 mm
Cylindervolym	► 1,4-liters bensinmotor 1398 cm ³ ► 1,6-liters bensinmotor 1 598 cm ³
Ventilspel (kall motor)	► 1,4-liters bensinmotor Insug: 0,15 — 0,25 mm Avgas: 0,25 — 0,35 mm ► 1,6-liters bensinmotor Automatisk inställning
Drivremmens spänning	► 1,4-liters bensinmotor Automatisk inställning ► 1,6-liters bensinmotor 8,0 — 10,0 mm* CTN61AE021 *: Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck med en tumme med ca 98 N (10 kp)(gäller ej vid montering av nya remmar),

6-1. Tekniska uppgifter

► Dieselmotor

Modell	1,4-liters, 2,0-liters och 2,2-liters diesel
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel (med turbo)
Cylinderdiameter och slaglängd	► 1,4-liters diesel 73 × 81,5 mm ► 2,0-liters diesel 86 × 86 mm ► 2,2-liters diesel 86 × 89 mm
Cylindervolym	► 1,4-liters diesel 1 364 cm³ ► 2,0-liters diesel 1 998 cm³ ► 2,2-liters diesel 2 231 cm³
Ventilspel (kall motor)	► 1,4-liters diesel Insug: 0,11 — 0,17 mm Avgas: 0,14 — 0,20 mm ► 2,0-liters och 2,2-liters diesel Automatisk inställning
Drivremmens spänning	► 1,4-liters diesel 7,0 — 8,5 mm* CTN61AE021 *: Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck med en tumme med ca 98 N (10 kp)(gäller ej vid montering av nya remmar), ► 2,0-liters and 2,2-liters diesel Automatisk inställning

Bränsle

► Bensinmotor

Bränsletyp	Endast blyfri bensin
Oktantal	95 oktan eller högre
Bränsletankens volym (Referens)	55 liter

► Dieselmotor

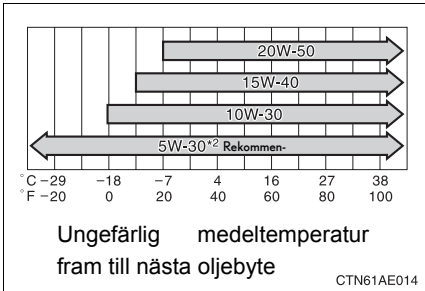
Bränsle- typ	1,4-liters diesel	Dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel
	2,0-liters diesel	► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW-modeller* Dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNYW-modeller* Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
	2,2-liters diesel	Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
Cetantal		48 oktan eller högre
Bränsletankens volym (Referens)		55 liter

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

6-1. Tekniska uppgifter

Smörjssystem

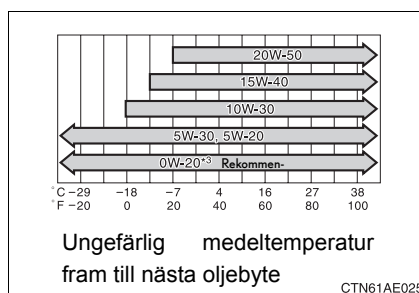
		► 1,6-liters bensiinmotor 3,9 liter	
---	--	--	---

► Dieselmotor 1,4-liters diesel 2,0-liters diesel 2,2-liters diesel	ACEA B1, API CF-4 eller CF (Även API CE eller CD kan användas.) ► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW-modeller*¹ ACEA B1, API CF-4 eller CF (Även API CE eller CD kan användas.) ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNYW-modeller*¹ ACEA C2 (Om ACEA C2 inte är tillgänglig kan även ACEA B1 användas.) ACEA B1, API CF-4 eller CF (Även API CE eller CD kan användas.)
Rekommenderad olja viskositet	Använd Toyota godkända "Toyota Genuine Motor Oil", eller likvärdig olja, som motsvarar kvalitet och viskositet, se nedan. ► Modeller med 1,4-liters bensinmotor, 1,4-liters och 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW-modeller*¹)  Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte CTN61AE014

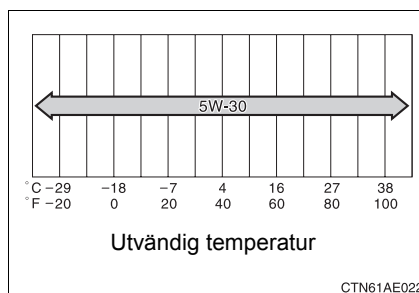
6-1. Tekniska uppgifter

Rekommenderad olja
viskositet

► Modeller med 1,6-liters bensinmotor



► Modeller med 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW modeller*¹) och 2,2-liters diesel



*¹: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

*²: 5W-30 är oljan som ger optimal bränsleeffektivitet.

*³: 0W-20 är oljan som ger optimal bränsleeffektivitet.

Oljans viskositet

- 5W i beteckningen för oljans viskositet utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen när motorn är kall. Oljor med en låg siffra framför W gör det lättare att starta motorn när det är kallt ute.
- 30 i uttrycket 5W-30 talar om vilken viskositet oljan har vid normal driftstemperatur. En olja med hög viskositet kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt stor last.

 OBSERVERA

■ **Motorolja (modeller med 2,0-liters diesel [ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-AHFNXW modeller*])**

Användning av annan motorolja än ACEA C2 (or B1) kan skada katalysatorn.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

6-1. Tekniska uppgifter

Kylsystem

Kapacitet (Referens)	1,4-liters bensinmotor	6,0 liter
	1,6-liters bensinmotor	5,6 liter
	1,4-liters diesel	► Extra kupévärmare 5,8 liter ► Utan extra kupévärmare 5,4 liter
	2,0-liters och 2,2-liters diesel	► Extra kupévärmare 7,8 liter ► Utan extra kupévärmare 7,4 liter
Kylarvätska		Du kan använda någon av följande. • "Toyota Super Long Life Coolant" • Liknande högkvalitativ etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat med organisk syrateknik med lång livslängd. Använd inte enbart vatten.

Tändsystem (endast bensinmotorer)

Tändstift	
► 1,4-liters bensinmotor	DENSO K16R-U11
Fabrikat	BOSCH FR8KCU
Elektrodavstånd	DENSO 1,1 mm BOSCH 1,0 mm
► 1,6-liters bensinmotor	
Fabrikat	DENSO SC20HR11
Elektrodavstånd	1,1 mm

 OBSERVERA **Tändstift med iridiumelektroder (1,6-liters bensinmotor)**

Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektrodavståndet vid motorinställning.

Elsystem

Batteri	
Elektrolytens densitet vid 20°C	1.250 — 1.290 Fullt laddat 1.160 — 1.200 Halvladdat 1,060 — 1,100 Urladdat
Laddströmstyrka	
Snabbladdning	max 15 A.
Normalladdning	max 5 A.

Manuell växellåda

Växellådsolja (referens)	2,0-liters och 2,2-liters diesel 2,3 liter 1,4-liters och 1,6-liters bensinmotorer, 1,4-liters diesel 1,9 liter
Växellådsolja, typ	TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4
Rekommenderad växellådsolja viskositet	SAE 75W



OBSERVERA

■ Växellådsolja till manuell växellåda

Om annan olja används i manuella växellådan än "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Koppling

Pedalspel:	5 — 15 mm (0,2 — 15,24 mm.)
Vätsketyp	SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

Bromsar

Pedalspel ^{*1} Vänsterstyrda bilar Högerstyrda bilar	Min. 85 mm min. 65 mm
Pedalspel	1 — 6 mm (0,04 — 6,10 mm.)
Parkeringsbromsspakens rörelse ^{*2}	4 — 7 hack
Vätsketyp	SAE J1703 eller FMVSS No. 116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No. 116 DOT 4

*1: Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 294 N (30 kg) och motorn är igång.

*2: Parkeringsbromsens pedalrörelse när pedalen dras upp med kraften 200 N.

Styrsystem

Fritt spel	Högst 30 mm
------------	-------------

6-1. Tekniska uppgifter

Däck och fälgar

Däckdimension	195/65R15 91H, 205/55R16 91V, 225/45R17 91W, T125/70D17 98M		
► 2,0-liters diesel Lufttryck i däcken (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Bilens hastighet	Framhjul kPa	Bakhjul kPa
	Över 160 km/tim	270	250
	160 km/h eller min- dre	240	220
► 1,4-liters och 1,6-liters bensinmotorer, 1,4-liters diesel Lufttryck i däcken (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Bilens hastighet	Framhjul kPa	Bakhjul kPa
	Över 160 km/tim	250	250
	160 km/ tim eller mindre	220	220
► 2,2-liters diesel Lufttryck i däcken (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Bilens hastighet	Framhjul kPa	Bakhjul kPa
	Över 160 km/tim	290	260
	160 km/ tim eller mindre	250	220

Lufttryck i däcken (nöd-hjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	420 kPa (4.2 kgf/cm ² eller bar)
Fälgdimension	15 × 6 J, 16 × 6.5 J, 17 × 7 J, 17 × 4T (nöd- hjul)
Åtdragningsmoment	103 Nm (10,5 kgf•m)

*: 4 passagerare och full last eller 5 passagerare och full last

■ Vid körning med släp

Öka med 20,0 kPa (0,2 kgf/cm² eller bar) över rekommenderat lufttryck och kör inte över 100 km/tim.

Glödlampor

	Glödlampor	W	Typ
Exteriör	Strålkastare		
	Helljus	60	A
	Halvljus (lampor av urladdnings- typ)	35	B
	Halvljus (halogenlampor)	55	C
	Körriktningsvisare, fram	21	D
	Belysning, fram	5	E
	Dimljus, fram	55	C
	Körriktningsvisare, sida	5	F
	Körriktningsvisare, bak	21	D
	Backlampor	21	G
	Dimljus, bak	21	G
	Bromslampor	16	E
Interiör	Baklyktor	5	G
	Nummerskyltlampor	5	E
	Sminkspegellampor	8	E
	Kupébelysning	8	H
	Läslampor	8	E
	Bagagerumsbelysning	5	H

A: HB3 halogenlampor B: D4S urladdningslampor
 C: H11 halogenlampor D: Bajonettsockel (gul)
 E: Kilsockel (genomskinlig) F: Kilsockel (gul)
 G: Bajonettsockel (genomskinlig) H: Spolformad lampa

6-1. Tekniska uppgifter

Bränsleinformation

► 1,4-liters och 1,6-liters bensinmotorer, 1,4-liters diesel	Kör endast på blyfri bensin. För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.
► 1,4-liters diesel	Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil.
► 2,0-liters diesel	► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW models* Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil. ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, Modellerna ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW* Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil.
► 2,2-liters diesel	Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

■ **Bränsletanksöppningen passar endast till blyfri bensin**

För att förhindra att du tankar felaktigt bränsle passar bränsletanksöppningen i din Toyota endast det speciella munstycket på pumpar för blyfri bensin.

■ **Om du tänker köra utomlands**

Eventuellt inte finnas dieselbränsle med låg svavelhalt att tillgå. Kontrollera tillgängligheten med din återförsäljare.

■ **Om motorn knackar**

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller vid körning uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

 OBSERVERA

■ **Om bensinkvalitet**

Kör aldrig på blyad bensin.

Blybensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i systemet.

■ **Om dieselbränslets kvalitet**

- ▶ 1,4-liters diesel
Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 350 ppm svavel.
- ▶ 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW modeller*) och 2,2-liters diesel
Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 50 ppm svavel.
- ▶ 2,0-liters diesel (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW modeller*)
Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 500 ppm svavel.

Bränsle med sådan hög svavelhalt kan skada motorn.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 358)

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas

I din bil finns ett antal elektroniska funktioner som kan ställas in efter eget önskemål. Programmering av dessa kräver speciell utrustning och kan utföras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Vissa funktionsinställningar ändras samtidigt med specialinställning av andra funktioner. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Element	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 4)	Elektroniskt lås- och startsystem	PÅ	AV
	Ljud- och ljussignal (Varningsblinkers)	PÅ	AV
Fjärrlåssystem (→Sid. 12)	Fjärrkontroll (vissa modeller)	PÅ	AV
	Tiden innan ett automatiskt dörrlås aktiveras om dörren inte öppnas efter att den låsts upp (på vissa modeller)	30 sekunder	60 sekunder
			120 sekunder
	Ljud- och ljussignal (Varningsblinkers) (på vissa modeller)	PÅ	AV
	Ljudsignal för dörrlåsing (modeller med elektroniskt lås- & startsystem) (på vissa modeller)	PÅ	AV
Automatisk ljuskontroll (→Sid. 124)	Ljussensorns känslighet	Nivå 3	Nivå 1 till 5

6-2. Specialinställningar

Element	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Belysning (→Sid. 198)	Tidsperiod innan ljusen släcks (på vissa modeller)	15 sekunder	7,5 sekunder 30 sekunder
	Funktion när dörrarna är upplåsta (på vissa modeller)	PÅ	AV
	Funktion när startkontakten är i läge OFF (på vissa modeller)	PÅ	AV

Sakregister

Alfabetiskt register 380

Vad gör du om... 389

Alfabetiskt register

Alfabetiskt register

A	A/C (Luftkonditionering) 160, 167
	ABS (Låsningfria bromsar) 140
	ABS-bromsar (ABS) 140
	Antenn 180
	Antisladdsystem (VSC) 140
	Antispinnsystem (TRC) 140
	Armstöd 213
	Askkoppar 208
	Automatisk höjdinställning av strålkastarna för motorn 124
	Automatisk höjdinställning av strålkastarna för motorn 126
	Automatisk luftkonditionerings- för motorn 160
	Avimning Bakspiegel 174 Bakruta 174
	Avstängningssystem för bränslepumpen 301
B	BA (Bromsassistans) 140
	Backlampor Byte av glödlampor 283 Watt-tal 374
	Bakspiegel Inställning och infällning 34
	Bakspeglar, yttre Inställning och infällning 34
	Bakdörr 18
	Bakrutetorkare 132

Baklyktor Byte av glödlampor 283 Strömställare 124 Watt-tal 374
Baksäte Fälla ned 22 Inställning 22
Barn och säkerhet Barnsäkra lås 16 Batteri, säkerhetsåtgärder 253, 347 Bilbarnstol 67 Borttaget nyckelbatteri Försiktighetsåtgärder 269 Elektriska fönsterhissar, säkerhetsåtgärder 37 Eluppvärmda stolar Försiktighetsåtgärder 211 Hur ditt barn ska använda säkerhetsbältet 29 Krockkuddar, försiktighetsåtgärder 62 Spärr till elfönsterhiss 36 Säkerhetsbälten, säkerhetsåtgärder 29 Taklucka, säkerhetsåtgärder 40
Barnsäkra lås 16
Batteri Förberedelser och kontroll före vintern 146 Kontroll 249 Om batteriet är urladdat batteri 345
Belysning Dimljus, strömbrytare 127 Kupébelysning 199 Låslampor 199 Strålkastare 124

Belysning, fram

Byte av glödlampor	283
Körriktningsvisare	100
Sminkspegelbelysning	207
Strömställare	124
Watt-tal	374

Belysning vid insteg

i bilen	198
---------------	-----

Bromsassistans

(BA)	140
------------	-----

Bilbarnstol

Barnstol, definition	67
Bilbarnstol, definition	67
Bälteskudde, definition	67

Bromsar

Parkeringsbroms	101
-----------------------	-----

Bromslampor

Byte av glödlampor	283
Watt-tal	374

Bränsle

Avstängningssystem för bränslepumpen	301
Bränslemätare	102
Information	375
Kapacitet	363
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	352
På bensinstationen	392
Tanka	41
Typ	363

Burkhållare**Byte**

Däck	318
Glödlampor	283
Nyckelbatteri	266
Säkringar	270

Bältesvarnare för

förarplatsen lampa	305
--------------------------	-----

C

CD-spelare	181
------------------	-----

CD-växlare	181
------------------	-----

Cigarettändare	209
----------------------	-----

D**Dimljus**

Byte av glödlampor	283
Strömställare	127
Watt-tal	374

Dimljus, bak

Byte av glödlampor	283
Strömställare	127
Watt-tal	374

Dimljus, fram

Byte av glödlampor	283
Strömställare	127
Watt-tal	374

Display

Färdinformation	112, 121
Varningsmeddelanden	310

Domkraft

Byte av fälg	318
Lyftpunkter för domkraft	233

Däck

Byte	318
Dimension	372
Däckrotation	256
Kedjor	146
Kontroll	256
Luftryck	259
Om du får punktering	318, 328
Reservdäck	318
Vinterdäck	146

Dörrar

Backspeglar	34
Dubbelsidig låsning	48
Dörrfönster	36
Dörrlås	15

Dörrfönster	36
-------------------	----

E	Elektrisk servostyrning (EPS)	140
	Elektriska fönsterhissar.....	36
	Elektroniskt lås- och startsystem	
	Låsfunktion.....	4
	Starta motorn	84
	Elektronisk nyckel	
	Om batteriet till elektroniska nyckeln är urladdat	343
	Eluppvärmd bakruta	174
	Eluppvärmning	
	Stolvärme.....	211
	Backspegel	174
	Eluttag.....	210
	EPA (Elektrisk styrning)	140
F	Fartbegränsare.....	137
	Farthållare	134
	Fastna	
	Om bilen har fastnat.....	353
	Fjärrlåssystem	
	Byte av batteri	266
	Fjärrkontroll för dörrlåsen.....	12
	Framsäten	
	Inställning.....	20
	Framsätesspassagerarbälte	
	varningslampa	305
	Frikopplingsknapp.....	341
	Funktioner som kan specialinställas.....	377
	Fälgar	261
	Färdinformation	112, 121
	Färdinformations display	112, 121

Fönster	
Elektriska fönsterhissar.....	36
Eluppvärmd bakruta.....	174
Spolare	128, 132
Fönsterspärre	36
Förvaringsfack.....	200
Förvaringsfack.....	201
Förvaringsfack.....	204, 216
G	Glödlampor
Byte.....	283
Watt-tal	374
Golvatta	214
Gör-det-självs-service.....	229
H	Handskfack
Handtag för domkraft.....	318, 328
Hastighetsmätare	102
Hållare för förbandslåda.....	216
I	Identifiering
Motor.....	358
Bil	358
Indikeringslampa för växelläge	98
Indikeringslampor	108
Inkörningsperiod	76
Intercooler	249
Invändig backspegel	32

K	Kedjor	146	Kontroll.....	247
	Klocka	112, 121	Kylarvätsketemperatur	
	Kondensor	249	mätare	102
	Krockkuddar		Kylsystem	
	Korrekt körställning	53, 62	Överhettad motor.....	349
	Krockkuddar.....	55	Köra	
	Krockkuddar, generella		Inkörningsperiod	76
	säkerhetsåtgärder.....	62	Korrekt körställning	53
	Krockkuddar, placering	55	Rutiner	74
	Krockkudde,		Vinterkörning.....	146
	funktionsvillkor	57	Körning med släp	
	Krockkudde,		Bärgning i nödfall	295
	säkerhetsanvisningar		Körning med släp-	
	barn	62	eller husvagn.....	150
	Krockkudde,		Körriktningsvisare	
	varningslampa	304	Byte av glödlampor	283
	Manuellt i- och		Strömställare.....	100
	urkopplingssystem,		Watt-tal	374
	krockkudde för motorn.....	70	Körriktningsvisare, bak	
	Sidokrockgardin,		Byte av glödlampor	283
	förhållanden	57	Watt-tal	374
	Sidokrockgardin		Körriktningsvisare, fram	
	Försiktighetsåtgärder.....	62	Byte av glödlampor	283
	Sidokrockkuddar,		Watt-tal	374
	säkerhetsanvisning	62	Körriktningsvisare, sida	
	Sidokrockkudde,		Watt-tal	374
	förhållanden	57		
	Ändringar och			
	avyttring av gardiner	66		
	Krokar			
	Lastkrok	215		
	Kupélampor			
	Kupébelysning	198		
	Strömställare.....	199		
	Watt-tal.....	374		
	Kupévärmare	172		
	Kylare	249		
	Kylarvätska			
	Förberedelser och			
	kontroll före vintern	146		
	Kapacitet.....	368		

L	Lastkrokar215	M	Manuell höjdställning av strålkastarna reglage 125
	Larm49		Manuell luftkonditionering för motorn 167
	Ljudanläggning		Manuell växellåda
	Antenn..... 180		Indikeringslampa för växelläge 98
	CD-spelare/-växlare 181		Manuell växellåda 97
	MP3-/WMA-skiva 187		Manuell växellåda 'multi-mode'
	Optimal användning 193		Easy (E) läge 94
	Radio..... 177		Easy sports (Es) läge..... 92
	Rattmonterade reglage..... 196		Manuellt (M) läge 93
	Typ..... 175		Manuell 'multi-mode' växellåda 91
	Luftkonditionering (A/C)		Om växelväljarspaken inte kan flyttas 341
	Automatisk luftkonditionerings- för motorn 160		Motor
	Luftkonditioneringsfilter 263		Identifikationsnummer..... 358
	Manuell luftkonditionering för motorn 167		Motorhuv 232
	Luftkonditioneringsfilter263		Motorrum 235
	Lufttryck i däcken259		Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 352
	Läslampor		Om motorn inte startar 339
	Strömställare..... 199		Starta motorn 84, 88
	Watt-tal..... 374		Startknapp 85, 89
			Tändningslås 85, 89
			Överhettning 349
			Motorhuv 232
			Motorolja
			Förberedelser och kontroll före vintern..... 146
			Kapacitet..... 364
			Kontroll..... 240
			Motorrum, kåpa..... 239
			MP3-skiva 187
			Mätare 102

N

Mätare

Instrument	102
Instrumentbelysning fjärrkontroll	106

Mått	356
-------------------	------------

Nackskydd

Inställning	25
-------------------	----

Nummerskyltslampor

Byte av glödlampor	283
Watt-tal	374

Nycklar

Elektronisk nyckel	2
Fjärrkontroll för dörrlåsen	12
Mekanisk nyckel	2
Nyckelnummer	2
Nycklar	2
Om du tappat bort bilnycklarna	342
Om batteriet till elektroniska nyckeln är urladdat	343
Startknapp	85, 89
Tändningslås	85, 89

Nödlagning av punktering sats	328
--	------------

Nödsituation

Om batteriet är urladdat batteri	345
Om bilen måste bärgas eller bogseras	294
Om bilen har fastnat	353
Om bilen blir överhettad	349
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar ordentligt	343
Om du får punktering	318, 328
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	352

Om du tappat bort bilnycklarna	342
Om du tror att något är fel	300
Om motorn inte startar	339
Om varningslampan tänds	302
Om varningsmeddelandet visas	310
Om varningssumm ern hörs	302
Om växelväljarspaken inte kan flyttas	341

O

Olja

Motorolja	240
-----------------	-----

Öppnare

Bakdörr	18
Motorhuv	232
Tanklucka	41

Överhettning, motor	349
----------------------------------	------------

P

Parkeringsbroms	101
------------------------------	------------

Parkeringslampor

Byte av glödlampor	283
Strömställare	124
Watt-tal	374

På bensinstationen	392
---------------------------------	------------

Påminnelse, indikeringslampor	108
--	------------

R	Radio	177
	Ratt	
	Ljudanläggning.....	196
	Inställning.....	31
	Rattlås	86, 89
	RDS (Radio Data System)	178
	Rengöring	
	Exteriör.....	220
	Interiör.....	223
	Säkerhetsbälten	224
	Reservhjul	
	Lufttryck	372
	Reservdäck	318
S	Sidokrockkuddar	55
	Sidoskyddsgardin	55
	Sminkspegelbelysning	
	Sminkspegelbelysning	207
	Watt-tal.....	374
	Sminkspeglar	207
	Solskydd	206
	Solvisir	
	Tak.....	39
	Speglar	
	Backspegel, eluppvärmning..	174
	Backspeglar	34
	Invändig backspegel	32
	Sminkspeglar	207
	Spolare	
	Förberedelser och kontroll	
	före vintern.....	146
	Kontroll	254
	Strömställare.....	128, 132
	Språk	
	Färdinformationsdisplay	
	display	112, 121
	Startknapp, belysning	198
	Startspärr	46
	Stolvärme	211

Styrsystem	
Rattlås, frikoppling	86,89
Stöldskydd	
Dubbelsidig låsning.....	48
Larm.....	49
Startspärr	46
Strålkastarspolare	133
Strålkastare	
Byte av glödlampor	283
Strålkastare av	
urladdningstyp	
Försiktighetsåtgärder.....	292
Strömställare.....	124
Watt-tal	374
Säkerhetsbälten	
Använd säkerhetsbältet	
på rätt sätt.	26
Bilbarnstol	
montering	67
Bilbälte med säkerhet	
sspärr (ALR).....	28
Bilbälte med säkerhet	
sspärr (ELR).....	28
Bältessträckare	27
Gravida kvinnor, rätt	
användning av bälte	28
Hur ditt barn ska använda	
säkerhetsbältet	29
Inställning av	
säkerhetsbälte	26
Rengöring och underhåll	
av säkerhetsbälte	224
Varningslampa	305
Säkerhetsåtgärder	
vid förvaring	145
Säkringar	270
Säten	
Baksäte, inställning.....	22
Baksäte, inställning	
Försiktighetsåtgärder.....	24
Framsäte, inställning.....	20

	Justering av framsätet		U	Utvändig temperatur	
	Försiktighetsåtgärder.....	21		display	113, 121
	Nackskydd	25		Underhåll	
	Korrekt sittställning.....	53		Arbeten du kan göra själv	229
	Rengöring	223		Information om underhåll	356
	Stolvärme.....	211		Underhåll, behov.....	226
T	Taklucka	38	V	Varningslampor	
	Tangent			ABS-bromsar	
	"M-MT Es" reglage	92		(ABS).....	304
	Centrallås	15		Antisladdsystem	
	Dimljus, strömbrytare	127		för motorn	304
	Fönsterhissknapp.....	36		Automatisk höjdinställning av	
	Fönsterspärre.....	36		strålkastarna	
	Ljusströmbrytare	124		för motorn	304
	Manuellt i- och			Bromsar	302
	urkopplingssystem,			Bromskraftförstärkare	304
	krockkuddereglage	70		Bränslefilter	304
	Startknapp	85, 89		Bältessträckare	304
	Tändningslås.....	85, 89		Bältesvarningslampa	305
	Växelväljarspak			Elektrisk servostyrning	
	reglage.....	93, 94		för motorn	304
	Vindrutetorkare och			Elektroniskt lås- och	
	spolare	128, 132		startsystem	308
	Tanklucka	41		Elektronisk motorstyrning	
	Tekniska uppgifter	356		för motorn	304
	Tillverkningsnummer			Elsystemet,	
	och typskylt nummer	358		indikeringslampa	304
	Total lastkapacitet	356		Huvudvarningslampa	305
	TRC (antispinnsystem)	140		Koppling	302
	Trippmätare	102		Krockkuddar.....	304
	Tvättning och vaxning	220		Laddningssystem.....	302
	Tändningslås	85, 89		Manuell 'multi-mode'	
	Tändstift	369		växellåda	302
				Motorolja, underhåll	305
				Motoroljans nivå.....	305
				Motoroljans tryck.....	302
				Öppen dörr.....	305
				Varningsmeddelanden	
				ABS-bromsar (ABS).....	312
				Antisladdsystem (VSC).....	312

Alfabetiskt register

Bakdörr	314	Manuell växellåda	97
Bromskraftförstärkare	312	Om växelväljarspaken inte	
Bromsar	310	flyttas	341
Elektrisk motorstyrning		Spolare	254
för motorn	312	Vägmätare	102
Elektrisk servostyrning			
för motorn	312		
Elektroniskt lås- och		W	WMA-skiva
startsystem	316		187
Krockkuddar	312		
Laddningssystem	311		
Låg bränslenivå	314		
Motorolja, underhåll	314		
Motoroljans nivå	314		
Motoroljans tryck	311		
Motorsystem	312		
Parkeringsbroms	314		
Rattlås	312		
Öppen dörr	314		
Varningssummer			
Bromsar	302		
Koppling	302		
Manuell 'multi-mode'			
waxellåda	302		
Öppen dörr	305		
Varselljus			
för motorn	125		
Varvräknare	102		
Verktyg	318, 328		
Vindrutetorkare	128		
Vikt	356		
VSC (antisladdsystem)	140		
Vård			
Exteriör	220		
Interiör	223		
Säkerhetsbälten	224		
Växelväljarspak			
reglage	93, 94		
Växelväljare			
Manuell 'multi-mode'			
waxellåda	91		

Vad gör du om... Vad gör du om...

Du får punktering

Sid.318 Om du får punktering

Motorn startar inte

Sid.339 Om motorn inte startar ...

Sid.352 Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar

Sid.46 Startspärr

Sid.345 Om batteriet är urladdat

Växelväljaren kan inte flyttas

Sid.341 Om växelväljarspaken inte kan flyttas

Mätaren för kylarvätsketemperaturen går in i det röda området

Sid.349 Om motorn blir överhettad

Ånga kommer ut från motorhuven

Nyckeln har tappats bort

Sid.342 Om du tappat bort bilnycklarna

Batteriet laddas ur

Sid.345 Om batteriet är urladdat

Dörrarna kan inte låsas

Sid.15 Dörrar

Signalhornet börjar ljuda

Sid.49 Larm

Bilen har fastnat i lera eller sand

Sid.353 Om bilen fastnar

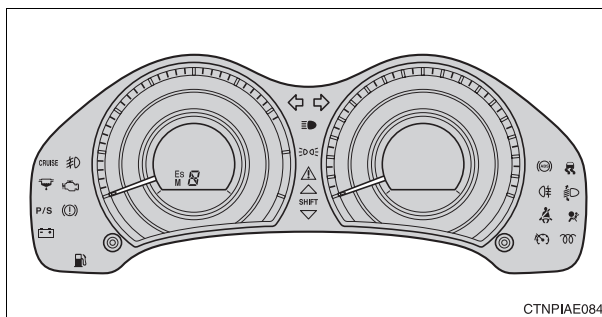
Vad gör du om...

Varnings- eller indikeringslampan tänds

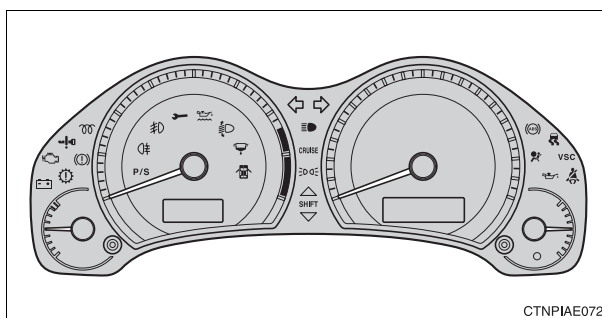
Sid. 302

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs...

► Modeller med mätare av Optitrontyp



► Modeller utan mätare av Optitrontyp



Vad gör du om...

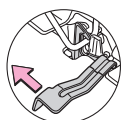
■ Varningslampor

	Bromssystemet, varningslampa Sid.302		Varningslampa bränslefilter Sid.304
	Laddningssystemet, varningslampa Sid.302		Varningslampa, öppen dörr Sid.305
	Lågt oljetryck, varningslampa Sid.302		Låg bränslenivå, varningslampa Sid.305
	Varningslampa, manuell växellåda 'multi-mode' Sid.302		Förarplatsens säkerhetsbälte, påminnelselampa Sid.305
	Indikeringslampa för fel-funktion Sid.304		Påminnelselampa, frampassagerarens säkerhetsbälte Sid.305
	Krockkuddar, varningslampa Sid.304		Låg motoroljenivå, varningslampa Sid.305
	ABS varningslampa Sid.304		Påminnelselampa, motoroljebyte Sid.305
	Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa Sid.304		Huvudvarningslampa Sid.305
	Varningslampa, stabiliserings-systemet Sid.304		Elektroniskt lås/startsystem, varningslampa Sid.308
	Automatisk strålkastarinställning, varningslampa Sid.304		

Varningsmeddelandet visas

Sid.310 Om ett varningsmeddelande visas

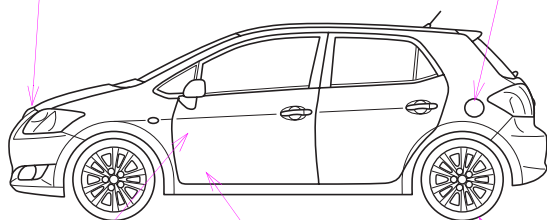
PÅ BENSINSTATIONEN



Säkerhetsspärr
Sid.232



Tanklucka
Sid.41

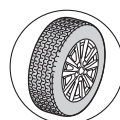


CTNPIAE049

Spak för frikoppling av
motorhuven
Sid.232

Öppnare till bränslepå-
fyllningslucka
Sid.41

Lufttryck i däck
Sid.372



Tankvolym (l)	55 liter
Bränsletyp	Sid.43, 363
Luftning av kalla däck lufttryck	Sid.372
Motorolja, volym (Tömning och påfyllning)	Sid.364
Motorolja, typ	Sid.240, 364